

# Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLON

Director:  
José Luis Torró

Sábado, 22 de enero de 1983

Ptas. 35

## Bazar del Ebanista

Dirección: GOMEZ MILLAN

HERRAMIENTAS · MAQUINAS HERRAMIENTA

SUMINISTROS A LA INDUSTRIA DE LA MADERA

HERRAJES · BRICOLAGE

Distribuidor oficial: SECURITESA

CERRADURAS Y PUERTAS BLINDADAS

Sán Félix, 70-72 · Teléf. 22 00 00

CASTELLON

## Felipe González, entrevistado en TV

# Mantener la esperanza y los compromisos

El presidente del Gobierno, Felipe González, concedió a Televisión Española la anunciada entrevista en la que ha respondido en directo a las cuestiones planteadas por el entrevistador, Ramón Colom.

La entrevista se realizó en un ángulo del despacho del presidente en el palacio de la Moncloa. Felipe González, aparecía relajado, vestido con chaqueta azul oscura y pantalón gris. Tras él, la bandera nacional.

Ofrecemos un resumen del contenido de la entrevista.

En primer lugar, el entrevistador señaló al presidente que en sólo 50 días de gobierno, las esperanzas de los españoles parecen algo mermaidas. La respuesta del presidente fue la siguiente:

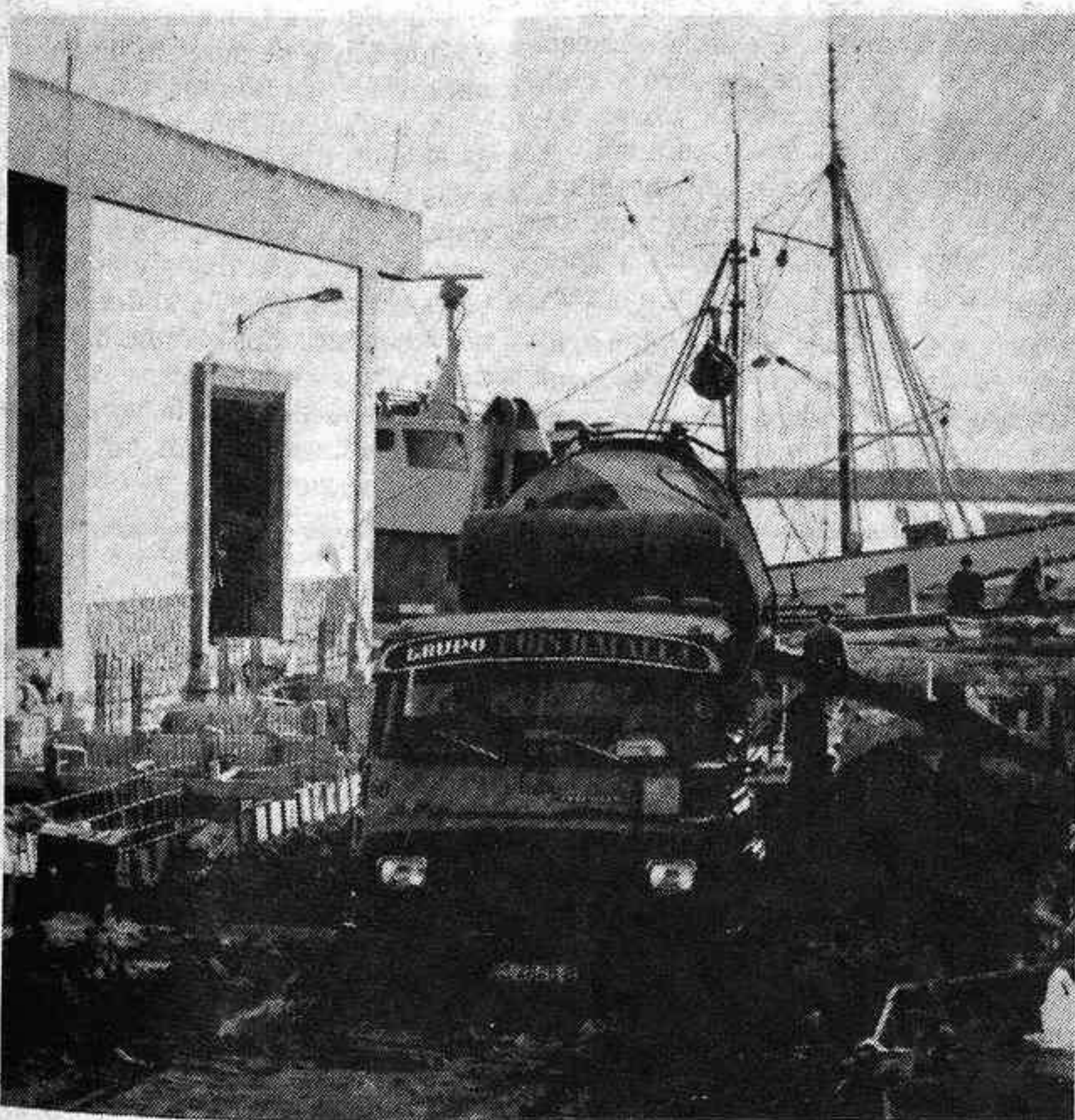
—No sé lo que puede pasar dentro de un año, pero nosotros estamos en el Gobierno desde hace sólo siete semanas, después de muchísimo tiempo de gobierno de derecha, dicho sea con todo respeto. Hay que congratularse del éxito socialista, no tanto por el PSOE, sino porque este triunfo se ha producido con paz y tranquilidad y dentro de un clima de esperanza.

Preguntado acerca de cómo están las cosas en nuestro país, el presidente dijo:

—Las cosas están como están y estoy dispuesto a explicarlo. Pero tengo que decir que estamos dispuestos a mantener la esperanza en España y todos nuestros compromisos y estamos seguros de que España va a salir adelante y que este país va a funcionar, aunque sería falso decir que la situación es buena.

A final de enero ya sabemos que el déficit del Estado al cierre del presupuesto de 1982 es de un billón doscientos mil millones de pesetas, es decir un margen de error de 400.000 millones más de lo que decía el Gobierno anterior.

(Pasa a la pág. 17)



Comenzó la construcción de la fábrica

## HIELO PARA LOS PESCADORES

Han comenzado las obras de construcción de la nueva fábrica de hielo de la Cofradía de Pescadores del Grao de Castellón, en la que está prevista una inversión del orden de los ciento diez millones de pesetas. La fábrica se instala en terrenos situados entre la Lonja y el varadero mecánico. Cuando, una vez terminada funcione a pleno rendimiento, realizará una producción de ciento cincuenta toneladas. (Pág. 7)

En Roma, en operación conjunta de la policía española e italiana

## Robo del siglo: dos detenidos

Dos de los delincuentes que robaron en Navidad las cajas de seguridad de la sucursal del «Banco de Andalucía» en Marbella fueron detenidos ayer en Roma.

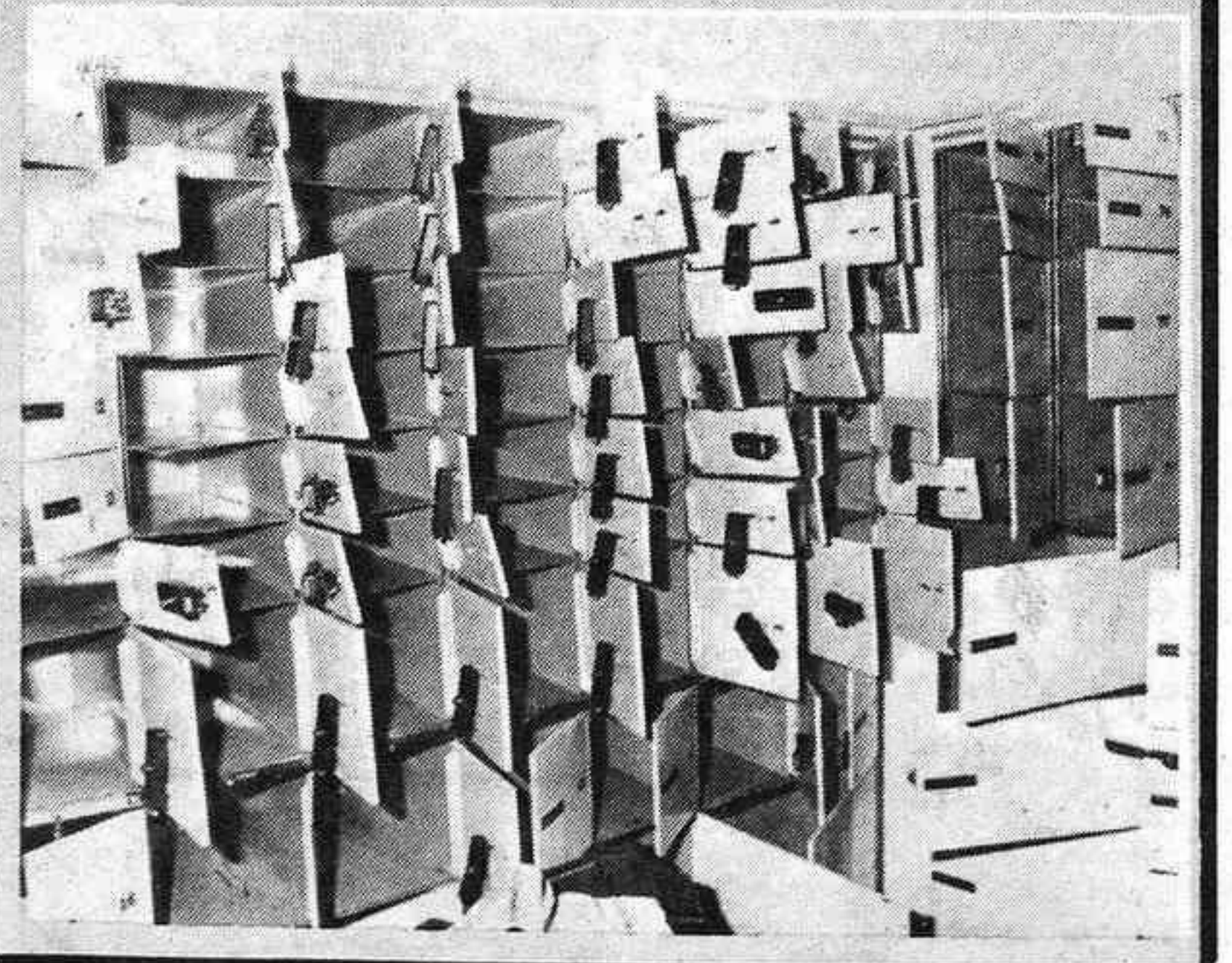
Los detenidos son Stefanos Bordoni y Giorgio de William Pinca, ambos italianos, así como una mujer cuyo nombre no se dio a conocer.

En la casa donde los delincuentes se habían refugiado la Policía ha recuperado una gran cantidad de objetos provenientes del robo.

Para la semana próxima se espera haya culminado la investigación sobre el robo de las cajas fuertes del Banco de Andalucía en Marbella, según manifestó el portavoz del Ministerio del Interior.

Con este motivo, en los primeros días de la próxima semana se convocará una rueda de prensa, a fin de explicar los detalles de la operación policial y los logros conseguidos.

(Pág. 22)



Ayer se firmaron los documentos

## Los montes del Desierto consorciados con ICONA

Los montes del Desierto de las Palmas han quedado consorciados con ICONA. Ayer se firmó la escritura, entre el jefe provincial del Instituto Nacional de Conservación de la Naturaleza, Julio García-Rojo y el prior de la comunidad de religiosos de la Orden Carmelitana. Ha entrado en el consorcio una superficie de trescientas cuatro hectáreas, que es el terreno que corresponde al desierto propiamente dicho, entendiéndose como tal la propiedad de los monjes carmelitas. El consorcio representa una serie de ventas para los montes afectados, puesto que el ICONA

se encarga directamente de su protección y explotación, invirtiendo un dinero que, en general y salvo contadísimas excepciones, no suelen gastar los propietarios particulares. Ojalá con esta fórmula se consiga salvar lo que resta de la zona del Desierto de las Palmas, en la que en los últimos años se ha cebado la acción destructora del fuego, a veces originado por imprudencias o accidentes y otras por acciones intencionadas.

(Pág. 3)

# Mediterráneo

AÑO XLV II EPOCA N.º 13.820

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29  
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Déposito Legal CS 6 1953



Oficina  
de Justificación  
de la Difusión

## Editorial

### España-Israel: todavía no es la hora

En los últimos días, dos datos han venido a incidir sobre la posibilidad de establecer relaciones diplomáticas con Israel: la petición de Yitzhak Navon y las declaraciones del ministro español de Asuntos Exteriores a una revista.

El presidente de Israel, Navon, posible aspirante a primer ministro en las próximas elecciones, declaraba recientemente en una gira por Estados Unidos su deseo y esperanza de que España estableciera relaciones diplomáticas. El lugar elegido para su petición no era, precisamente, el más indicado; el momento, tampoco era el idóneo, pues se produce cuando todavía las tropas sionistas no han abandonado Líbano y después de una invasión repudiada por todo el mundo.

Pero realmente lo que pretende Navon con esta petición es promocionarse en su país ante su eventual participación electoral al frente del Partido Laborista alcanzar un éxito como sería el de las relaciones con España, lo que daría mayores posibilidades a su partido en la pugna con la extrema derecha, representada por Beguin-Sharon.

Por otra parte, las declaraciones del ministro español de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, a una revista parecen suficientemente claras. Cuando el problema del Próximo Oriente se solucionase, cuando Israel no sea un obstáculo para la paz en la zona, cuando cese en su afán expansionista y acepte que el pueblo palestino tiene derecho a la existencia, como las potencias europeas se lo concedieron a Israel —en perjuicio, dicho sea de paso, del pueblo palestino—, entonces España no pondrá ningún reparo en establecer relaciones diplomáticas con Israel, sino que abrirá embajada muy gustosamente.

Porque para España no parece valer el que otros países de su misma área geográfica y cultural mantengan relaciones con el estado sionista. Se establecieron en otros momentos radicalmente opuestos a los actuales: los judíos eran las víctimas y no los verdugos como son ahora los sionistas. En estos momentos, Israel tiene un largo contencioso internacional de no respetar las resoluciones de las Naciones Unidas, de violar sistemáticamente los derechos más elementales del pueblo palestino, de discriminaciones sangrantes por el hecho de pertenecer a una determinada religión... y aunque España no puede ser la guardiana de la ortodoxia, todo esto sí debe influir en su decisión.

Otros gobiernos españoles menos humanistas que el actual respetaron estos principios, por lo que no parece que el gobierno socialista pueda inclinarse hacia otra salida. Y desde luego no —como algunos han querido propalar— porque se tema a un chantaje de los Países Árabes sobre el tema del petróleo, que ni los árabes plantearían, ni el gobierno español estaría dispuesto a aceptar, sino porque parece que Israel no tiene intención, en estos momentos, de variar su posición. Y el gobierno español no tiene por qué dar votos a nadie en unas próximas elecciones, aunque el peticionario sea un sefardí de un lejano origen español.



## Los minipoderes

por Susana Gúzner  
(escritora)

yo no puedo realizar, so pena de caer en desgracia ante su persona. Y caerle en desgracia sería una verdadera desgracia, porque...

Desde que Alfonso Guerra declarara, antes de aceptar la vicepresidencia de la nación, que el pertenecer —poseer— estar en el poder le resultaba tan atractivo como el dedicarse a la cría de musarañas albinas, la tan zaran-deada palabreja (y el irremediable concepto añadido) ha vuelto a ponerse de actualidad.

Y no es para menos. Porque el poder siempre estuvo y fue tal y como lo conocemos, o sea, un hábitculo estrecho con sitio para poca gente, más bien poco iluminado, sito al norte de la sociedad, inhóspito y padre generador de una neurosis llamada científicamente «soledad del poder» y vulgarmente «ladrones, eso es lo que son». Si la pinta del poder no cambia... ¿a quién le apetecería vivir en semejante lugar, aunque sólo sea un par de veranos?

Sin embargo, y aunque cueste creerlo, existe una buena cantidad de ciudadanos que, a falta de plazas en el mencionado cubículo, gozan hasta el frenesí instalándose en alguna de las diminutas sucursales que el poder ha diseminado a lo largo de la geografía de la España cañí, y que si bien son micropoderes que se ejercen a título honorífico y completamente «ad honorem», son muy solicitados por los más variopintos elementos de la fauna nacional. Sin ir más lejos, mi portero. O todos los porteros, si se me permite tan generosa extensión. Mi portero es hombre que ama poner las cosas en su sitio, sobre todo las que no son suyas, preguntar a donde cree que va ese cristiano que abre la puerta del ascensor como si todo fuera tan simple, mirar con ojo avieso a quien nunca antes había visto entrar al edificio y con igual ojo a quien está viniendo demasiado seguido, cotejar con los demás porteros de la calle el movimiento de sus respectivos vecinos, verificar cuantas botellas vacías de cognac sacamos con la bolsa de basura y una infinita gama de servicios al poder que realiza con esmero y pulcra vocación, quitándole tiempo a su precioso tiempo.

Ungido por el óleo de abnegado ciudadano, mi portero me vigila atrincherado en su micropoder, atento, a sabiendas de que hay un repertorio tácito de acciones que

Imaginemos. Mañana, por ejemplo, a los terroristas se les da por salir en los periódicos y cometen una fechoría, porque sin periódico no habría fechoría, ¿verdad? Se les ocurre, decía, secuestrar a un señor cualquiera y entonces, de inmediato, el poder y sus sucursales en provincia entran en estado de alerta roja. Una, que de terrorista no tiene nada, no puede a menos que percatarse de lo poco simpática que es con Mariano (que así se llama mi abnegado portero), y han dicho por la radio que los terroristas suelen ser corteses con el vecindario, pero más bien fríos y distantes. Viven, por lo general, en pisos de alquiler, condición que comparto, y a sus casas entran y salen personas jóvenes con barbas y tejanos, lo cual encaja a la perfección con la catadura de la mayoría de mis amiguetes. Como no he puesto mi tarjeta en el buzón, el cartero debe consultar a Mariano cada vez que trae correspondencia, lo que no deja de ser llamativo, porque... ¿qué tengo que ocultar escamoteando mi nombre y manteniéndolo en el anonimato? Para más inri, dos de mis mejores amigos son de Bilbao y San Sebastián respectivamente, y sus coches, que aparcan con poco tino antes las propias narices de mi portero, lucen sendas matrículas del lugar de origen. Últimamente, personas que no son de correos han dejado en portería varios paquetes, y no he tenido a bien explicarle a Mariano que ese envuelto en papel marrón con doble cuerda contenía libros de poesía, el otro más pequeño y achatado era una placa metálica con el nombre de un amigo que se ha licenciado de abogado y que quiero luzca en su puerta, y el tercero, malcubierto de periódicos, el bolso de loneta que le dejé a mi prima el verano pasado. No, soy incorregible. Tan sólo le dije: «Gracias, Mariano» y los subí con-

migo, abriendo el ascensor con los dientes. ¿Es normal esa manera mía de comportarme? Tengo la malsana costumbre, por ejemplo, de regresar a casa cuando los demás vecinos duermen como está mandado, y de salir no antes del mediodía, y muchas veces me ausento una o dos semanas como si nada, sin dar la más mínima explicación al buen hombre, unas líneas, aunque sea. Y eso no está nada bien, lo se. Como el telegrama que recibí el sábado pasado y porque no estaba en casa (paro poco en ella, es significativo...), Mariano se vio obligado a aceptarlo en mi nombre y a leerlo. El texto decía: «Somos como esos seres que, sin buscarse, están para encontrarse». ¿No es tremendo? Y yo, desagradecida, no sólo no le conté quien me lo había enviado, porque me escribía en clave, que sentía al leerlo y que respondería a tan retorcido mensaje sino que encima me enfadé con él porque lo había abierto sin mi autorización. ¿Qué otra cosa podía haber hecho, animalito, sino cumplir con su deber?

Si me pongo a sumar una a una las características que he enumerado no cabe más que una única conclusión, sobre todo si se es tan brillante como mi portero: yo soy terrorista. Con mi equívoca y enrarecida manera de plantarme en la vida y en su edificio le estoy obligando a ejercer de cómplice, y él no tiene por qué, ni puede, sobrellevar ese peso. Tendrá, pues, que denunciarme a la autoridad más próxima y yo no podré decir esta boca es mía porque me lo he buscado, porque entre ser una honrada ciudadana y una fuera de la ley he elegido esto último tan sólo por incordiar a mi portero y a todos los porteros del Estado español.

Claro que a él nadie le ha pedido que oficie de cura, ni de gobernador civil, ni de fuerza de orden, ni de censor, ni de poder fáctico ni de sheriff, ni de ningún otro de los roles que tan graciosamente se ha autoimpuesto. Mariano es un espontáneo en la fiesta del poder y yo estoy en mi perfecto derecho, si me lo pienso dos veces, de mandarle a hacer gárgaras.

Pero... ¿a dónde iría yo a parar con mis huesos si mi portero se enfada de veras?

## Lo que dice la prensa

### El salario mínimo, las cotizaciones a la Seguridad Social y las pensiones

El último Consejo de Ministros, además de proceder a un aumento lineal de las pensiones, ha adoptado un conjunto de medidas, referentes a la elevación del salario mínimo y de las cotizaciones a la Seguridad Social, que no contradicen la línea de excesiva prudencia de la política económica gubernamental ni justifican la alarma o el escándalo de los empresarios, sino más bien la preocupación de los sindicatos. Descartada cualquier perspectiva a corto plazo de crecimiento de la producción, las medidas no tendrán efectos favorables sobre el aumento del empleo y la agilización del mercado de trabajo.

La elevación del salario mínimo ha sido una constante de la política social española desde la época del anterior régimen. En un país como Alemania, gobernado por la socialdemocracia durante muchos años, no existe, sin embargo, ese tope inferior de las rentas de trabajo. La oposición a la indicación del salario mínimo respecto al incremento del coste de la vida no es patrimonio de la derecha económica cuando tales críticas se basan en las negativas repercusiones del procedi-

miento sobre el incremento del empleo, especialmente de los jóvenes a la búsqueda del primer puesto de trabajo.

El Consejo de Ministros ha procedido también a una serie de arreglos y ajustes al alza en las cotizaciones a la Seguridad Social. Debido a las dificultades para conocer con exactitud las remuneraciones reales de los empleados y tabajadores, nuestro procedimiento recaudatorio fija unas bases tarifadas sobre las que se establecen las cotizaciones. La Seguridad Social opera así sobre unos sueldos y salarios convencionales que constituyen, a efectos legales, la base utilizada para el cómputo de la cotización, pero que no coinciden siempre con los ingresos efectivos de los trabajadores y empleados. La elevación de esas bases convencionales implica, aunque no se modifiquen los tipos, un incremento de la recaudación.

El aumento, según el Gobierno, será más bien simbólico, sobre todo ante las precisiones de un incremento sustancial del paro en los próximos meses, que repercutirá directamente en el déficit de la Seguridad Social en 1983. Hay que señalar, sin embargo, que las estimaciones de esta naturaleza realizadas en el pasado demostraron casi siempre un alto grado de imprecisión, ya que los cotejos a posteriori ponían generalmente de manifiesto que la recaudación efectiva de

las cotizaciones no confirmaba las previsiones iniciales. La razón de esos sistemáticos errores de cálculo es que los directivos de la Seguridad Social no disponen de una información fiable sobre la estructura de las nóminas de las empresas sobre las que operan sus cómputos.

La subida lineal de las pensiones en una innovación casi revolucionaria en el sistema de prestaciones. Cabe suponer que el Gobierno se propone garantizar unas prestaciones mínimas, de forma tal que la obtención de prestaciones complementarias exija en el futuro el establecimiento de sistemas de capitalización voluntarios. Este tipo de fórmulas existe en otros países y ha demostrado ser muy favorable para el crecimiento del ahorro. Si la política de pensiones prosiguiera en esta misma línea, podría ser una fuente de importantes economías para la Seguridad Social. Ahora bien, esta estrategia debería ser complementada con un rastreo eficaz de los abundantísimos casos de pensiones múltiples que encarecen el capítulo. Quizá esa decisión fuera fiscalmente más equitativa que la medida de excluir del complemento de las prestaciones mínimas a los pensionistas que obtengan ingresos procedentes de rentas de capital, es decir, de unas acciones de Telefónica o de empresas eléctricas.

(Del País)

## DIAS Y HECHOS

Por «Marañón»

### Escuín: «No pactaremos con Convergencia Castellonense»

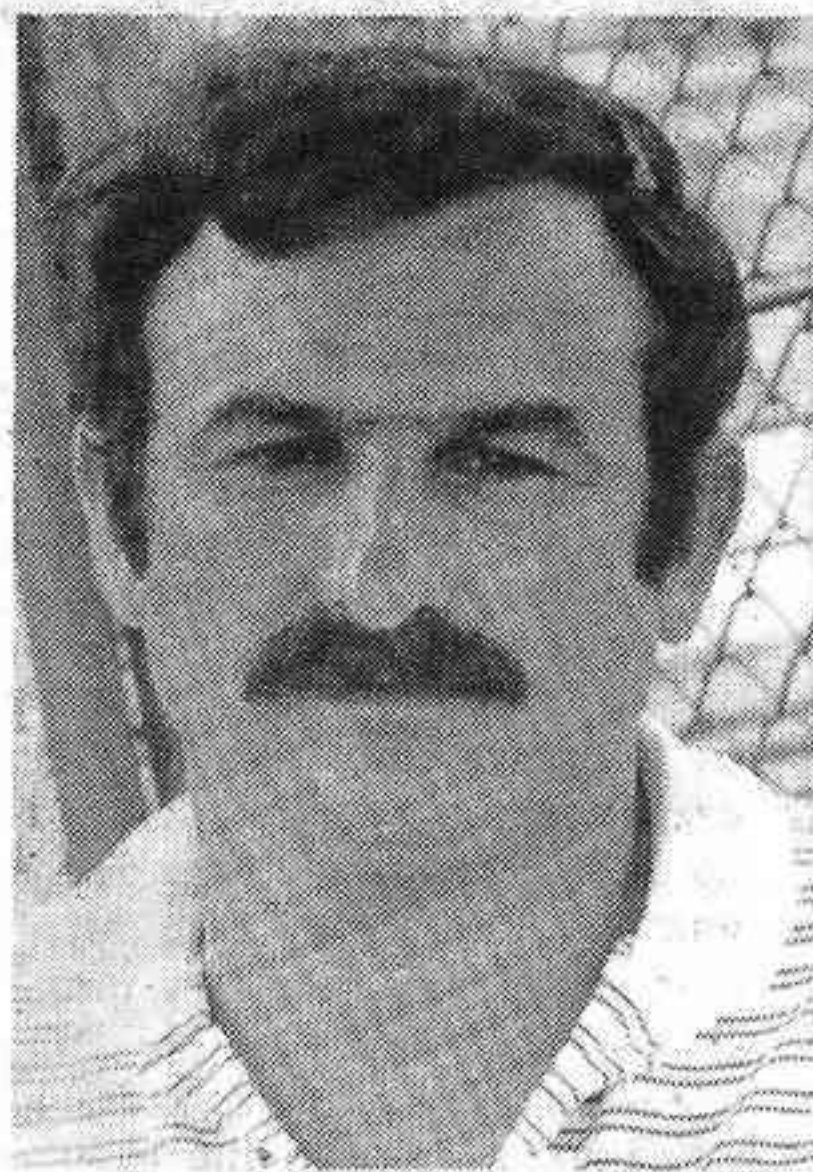
José María Escuín, presidente del comité electoral provincial Alianza Popular de Castellón y actual hombre fuerte del partido de Manuel Fraga en esta provincia, ha sido claro y contundente en sus palabras: «No pactaremos con Convergencia Castellonense». Expresado así, tal como él me lo ha dicho, no queda ni una rendija por la que pueda penetrar el espíritu de un futuro acuerdo. Con quien si está dispuesto a tratar José María Escuín es con algunos —ojo, sólo algunos, me lo repitió dos veces— de los alcaldes centristas que integran ese bloque que es Convergencia Castellonense. Incluso está dispuesto a aceptar que éstos se presenten como independientes en las listas municipales de la coalición AP-PDP. Y es que en política no hay como tener un importante respaldo parlamentario para pisar fuerte y poder decir, «este quiero, este no quiero». Lo cual no critico, porque lo mismo hicieron antes los prohombres de la UCD.

### Fernando Ubeda y otros nombres para las municipales

Aunque las espitas de la información se mantienen cerradas cuando se intenta conocer los nombres de los posibles integrantes de las listas para las futuras elecciones municipales, poco a poco se van filtrando algunos nombres, que de momento hay que citar con cierto carácter provisional, porque nada está claro, ni tan siquiera algo tan elemental como la dimensión que tendrán las coaliciones. Lo único que aparece claro es que AP y PDP mantienen, a nivel municipal y regional, la misma unidad que ya demostraron en las pasadas generales. Les fue bien y no tienen por qué cambiar. No está tan claro ya si harán un hueco dentro de la coalición para que pueda entrar UCD, cuyo presidente provincial, José Ripollés, ya tiene permiso de arriba para pactar con Alianza Popular. Los aliancistas están más que reticentes sobre la conveniencia de ese pacto, que algunas de sus bases no comprenderían por qué, a nivel local, durante estos últimos años de Gobierno centrista y debilidad numérica parlamentaria de Alianza Popular, los hombres de Manuel Fraga en Castellón han ido acumulando agravios y existe, en determinadas localidades, una suerte de resentimiento fuerte, que no atiende a razones. El caso de Torreblanca, con Ayuntamiento dominado por UCD, puede ser el más espectacular exponente del enfrentamiento AP-UCD que existe en la base de ambos partidos.

Por lo demás y tal como señalábamos antes, a falta de ponerle sello y firma a las coaliciones, los patrones de cada partido salen a diario dispuestos a practicar los ejercicios de la pesca y la caza en los cotos de la política. Y lo cierto es que, en contra de lo que pueda pensarse, no resulta fácil convencer a la gente para que acepte su incorporación una lista electoral. Al contrario, los más, dudan, indagan sus posibilidades, el puesto que ocuparán en la lista; manifiestan su escaso interés por abandonar actividades profesionales bien retribuidas y, en suma, hacen más bien «ascos» a los ofrecimientos.

Ante esta situación, se comprende que todavía suenen pocos nombres y que las piezas que integran el «puzzle» de cada lista estén desordenadas, pendientes de los



muchos retoques que sufrirán antes de que todo encaje perfectamente.

Sin embargo, algo se va filtrando, como, por ejemplo, que Fernando Ubeda, ex-preparador físico del Club Deportivo Castellón y profesor de Educación Física, podría ir en la candidatura de la coalición AP-PDP para el Ayuntamiento de Castellón, ocupando un puesto que estaría situado entre el quinto y séptimo. Es decir, con bastantes posibilidades de salir como concejal, si se mantiene la correlación de fuerzas que se puso de manifiesto en las elecciones del 28 de octubre. A Fernando Ubeda la oferta de integrarse en la operación AP-PDP le ha venido desde el lado del Partido Demócrata Popular. El ex-técnico albinegro ha aceptado el ofrecimiento y ya piensa incluso en la labor que podría hacer como concejal de deportes, teniendo en cuenta que el deporte no es sólo su afición, sino su profesión, su vida.

Las confidencias señalan también que AP-PDP, bueno uno de los dos grupos, ha hecho una oferta en firme al abogado castellonense Miguel Angel Alloza Dols, para que encabece la candidatura de la coalición al Ayuntamiento de la capital. Miguel Angel Alloza, que hasta ahora no ha tenido una intervención directa en la política, todavía no ha dado una respuesta, aunque parece que tiene serias dudas respecto a dar un paso de ese calibre. Informaciones de última hora señalan que se ha descartado la participación de Miguel Angel Alloza.

Ayer se firmaron los documentos

## Los montes del Desierto consorciados con ICONA



Los montes del Desierto de las Palmas han quedado consorciados con ICONA. Ayer se firmó la escritura, entre el jefe provincial del Instituto Nacional de Conservación de la Naturaleza, Julio García-Rojo y el prior de la comunidad de religiosos de la Orden Carmelitana. Ha entrado en el consorcio una superficie de trescientas cuatro hectáreas, que es el terreno que corresponde al Desierto propiamente dicho, entendiendo como tal la propiedad de los monjes carmelitas. El consorcio representa una serie de ventajas para los montes afectados, puesto que el ICONA se encarga directamente de su protección y explotación, invirtiendo un dinero que, en general y salvo contadísimas excepciones, no suelen gastar los propietarios particulares. Ojalá con esta fórmula se consiga salvar lo que resta de la zona del Desierto de las Palmas, en la que en los últimos años se ha cebado la acción destructora del fuego, a veces originado por imprudencias o accidentes y otras por acciones intencionadas.

Salvar el Desierto de las Palmas, no sólo la finca de la orden religiosa, sino todo lo que la voz popular considera como desierto, que es una zona bastante más amplia, tendría que ser uno de los objetivos básicos de las autoridades y los ciudadanos que disfrutamos de la maravilla de este pulmón verde que Castellón y la zona turística de Benicasim tiene a sólo unos minutos de viaje en automóvil. Cierto que unos pueden actuar de forma activa y los otros sólo de modo pasivo. Pero en ambos casos, la colaboración y el interés común resulta fundamental.

Porque la tremenda realidad, la gran tragedia de la Naturaleza, es que del Desierto de las Palmas, considerado en su más amplio concepto —el que abarca los montes de Castellón y Benicasim— ya queda poco. Los zarpazos del fuego en los últimos años han sido constantes, repetidos, como si

una mano oculta quisiera privarnos de este paraje natural único. Subir hasta el Desierto, lo mismo desde Castellón que desde Benicasim, pone los pelos de punta, porque es atravesar un cementerio de árboles, en el que los pinos han muerto de pie, como los valientes. Se ha quemado una parte importante del Desierto. Pero lo que queda hay que conservarlo por todos los medios. Aunque sea poniendo una guardia civil detrás de cada pino, para impedir que ningún inconsciente —loco o cuerdo— pueda producir nuevos siniestros.

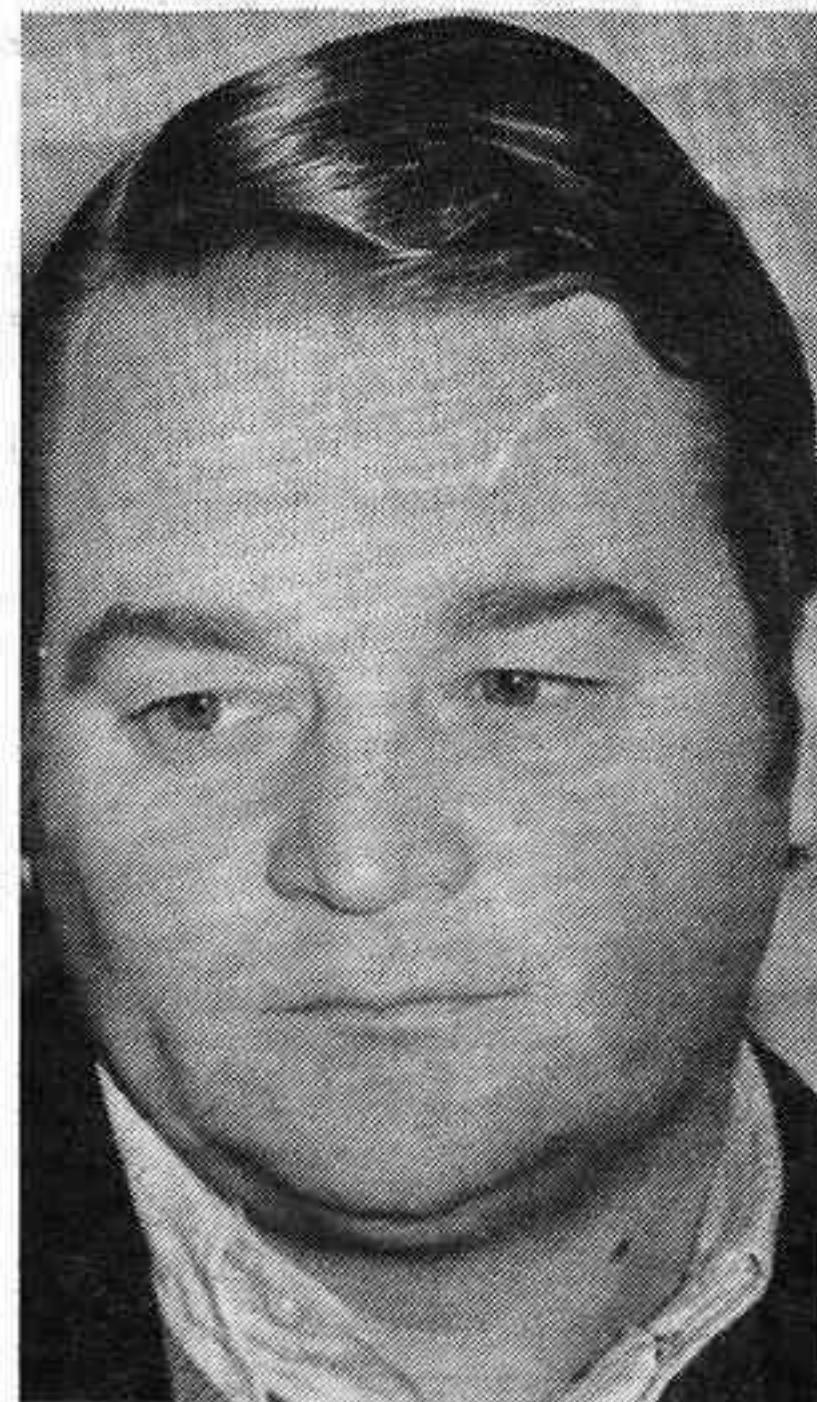
El consorcio establecido entre ICONA y los frailes carmelitas representa un paso importante para garantizar la seguridad del Desierto de las Palmas, aunque no puede impedir que los incendiarios sigan actuando. Ese es un tema de seguridad que queda al margen de los planteamientos del consorcio. No obstante, a partir de ahora ICONA va a llevar a cabo un programa de inversiones y cuidados en las trescientas cuatro hectáreas consorciadas, que hasta el momento y un tanto milagrosamente casi se han salvado del fuego. No se trata de construir corta-fuegos, sino de una labor más profunda, que afecta a toda la superficie de monte, con tratamientos generales para ir quitando la leña, eliminando matorrales, aclarando las pinadas, etc., en una labor que va a tener fundamentalmente carácter preventivo y de explotación racional de la masa forestal. ICONA recuperará estas inversiones mediante la venta de los productos del monte, cuyas rentas se compartirán con la comunidad religiosa de acuerdo con los porcentajes pactados.

El ejemplo de este consorcio debería animar a otros propietarios de fincas en esta zona del Desierto de las Palmas, para formar un programa conjunto que aumentaría las condiciones de seguridad del gran pulmón verde que la Naturaleza creó cerca de Castellón y Benicasim.

### Manuel Cerdá ha recibido propuestas para presidir el Congreso Nacional del PAD

Manuel Cerdá Ferrer podría presidir el Congreso Nacional del Partido de Acción Democrática, que el domingo se celebrará en Madrid. La noticia, que llega por canales confidenciales, no ha sido desmentida por el dirigente castellonense del PAD, aunque prudentemente tampoco ha querido confirmar la oferta, que le ha llegado directamente por parte de Enrique Linde, Paco Fernández Ordóñez y otro miembro de la gestora nacional del partido socialdemócrata. Si se confirma la candidatura, Manuel Cerdá será el primer político castellonense que preside un congreso de esta naturaleza, en el que, por otra parte, parece claro que se va a extender el certificado de defunción del PAD como partido, integrándose en el PSOE.

La representación castellonense en el congreso nacional del PAD estará formada por Manuel Cerdá



Ferrer y José Antonio González-Monterroso, que participan en su condición de miembros de la Ejecutiva Federal, y por Eduardo Gil Tuzón, Tomás Martínez Canós, José Alejandro Díaz Gutiérrez, Antonio Macián Flor y Ricardo Mir Iles. En total, siete hombres, que están dispuestos a defender en Madrid la continuidad del PAD como tal partido, puesto que, en su conjunto, ésta es la opinión general del grupo, que se muestra partidario de mantener la independencia de una opción socialdemócrata diferenciada. Sin embargo, esa posibilidad se ve, al mismo tiempo, muy difícil; prácticamente imposible.

Así están las cosas a un día de la celebración de este Congreso Nacional del Partido de Acción Democrática que, casi con toda seguridad, certificará la integración del PAD en el PSOE.

## Tribuna libre

### No dividir la derecha

Por Enrique Monsonís Domingo  
Partido Demócrata Liberal

Se escucha con frecuencia esa frase en los últimos tiempos en los círculos conservadores. Y probablemente tienen razón los que tal dicen, pues la unión hace la fuerza.

Es por tanto una frase impecable y llena de sentido, dicha por la derecha a quien procesa una ideología de derechas.

Lo malo son las exageraciones. Y repetir esa frase a los liberales es una equivocación porque no somos conservadores, sino abiertos al progreso, y en el abanico de partidos no nos situamos en la derecha sino en el centro.

Y como los liberales y centristas queremos estar en la política española y en sus instituciones representativas con el fin primordial de alcanzar el desarrollo de la personalidad individual, en el marco de una sociedad libre y abierta.

Lograr un Estado de Derecho con garantías para los derechos humanos y las libertades individuales, que se apoyan en la potenciación de los municipios y en la organización autonómica del Estado.

Creemos en la solidaridad entre personas libres y responsables. Defendemos a ultranza la igualdad de oportunidades y admitimos que los resultados finales sean diferentes, con arreglo al esfuerzo de cada uno. Para ello es imprescindible el destierro de la ignorancia y la supresión de las relaciones de dependencia.

Ciertamente está el liberalismo en favor de la economía de mercado, pero no como punto aislado, sino simultáneamente por la libertad cultural y por crear las condiciones que permitirán cambios sustanciales en la sociedad española actual.

Partidarios de la concertación social entre empresarios, técnicos, profesionales y trabajadores y de un marco abierto en las relaciones internacionales, damos razones suficientes para demostrar que el liberalismo es un ideario político completo.

Nosotros los liberales no dividiremos la derecha de la misma forma que no lo haremos con la izquierda porque también lo somos.

Derecha, centro y un poco de izquierda hemos estado revueltos en un único partido.

El pueblo ha querido más claridad. Vamos a dársela.

Los liberales somos centro político.

Nos parece negativo el excesivo poder del partido socialista en estos momentos y por eso pretendemos ofrecer nuestra propia e histórica opción.

No estamos dispuestos a participar en «Cruzadas» o «Guerras Santas» contra ningún partido que actúe dentro del marco constitucional.

Quien considere suficiente motivo la tremenda derrota electoral de un partido batiburrillo que llevaba la palabra centro en su anagrama para renunciar a evitar el péndulo y lucha izquierda-derecha que lo haga.

Con el aval de su historia y de su ideario, los liberales ofrecemos nuestras soluciones.

Podemos ganar las elecciones o perderlas, pero nuestra presencia significa moderación y equilibrio. Por eso estamos.

### ¿Qué es convergencia castellanense?

## Necesidad de un bloque en las Municipales

Por Joaquín Farnós Gauchia

Con el fin de salir al paso, sobre cierto confusiónismo en las interpretaciones de lo que es «Convergencia Castellonense», y con el único objetivo de clarificar desde mi postura personal la situación política, en relación al colectivo centrista que ha venido reuniéndose de forma periódica, y que suscribió un documento de «Declaración de Principios» sobre las próximas elecciones locales y autonómicas», es conveniente en estos momentos clarificar una serie de aspectos que, por el desarrollo de los acontecimientos, hayan podido quedar oscuros o por lo menos poco concretos.

Desde el principio y como objetivo prioritario, hemos pretendido que desde la situación aparecida tras las elecciones generales del 28 de octubre, que en síntesis puede explicarse como un triunfo arrollador de la izquierda, un alza considerable de la derecha y el hundimiento del centro, en lo que se ha llamado bipolarización, intentar reequilibrar el aspecto político, decantado tanto a nivel

nacional como regional y provincial, del lado del PSOE.

Este equilibrio sólo puede conseguirse evitando la proliferación de ofertas electorales de centro-derecha, con la confección de varias listas de partidos, federaciones y agrupaciones independientes, que además de contribuir a crear más confusiónismo electoral y a provocar la duda de ¿a quién votamos?, con toda seguridad facilitaría una nueva barrida electoral del partido socialista en nuestra provincia.

Con tal fin y con objeto de mantener agrupados y unidos a los que hasta la fecha hemos venido desempeñando una tarea política en la administración municipal y en la provincial, suscribimos el compromiso de propiciar una amplia coalición, sin perder como colectivo nuestra identidad centrista, entre otros motivos porque deseamos seguir siendo centristas y porque creemos que ese centro es necesario para la estabilidad política de España.

Es natural que, para culminar con éxito esta difícil tarea de construir un bloque, surjan una serie de obstáculos que, aunque importantes, no pueden ni deben ser insalvables.

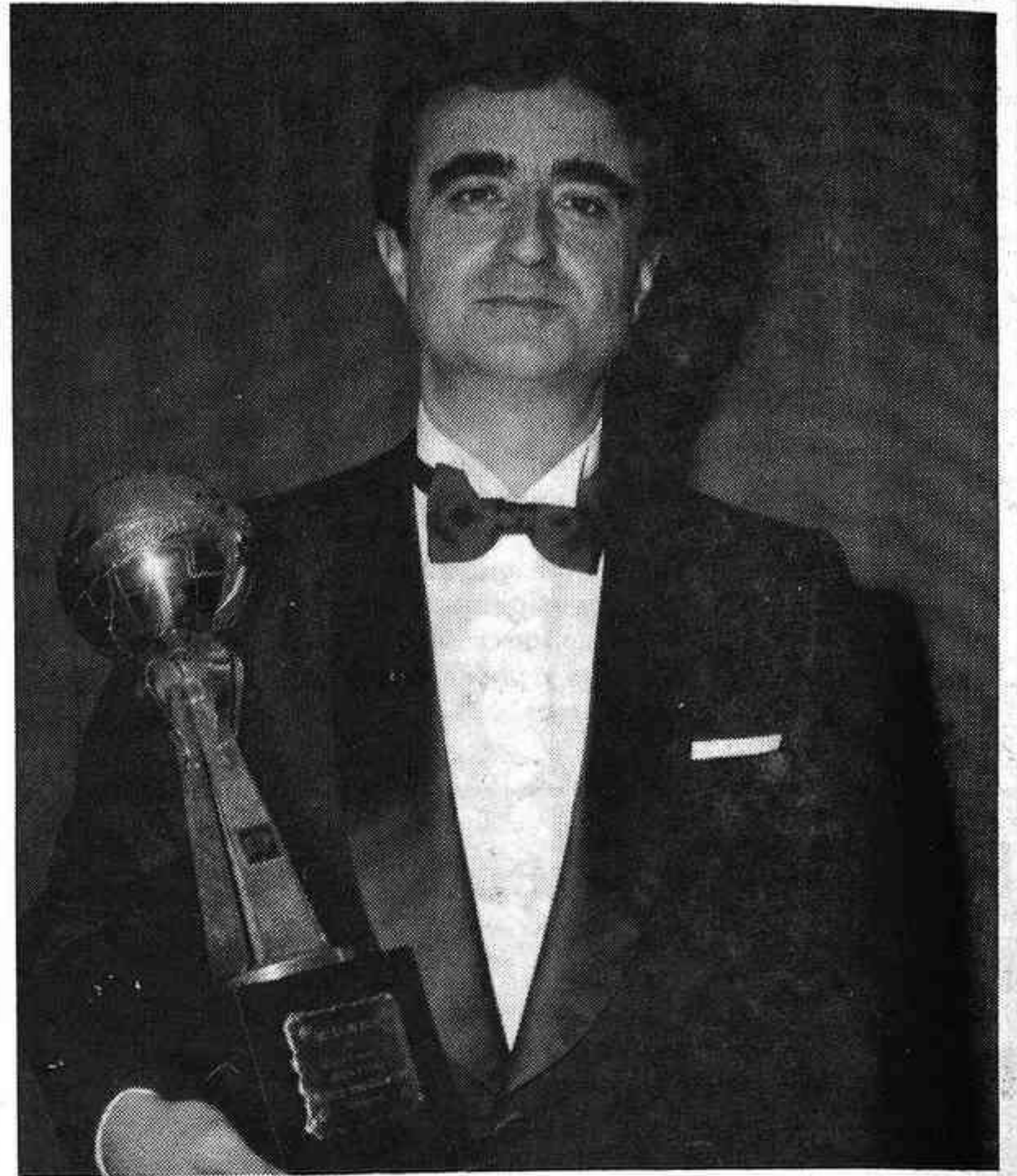
El primar los intereses partidistas, localistas, personales y particulares, serán dificultades que deberán ser despejadas, pero nunca un impedimento que esterilice lo que es una aspiración y un deseo de los electores que, en su inmensa mayoría exigen con toda seguridad que en estos momentos seamos capaces desde la generosidad y la sensatez, conseguir ese bloque de listas unitarias en todos nuestros municipios castellanenses, contando con las personas más idóneas y preparadas para tan importante cometido.

Sólo con objeto de facilitar este bloque electoral, los más de cien alcaldes que el día 18 se reunieron en Castellón, acordaron no constituirse en ningún partido político, que no producirá más que confusión y si continuar agrupados y unidos en aras de facilitar esa amalgama electoral, con todas las fuerzas políticas no socialistas, pero desde la firme decisión de estar unidos, pero con el debido respeto a la identidad de cada uno.

Por este motivo «Convergencia Castellonense», no es más que una asociación, no un partido político, cuya acta fundacional fue suscrita por todos los presentes y que tiene como fines, la defensa y mejor conocimiento de los valores castellanenses, fomentando el estudio de los fenómenos culturales, económicos, sociales, políticos, autonómicos, con la organización de conferencias, seminarios, coloquios, publicaciones, etc., etc., en beneficio de nuestra provincia.

Director gerente de Tecnocar España

## Juan José Clemente, Oscar de Oro al mejor hombre de marketing



Como culminación y público reconocimiento a la labor que viene desarrollando la firma Tecnocar España, le ha sido concedido a su director general, Juan José Clemente, uno de los más prestigiosos premios empresariales que actualmente se otorgan en nuestro país.

Los Oscar de Oro vienen entregándose anualmente (esta es la tercera edición) a aquellas personas que más han destacado dentro de los sectores de los valores humanos, comunicación social y economía y marketing.

Es significativo resaltar, el que dentro de este apartado y selecto grupo de personalidades, un hombre de nuestra provincia haya alcanzado el máximo galardón dentro del apartado de economía y marketing. Basta citar como ejemplo algunas personalidades que han sido también distinguidas este año con los Oscar de Oro, si bien en otras especialidades, como ha sido: Sandro Pertini, presidente de la República Italiana; Manuel Martín Ferrand y la Revista Interviu.

Desde hace ya algunos años,

el desarrollo de la empresa Tecnocar España en nuestra región, ha sido constante y permanente, habiendo alcanzado en los momentos actuales un importante lugar en el sector de la manutención, contando con una red de distribución que abarca todo el territorio nacional.

En este sentido, queremos desde aquí felicitar a Juan José Clemente por el Oscar de Oro obtenido al mejor hombre de marketing, y felicitarnos así mismo, por haber sido la primera vez que este importante premio se ha quedado en nuestra provincia.

La empresa Tecnocar España, S. A., tiene establecida su fábrica y oficinas centrales en nuestra ciudad, concretamente en la carretera de Alcora, cerca del paso elevado sobre la autopista. Cuenta con delegaciones en Barcelona, Madrid, Gijón, Valencia, Málaga, Pamplona, Valladolid, Sevilla, Orense, Zaragoza, disponiendo de otras áreas de distribución para País Vasco, Santander, Murcia, Canarias y Baleares.

## Convenio del metal

El director provincial de Trabajo y Seguridad Social ha dispuesto la inscripción en el registro de la revisión salarial, para el primer año de su vigencia, del convenio

colectivo de trabajo para el convenio del metal de esta provincia.

La citada revisión afecta a ochocientos ochenta y nueve empresas y mil ciento setenta y un trabajadores.

**HOTEL SAN AGUSTIN**  
SU HOTEL EN BARCELONA  
Confortable, Acogedor... a su medida.  
Pza. San Agustín, 3 (c/Hospital) a 50 mtrs. de las Ramblas  
Tels.: 318 16 58 y 318 16 62 (5 líneas) BARCELONA-1

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA ANUNCIO

Se hace público para general conocimiento que esta Corporación, anuncia contratación directa para la ejecución del proyecto de Iluminación de la Cuadra Borriolench, entre Avda. Benicasim y CN-340 y Grupo San Vicente (1.ª Fase) de esta ciudad, por el tipo de licitación de 3.349.929 pesetas.

La presentación de ofertas finalizará a las 12 horas del día 31 de enero de 1983, en el departamento Municipal de Ingeniería Industrial (4.ª planta izquierda del Ayuntamiento).

Castellón de la Plana, 18 de enero de 1983

El Alcalde,  
Fdo. Antonio José Tirado Jiménez

CC.OO. y UGT, de Castellón, consideran insuficiente el salario mínimo

**ALFREDO GARCIA:** «Queda cinco puntos por debajo de lo que nosotros planteamos»

**FELIX RODRIGUEZ:** «Una familia no puede vivir con treinta y dos mil pesetas»

Los secretarios provinciales de CC.OO. y UGT, Alfredo García y Félix Rodríguez, consideran insuficiente el incremento del salario mínimo interprofesional, acordado por el Gobierno en la reunión del Consejo de Ministros que se celebró el miércoles en el Palacio de la Moncloa. «Con treinta y dos mil pesetas no puede vivir una familia», ha afirmado Félix Rodríguez, mientras Alfredo García señalaba que, tal como van las cosas, «las mujeres tendrán que utilizar un bolso muy grande para llevar el dinero cuando vayan al mercado y un monedero pequeño para transportar las cosas que hayan adquirido».

La opinión del responsable provincial de CC.OO. sobre el nuevo salario mínimo fijado en 1.072 pesetas es la siguiente:

«Nosotros, en su momento, planteamos la necesidad de que el salario mínimo se incrementara un dieciocho por ciento. Fue una postura que también compartía la UGT. Lo hicimos así en base a que la revisión salarial que la mayoría de los convenios experimentaron durante el año pasado, no afectó en absoluto al salario mínimo. En tal situación, para que los trabajadores no perdieran capacidad adquisitiva, entendíamos que el salario mínimo tenía que ser de 1.120 pesetas diarias, lo que habría representado un aumento del dieciocho por ciento. El Gobierno ha optado por sacar esas 1.072 pesetas, que es un incremento de algo más del 13 por cien-

to. Algo se ha mejorado, pero queda cinco puntos por debajo de lo que nosotros planteamos.

En esta provincia el salario mínimo afecta a un colectivo de trabajadores que no es numéricamente muy importante. Son pequeñas industrias y comercios, que no tienen convenio, ni han querido sumarse a ninguno de los que se han firmado. En el conjunto del País Valenciano, especialmente las provincias de Alicante y Valencia, hay muchos más trabajadores afectados por el tema del salario mínimo. Es una desgracia que en 1983 haya trabajadores que todavía no tengan un convenio colectivo, por culpa de sus empresas, que se niegan a negociar convenios. Eso se debe a que los sindicatos no tenemos suficiente incidencia en estos sectores pequeños y que los empresarios, como digo, no se ponen en vías de negociación. Y lo malo del caso es que con el salario mínimo no se puede vivir. Hemos llegado a una situación en que habrá que llevar el bolso para los dineros y el monedero para traer la compra.

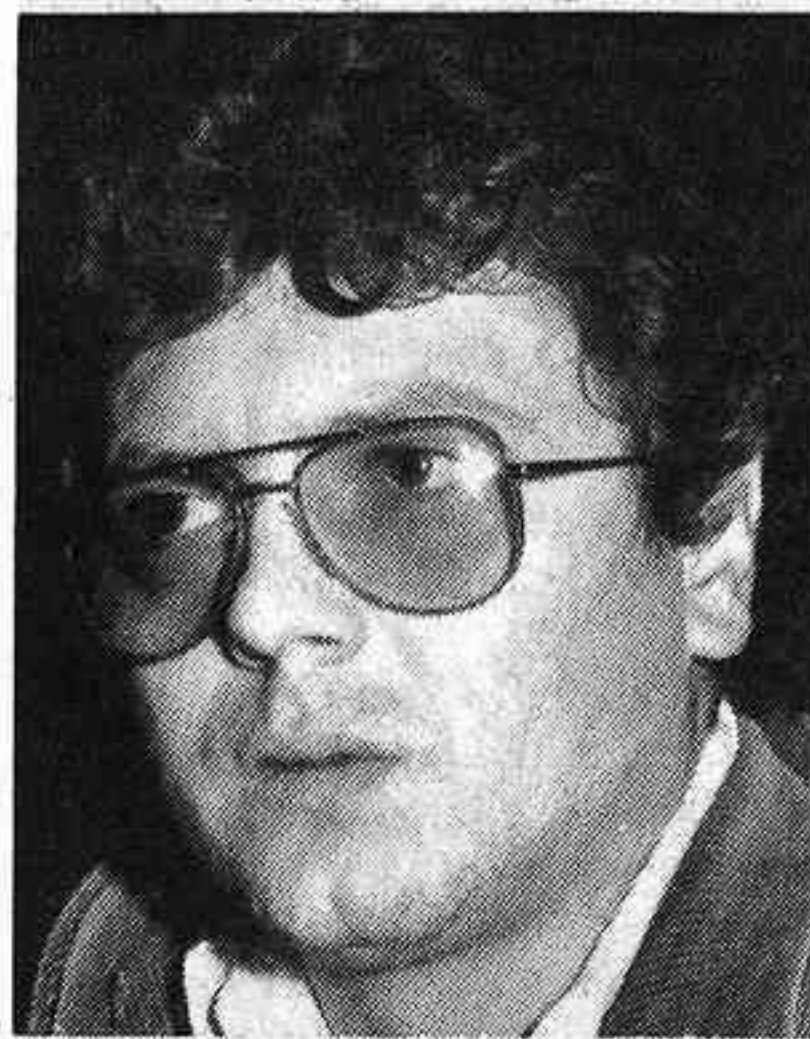
Por su parte el secretario general de UGT, Félix Rodríguez, me dice:

«El aumento es algo más positivo que lo que ha venido ocurriendo en los últimos años, durante los cuales el colectivo de trabajadores afectados por el salario mínimo fue perdiendo poder adquisitivo. Pero debo añadir que consideramos que ese salario mínimo nos parece insuficiente, porque en este país ninguna familia puede vivir

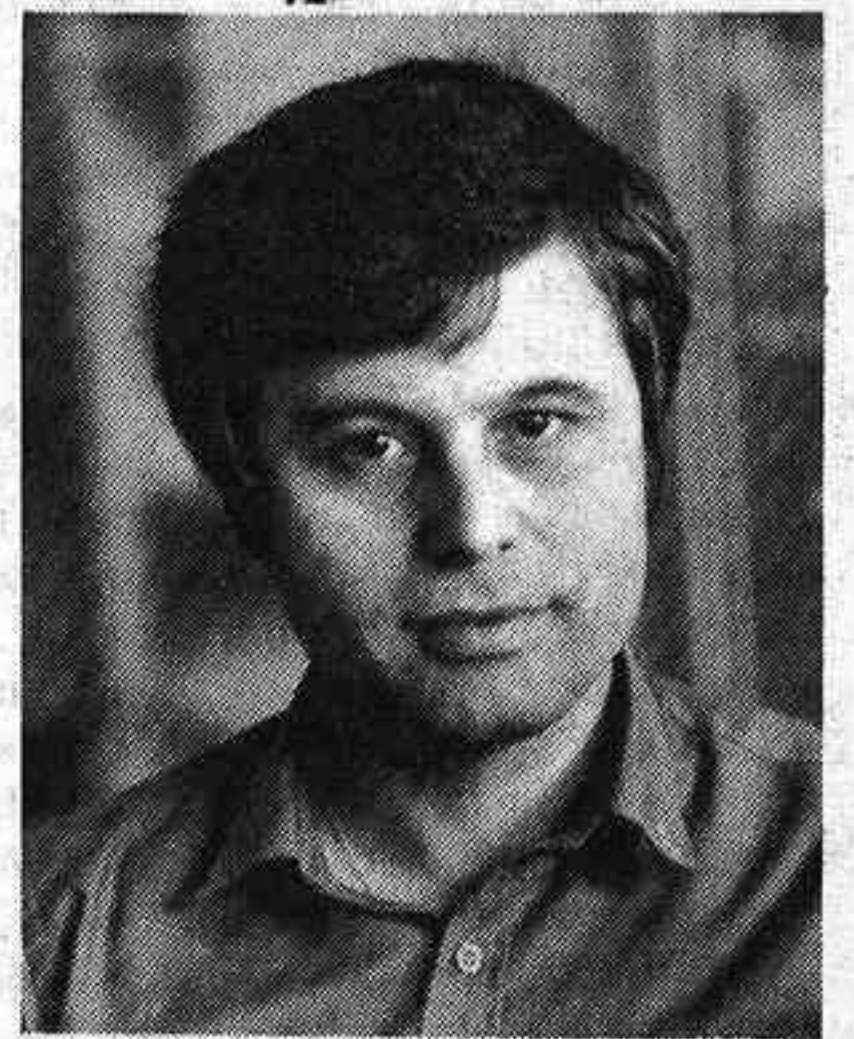
con treinta y dos mil pesetas al mes. Esperamos que dicho salario mínimo se vaya actualizando, para que con él se pueda vivir dignamente. Hay que tener en cuenta que existen muchos trabajadores a los que afecta esta medida y, aunque como antes decía, la consideramos positiva si la comparamos con otros años, no es sin embargo suficientemente buena.

Por otra parte, nosotros habíamos hecho una valoración para la revisión del salario mínimo, en la que, siendo muy realistas y conociendo la situación económica por la que atraviesa el país, pensábamos en un salario de 1.126 pesetas. No es mucha la diferencia respecto lo que se ha acordado por el Gobierno, pero si se hubiera mantenido esta petición nuestra, en un plazo de tres años el salario mínimo se habría podido estabilizar en una cifra que permitiese vivir un poco mejor. Porque la verdad es que hoy, con el salario mínimo no se puede vivir.

Los sindicatos nos enfrentamos a muchas dificultades para que este grupo de trabajadores esté encuadrado en un convenio colectivo, ya que la negociación resulta difícil por la dimensión de las empresas. Hemos intentado negociar convenios en puntos clave como son supermercados, tiendas, zapaterías, etc., cuyos trabajadores están con el salario mínimo, pero siempre hemos encontrado dificultades terribles por parte de los sectores empresariales, que no quieren la negociación, a pesar de



Alfredo García, CC.OO.



Félix Rodríguez, UGT.

que la situación actual discrimina a sus empleados. Es fundamental, entendemos en UGT, que todos los trabajadores estén amparados por un convenio digno, en el que se regulen sus actividades profesionales. La gente no debe estar pen-

diente de lo que el Gobierno diga en materia de salarios, sino que lo ideal es que eso se regule entre los sindicatos y las organizaciones empresariales.

J.E.M.  
(Fotos: Heredio)

## REGISTRO CIVIL

### Nacimientos

Vicente Abad Millán, Francisco José Doménech Garrido, Jorge Collado Domínguez, Pau Manzano Vidal, María Molina Sobroso.

### Matrimonios

José Justo Pobo Torres con M.ª de la Paz Agudo Sánchez.

### Defunciones

Cinta Prades Bonet, de 80 años; Carmen Espoles Tolo, de 66; Miguel Museros Torres, de 77; Pilar Vicent Alfonso, de 81.

Se han firmado las actas

## Transferencias a la Consellería de Agricultura

En los locales de la Consellería de Agricultura, Pesca y Alimentación, se firmaron ayer las actas de transferencias de medios y bienes patrimoniales, cedidos a la Generalitat como consecuencia del Real Decreto por el que se transferían competencias a la Comunidad Autónoma Valenciana, en materias de: Extensión y Capacitación Agraria, Sanidad Vegetal, Reforma y Desarrollo Agrario, Producción Vegetal, Producción Animal, Oferta Agraria, Desarrollo Ganadero e Industrias Agrarias.

Las actas fueron suscritas por Manuel Tarancón Fandos, consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, en nombre de la Generalitat y los delegados provinciales del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación en Alicante, Castellón y Valencia, José María Piré Solís, Vicente Sánchez Peral y Eduardo Aristoy Peris respectivamente y por Eulogio Gómez-Trénor Fos director Territorial del citado Ministerio, en representación de la Administración Central.

## Asamblea de técnicos en electrónica

La Asociación de Técnicos en Electrónica, Radio y Televisión de Castellón y su provincia celebrarán una junta general ordinaria el domingo 29 de este mes, a las diez y media de la mañana, en los salones del Hotel Míndoro de esta ciudad.

# Cómo cambiarte las gafas y que te sobre dinero para, además, comprarte otra cosa.

Viniendo a Optica Chiva. Este mes necesitarías unos zapatos nuevos pero también te gustaría cambiarte las gafas? No hay problema. Te lo repetimos: ven a Optica Chiva. Tenemos, como nadie, una gran colección de gafas buenas, bonitas y tan baratas (acetato desde 1.610 Ptas. y metal desde 2.745 Ptas.) que te va a sobrar dinero para esos zapatos que necesitas. Y por supuesto con todo el servicio y todas las garantías que ofrece Optica Chiva. (Chica, sino ves las ventajas es que estás ciega!).



Modelo Laura, de INDO. 1.610 ptas. Colores: Alamo, Begonia y Humo.



en la calle Enmedio, 25 - Castellón.

# OPTICA CHIVA

## Tercer domingo del tiempo ordinario

Evangelio de San Lucas, I,1-4;IV,14-21

## Infancia misionera

Jesús en la sinagoga de Nazaret, lugar en que se había criado, desarrolló el Libro del profeta Isaías, y, ante la expectación de todos sus paisanos, leyó:

«El Espíritu del Señor está sobre mí, porque él me ha ungido. Me ha enviado para dar la Buena Noticia a los pobres, para anunciar a los cautivos la libertad, y a los ciegos la vista. Para dar libertad a los oprimidos; para anunciar el año de gracia del Señor».

Hoy los protagonistas de esta gran misión evangelizadora son los niños. En la propaganda de esta Jornada de la Infancia Misionera veréis a un niño asomado a la ventana del mundo, que, con corazón y brazos abiertos, sonríe diciendo: «Yo también soy misionero».

Poner en marcha a la infancia católica por los campos de la evangelización fue inspirada idea del Obispo de Nancy en 1843. Así lo recordaba el Papa actual Juan Pablo II en 1979, en carta dirigida al Presidente de esta Obra Pontificia:

«En cuanto a la Obra de la Santa Infancia, fundada hace más de 130 años por la intuición y celo de Monseñor Forbin-Janson, y ahora denominada Obra de la Infancia Misionera, no podemos menos de admirar todo lo que, desde sus comienzos, ha tenido de realismo y aún de modernidad. ¿Qué otra cosa se proponía dicha Obra sino promover, por medio de los niños mismos, la salud espiritual y corporal de los niños nacidos en países muy poco evangelizados y muy afectados por el desarrollo técnico de que hoy comienzan a beneficiarse?».

El mismo Juan Pablo II define y avala la misión evangelizadora de los niños cristianos en favor de los niños poco evangelizados y subdesarrollados.

El primer motor de esta evangelización infantil, como de cualquier otra, es la oración; porque se trata de la salvación sobrenatural y eterna, y en este campo, que es el propio, nada podemos conseguir sin Él. Por eso el Papa habla de la salud espiritual y encarece una y otra vez la oración al Padre por Cristo, el Señor.

Pero además del destino eterno del hombre, los misioneros se encuentran con una situación temporal y concreta de hambre, enfermedad e ignorancia, que son un obstáculo real para la aceptación del mensaje divino. Entonces será necesario atender a los cuerpos para poder llegar a las almas. De ahí que el niño misionero debe poner en marcha otro motor, que será su infantil sacrificio y su generosa limosna. El Señor, que todo lo puede, pero que espera nuestra leal colaboración, obrará el milagro de la conversión de los hombres, que está más allá de nuestras pecadoras manos. Hoy tienen los niños la palabra y la acción.

El Prior de Lledó

En la Plaza Juan XXIII

Presentación de las  
madrinas del Sector 10

María Beser Valls



María Cinta Albiol Marín

Hoy a las siete de la tarde se celebrará el acto de presentación de las madrinas, damas y comisión de la gaiata número 10 «El Toll».

La fiesta tendrá lugar en la Plaza Juan XXIII, es decir, en el corazón de este sector. La comisión sigue así la costumbre de esta gaiata, que prefiere celebrar un acto dentro de la propia demarca-

ción en lugar de acudir, como hacen casi todos, al recinto de La Pérgola. Piensan los responsables de la gaiata «El Toll», que así se estrechan más los lazos entre la comisión y el público del sector.

Como madrina ha sido nombrada la encantadora y bella señorita María Beser Valls, y como madrina infantil la simpática y guapa niña María Cinta Albiol Marín.

Instituto Nacional de Empleo

## Ofertas de trabajo vacantes

1.850 Calderero Oficial 1.ª con Interpretación de Planos CASTELLÓN

1.901 Locutoras Vendedoras (Sala de Bingo) CASTELLÓN

1.901 Auxiliar de Sala (Bingo) CASTELLÓN

225 Soldador Oficial 1.ª ó 2.ª VILLARREAL

354 Químico (Técnico en Barnices y Pinturas).-Vinarós.

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la Oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.

## El tiempo

Sin  
cambios

Instituto Nacional  
de Meteorología  
Observatorio Provincial  
de Castellón

Datos correspondientes al día  
21:

**TEMPERATURAS:**  
Mínima junto al suelo, -1,4  
grados.  
Mínima, -0,4, a las 5,40  
horas.  
Máxima, 12,6, a las 14 ho-  
ras.  
Media, 6,5 grados.

**PRESION ATMOSFERICA** a  
las 12 GMT (reducida al nivel  
del mar): 778,4 mm.

**HUMEDAD RELATIVA** del  
aire (valor medio aproxima-  
do): 60 por ciento.

**PRECIPITACIONES:**  
Total registrado en las últi-  
mas veinticuatro horas (hasta  
las seis de la tarde): Nula.

**VIENTO:**  
Dirección predominante:  
ONO.

Velocidad media: 12 Km.  
Racha máxima medida en  
anemómetrografo: 22 Km.  
del ONO, a las 3,05 horas.

**PREVISION PARA EL DIA  
DE HOY:** No se esperan cam-  
bios en las próximas horas. El  
cielo permanecerá poco nubo-  
so o despejado. Los vientos  
serán flojos o encalmados. Las  
temperaturas, estacionarias.

## Agenda

## SABADO, 22 DE ENERO

El Sol, en Castellón, sale a las 8.18  
y se pone a las 18.06

Luna en cuarto creciente, hoy, día 22

## SANTOS DE HOY

Ss. Vicente, dc. y mr.; Anastasio, jm.; Oroncio y Victor, mrs.;  
Gaudencio, ob.; Antíoco, Blesila y Domingo, cfs.; Agatón, abad.

## SANTOS DE MAÑANA

San Ildefonso, arzobispo.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra 84 Castellón

## FARMACIAS DE GUARDIA

24 HORAS:  
APARICI, República Argenti-  
na, 38.  
9 MAÑANA A 10 NOCHE:  
CORREA, Pl. Aulas, 9, frente  
Diputación Provincial.  
DE 5 TARDE A 10 NOCHE:  
GINER, Trinidad, 1.

## FARMACIAS DEL GRAO

SANFELIU, Churruga, 14.

CUPON PRO-CIEGOS  
premiado ayer

084

PUBLI  
CAS  
AGENCIA  
PUBLICIDAD  
GENERAL

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero Alloza III Castellón

## TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

## HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO  
Hacia Valencia

00.54 Expreso sigue a Granada.  
02.28 Expreso sigue a Almería, Badajoz y  
Jaén.  
10.11 Electrotren, sigue a Sevilla y Málaga.  
11.00 Intercity, sigue a Madrid.  
12.52 Unidad Rápida.  
15.31 Talgo sigue a Murcia.  
16.37 Semidirecto.  
20.08 Expreso sigue a Málaga.  
20.41 Corail.  
21.12 Expreso, sigue a Sevilla.

## Hacia Barcelona

03.00 Expreso procede de Almería, Badajoz  
y Jaén.  
06.59 Expreso, procede de Sevilla.  
07.26 Expreso procede de Granada.  
08.51 Semidirecto.  
09.32 Expreso, procede de Málaga.  
10.33 Corail.  
13.27 Talgo, procede de Murcia.  
17.08 Electrotren, procede de Sevilla y  
Málaga.  
19.11 Unidad Rápida.  
20.03 Tranvía, sigue a Tortosa.

DE CERCANIAS  
CASTELLON-VALENCIA  
(Salidas)

06.10 Tranvía.  
07.05 Semidirecto.  
08.04 Tranvía, procede de Tortosa.  
08.58 Tranvía.  
11.18 Tranvía.  
14.14 Tranvía.  
16.05 Semidirecto.  
18.30 Semidirecto.  
21.22 Tranvía.

VALENCIA-CASTELLON  
(Llegadas)

10.10 Semidirecto.  
12.44 Tranvía.  
14.34 Tranvía.  
16.36 Tranvía.  
18.28 Semidirecto.  
20.00 Tranvía, sigue a Tortosa.  
21.09 Tranvía.  
21.51 Semidirecto.  
22.18 Intercity, procede de Madrid.  
23.19 Tranvía.

## CULTOS

SANTA MARIA.—Hoy, misas a  
las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 de  
la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CAR-  
MEN.—Hoy, misa a las 8,20 de la  
mañana.

SAN PEDRO.—Hoy, misa a las  
7.30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.—Hoy,  
misas a las 8, 9 y 10 de la maña-  
na. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUE-  
VA.—Hoy, misas a las 9.30 de la  
mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS  
VILLAS.—Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.—Hoy, misas  
a las 8.30 de la mañana y 7.30 de  
la tarde.

SAN CRISTOBAL.—Hoy, misas  
a las 9.30 de la mañana y 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.—Hoy,  
misas a las 8 y 9 de la mañana y 8  
de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.—Hoy,  
misas a las 11 de la mañana y 7 de  
la tarde.



En el puerto, entre la lonja y el varadero

## HA COMENZADO A CONSTRUIRSE LA NUEVA FABRICA DE HIELO DE LA COFRADIA DE PESCADORES

Han comenzado las obras de construcción de la nueva fábrica de hielo de la Cofradía de Pescadores del Grao de Castellón, en la que está prevista una inversión del orden de los ciento diez millones de pesetas. La fábrica se instala en terrenos situados entre la Lonja y el varadero mecánico. Cuando, una vez terminada funcione a pleno rendimiento, realizará una producción de ciento cincuenta toneladas.

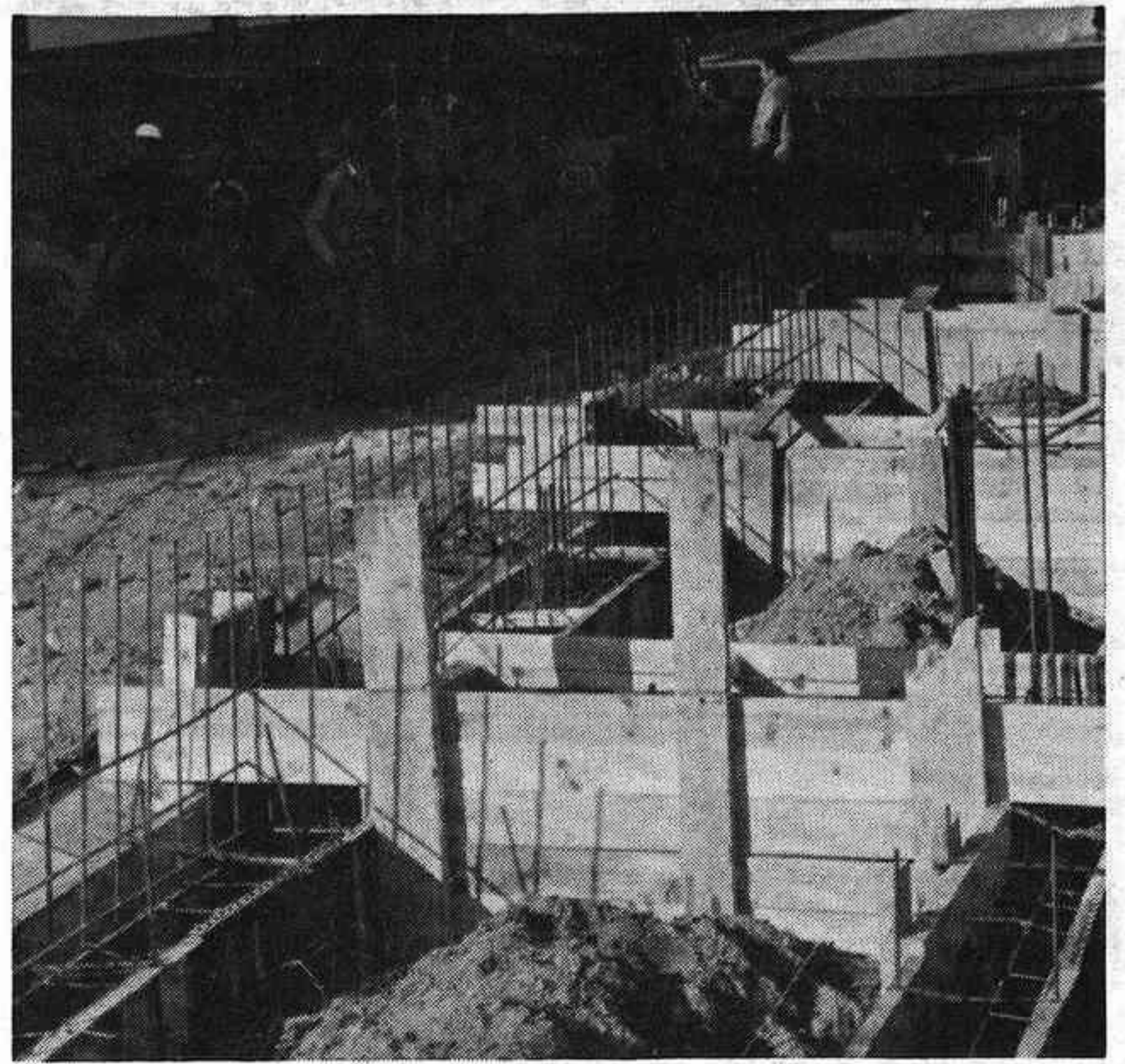
La fábrica actual de la Cofradía de Pescadores «San Pedro», del Grao, no produce hielo suficiente para cubrir la demanda normal de la flota pesquera castellanense, de suerte que se tiene que recurrir a la adquisición de hielo producido en otras fábricas, con el propósito de cubrir el déficit propio.

Esto, junto a la necesidad de disponer en un futuro próximo de instalaciones de congelación, para conservar las capturas en períodos en que la abundancia de la pesca produce una baja en los precios, a la espera de momentos más favorables para su comercializa-

ción, movió a la Cofradía de Pescadores «San Pedro» a acometer la tarea de construir estas nuevas instalaciones, a pesar de que el coste de las obras y montaje técnico —que supera los ciento diez millones de pesetas— quedaba por encima de las posibilidades económicas reales de la entidad promotora de la fábrica. Para acometer la construcción se cuenta con un préstamo de alrededor de setenta millones de pesetas concedido por el Crédito Social Pesquero, en una línea especialmente destinada a este tipo de obras. El resto tiene que salir de los fondos propios de la Cofradía.

El coste, como se puede apreciar, es importante, pero lo que más importa es el servicio que la nueva fábrica va a prestar a los pescadores del Grao —e incluso de otras procedencias que acudan a suministrarse— y, para más adelante, la culminación de los propósitos de la entidad, relativos a las instalaciones congeladoras. La única posibilidad que los pescadores tienen en su mano para contar con un instrumento de regulación de los precios, sobre todo en el caso del boquerón, es que, en el momento en que la abundancia de las capturas provoque una baja espectacular de las cotizaciones, haya posibilidad de retirar la mercancía de la Lonja y meterla en el congelador, a la espera de una situación del mercado que resulte más favorable.

(Foto: Heredio)



Acciones de la Secretaría de Parados de CC.OO.

## Exigen más fondos para el empleo comunitario

### ● Entrevista con los parlamentarios del PSOE

Los miembros del Secretariado de Parados de Comisiones Obreras de Castellón han celebrado entrevistas con los parlamentarios del PSOE por esta provincia y el director provincial de Trabajo y Seguridad Social, cuyas intervenciones han solicitado para conseguir que se incrementen las dotaciones económicas para empleo comunitario y que se persiga con mayor rigor las infracciones en los fraudes que se produzcan en la percepción del seguro de desempleo. Los próximos días treinta y uno de enero y tres de febrero se entrevistarán con el presidente de la Diputación y el alcalde de Castellón. Este Secretariado también ha manifestado su preocupación por el aumento del número de personas que viven de la caridad.

En torno a todas estas cuestiones, se ha hecho público el siguiente comunicado:

«Esta Secretaría celebró el miércoles, día 19, una asamblea de parados en la cual se formó una Comisión de Parados para llevar un plan de trabajo y seguimiento de una serie de entrevistas a distintos organismos oficiales del Estado a nivel provincial.

También se acordó en dicha asamblea proponer a cada organismo unas reivindicaciones distintas aunque muy parecidas en líneas generales.

Entre dichos organismos se encuentran la Delegación Provincial de Trabajo, Ayuntamientos, Diputación Provincial, Gobierno Civil, ICONA, Ministerio de Obras Públicas, etc.

El día 20 esta Comisión celebró una reunión con el delegado de Trabajo donde se le preguntó de qué medidas se disponían para poder paliar esta situación desfavorable de desempleo de nuestra provincia. Se nos contestó que muy pocas, y que él se sentía también preocupado y esperaba de la Administración Central que en un cierto tiempo empezaran a surgir efectos para ir mejorando dicha situación.

Esta Comisión hizo las siguientes reivindicaciones:

● Que se exijan fondos para el

empleo comunitario a nivel provincial.

● Que se utilice a los inspectores de Trabajo para perseguir tanto a las empresas como a los trabajadores que incurran en infracciones. A ver si los ciudadanos sentimos por la radio o prensa que empiezan a haber denuncias para ir corrigiendo estos fraudes, y por último un mayor control en la Oficina de Desempleo.

### Reunión con parlamentarios socialistas

También esta Comisión fue recibida por los parlamentarios del PSOE a los que se plantearon los siguientes puntos:

● Que se agilizaran fondos para el empleo comunitario.

● Que hay en nuestra provincia un índice de paro muy elevado, alrededor de 19.000 parados, de los cuales un número importante no perciben ingresos por agotamiento de prestaciones al desempleo.

● También se les planteó a dichos parlamentarios, que existen muchas familias en una situación grave económicamente, que no pueden afrontar ciertos impuestos como: agua, luz, alquiler de vivienda, farmacia, transportes, etc., por lo que solicitamos de estos parlamentarios, que se arbitren las medidas necesarias para que los Ayuntamientos y Corporaciones asuman dicha situación.

● También nos preocupa que un número de ciudadanos se dediquen a vivir de la caridad, amparándose en la acción favorable de los municipios y otras entidades de carácter religioso, etc.

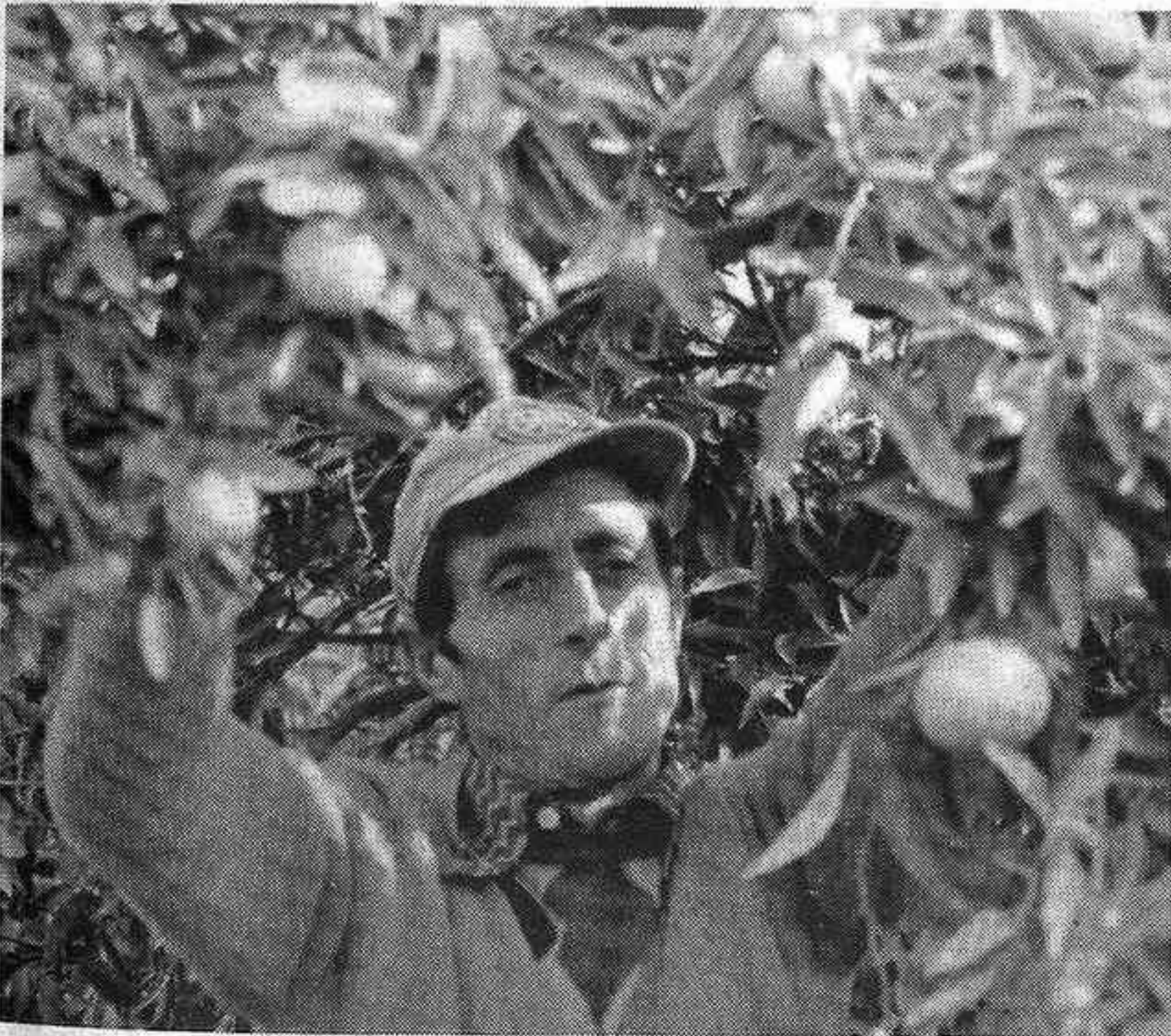
Esta Secretaría de Parados tiene pendiente una reunión con el presidente de la Diputación Provincial para el día 31 del corriente, a las 12 de la mañana.

También tenemos otra reunión confirmada con el alcalde de dicha capital para el jueves, día 3 de febrero, a la 1 de la tarde.

Y por último, está pendiente por parte del gobernador civil de nuestra provincia que se nos confirme día y hora.

Naranja: Siguen los precios altos en el campo

## La Cleme-Nules ha llegado a las sesenta y cinco pesetas kilo



La cotización interior de la naranja sigue alcanzando precios remuneradores para los agricultores. Según los datos facilitados por la Dirección Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación, en la última semana la fruta de la variedad clemenules ha llegado a las sesenta y cinco pesetas kilo, cifra importante, incluso si tenemos en cuenta, como hay que tener, claro, que nos vamos aproximando al final de la campaña de la clementina y que a medida que la fruta de este tipo va resultando más escasa, se eleva la cotización de la cosecha pendiente del árbol.

Actualmente existe una gran demanda en el campo, que es el factor principal de la tendencia al alza que experimentan los precios. Por otra parte, la actividad exportadora también es fuerte y puede afirmarse que los trabajos de recolección ocupan todos los brazos, mientras en los almacenes se trabaja a pleno ritmo.

Los precios medios registrados durante la última semana, han sido los siguientes para las diferentes variedades:

● Satsuma, de dieciséis a diecinueve pesetas kilo.

● Oroval, de veintiocho a treinta y dos pesetas kilo.

● Clemenules, entre cincuenta y cinco y sesenta y cinco pesetas kilo.

● Clementina fina o del terreno, de cuarenta y cinco a cincuenta y cinco pesetas kilo.

● Navelina, de veinte a treinta pesetas kilo.

● Navel, de veinte a veintidós pesetas kilo.

● Salustiana, de veinticinco a veintisiete pesetas kilo.

Respecto a otros productos agrícolas, la situación de sus precios en la última semana ha sido esta:

—La lechuga se ha pasado a doce pesetas kilo en la zona de Benicarló. No se esperan cambios. El producto presenta buena condición y están saliendo unas veinte toneladas diarias.

—En la alcachofa se ha notado una ligera baja de cotización,

situándose el precio en torno a las sesenta y tres pesetas kilo en Benicarló. Ultimamente se ha incrementado la oferta, saliendo unas diez toneladas diarias. Esta cifra puede ir en aumento.

—En cuanto a la coliflor, otro producto de temporada que genera bastante actividad comercial en las zonas de Benicarló y Segorbe, se paga a veinticuatro a treinta pesetas kilo. Salen tres toneladas diarias, con piezas de buena calidad.

—Por último, sigue débil y lento el ritmo de las transacciones de almendra, aunque los precios han mejorado ligeramente. La variedad «comuna» cotiza entre doscientas setenta y cinco y doscientas ochenta pesetas kilo en pepita, y la «marcona» de doscientas ochenta y cinco a doscientas noventa pesetas kilo.

### Exportación

Durante la última semana se exportaron desde nuestra provincia 17.825 toneladas de cítricos, lo que sitúa el total exportado hasta ahora en 197.683 toneladas.

Su distribución por variedades es la siguiente: satsuma, 3.110 toneladas en la semana y 39.237 toneladas desde el principio de la temporada; clementina, 10.892 toneladas, que totalizan 111.872 toneladas durante la campaña; navel 3.649 toneladas a lo largo de la semana última y 35.909 toneladas para el conjunto de la campaña; blanca selecta 116 toneladas y de limones 51 toneladas.

Por lo que respecta a la distribución de los envíos según el país de destino, se han mandado 6.081 toneladas a los mercados de Alemania, 5.205 a Francia, 1.813 toneladas han salido camino de Bélgica y Luxemburgo; otras 1.921 toneladas a Holanda y 1.695 toneladas hacia Reino Unido e Irlanda.

Cabe destacar que en el conjunto de la campaña Alemania ha recibido 56.538 toneladas y Francia 55.722 toneladas, siendo, por este orden, los principales clientes de los cítricos castellanenses.

## Punto de mira

Prometí ayer que hoy le llegaba el turno a la política municipal, puesta de moda tras el anuncio de las elecciones al Parlamento Valenciano y al Municipio. De inmediato han comenzado a saltar las noticias y por lo que respecta a Vila-real, del partido de UCD han comenzado a salir muchos con una casi única dirección. Ya hace tiempo que su presidente —Silverio Bautista— presentó la dimisión que no se ha hecho pública, toda vez que cada vez más UCD está más lejos de lo que sus afiliados entendían por un centro político. Ahora, el Partido Demócrata Liberal es el sueño de bastantes de aquellos ucedistas, y así, en Madrid estuvieron en el congreso dos villarrealeses que hasta hace bien poco tuvieron cargos de responsabilidad en UCD Vila-real. Mientras otros parece que les tiene más esa extraña asociación que se denomina «Convergencia Castellonense» en un intento desesperado por continuar en el poder tras las venideras lecciones. También los hay que esperan, desean y claman por una llamada de AP, lugar en el que dicen se encontrarían agusto.

No falta quien como Juan Díaz, teniente de alcalde centrista, se dice asimismo político sin partido, lo que no deja de ser triste.

¿No querían partidos en mitad de la izquierda y la derecha en nuestro pueblo? Pues parece que van a tener mucho donde elegir si además recordamos que el duque de Suárez tiene anunciada una visita a nuestra ciudad para intentar levantar el CDS en una ciudad que le votó mayoritariamente en las elecciones de 1979 y sin embargo le volvió la espalda en las pasadas del 28-O. A todos nuestros líderes, prebostes y prohombres les han ofrecido una larga lista de sitios desde donde relanzarse de cara a la futura confrontación electoral, y me da la espina que el más sincero de todos ha sido el primer teniente de alcalde que ha dicho buena y llanamente la verdad, sólo por ello cabría desearle suerte.

La animación de momento está en el centro derecha, ya que la izquierda calla. Se habla de algún que otro espíritu celeste posado sobre la sede de la calle Cueva Santa —ya que se empeñan en cerrar la puerta de Pedro III—, otros llegan más lejos dando nombres de posibles comprometidos, entre otros el de quien más estimo. ¡Ya verán ya, como no aciertan unal. El tiempo dará la razón a quienes la tienen, dado que a los socialistas parece que el triunfo en las generales les haya insuflado moral para olvidar su larga actuación, no sólo en el Ayuntamiento sino al mismo nivel de partido. Es una pena que no se sepa entonar a tiempo el «mea culpa» y comenzar a trabajar en serio de cara a algo tan inmediato como las próximas municipales. De AP finalmente nada de nada. Ni Petit ni Bellmunt sueltan prenda lo que hace suponer que tienen su lista casi totalmente clara. Sólo ha trascendido un nombre, de una profesión liberal y conocido que de confirmarse levantará polvareda.

José P. Serrano

## Ayuntamiento de Castellón de la Plana ANUNCIO DE CONTRATACION

Se anuncia contratación directa para la ejecución de las obras de «Proyecto básico y de ejecución de tratamiento asfáltico en CUADRA BORRIOLENCH de Castellón de la Plana», bajo el tipo de 3.453.568,— pesetas, prescindiendo de los trámites de concurso o subasta, por no superar el presupuesto de las obras la cantidad establecida en la legislación vigente, y con arreglo al pliego de condiciones económico-administrativas correspondiente al proyecto redactado por los Servicios Técnicos de Arquitectura.

La duración del contrato, incluido el periodo de garantía será de quince meses, verificándose los pagos con cargo al Presupuesto correspondiente y previos los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Las obras deberán dar comienzo a los quince días de su adjudicación y el plazo de ejecución será de tres meses.

Las proposiciones se ajustarán al modelo que al final se inserta, y se presentarán dentro de sobre cerrado en el Registro de Entrada de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, desde el día siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el diario, hasta el viernes 28, a las 13 horas; acompañándose original o fotocopia autenticada ante Notario, la documentación siguiente:

— Documento Nacional de Identidad, o, escritura de constitución o modificación en su caso, si la empresa fuese persona jurídica.  
— Documento de Calificación Empresarial expedido por el Ministerio de Industria.

— Documento acreditativo de hallarse al corriente en el pago de los Seguros Sociales e Impuesto Industrial (Licencia Fiscal).

— Declaración de no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad, según dispone el Artº 30 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Los licitadores que concurren representados por tercera persona, o en nombre y representación de personas jurídicas, deberán presentar asimismo, poder, debidamente bastanteado por el Secretario de la Corporación.

Para la simple presentación de proposiciones no se necesitará acreditar personalidad alguna.

Castellón de la Plana, 20 de enero de 1983

EL ALCALDE  
Fdo. Antonio José Tirado Jiménez

### MODELO DE PROPOSICION

D. ...., mayor de edad, vecino de .....  
con domicilio en la calle .....  
número ..... y con D.N.I. n.º .....  
expedido en ..... con fecha .....  
enterado del Proyecto y Pliego de Condiciones que han de regir para la construcción de las obras de .....  
se comprometo a realizar las mismas por la cantidad de .....  
pesetas (se expresará la cantidad en letra), con estricta sujeción a los documentos antes mencionados.

(Fecha y firma del proponente)

## De visita en Vila-real

# ENTREVISTA CON DOS MISIONERAS EN ARGENTINA Y PERU

Mañana domingo celebra la Iglesia el día Mundial de la Infancia Misionera y aprovechando que se encuentran de visita en Vila-real dos misioneras de nuestra Diócesis, aprovechamos para hablar con ellas, en el despacho en la parroquia Arciprestal, del Delegado Diocesano de Misiones, Serafín Sorribes.

Lola Montoliu Enrique, de la Compañía Misionera del Sagrado Corazón, nacida en Burriana, pero durante muchos años residente en Nules, sobrina del Cardenal Tarancón. Conchita Ortells Bernat, Franciscana Misionera de María, de Vila-real. La primera en Perú y la segunda en Argentina.

—¿Cuántos años fuera de casa?

—Catorce años en la selva peruana —Lola— en un equipo misionero que atendemos la parroquia de treinta y cinco mil kilómetros cuadrados, a lo largo del río Marañón y sus afluentes.

—Dieciséis años —Conchita— en varios lugares de la Argentina.

—¿Por qué hay misioneros en Argentina?

—España llevó la religión pero no se ocupó de crear una Iglesia nativa, la religión no fue muy vivencial y las vocaciones costaron mucho. No obstante a nivel de congregación, en España no tenemos novicias y sin embargo en aquel país tenemos una veintena.

—¿Se diferencia mucho estos países de la España que han encontrado?

—Hay enormes diferencias entre las grandes capitales —Conchita— y las grandes extensiones con gentes marginadas. Acá en España sólo conocen las cosas bonitas, el Mar del Plata, Buenos Aires, nadie muestra la parte negativa.

—Lo mismo ocurre en Perú —Lola— donde en mi parroquia

con tantísimos kilómetros cuadrados, sólo tenemos dos sacerdotes, un hermano y cuatro religiosas para atender a toda nuestra gente.

—¿En Argentina es tan alarmante la vejación de los derechos humanos como se nos dice aquí en España?

—Sí, es auténtica como llega acá, pero yo diría que se minimiza conozco casos con nombres y apellidos. El grupo de gendarmería y paramilitares, disfrazados, nadie sabía quienes eran; entraban en las casas y se llevaban a los padres dejando a los hijos. Esas gentes son los que reclaman esas madres de la Plaza de Mayo. La gente que en esos años se los llevaron, se pusieron bajo la custodia del presidente de la nación, y no se puede hacer ninguna reclamación, ya que no puede existir juicio, por una jurisdicción especial.

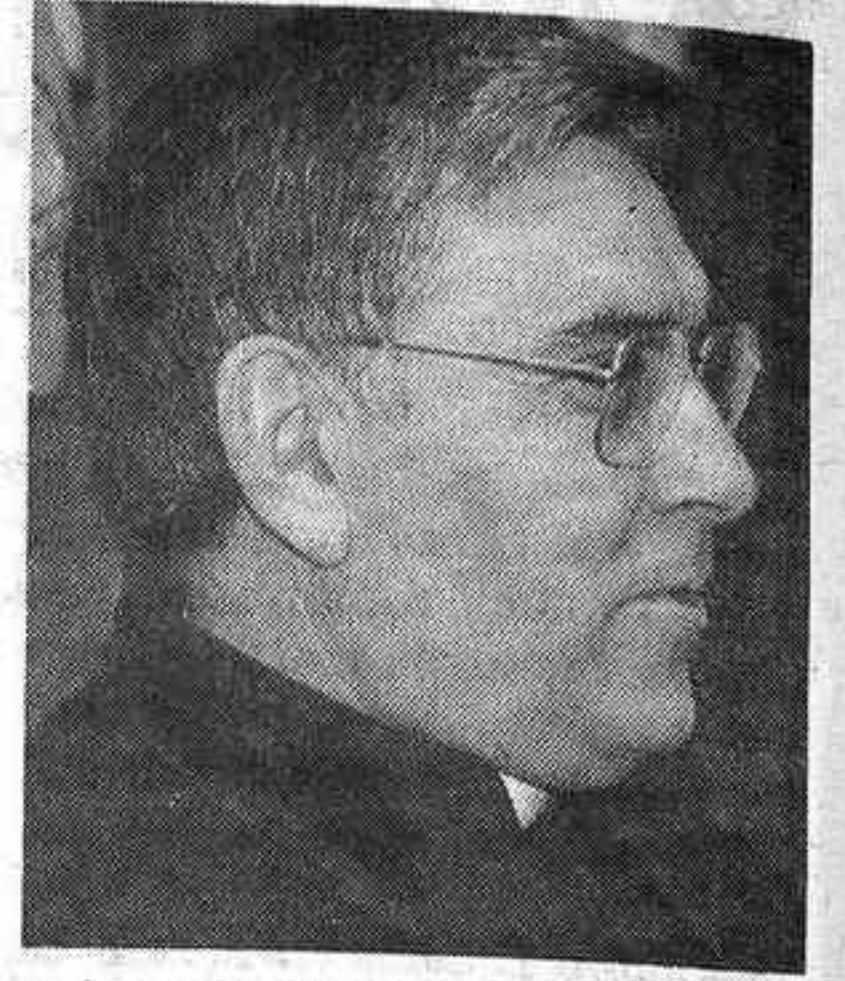
—¿Qué postura es la de la Iglesia argentina?

—Una postura muy cristiana, defendiendo los derechos de esta gente, llamando a todas partes los obispos, pero muchos se han estrellado. Estos últimos vienen hablando muy claro, defendiendo a toda esta gente y denunciando la situación del país.

La libertad de expresión desde que están los militares es completamente nula. Todo el mundo calla porque tiene miedo a comprometerse. Ultimamente parecía que había una pequeña apertura, con las reservas de que fuera una trampa, pero a pesar de ésta siguieron metiendo gente en la cárcel.

—¿Y en Perú?

—La situación de injusticia es muy fuerte. —Lola— la clase media no existe hay algo de terrorismo, mucha represión y no sé donde vamos a llegar. Sólo nos quieren para explotarnos. Hay sectores de



Rvdo. Serafín Sorribes, conciliario diocesano de misiones

la Iglesia muy comprometidos con muchos sacerdotes detenidos por ese compromiso con el pueblo.

—En recuerdo de la fiesta del domingo. ¿Cómo vive la infancia de la Argentina?

—Sólo voy a hablar de la zona que conozco. Allí la infancia carece de muchos objetos de disfrute y está muy explotada. Ya desde pequeños tienen que trabajar, bien sea por la cosecha, porque va toda la familia al algodón o la caña de azúcar, o sino en trabajos domésticos —nos contesta Conchita que es además maestra— ello implica que los chicos ingresan al curso escolar con dos o tres meses más tarde de lo ordinario, y los que tienen que cuidar a sus hermanitos o de las casas, faltan mucho a la escuela. Vienen sin cuadernos, hay algunos que vienen descalzos, con la ropa rota.

—¿Qué les ha parecido este país donde todo el mundo se queja?

—Me admiro de ver que lo tienen todo —contesta Lola.

—El día de Reyes sufrí mucho —Conchita— viendo el derroche de juguetes y pensando quizá en quienes les falta lo más elemental. Esta no es la España que nosotras habíamos dejado.

José P. Serrano  
Fotos: J. P. Broch



Las misioneras Lola Montoliu Enrique y Conchita Ortells Bernat

## Asamblea provincial de entidades taurinas

Convocados por la Peña taurina «Victorino Martín» el próximo sábado día 29 se celebrará en el Restaurante «El Molino» de la Virgen de Gracia una Asamblea Provincial de Entidades Taurinas. Del programa hablaremos más adelante, si bien cabría decir que en la actualidad existen en nuestra provincia un total de catorce entidades con el mundo de los toros como protagonista, de las que hay tres clubs, uno en Castellón, Vila-real y Burriana. Las restantes son

Peñas Taurinas, dos en Torreblanca y una en Almazora, Onda, Vinaroz, Vall de Uxó, El Grao, Castellón, Burriana, La Llosa y Vila-real.

El propósito de la asamblea es aunar los esfuerzos de todas las entidades convocadas para el fin exclusivo de promocionar al máximo la Fiesta Nacional, los toros, ese espectáculo incomparable que trasciende más allá de nuestras fronteras y que en nuestra provincia de Castellón es gran protago-

nista en la mayor parte de nuestros pueblos y ciudades.

A dicha asamblea podrán asistir cuantos aficionados lo deseen sólo tendrán que retirar los tickets correspondientes en el Comercio Fermín Font, en la plaza Colón, 8, de Vila-real, regentado junto con su hermano, por ese aficionado de solera que da nombre al popular establecimiento. La fecha límite será el próximo día 27 de este mes de enero.



## PEÑISCOLA

Capítulo de la serie televisiva «Las Pícaras», de próxima aparición

## Francisco Regueiro, director de «La viuda valenciana»

Se está rodando en Peñíscola «La viuda valenciana» un film para la serie «Las Pícaras» que aparecerá en fechas próximas en Televisión Española. El casco antiguo de la ciudad es el lugar más utilizado para las cámaras que sin lugar a dudas captan, con la belleza del lugar, unas escenas fenomenales.

Ya hemos dicho en muchas ocasiones que Peñíscola atrae a muchos directores de cine. Su magnífico entorno hace de la ciudad un lugar atractivo para el rodaje de escenas que luego quedan reflejadas a través de las pantallas.

—Este lugar lo he elegido porque ya conocía Peñíscola, es un pueblo muy hermoso; las características de la historia en la cual un anciano Matusalén amo de un Castillo lleno he invadido de mujeres esclavas de su señora, casado con una dulce e infantil criatura, da unas imágenes pictóricas y estéticas que le va muy bien a la historia, ha manifestado a MEDITERRANEO Francisco Regueiro, director de «La viuda valenciana».

—¿Y de qué trata «La viuda valenciana»?

—Está inspirada en una obra de Lope de Vega cuyo título es éste, horrible título; el príncipe de los ingenios tenía hasta títulos horriblos. Es una idea a una medida de gran actualidad de la emancipación erótica de una mujer en el siglo XVII pero que actualmente tendría la misma virtualidad. El argumento es en síntesis como una mujer al quedarse viuda trata de

esta emancipación erótico-sexual a través de un capirote que coloca a cada uno de sus galanes, ella sabe con quien hace el amor y prohíbe totalmente al macho que conozca a la hembra.

—Paco Regueiro habla despacio y pensando un poco lo que dice. Añade:

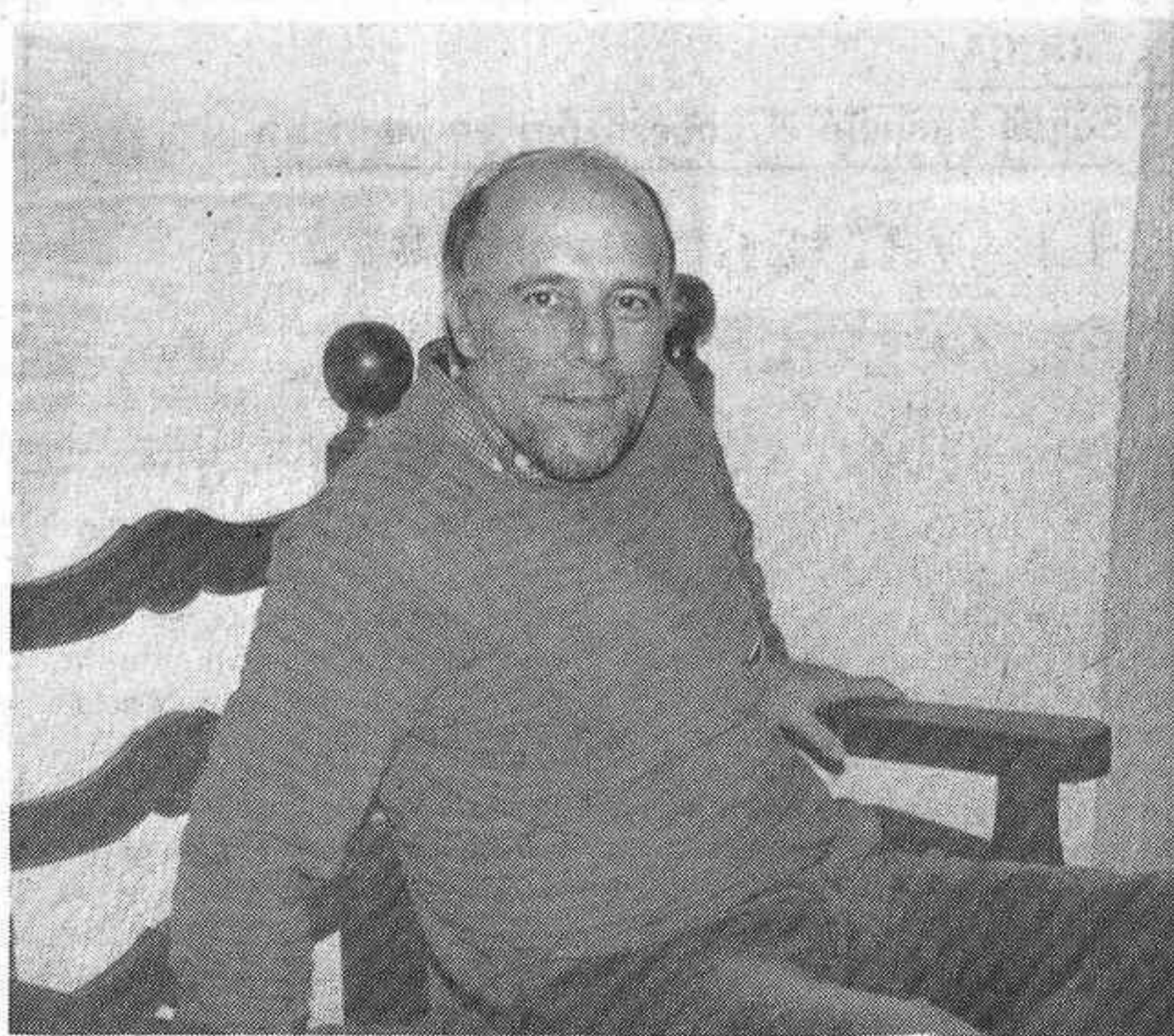
—Esto está inspirado lejanamente en una obra de teatro de Lope de Vega pero al adaptarlo al cine varía totalmente menos la idea inicial, creo que si Lope de Vega viviera aprobaría este guión, es más, hubiera sido él guionista de esta película.

Conocemos ya el título y resu-

midamente de lo que trata este guión, asimismo el motivo del por qué se está rodando en Peñíscola pero ahora vamos a conocer con un poco de profundidad que es lo que piensa Francisco Regueiro sobre varios aspectos que circundan su buena profesión.

—¿Usted cuando elige a un artista en qué se centra más en su categoría como profesional o en su popularidad?

—De la popularidad nada porque precisamente los protagonistas de esta historia son absolutamente desconocidos, el muchacho que es el principal protagonista es la primera vez que trabaja en cine



(se refiere a Hachero Mañas). Si nos fijamos de todas mis películas puedo decir que me gusta mucho trabajar con gente desconocida e incluso darles el papel principal, el caso de una película mía en la cual descubrí a Esperanza Roy, ella todavía no había hecho ninguna película.

—¿Qué planificación de trabajo tiene usted dentro de 1983?

—Dentro de este arte yo no me planifico nada porque afortunadamente me escapé una vez del Banco de Santander siendo muy joven y desde entonces no he planificado nada. Siempre que lo he intentado me ha salido muy mal, ya sean ligues de una mujer, de un familiar, de un dinero, de un productor...

—¿A lo largo de sus años de dirección qué películas o qué obras han sido las que han tenido más éxito?

—Aunque no te extrañe creo que el éxito ha sido minoritario, ahora,

yo lo único que me planteo es divertirme lo máximo posible dado que no sé si te darás cuenta que la vida es muy corta, entonces lo que me planteo es esto como cosa fundamental, primero divertirme yo y luego procurar que se diviertan los demás, me parece que es el primer mandamiento.

—Y no queremos terminar nuestra conversación sin conocer sus comienzos como director de cine. Al respecto Paco Regueiro, nos dice:

—Yo comencé exactamente hace veinte años, yo soy dibujante, pintor, escritor, premio «Sésamo» de cuentos..., como te digo hace veinte años dirigí mi primera película «Algún Amor» que estuvo en el festival de Cannes. Por diversas causas no hago el número de películas suficientes... en general tengo más guiones escritos que películas dirigidas.

Carlos Caspe

## BENASAL

## La fiesta popular de los toros

Después de las fiestas navideñas, y con cierto atraso, vamos a comentar lo más importante acontecido en ellas. Comenzaremos por subrayar la afición taurina de este pueblo que incluso en estas fechas, poco habituales a este tipo de festejos, se improvisó la plaza dedicada a estos actos públicos para poder ver a un muchacho con casta y tradición familiar torera. La demostración se puede decir que se hizo a «puerta cerrada», pero todo el pueblo fue testigo del toro de Antonio Ruiz «Soro II», hermano del ya famoso Vicente Ruiz «El Soro». Se trajo el chico un novillo bravo para practicar, pagado por él, y podemos decir que se le vieron buenas maneras con el capote y la muleta, dio pases de todo tipo, naturales, de pecho, y en redondo, matando cuando quiso y como quiso, creemos que aunque es de temperamento diferente a su hermano «Soro», Antonio es más frío, calculador, más fino y menos temperamental que aquél. Le deseamos suerte en su andadura como torero que desea ser, y en su próximo debut o alternativa como novillero, que según sabemos será para las fiestas de la Magdalena a ser posible o lo más tarde para las Fallas de Valencia. Del novillo no diremos elogios porque no salió demasiado favorable para el lucimiento del chaval, era peligroso por el pitón izquierdo, que a pesar de ello, Antonio le toreó por él

repetidas veces y le llegó a matar, pero en general resultó aceptable, en casta y presencia pues llegó a pesar en canal unos 190 kilos (unos 400 Kgs. en bruto).

También por ser tiempo de matanzas, se sacrifican por esta época numerosas reses bravas para la despensa de los vecinos, y antes es costumbre y tradición hacer en corrales provisionales capeas con las vaquillas a sacrificar, pero esto sin más consecuencia que el revolcón y el susto consiguiente de los improvisados toreros.

### Bou embolat

Más digno de mención es la celebración de un «Bou embolat» en estas recientes fechas, con los permisos legales y el consentimiento de los dueños que adquirieron un hermoso ejemplar de ganadería, con el fin de hacer la clásica «matanza», antes los mayores de San Cristóbal, pioneros de este tipo de festejos de embolar los toros (se hace en Benasal desde hace sólo cinco años) decidieron que se organizara un baile público y después se llevó a cabo «l' embolat» del «bou» que fue toreado y sacrificado más tarde. Esto fue en la madrugada de la víspera de San Antonio, pues por la mañana se soltó otro ejemplar para su exhibición únicamente. El peso del embolado sería próximo a los 600 kilos en bruto.

Los demás festejos navideños fueron como todos los años, más o menos, sobresaliendo la llegada de sus Majestades los Reyes Magos que cuentan como en todas partes con un público ilusionado y ferviente, el cual los recibió con muestras de alegría y cariño. SS. MM. depositaron los juguetes en las casas y también los repartieron en el salón de cine local, donde hicieron actuar a los que recibían los presentes entre muestras de gran humor. Ahora Benasal se prepara para otra fiesta de gran arraigo popular entre las poblaciones eminentemente agrícolas, que es la de San Antonio Abad, que aquí se ha trasladado al domingo siguiente al de su celebración, o sea para el sábado día 22, se hará la comida de hermandad en una masía del término, con el traslado «dels rosecs» con machos y mulos y actualmente con vehículos hasta la plaza de España donde se formará la enorme hoguera que arderá por toda la noche, en homenaje al Santo. Luego se bendecirán los animales y se repartirá vino y tortas típicas y exquisitas a los que felicitan a los mayores de San Antonio. El domingo como decíamos será la celebración litúrgica y procesional.

Los organizadores invitan a todos a la participación de los festejos.

Paco González

## Ayuntamiento de Castellón de la Plana

### ANUNCIO DE CONTRATACION

Se anuncia contratación directa para la ejecución de las obras de «Proyecto básico y de ejecución de tratamiento asfáltico en la PLAZA TEODORO IZQUIERDO de Castellón de la Plana», bajo el tipo de 2.502.039,— pesetas, prescindiendo de los trámites de concurso o subasta, por no superar el presupuesto de las obras la cantidad establecida en la legislación vigente, y con arreglo al pliego de condiciones económico-administrativas correspondiente al proyecto redactado por los Servicios Técnicos de Arquitectura.

La duración del contrato, incluido el periodo de garantía será de quince meses, verificándose los pagos con cargo al Presupuesto correspondiente y previos los trámites establecidos en las disposiciones vigentes.

Las obras deberán dar comienzo a los quince días de su adjudicación y el plazo de ejecución será de tres meses.

Las proposiciones se ajustarán al modelo que al final se inserta, y se presentarán dentro de sobre cerrado en el Registro de Entrada de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina, desde el día siguiente hábil al de la inserción de este anuncio en el diario, hasta el viernes 28, a las 13 horas; acompañándose original o fotocopia autenticada ante Notario, la documentación siguiente:

— Documento Nacional de Identidad, o, escritura de constitución o modificación en su caso, si la empresa fuese persona jurídica.

— Documento de Calificación Empresarial expedido por el Ministerio de Industria.

— Documento acreditativo de hallarse al corriente en el pago de los Seguros Sociales e Impuesto Industrial (Licencia Fiscal).

— Declaración de no hallarse comprendido en ninguno de los casos de incapacidad o incompatibilidad, según dispone el Artº 30 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales.

Los licitadores que concurren representados por tercera persona, o en nombre y representación de personas jurídicas, deberán presentar asimismo, poder, debidamente bastantado por el Secretario de la Corporación.

Para la simple presentación de proposiciones no se necesitará acreditar personalidad alguna.

Castellón de la Plana, 20 de enero de 1983

EL ALCALDE

Fdo. Antonio José Tirado Jiménez

### MODELO DE PROPOSICION

D. ...., mayor de edad, vecino de ..... con domicilio en la calle ..... número ..... y con D.N.I. n.º ..... expedido en ..... con fecha ..... enterado del Proyecto y Pliego de Condiciones que han de regir para la construcción de las obras de ..... se comprometo a realizar las mismas por la cantidad de ..... pesetas (se expresará la cantidad en letra), con estricta sujeción a los documentos antes mencionados.

(Fecha y firma del proponente)

## JERICA

Según anunció el gobernador en su visita

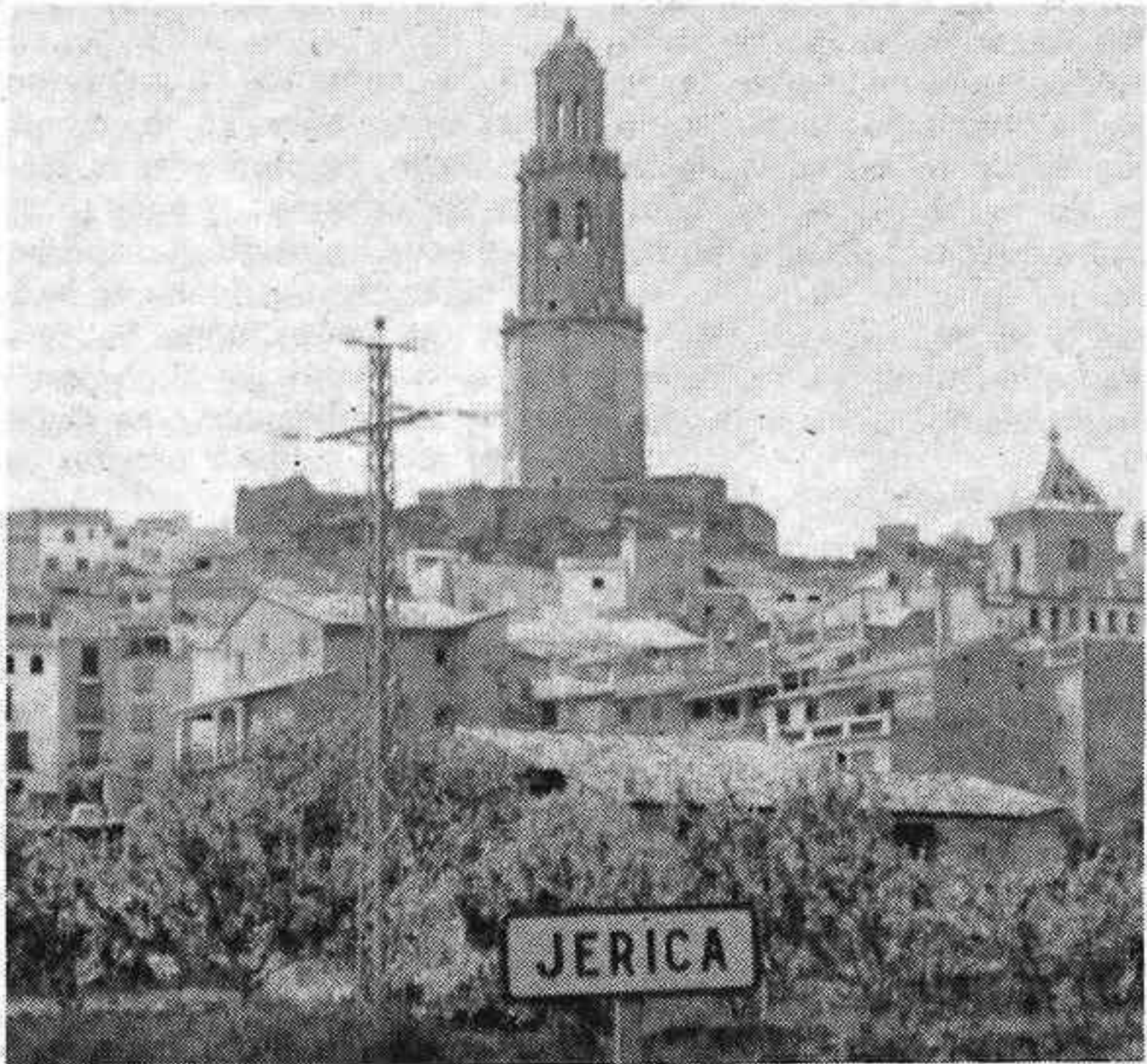
## La variante entrará en servicio antes de diez días

La carretera Sagunto-Burgos, a su paso por Jérica se cobró anteayer una nueva víctima de la que les informamos en nuestra edición de ayer. Esta nueva víctima de una travesía en el que se han registrado tantas muertes, motivó airadas reacciones en la población, anunciándose entre otras acciones de protesta la celebración de una manifestación.

Ayer tarde el gobernador civil de Castellón Joaquín Azagra se trasladó a Jérica acompañado de los responsables provinciales del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. En la localidad se reunió con las autoridades locales con el fin de estudiar el problema que tantas desgracias ha significado por Jérica, y girando visita a las obras de la variante.

El gobernador civil, preguntado por MEDITERRANEO señaló que en el plazo de ocho o diez días se procederá a la puesta en funcionamiento de la variante, del Ragudo aunque no se haya colocado la capa de rodadura, colocación que no puede llevarse en estas fechas debido a la temperatura, la menos apropiada para que esta obra se consolide. No obstante, con la inmediata puesta en marcha de la variante se evitará el peligro que actualmente afecta a la población.

Los vecinos de Jérica, a la vista de las palabras del gobernador civil, Joaquín Azagra decidieron suspender la manifestación que tenían proyectada como protesta por este nuevo accidente.



## VALL D'ALBA

Javier Tárrega Bernal, diputado socialista

## «Expondremos en Madrid el problema de los híbridos»

En la mañana de ayer visitó la localidad castellanense de Vall d'Alba, el diputado socialista Javier Tárrega Bernal, manteniendo una entrevista con el presidente de la Cooperativa del Campo San Isidro, Manuel Lapuerta y con el jefe comarcal de Extensión Agraria. En el transcurso de esta visita, el señor Tárrega visitó las instalaciones de la mencionada Cooperativa, deteniéndose especialmente en la bodega donde se encuentran almacenados miles de litros de vino, considerado híbrido y por tanto prohibido a la comercialización.

Tanto el señor Lapuerta como el jefe comarcal de Extensión Agraria explicaron al diputado socialista la problemática de la zona en el delicado tema de la reconversión de los híbridos por viñas. También fue expuesta la triste situación que está atravesando la comercialización de la almendra, importante cultivo en todo el área de Valles Centrales.

Sobre esta visita a Vall d'Alba, Javier Tárrega manifestaba a MEDITERRANEO lo siguiente: «Con estas visitas pretendemos tener una noción real y actual de los dos temas agrícolas que hoy más preocupan en esta comarca: los híbridos y la almendra. Nuestro deseo es poder ofrecer soluciones, lo más rápidamente posible, a los problemas más candentes, y estoy convencido que daremos unas mejores soluciones que las ofrecidas hasta el momento».

En el sentido de encontrar soluciones viables para el delicado tema de las vides híbridas, el señor Tárrega se manifestó así:



«Existen varias soluciones. Sabemos que los caldos procedente de cepas híbridas no se permite comercializarlos como vino, pero la Administración, aunque la cosa puede resultar difícil, puede establecer una disposición que legalice la elaboración de este tipo de vino; repito que esta alternativa es muy difícil, pero no la descartamos. Por otra parte se podría subvencionar, a través del FORPPA, una cantidad para que los agricultores tuvieran una garantía económica. Por otra parte no hay que olvidar nunca la reconversión de las viñas híbridas, teniendo en cuenta que dicha reconversión no puede hundir a los agricultores».

Referente a la problemática de la almendra, que no alcanza las cotas de rentabilidad deseadas: «Toda la problemática que atraviesa la almendra es de comercialización, incluso a nivel internacional. En este sentido las autoridades políticas tienen un importante papel a jugar».

Personalmente pienso que hay muchas posibilidades de que

España exporte almendra a otros países y esto, hasta el momento no se ha contemplado de una forma global».

El diputado socialista Javier Tárrega finalizó su entrevista con MEDITERRANEO puntualizando lo siguiente: «El grupo de parlamentarios socialistas de Castellón estamos manteniendo periódicos contactos con diversos sectores, para intentar solucionar estos problemas, que de momento, debido a las estructuras, no se pueden solucionar aquí mismo.»

«A los agricultores de la comarca quiero decirles que tengan ánimo; hay que cambiar muchas cosas, la agricultura ha registrado importantes innovaciones, con nuevas técnicas y medios de producción. El Estado está dispuesto a ayudar de forma notoria a que los agricultores tratan de remodelar y modernizar sus explotaciones, para obtener una rentabilidad, que en un futuro podrá tener esta comarca».

B. Trilles

(Fotos: Heredio)

## BENICARLO

Animación y brillantez en los actos programados

## «EL LOERO», PINCELADA CRITICA DE LAS FIESTAS DE SAN ANTONIO

1983 ha culminado en Benicarló sus festejos de San Antonio celebrados entre las fechas del 16 y 17 del actual mes, con una grandiosidad impresionante, dado que la preparación y culminación de las fiestas ha sido sorprendente.

«La Loa» ese tipismo benicarlano que refleja el sentir crítico-humorístico, de aquellos «detalles», que la población ha ido almacenando en el transcurrir del año, dieron pie en esta ocasión a que Francisco Maizal, el «loero mayor», tuviera su primer entente dialéctico con el alcalde de la ciudad en los balcones de «Casa la Baronesa» en la noche inicial de la fiesta.

En ese enfrentamiento cara al pueblo, las palabras fueron de la primera autoridad, que trató, de pasada, aquellos temas que el «loero» pudiese desarrollar, desaholando de salida, quizá, aquellas iniciativas que estuviesen en cartera.

Luego, el «loero» le replicó con una serie de las adjudicativas a los alcaldes anteriores, a unos perfiles del Plan General recientemente aprobado, y a una «aprobación» si vale el pareado, de lo que el alcalde actual había realizado hasta la fecha. La Casa de la Maternidad, el pozo de agua, el Paseo de la Estación y el Casal de la Salud, fueron los temas más o menos tratados en esa dialéctica entablada, que daba inicio a las fiestas de San Antonio.

Luego la Cabalgata recorrería las principales calles de la ciudad para ir desgranando ese sentir festivo, y en el que Paco Marzal, conocido popularmente por «Llorens» iría desgranando su programa de «Al que li pique ques rasque».

## Fiesta Mayor

La del Día de San Antonio, con la Misa Mayor y el Templo completamente abarrotado, y en una fecha en la que el tiempo, precioso, se sumó a la fiesta. Bendición de animales al final de la Santa Misa en el Altar levantado al efecto, y reparto de las típicas «cocas» bendecidas una a cada uno de los fieles en la Santa Misa, y luego a los que llevaron el animalito para bendecir.

Bendición asimismo de las cocas por el Reverendo Mosén Tomás, en casa del Presidente de la Junta Rectora en compañía de todos los mayores y mayorales de la Fiesta, hecho que tuvo lugar en la fecha anterior a la gran fiesta.

Por la tarde, en la antigua Plaza de Toros, se celebró el concurso de Exhibición de Doma, con premio para todos los participantes (Trofeo) y con 12 participantes que fueron los siguientes:

Francisco Lluch, sobre Ventolera; José Luis Ferreres, sobre Quemador; Sebastián Sabaté, sobre El Ejido; Juan Forés (12 años), sobre Quemador; Antonio Mulet, sobre

Bayá; Francisco Lluch, sobre Indiano; Sergio Forés (7 años), sobre Listón; Sebastián Sabaté, sobre Brillante; Miguel Sánchez, sobre Rango; Vicente Fresquet, sobre Wistón; Francisco Lluch, sobre Rubí y Francisco Forés (9 años), sobre Islero.

Impresionante la participación de todos ellos, con doma al caballo excepcional, y sobre todo la actuación de los más pequeños, entre los que destacó Sergio Forés (7 años), que después de hacerle al Caballo todas las filigranas, con cuidado se plantó encima de su grupa saludando al público que le aplaudió a rabiar.

Luego todos ellos participarían en el Concurso de Cintas, cada una de las cuales lleva escrito en su interior el premio que les correspondía, siendo muy emocionante y discutida la competición.

## Cucañas

Mientras se desarrollaba el Concurso de Cintas, en un rincón de la habilitada plaza se procedió a la Cucaña, que consistía en un palo vertical, enjabonado y que tenía a cierta distancia un billete de 100 pesetas, luego otro de 500 y otro de mil, hasta llegar a la cúspide donde colgaba un jamón. Al primer intento consiguió todos los premios Marcos Año de 14 años, componente del equipo Infatil del Benihort que está clasificado en primer lugar en su grupo.

José Palanques

## IMPORTANTE EMPRESA DE CALDERERIA

### NECESITA:

- OFICIALES 1.º CALDEREROS
- OFICIALES 1.º SOLDADORES

con experiencia

Se ofrece:

— Elevada retribución y sistema de incentivos.

Mandar historial profesional al APARTADO 534 de Castellón

Ref. CS INEM CS-12040-2286

## NULES

## Pels carrers de la vila

Al carrer Major, entre el carrer de Santa Maria i el carrer del Portal de la Vila Vella, estava la plaça de la Vila. En ella, a part de muntanya, hi haia un edifici porticat que a la planta baixa tenia la carnisseria de la Vila i a la planta alta la Sala del Consell. Davant d'aquest edifici hi havia un pou públic conegut amb el nom de pou de la Plaça, i baix de les porxades estaven les sitges on es guardava el forment que la Vila distribuïa en anys de pobresa i quant era l'època de sembrar, i que es tornava quan es segava i batia el blat a les eres per Sant Joan de Juny. Enfront d'aquesta edificació, fent cantó amb el carrer del Portal de l'Horta, hi havia altre edifici porticat on estava la peixateria.

A la plaça es celebrava el mercat, segons privilegi confirmat per Pere el Cerimoniós, i allí tenia sa Cort el justícia de la Vila. Al mig de la plaça hi havia un pelleri o picota, amb l'escut dels Centelles, on s'exposaven a vergonya pública els que havien delinquit.

L'església major estava ubicada entre el fossar i la plaça de forma obliqua mirant cap a Castelló. Darrere de l'església, entre aquesta i les muralles, estava la casa i l'hort de Sant Francesc que la Vila havia comprat als Rossos l'any 1572 amb la finalitat de posar en ella l'escola; junt a l'hort de Sant Francesc i tocant al carrer de la Botera del Moli de l'Oli hi havia un corral anomenat de les Banyes i la Carn puix en ell s'acostumava a tancar els bous que pasturaven pel bovalar de la Vila i que eren deixats per a les festes; entre l'església i les cases d'un costat de la plaça estava al Carreró de l'Església.

L'últim carrer abans d'aplegar al portal de Vila Real també estava dividit en dues parts pel carrer Major, la de dalt era coneguda amb el nom de carrer del Pou de la Figuereta o del Moliner, perquè allí estava l'esmentat pou; la part davall prenia el nom de carrer de la Botera del Moli de l'Oli puix allí junt a les muralles i al costat de la botera de desaiguar hi havia el moli d'olives de la Vila mogut amb l'aigua de la séquia Major.

Els carrers del Pou de la Figuereta, de Santa Maria i el del Portal de la Vila Vella es comunicaven per un carreronet pegat a les muralles.

Tret del carrer Major i el de la Botera del Moli de l'Oli, els carrers de la Vila eren travessats per uns carrers paral·lels al primer apel·lats les Travesseres.

A la part de dalt del carrer Major hi havien dues travesseres, la de més amunt s'apellava travessera del Pou de les Rendes al Pou de la Figuereta, ja que dita travessera tenia els seus caps els esmentats pous; també era coneguda amb el nom de carrer de la Palmera, probablement per alguna palmera que allí deuria d'haver. El pou del carrer de Santa Maria era cantoner amb aquesta travessera.

La travessera següent era la coneguda amb el nom de Travessera dels Forns, rebent el nom perquè en ella, a part de mar i entre el carrer de la Sang i el del Portal de la Vila Vella estaven els dos forns de la Vila i una casa on vivia el forner.

Vicent Felip i Sempere

## OROPESA

## Las fiestas de San Antonio transcurrieron con éxito

Finalizaron las fiestas de San Antonio, organizadas este año por la calle Onésimo Redondo a través de 26 familias, y es de justicia resaltar que el éxito ha superado con creces la idea de la Comisión. Varios factores han sido protagonistas de esta posibilidad de éxito: en primer lugar la colaboración del pueblo de Oropesa, que aún tratándose de festejos denominados «de una calle» se ha volcado en participación, luego la armonía existente entre todas las familias de la Comisión, el buen tiempo reinante y la mano protectora de San Antonio que ha permitido se desarrollaran todos los festejos sin el mínimo accidente, cosa algo difícil cuando son tantas las personas y actividades, que se mueven y desarrollan. Por todo ello es mayor el mérito del desarrollo ordenado de estas fiestas, con gran alegría, enorme participación y felicidad final de la Comisión por el éxito alcanzado.

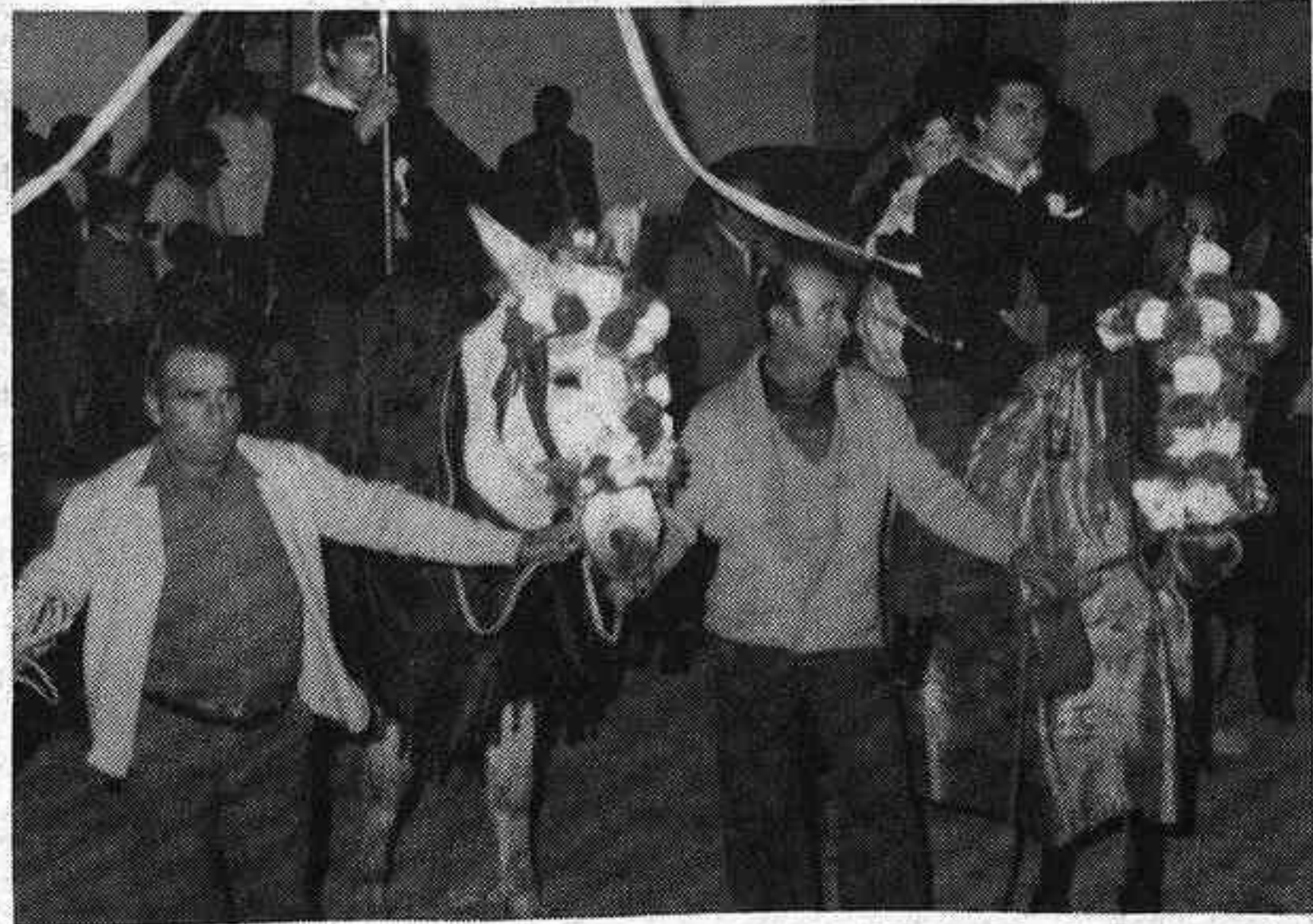
La Conferencia del Profesor Henri Bouché, fue seguida con enorme interés ante una exposición minuciosa y detallada de San Antonio a nivel provincial, con proyección de diapositivas y explicaciones correspondiente. Un gran trabajo que ahora podrá

ser ampliado con aportaciones oropesinas.

Se visitó a enfermos, sin posibilidades de poder asistir a los actos de San Antonio, y se les obsequió con las pastas clásicas.

El sábado empezó con carreras de motocultores y pruebas de habilidad con tractores, con éxito de asistencia de público y con los vencedores Juan Carlos Llopis y Secundino Bodí, en cada especialidad. Por la tarde partido de fútbol entre «Los del Norte» y «Los del Sur» de la calle Onésimo Redondo, con victoria de los primeros y que fue la delicia del público asistente, ante la vista de los ases del balón. Luego bendición de las coquetas y el reparto, con participación muy numerosa: caballistas, carrozas y «los de a pie». Idas extraordinarias en el montaje de las carrozas y originalidad en «los de a pie». Escenas de todo tipo impresionaron a los presentes. Reparto de coqueta a todos los asistentes y baile por la orquesta local Los Clippers, en la Sociedad Instructivo Recreativo, con reparto de los trofeos a los vencedores de todas las actividades del día.

El domingo por la mañana se realizaron las carreras de caballos, resultando vencedor Manuel Gual y por la tarde se



programó un sinfín de actividades para los niños: payasos Mel y Chispa, carreras a pie, en bicicleta, «trencaperols», y la gran choclada. Luego baile de vermut por la orquesta local.

Y el lunes último día de fiestas Misa de San Antonio, con asistencia numerosa a pesar de que la hora era difícil, luego reparto de coquetas en la misma puerta de la iglesia. Por la tarde se realizó la «torrá» de «botifarres», longanisses, con pan y vino, y ajoaceite, que superó el éxito de todas las actividades realizadas.

pues además de los oropesinos asistieron muchas personas de poblaciones vecinas, que quedaron completamente complacidos. Luego traca fin de fiestas con recorrido de punta a punta de la calle Onésimo Redondo. Explosión de júbilo, satisfacción entre todos los oropesinos que participaron de buen corazón en las fiestas y alegría inmensa entre los organizadores, por el éxito alcanzado y las felicitaciones recibidas.

C. Taulé  
Foto: Tormo

## MORELLA

## Hoy, fiesta de la Caja Rural Provincial

Dentro de las tradicionales conmemoraciones que nuestros pueblos de la montaña dedican a Sant Antoni, la Caja Rural Provincial celebrará hoy sábado, en Morella, la «Fiesta del Ahorro» como una alegre y positiva aportación más al vecindario de la monumental capital de «Els Ports».

Altos dirigentes de la CRUP se desplazarán a Morella para presidir las celebraciones, que tras la asistencia a los actos programados por los Mayorales de la fiesta, concluirán en la noble «Casa de la Cofradía de la Santísima Trinidad y San Antonio Abad», fundada en 1232, y cuyo edificio, que data

nada menos que de 1594, fue generosamente restaurado por la Caja Rural Provincial, convirtiéndolo en su sede, desde 1972 al pasado verano en que trasladó sus oficinas a un amplio y espacioso inmueble, en la Plaza de Colón morellana.

En la parte popular, la Caja Rural Provincial, ofrecerá la actuación de la «Colla de Dolçainers de Castelló», que dirige Fernando del Rosario.

### Reunión comarcal de Alianza Popular

Se ha celebrado en la ciudad de Morella una reunión comarcal

de afiliados y simpatizantes de Alianza Popular.

En la sede del partido, comarcal aliancista en la histórica Morella, se dieron cita afiliados y simpatizantes, Juntas y Comisiones de Alianza Popular de todo el entorno morellano, con el fin de estudiar y programar las acciones a desarrollar con vistas a las próximas elecciones autonómicas y municipales.

La referencia, norma y guía, política a seguir, y en el resumen, método electoral, fue lección expuesta por el senador José M.ª Escuin, presidente del Comité Electoral Provincial de Alianza

Popular, quien, acompañado de los señores Casado y Arribas, dió respuesta a las numerosas preguntas que se le formularon, quedando patentes las líneas programáticas y sistema regulador. Alianzas y pactos fueron motivo especial de estudio, manifestando el señor Escuin la buena voluntad de Alianza Popular hacia cualquier ofrecimiento, bien entendido que Alianza Popular determinará en todo caso circunstancias, forma y detalle de todas las adhesiones extrapartido que puedan darse, con libertad de su aceptación según criterio de las propias Juntas Locales.

E. Casado

## En sus desplazamientos ¡sea práctico! ahórrese tiempo y dinero.

Usted ya lo sabe, el tiempo es oro. Por eso Meliá le ofrece todos los servicios imaginables para solucionar sus desplazamientos incluso a velocidad electrónica con el exclusivo servicio de gestión por ordenador Meliatronic. Además nuestros expertos profesionales conocen «al dedillo» las tarifas, de ahí que siempre le puedan aplicar los mejores descuentos.

- ✈ • Emigrantes, el 40% de descuento.
- Estudiantes, el 25% de descuento.
- Billetes para niños de 3 a 7 años, el 50% de dto.
- Billetes para niños de 7 a 14 años con sus padres, el 50% de descuento.

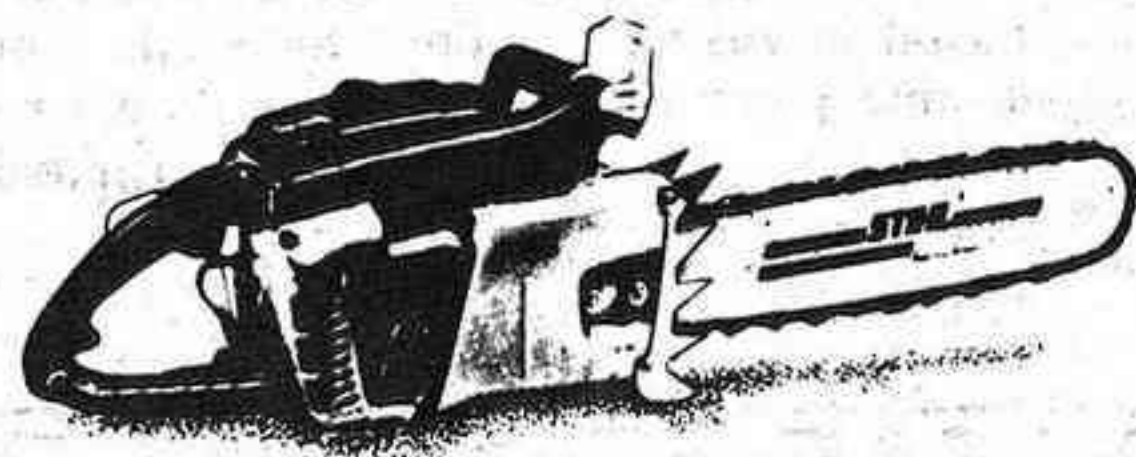
Venga a vernos.

Estamos a poco  y 

**Viajes Meliá**

INFORMACION Y RESERVAS

CASTELLON Navarra, 48 - Tel. 21 59 99



## STIHL

motosierras

GRAN GAMA DE MODELOS  
SERVICIO TECNICO  
ARRANQUE ELECTRONICO  
ANTIVIBRATORIA  
RECAMBIOS ORIGINALES - CADENAS  
CALIDAD - GARANTIA - SERVICIO  
VENTA Y TALLERES EN TODA ESPAÑA

 **Béal y Cia, S.A.**

C/ Zorrogoiti s/n  
Telfs. 94-441 61 79 - 441 79 89  
BILBAO-13



No se ganó nunca en el campo del Cide

## El Juvenil necesita puntuar

Mañana a partir de las 10 juega el Juvenil del Castellón en el siempre difícil terreno del Cide de Palma de Mallorca. Los encuentros a disputar en la Isla tienen al margen de las dificultades del rival que en este caso son muchas la del mal terreno de juego y el de los patrióticos arbitrajes que allí se sufren. Si a todo esto añadimos el bache que parece atravesar el Castellón tendremos ante nosotros un difícil panorama para un equipo que hace unos días decidía la cabeza de la tabla.

Tal vez esa responsabilidad haya agarratado un tanto las ideas y virtudes del equipo, de todas maneras llegada debe ser ya la hora de la reacción porque en caso de que tarde puede ser que ya no sirva para nada. El equipo tiene la meta de la Copa y para alcanzarla hay que puntuar en todos los encuentros.

El Cide es sin duda un buen equipo, uno de los mejores que pasó por Bovalar, y que últimamente no cede puntos en su campo en el que el Castellón siempre ha puntuado aunque nunca ha conocido la victoria.

Hay dudas y problemas en la formación, la baja obligada por expulsión de Manchado, y las bajas formas de algunos de los pilares del equipo, cabe la posibilidad de que Levi ocupe el puesto de Manchado y que Villa ocupe el lateral derecho, aunque si Mateu estuviese en condiciones saldría de principio y se jugaría un 4-4-2 dejando algún punto en la terna de sustituciones, en fin situación difícil pero confiamos que de nuevo el esfuerzo común esté presente y que el Castellón vuelva a su línea habitual, es decir la de un equipo importante y con posibilidad de puntuar siempre.

Ricardo Giménez

### EMPRESA DE INSTALACIONES INDUSTRIALES

Precisa

**INGENIEROS TECNICOS  
MAESTROS INDUSTRIALES  
AJUSTADORES MECANICOS Y  
MONTADORES ELECTRICISTAS**

CON EXPERIENCIA EN MONTAJES INDUSTRIALES.  
PARA TRABAJOS EN OBRAS FUERA DE LA PROVINCIA.

#### INTERESADOS:

Dirigirse por escrito, adjuntando historial profesional al apartado 242 Ref. I.M.A.M. de Castellón.

Ref. INEM CS 12.040-2.263

Si no se recupera a tiempo de su afección gripal

# ARSENIO NO DIRIGIRÁ AL CORUÑA

Es posible que Naya no tenga a Arsenio como rival mañana en el banquillo del Deportivo. Una repentina gripe ha determinado que desde ayer, el entrenador deportivista tenga que permanecer en su domicilio en la forzosa horizontal, con bastante fiebre.

Vistas las circunstancias, la directiva del Coruña, ante la posibilidad de que el mister no pueda ocupar su puesto, ha recurrido a Cervera que hace tan solo dos días fue cesado como entrenador del Juvenil y desde ahora ocupará el cargo de segundo entrenador de los blanquiazules.



Arsenio.

La ausencia de Arsenio del banquillo, aunque lógicamente inquieto, no lo hace hasta el punto de entender que el Deportivo pueda perder la imbatibilidad en su estadio ante un modesto Castellón que llega a esta confrontación con la notable suma de siete negativos.

#### Problemas de alineación

A la enfermedad de Arsenio una para este partido el Deportivo de La Coruña la baja prácticamente segura del central Piña, uno de los pilares del equipo que está lesionado amén de la más que probable del extremo izquierdo Ortiz, hombre procedente del Real Madrid y que actualmente está siendo uno de los más efectivos.

Si estos dos jugadores no pueden estar sobre el bien cuidado césped de Riazor, la alineación del conjunto gallego será la siguiente: Jorge, Marro, Carreras, Ballesta, Silvi, Peralta, Moreno, José Luis, Vicente, Traba y Muñoz.

#### Confianza y ambiente

La situación en la tabla del Coruña hace que lógicamente haya un ambiente fenomenal cada vez que los deportivistas han de jugar un encuentro oficial en su Estadio. Colabora de manera decisiva a ello el hecho de que no ha perdido ni un solo punto en su Estadio en toda la temporada y además, salvo un par de ocasiones que se ganó por la mínima, siempre se ha ganado por dos o más goles de diferencia.

Como muestra del interés que este año hay entre la afición

gallega, baste el detalle de que la mejor entrada de la temporada se produjo precisamente con ocasión del partido de Copa frente al Alcoyano un miércoles por la noche.

Tras la última remodelación de Riazor por los encuentros del Mundial ha quedado un recinto deportivo moderno y funcional con una capacidad aproximada de unas treinta y cinco mil personas de las que, seguro, mañana presenciarán el encuentro contra el Castellón. —según nos dicen desde allí—, unas treinta y dos mil.

#### Naya

Más que la situación poco menos que desesperada del Castellón en la tabla, preocupa en Coruña la presencia de Naya, que como ustedes saben es nacido allí, ha dirigido muchos años al Coruña y obviamente es persona muy conocida y apreciada en su ciudad natal.

—José Antonio Naya. —nos



Cioffi, hombre fundamental en el esquema. Naya intentará estrenarse en Riazor.

decían los compañeros de la casa gallega—, es capaz de convencer a sus hombres que son los mejores porque tiene una gracia especial para dar moral a sus hombres. Además conoce perfectamente al Deportivo y a buen seguro inventará lo que haga falta para no hacer el ridículo aquí en Riazor. Naya ha de intentar lucirse ante sus paisanos y lógicamente esto es preocupante porque este hombre hasta la fecha ha conseguido todo lo que se le ha metido en la cabeza.

#### Vicente

De entre los jugadores deportivistas que el domingo van a

Felices, entrenador y los siguientes hombres: González, Museros, Ibeas, Huertas, Aliaga, De Blas, Navarro, Alfredo, Ramírez, Viña, Cioffi, Ferrero, Lamberto, Chazarreta y Botella.

Las dos novedades más importantes son pues la inclusión de Alberto Ramírez y Alfredo, el primero tras el reciente incidente que tuvo con el entrenador al pretender separarlo del equipo y el segundo, recién incorporado del Amateur y cuyo debut en Riazor ya anunciábamos el pasado miércoles.

La alineación que inicialmente planteará el equipo albino será la siguiente: González, Aliaga, Huertas, De Blas, Navarro; Botella, Ibeas, Chazarreta, Alfredo; Viña y Cioffi. Es decir, un cuatro-cuatro-dos, que conociendo la personalidad de los hombres y su teórica situación en el terreno de juego no nos extrañaría se convirtiese con mucha facilidad en un seis-dos-dos con el fin de amarrar al máximo y tratar de sorprender al contrario mediante el concurso de Viña y la facilidad de Cioffi en los balones por alto.

#### La euforia de Naya

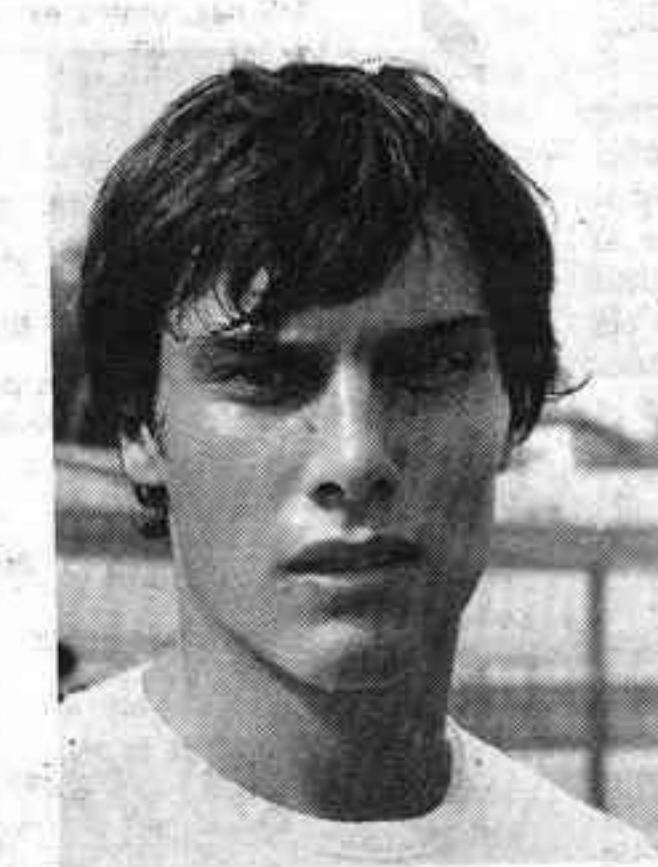
El entrenador del Castellón, aparentemente imperturbable al desaliento, irradiaba optimismo tras el último entrenamiento de los suyos ayer en Castalia.

—Naturalmente, como responsable del equipo he de estar siempre optimista y en este caso no tengo motivos para que no sea así. Los jugadores están muy mentalizados, han trabajado bien esta semana y confío en conseguir al menos un punto en Riazor. Conozco las dificultades porque se muy bien lo que va a ser Riazor el domingo por la tarde pero tengo confianza en mis hombres.

Voy a plantear el encuentro de acuerdo con el sistema que va a utilizar el Coruña, a quien conozco muy bien. Por eso me llevo a Alfredo y a Ramírez que son dos hombres disciplinados que pueden muy bien cumplir el objetivo que les voy a encomendar.

Eduardo Mas  
Fotos: Heredio

- Piña y Ortiz serán dudosos hasta última hora en el conjunto gallego
- El Castellón salió ayer tarde con las novedades de Alfredo y Ramírez



Ramírez, del ostracismo al protagonismo.



Alfredo, tras debutar con el Castellón en la pasada temporada en primera división, parece mañana en Riazor.



Cioffi, del ostracismo al protagonismo.

## INTOLERABLE SITUACION DEL EQUIPO AMATEUR



Con muchos problemas como consecuencias de las numerosas bajas en el equipo va a recibir mañana el Amateur del Castellón al Algemesi mañana domingo en Castalia.

El equipo visitante es uno de los mejores clasificados de la primera preferente por lo que los jóvenes de Luis Serrano tendrán que cambiar mucho su sistema de juego y poner mucho más ardor que en los últimos encuentros para sacar adelante esta difícil papeleta.

De todas formas, y a estas alturas no se exactamente cuál será el criterio de la junta directiva del Castellón sobre el futuro del Amateur del Castellón. Es cierto que nadie pone en duda el objetivo del ascenso y es evidente que, pese a los últimos resultados, los tres puestos de ascenso no están tan lejos.

Uno entiende perfectamente que si Naya necesita hombres del Amateur, los coja para el primer equipo, caso de Alfredo en el encuentro de mañana, pero lo que ya se entiende menos si realmente hay voluntad de ascenso es el que el equipo esté materialmente en cuadro y no trate de reforzarse por otros conductos.

Da la impresión de que en el equipo amateur falta ilusión en los jugadores y mucho nos tememos que la indiferencia con que nos dicen afrontan sus encuentros no sea culpa ni del entrenador ni de los propios jugadores.

Para mañana sin ir más lejos, Luis Serrano va a tener que echar mano incluso de jugadores del Juvenil B, para poder hacer frente a la papeleta del Algemesi.

Mal porvenir vemos al equipo amateur del Castellón si por quien corresponde no se muestra un mayor cariño y dedicación a este equipo-base.

La situación con que se encuentra Luis Serrano para mañana ya clama al cielo. Trece hombres disponibles y de ellos muchas dudas con Marzá que al parecer no está totalmente recuperado.

Hablan de que el público de Castellón da la espalda al Amateur y no va a presenciar los partidos de este equipo. Ese puede ser el efecto, pero es indudable que la causa es otra distinta y previa a esta circunstancia. Si los directivos consienten lo que está pasando es fácil entender que la respuesta de la afición tenga que producirse de la manera que desgraciadamente se evidencia en Castalia.

Los hombres con que cuenta Luis Serrano para este partido son estos: Portalés, Ramiro, Javi, Ramón, Taberner, Carrillo, Jovi, López, Pastor, Marzá (?), Marqués, José Luis, y Meléndez. El encuentro comenzará a las cuatro de la tarde y será arbitrado por Espigares Güido.

#### Campeonato de Aficionados

Paralelamente a esto, el miércoles se reanuda el campeonato Regional de Aficionados donde el Castellón ha de enfrentarse en Moncada al Moncadense. Lo dicho señores directivos, sean ustedes serios y no jueguen con el entrenador, jugadores y aficionados del Amateur por escasos que sean.

E. Mas



**Autolica le pone música a su nuevo Talbot 150 o Talbot Solara**

Hasta el 15 de Febrero AUTOLICA ofrece a los compradores de un TALBOT 150 o TALBOT Solara un radio-cassette con su correspondiente instalación, completamente gratis. Y además un vale por 50 lavados para mantener su Talbot 150 o Talbot Solara tan brillante como el primer día.

CONCESIONARIO OFICIAL TALBOT. EL ESPÍRITU AUTOMOVILISTA

AUTOLICA TALBOT

Ctra. General Valencia-Barcelona, Km. 67.400, junto entrada Cuartel, y Avda. Pérez Galdós, 9, Castellón

## PRIMERA REGIONAL

Sigue el codo a codo Segorbe-Onda, y un Burjasot en tercera posición amenazante. Mañana, estos equipos juegan así: el líder Segorbe se desplaza al difícil campo del Albalat. El Onda lo hará en el «Pequeño Maracaná» ante el Moncófar y el Burjasot recibe al colista Almácer. De todos los partidos, tal vez sea el encuentro San Pedro-Nules, que se jugará mañana por la tarde en el Javier Marquina de la playa del Pinar, el más interesante.

**Onda - Moncófar**

Arbitro: Sidro Izquierdo. Comenzará a las cuatro de la tarde. El Onda, dado su buen momento de juego, no creemos que pase apuros para salir victorioso de la confrontación.

**Albalat - Segorbe**

Arbitro: Nebot Rambla. Se jugará en el campo de Albalat dels Sorells. Difícil papeleta para ambos equipos. El Albalat en su terreno es muy raro que pierda, aunque por la buena marcha del equipo segorbino, este puede puntuar.

**San Pedro - Nules**

Arbitro: Gregorio Carrió. Se

## Gran ambiente ante el San Pedro - Nules



Niño Perdido

jugará por la tarde en el Javier Marquina. Un Nules muy fuerte, y un San Pedro, que con las incorporaciones de Ramón y Marco ha ganado mucho en su juego. El encuentro se presenta pues muy interesante.

**Bechí - Niño Perdido**

Arbitro: Romero Núñez. El Bechí, en su terreno, juega muy bien, su rival de turno, el Niño Perdido, está luchando por salir de su grave situación en la clasifi-

cación. Lo normal es que sea el Bechí el vencedor.

**Alcora - Traiguera**

Arbitro: Muñoz Hernando. El Alcora se encuentra en una posición cómoda, pero no es aquel equipo de la pasada temporada. Para el Traiguera, como muy bien dice su entrenador, José t López, cada partido es una final.

**Meliana - Almenara**

Arbitro: Hernaiz Fernández. Encuentro matinal en el campo de La Serra. El Meliana es uno de los

equipos más regulares del campeonato y está clasificado en cuarta posición, mientras el Almenara, fuera de su demarcación, no crea demasiados problemas. No creemos que pase apuros el equipo valenciano para deshacerse del modesto Almenara.

**Otros partidos  
Murcia - Benimaclet**

Hora 12. Campo: Casa de la Misericordia. Pastor Alcorisa será el encargado de dirigirlo. El Ath. Murcia se ve de antemano como ganador.

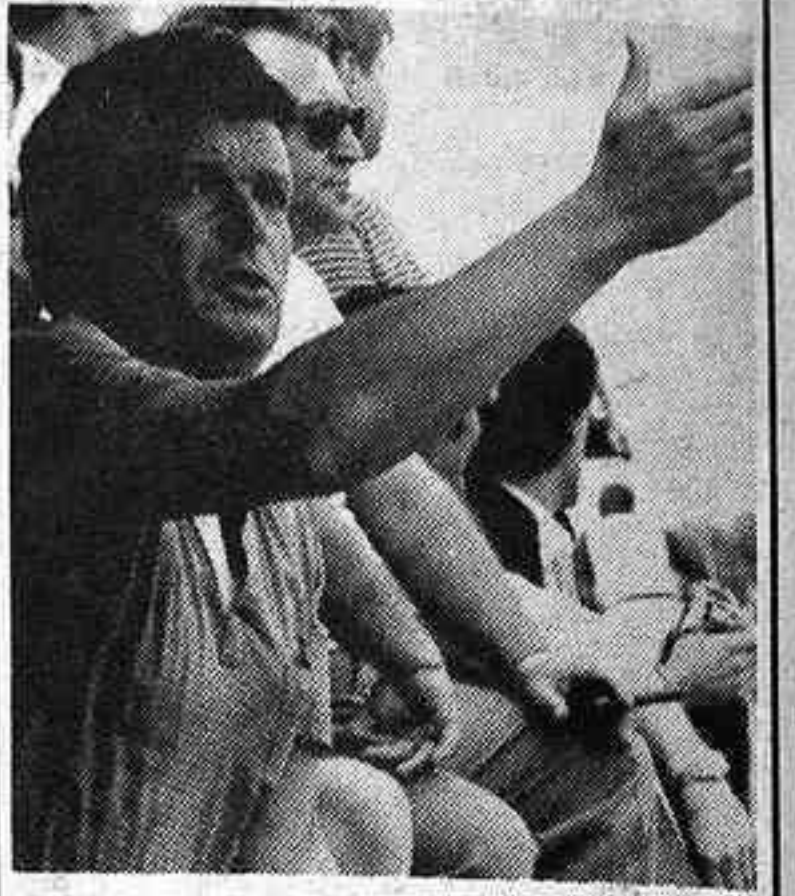
**Burjasot - Almácer**

Comenzará a las doce de la mañana. Arbitro: Chafer Ferrí. Partido fácil para el Burjasot.

**Saguntino - Foyos**

Se jugará en el nuevo campo de Morvedre. Comenzará a las cuatro y será dirigido por el castellonense Justo Fonellosa. Partido difícil para ambos, ya que se trata de dos equipos potentes. El resultado es incierto, aunque tiene más ventaja el Saguntino.

Enrique Monerri

Aznar,  
suspendido

El Comité de la Federación Valenciana de Fútbol, en su última reunión, acordó suspender por ocho partidos, al entrenador del San Pedro, Pepe Aznar. Al parecer, esta sanción ha recaído en Pepe Aznar por hacerle algunas objeciones al colegiado del pasado partido jugado en Segorbe, entre el titular y el San Pedro.

## Segunda Regional

## Emocionante jornada

Los partidos comenzarán a las cuatro de la tarde, hora oficial. Todos los encuentros a disputar tienen su aliciente, unos luchan por su situación en la zona privilegiada del ascenso, otros por su situación en la zona cómoda y demás para salir del peligro del descenso.

En el primer grupo se jugarán los siguientes partidos con estos colegiados:

**Els Ibarsos - Vinaroz.** Luis Cacheiro. Partido fácil para los locales.

**Salsadella - Oropesa.** Estepa Pérez. El Oropesa necesita de los

puntos para seguir en primera posición y con permiso del Salsadella debe puntuar.

**Chert - Ribesalbes.** Beltrán Blasco. El Ribesalbes, después de su tropiezo ante el Benicasim, viaja con ilusión de puntuar.

**Benicasim - Artana.** Miralles Palatsí. Encuentro sobre el papel fácil para los locales.

**Canet - Borriol.** Villalonga Rovira. El Canet no anda demasiado bien y su rival el Borriol está fuerte. Caben los tres signos.

**Alcalá - San Mateo.** Brosal Jordá. Rivalidad el San Mateo en buena situación no tanto el Alcalá.

Cabe muy bien un empate.

**Peñíscola - Benloch.** Segarra Boiz. Encuentro para no perderse por el resultado, difícil de pronosticar.

**Segundo Grupo**

**San Lorenzo - Soneja.** Se jugará en el campo del Masamagrell a las doce. Arbitro: Plaza Hortelano.

**Rafelbuñol - Altura.** Catalá Reche. Hora, cuatro tarde.

**El Puig - Viver.** Hora 11.30. Iranzo Gil.

**Villavieja - Masamagrell.** Hora, cuatro tarde. García Sánchez.

Monerri



Salsadella

## EL HUMOR, ESO TAN SALUDABLE

## NO LLORES POR MI, ARGENTINA

Cuando llegue el pase internacional del argentino Espósito y se integre en la plantilla del distrito, serán cuatro los jugadores oriundos procedentes de la capital bonaerense de allende los mares, República Argentina. Para entonces, pues, cuando llegue el pase internacional, la selección de fútbol de la Plana Federal contará con un refuerzo extraordinario que puede ser la solución para esos acuerdos que se están llevando entre Castellón y la capital de la provincia de Buenos Aires, La Plata, sobre el intercambio de carne congelada y naranjas entre ambas provincias. La agencia Inex, creada para que todos los vecinos del distrito queden enterados al día de todo lo que ocurre en ambos países, España y República Argentina, así como en el área de la Plana Federal, ha conversado con los cuatro jugadores argentinos para conocer de cerca sus aspiraciones puestas al servicio del Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, que es la selección reforzada por los españoles Silvestre González, Pepe Ferrer y los juniors Pastor, Ramírez, Marzá y Alfredo. Como es natural, por orden de llegada de los jugadores argentinos, el primero entrevistado ha sido Oscar Ferrero. El chico, muy convencido, nos dijo:

—Cuando llegué aquí procedente del Gijón me di cuenta enseguida que esto era mucho mejor que aquellas tierras del norte. Aquí con muy poquita ropa y fruta rica y fresca pasa uno.

—¿Salvará la selección la categoría, Oscar?

—Sí, porque tengo entendido que están al llegar dos jugadores más del Rácing de Buenos Aires y otros dos del San Lorenzo de Almagro, y ya sin jugadores españoles no perderemos partido.

Por su parte Chazarreta, declaró:

—Lo que más siento es cómo yo no descubrí esto cuando llegué a la Madre Patria. Han sido unos años lamentablemente perdidos.

—¿Cuántos años tiene, señor Chazarreta?

—Pronto cumpliré los cincuenta y dos. Pero eso no tiene importancia porque si sumamos todos los años del equipo no llegamos a la edad tope reglamentada por la Federación.

—¿Contento de la marcha de la selección?

—Bueno. La verdad es que por el mal estado de la cancha todavía no hemos podido dar con nuestro juego. Con todo pienso que al final del torneo estaremos entre los seis últimos.

Y ahora es Cioffi el que nos manifiesta lo siguiente:

—Cuando antaño militaba en el Castellón de los bancos, cajas de ahorro y rurales, pensaba que mi puesto estaba en el Madrid o en el Barcelona. Después, cuando me marché, pensé que mi verdadero hogar estaba en Alcalá de Chivert.

—¿Contento por haber retornado aquí?

—Sí señor, y puedo decir ya aquello de no llores por mi Argentina.

Y ahora, para terminar, es Espósito el que nos dijo:

—Yo conocía Castellón por los libros de texto que me facilitó mi «manager». Todos dicen que soy un intelectual del fútbol. No; yo prefiero ser jugador antes que intelectual. En Argentina, aunque le sorprenda a usted, se conoce mucho esta población por la Fertilberia (no sé si lo dirá porque llegan hasta allí los olores).

—¿Le gusta Castellón?

—Mucho, esto es encantador, esto es muy lindo. Pienso quedarme aquí, por estos pagos, por mucho tiempo. Ahora, lo que más acuso es el agua, es muy mala.

Y esto ha sido a grandes rasgos lo que nos han dicho los argentinos del Castellón de los bancos, cajas rurales y de ahorro. No llores por ellos Argentina.

José Ten

(De los informativos de la Inex)

## TERCERA REGIONAL

PARTIDOS  
Y ARBITROS

Vall d'Alba-San Jorge, Alonso García.

San Rafael-Sta. Magdalena, Cubertorer Adsuara.

Culla-Albocácer, López Ibáñez.

Vinromá-Cabanes, Sanz Horcajo.

Villafranca-Benasal, Castelló Aparici.

Cati-Traiguera, Gil García.

Torreplebe-Ribera, Vigos Dauder.

Moró-La Llosa, Tirado Mateu.

Almazora-Tales, Castillo García (10).

San Pedro-Onda, Badimón Aymerich (11).

Puebla Tornesa-Azuébar, Martínez García.

Flors-Font, Monzonís Girona (11'30).

Adzaneta-Sol, Albalat López.

Chilches-Villafamés, Castillo García.

## ESTADIO CASTALIA

MAÑANA DOMINGO  
A LAS 4 DE LA TARDE

LIGA REGIONAL PREFERENTE

ALGEMESI, C. de F.

C. D. CASTELLON

## ATLETISMO

## Mañana domingo, campeonato de marcha y campo a través de juveniles en su fase de sector

A partir de las once horas de la mañana, se celebrará en el circuito del paseo marítimo el campeonato nacional juvenil de marcha, fase de sector, tanto en categoría masculina como femenina.

A partir de las doce y en el circuito del pinar se celebrará el campo a través.

Las provincias participantes en este campeonato son: Albacete, Alicante, Murcia, Valencia, Teruel y Castellón. Únicamente la vencedora será la que participará en la fase final.

A priori es Valencia la que más probabilidades tiene de alzarse con el triunfo en las dos especialidades, aunque al menor descuido puede surgir la

sorpresa por parte de Castellón y Alicante, pues sabemos a ciencia cierta que por lo menos en el campo a través, poseen buenos equipos. Sobre el papel, Murcia, Albacete y Teruel son las que lo tienen más difícil.

Podemos garantizar que el matinal se presenta interesante y ojalá Castellón dé la campanada.

Para estas pruebas la Federación Provincial ha seleccionado a los siguientes atletas:

Campo a través hombres: Vicente Sales (Baix Maestrat), J. Manuel Pitarch (C.A.M. Castelló), Miguel Prieto (Cultural Deportiva), Vicente Navarro (C.A.M. Castelló), Francisco Heredia de Vall de Uxó y Raúl

Castellanos de la Cultural Deportiva.

Campo a través mujeres: Juliana Jodar de Villarreal, Concepción Vizcarro del Baix Maestrat, Inmaculada Martínez de Vall de Uxó, Isabel Tarazón de Villarreal, Dolores García de C.A.M. Castelló y Esther Adsuara de la Cultural Deportiva.

En marcha hombres: Vicente Ballester del C.A.M. Castelló, Diego Moreno de Vall de Uxó, Pedro Alcaraz del Baix Maestrat.

En marcha mujeres: Doribel Serrano de Villarreal, Teresa Andreu de Villarreal y la tercera todavía por designar.

F. Ubeda



## AJEDREZ

### Ascenso a primera categoría

Siguen siendo importantes las actividades del Ajedrez en Benicarló y consecuentemente con ello, en toda la provincia donde el movimiento es altamente significativo.

Hoy, cuando se está jugando el partido de vuelta del Campeonato Eliminatoria Promoción Ascenso a 1.ª Categoría y al mismo tiempo para que MEDITERRANEO muestre el Ranking de la Federación Castellonense con el E.L.O. para la temporada 1982/83.

Pensamos que el poder pulsar y ver con una simple ojeada todo lo que el Ajedrez Provincial nos ofrece, es un documento de alto valor, que gracias a los desvelos del señor Gimeno, del C.A. Benicarló y miembro de la Federación Castellonense podemos ofrecer ante las perspectivas, siempre en alza, de esta entidad que goza ya de un parecido prestigio.

Hoy les ofrecemos este panel, que consideramos importante por los valores que encierra, en jugadores que representan a nuestra querida provincia.

## KUNG-FU

El Kung-Fu es un arte marcial de origen Chino cuya creación se atribuye a los míticos monjes de Shaolín. El antiguo Kung-Fu fue creado basándose en la observación de los elementos y las criaturas de la naturaleza como un medio de cultura física y mental, siendo aplicado a la defensa personal médico e higiene por sus creadores.

En la actualidad el Kung-Fu sigue siendo utilizado principalmente como un camino de salud y de defensa personal.

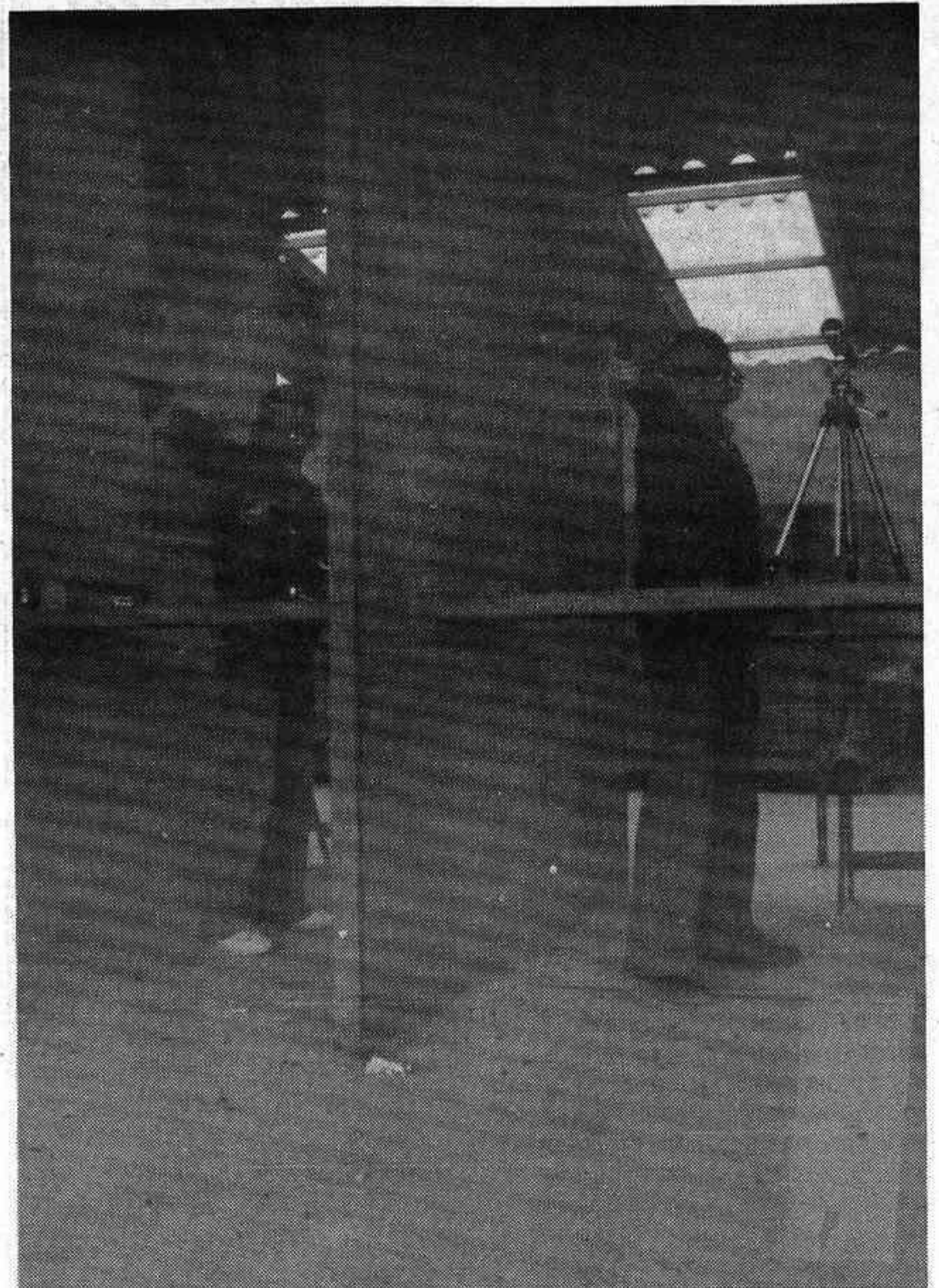
El practicante de Kung-Fu utiliza todo su cuerpo en las técnicas y ejercicios (pies, rodillas, manos, codos, dedos, etc.), de una manera armoniosa. Es de una gran belleza el ver actuar a un experto de Kung-Fu en la realización de los Kwens (formas).

El Kung-Fu es también un arte que le puede ir bien a todo el mundo, hombres, mujeres y niños pues su fuerza y su potencia no nacen de un cuerpo rígido y tensado sino que se obtiene de la relajación. De esta manera la energía se utiliza con la máxima rapidez y velocidad posible hacia un punto determinado. Si está interesado en la práctica de este arte, en el Club Antemi de Castellón se imparten clases de Kung-Fu Tradicional.

R. Julián

## TIRO OLIMPICO

## 1.ª Tirada Regularidad Match-Olímpico



El pasado domingo se disputó la 1.ª tirada de regularidad Match Olímpico que inició la temporada de carabina, en la que se ha introducido una nueva modificación, el establecimiento de dos grupos uno que es el clásico, con carabina y reglamento acogidos a la unión internacional de tiro al que llamaremos Carabina UIT y el otro nuevo, Carabina Miras abiertas, para carabinas de dichas características y reglamento no oficial, por no tirar sobre el blanco oficial de carabina sino a otro de mayor tamaño, introducido por esta federación para fomentar más la práctica con carabina, para el conocimiento de los tiradores siempre que haya tirada de arma larga tanto Match como 3 posiciones, se establecerán los dos grupos o clasificaciones según la carabina.

La clasificación en los dos grupos fue:

## Carabina UIT

- 1.- Ramón S. Paris, 563.
- 2.- Fernando Sánchez, 560.
- 3.- Leandro Fernández, 532.
- 4.- Manuel J. Prades, 519.
- 5.- Vicente Esteve, 334.

## Carabina Miras abiertas

- 1.º y único, Julián Sanbenito, 566.

En la clasificación UIT París y Sánchez comienzan la temporada distanciándose del resto de tiradores de forma notable, manteniendo las máximas puntuaciones de la temporada anterior. L. Fernández que no estuvo muy acertado sobre todo en la última tanda de 20 disparos que le impidió superar la media de 9.

En cuanto a la clasificación de Miras abiertas Sanbenito logró una puntuación muy buena pese a ser la primera vez que se introduce esta prueba.

Prades Jr.

### EMPRESA DE INSTALACIONES INDUSTRIALES PRECISA

#### ADMINISTRATIVO PARA OBRA

## Se exige:

- Mecanografía.
- Confeción de Nóminas y S.S.
- Carnet de conducir.
- Libre servicio militar.

## Se ofrece:

- Incorporación inmediata.
- Sueldo a convenir.
- Alta en S.S.

## Interesados:

Dirigirse por escrito adjuntando historial profesional al Apartado 242 Ref. Administrativo de Castellón.

Ref. INEM-CS of/1921



**A PARTIR DE AHORA  
USTED PODRA SOLUCIONAR  
LA LIMPIEZA  
DE SU COCHE  
CON LA MAXIMA  
RAPIDEZ  
EN EL NUEVO TREN  
DE LAVADO DE**

**Carage  
Castellón, S.I**

avda. valencia, s/n. tel. 21 15 00. castellón

150 pts.

150 pts.

Posteriormente, tres de ellos fueron puestos en libertad

## La Policía francesa detuvo a cuatro presuntos miembros de ETA-PM (VIII Asamblea)

Cuatro presuntos militantes de ETA Político-Militar (Octava Asamblea) fueron detenidos el pasado jueves en el País Vasco-francés tras una redada policial, aunque ayer, tres de ellos fueron puestos en libertad por las autoridades francesas.

Los presuntos etarras son Luis Manso Martira, alias «Koldo», 26 años, José González Valderrama, alias «El mono», 32 años, Miren Equilegor Zapiain, 23 años, y Cándido Ostolaza Eizaguirre, alias «Belsa», de 33 años.

Los tres primeros fueron detenidos en las afueras de San Juan de Luz el miércoles por la mañana, cuando la Policía del Aire y de Fronteras (PAF) los encontró en un vehículo cuyo conductor, el citado Luis Manso, llevaba documentación de conducir y de identidad falsa.

En el coche también estaban González Valderrama y Miren Equilegor, ambos presuntos miembros de ETA Político-Militar, al igual que su compañero.

La brigada móvil de la PAF halló en el interior del vehículo dos documentos de identidad españoles en blanco, con dos fotos que la policía identificó como las de Juan Alegría Ayerdi, venezolano, de 27 años, y José Ramón Pérez Iñiguez de Heredia, ambos supuestos militantes de los Comandos Autónomos Anticapitalistas.

La Policía logró detener al primero el jueves por la mañana en su casa de Hendaya (sur de Francia) en compañía de una francesa, Martine Turon, 25 años, mientras que el segundo, Pérez Iñiguez de Heredia, pudo escaparse sin ser capturado.

El cuarto presunto miembro de ETA, Cándido Ostolaza, sobre quien pesaba una orden de arresto desde mayo de 1982 tras el descubrimiento de un almacén de armas en Bayona, fue encontrado el mismo jueves en esta localidad del sur de Francia por agentes de la propia Policía del Aire y de Fronteras.

### Liberados

Tres de los cuatro presuntos

militantes de la ETA Político-Militar fueron puestos en libertad condicional, tras haber sido inculcados ayer tarde, por el juzgado de Bayona.

Según la agencia nacional de noticias francesa los tres procesados son Luis Manso, José González y Miren Equilegor.

También fue puesto en libertad Juan Alegría, presunto miembro de los «Comandos Autónomos Anticapitalistas».

Martine Turon, igualmente detenida, fue liberada sin haber sido presentada al juez de instrucción.

Sigue detenido Cándido Ostolaza, también presunto miembro de la ETA Político-Militar, Octava Asamblea.

### Juan Alegría, ni está detenido en Francia, ni tiene nada que ver con los «Comandos autónomos»

Contradictoriamente, desde San Sebastián nos informan que Juan Alegría Ayerdi, de 27 años, que según la Policía francesa había sido detenido en Hendaya por ser presunto miembro de los «Comandos Autónomos Anticapitalistas», ni ha sido detenido ni tiene relación alguna con la citada organización.

Juan Alegría, que conoció la noticia difundida ayer por la mañana por distintos medios informativos, a raíz de una información del Ministerio francés del Interior. Posteriormente se puso en contacto con la delegación de la Agencia Efe en San Sebastián para dejar constancia de que, «ni ha sido detenido, ni tiene ninguna relación con los denominados «Comandos Autónomos Anticapitalistas».

Por otra parte, la prefectura de Bayona señaló que esta información, cuyo punto de origen está en fuentes policiales del sur de Francia, puede deberse a una equivocación de documentos, o a una posible detención con inmediata puesta en libertad de la persona, al no habersele podido probar los cargos que se le imputaban.

El presidente de Euskadiko Ezquerria se entrevistó con el Ministro del Interior

## BANDRES ESPERA QUE EN TRES MESES ESTE RESUELTA LA LIQUIDACION DE E.T.A.-P.M. (VII ASAMBLEA)

El ministro del Interior, José Barrionuevo, recibió ayer en su despacho, al presidente de Euskadiko Ezquerria, Juan María Bandrés, acompañado de otro dirigente de la coalición, Juan Infantes.

Juan María Bandrés expresó, después de la entrevista con José Barrionuevo, su esperanza de que en un plazo de dos o tres meses esté resuelto parcialmente el problema de los ex-miembros de ETA PM, VII Asamblea.

Bandrés ha manifestado que estas personas no quieren soslayar la acción de la justicia y que prueba de ello es el hecho de que se presenten al juez.

Van a presentarse y a responder ante la ley —dijo Bandrés— lo que nos hace pensar que no habrá serias dificultades para conseguir esas libertades.

Por último, Juan María Bandrés señaló que si había una garantía de que se iba a producir así, suponía que en breve, dos o tres meses, podría estar el problema parcialmente solucionado. Y digo parcialmente, agregó Bandrés, porque luego estaría pendiente el juicio correspondiente y, en el caso de una sentencia condenatoria, tramitar los correspondientes indultos.

Bandrés manifestó antes de iniciar la entrevista que aún quedan en prisión seis antiguos miembros de la extinguida organización, para cuatro de los cuales se tramita petición de indulto, y medio centenar de antiguos afiliados que se encuentran en distintas condiciones.

También anunció que serían tratados los asuntos de pasaporte, que se le sigue negando a algunos de ellos; los antecedentes penales por delitos amnistados; ficheros policiales; y supuestos malos tratos.

Respecto a la mesa de negociación para la pacificación de Euskadi, Bandrés manifestó que «la idea es plausible y nos alegramos mucho de la iniciativa, aunque creemos que está incompleta si las demás fuerzas políticas, en concreto la nuestra, están marginadas».

Bandrés precisó que en esa mesa falta el representante de ETA PM VIII Asamblea: «Nosotros no lo somos, no tenemos poderes fácticos detrás de nosotros».

Además, señaló que el próximo lunes propondrá por escrito a la la ejecutiva de Euskadiko Ezquerria que se dirija a los tres partidos interesados en la negociación (PNV, Partido Socialista y Herri Batasuna) explicando las razones por las cuales «creemos que debemos estar allí» y para conocer sus posiciones.

Por último, Juan María Bandrés dijo que «si en este momento ETA PM VII Asamblea, en lugar de estar disuelta y venir nosotros aquí estuviera pegando tiros, a nadie se le hubiera ocurrido excluarnos de esa mesa de negociación».

### La asistencia letrada al detenido

Una delegación de la Asociación Pro Derechos Humanos, encabezada por su presidente, José María



Juan María Bandrés, a la derecha, acompañado del diputado vasco Juan Infantes, a su llegada a la sede del Ministerio del Interior para mantener la entrevista con Barrionuevo.

Mohedano, se ha entrevistado este mediodía con el ministro del Interior, José Barrionuevo, para plantearle su preocupación por el problema de la ley de Asistencia Letrada al Detenido, elaborada por el Ministerio de Justicia, con la que están de acuerdo.

Según manifestó José María Mohedano, expusieron al ministro su decisión de aportar las soluciones legales que, sin que supongan una situación como la actual en la que la asistencia se ha convertido, en vez de en regla general, en norma excepcional, permitan establecer una serie de criterios sobre posibles situaciones excepcionales, sin merma del derecho de asistencia al detenido.

También señaló quién tendría que tomar la decisión de si esa era una situación excepcional o no, para no dejarlo en manos de las personas directamente interesadas en la investigación.

Los puntos aducidos por el ministro se centran en los supuestos en que una filtración producida en los primeros momentos de la detención pueda poner en peligro la vida de personas; aquellos supuestos de menor cuantía que acaban en juicios de faltas, en que el retraso que supone la presencia del abogado pueda ocasionar un pequeño colapso en las comisarías, y los de incomunicación.

También se trató el tema de los supuestos excepcionales, que tenían que estar tasados y perfectamente explicitados, y de quien decide que se trata efectivamente de un supuesto excepcional.

«Nosotros nos pronunciamos —ha dicho a Efe José María Mohedano— porque no sean los funcionarios que están llevando a cabo la investigación, sino unos órganos jurisdiccionales, es decir, el juez o el fiscal.

## La Dirección General de RTVE considera cancelado el caso Balbín

El director general de RTVE, José María Calviño, considera «cancelado» el problema suscitado por el aplazamiento del debate de «La Clave» sobre los ayuntamientos de izquierda, según ha informado a Efe el portavoz de la dirección de RTVE.

Los representantes de UCD y AP en el Consejo de Administración de RTVE esperan, sin embargo, que el director general adopte las medidas oportunas tras las exigidas por ellos en la reunión del pasado jueves. Estas exigencias se concretaban en la exigencia de las «responsabilidades a que hubiere lugar, incluyendo su cese» en el caso de AP, y «la destitución del director de los servicios informativos de TVE, José Luis Balbín».

El resto de los grupos representados en el consejo, con excepción del PSOE, consideraron que las explicaciones facilitadas por José Luis Balbín sobre el aplazamiento del programa y su improvisado viaje a Alemania no eran convincentes y que era presumible que habían existido presiones de sectores socialistas por la participación del ex concejal Alonso Puerta, expulsado del PSOE.

Carmen Llorca, consejera de AP y presidente de la comisión de control parlamentario de RTVE, manifestó que este asunto será estudiado por la comisión de control parlamentario, cuya mesa ha sido convocada para el próximo día 1.

## ETA-M y ETA-PM se responsabilizan de varios atentados

ETA Político-Militar se ha hecho responsable de la colocación de diversos artefactos en los almacenes que la empresa «Simago» tiene en Vizcaya.

Por su parte, ETA Militar ha asumido la colocación de un artefacto explosivo en el comercio «Portobello», de San Sebastián.

Esta última organización ha desmentido ser la autora del envío masivo de cartas a médicos y diversos profesionales del País Vasco en los que se exigía el pago del denominado impuesto terrorista.

## EDICTO

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE GELDO (Castellón)

### HACE SABER:

Que habiendo alcanzado suficiente grado de desarrollo los trabajos de redacción de las NORMAS SUBSIDIARIAS DE PLANEAMIENTO MUNICIPAL, se exponen al público dichos trabajos por plazo de treinta días a partir de la publicación de este anuncio en el B. O. de la Provincia, a los efectos del art.º 125 del Reglamento de Planeamiento.

GELDO, a 10 de Enero de 1983.

EL ALCALDE  
Fdo.: Sixto Blasco Ten

Felipe González, entrevistado por TVE

# «ESTAMOS DISPUESTOS A MANTENER LA ESPERANZA Y TODOS LOS COMPROMISOS ADQUIRIDOS»

Seguidamente el presidente del Gobierno afirmó que no deseaba hacer ningún tipo de pesimismo y subrayó que el programa ofrecido por el PSOE en la campaña electoral se cumplirá en cuatro años y no en cuatro meses como nos exigen algunos porque dentro de cuatro meses hay elecciones locales.

## Contener el déficit

Ante la pregunta de ¿qué piensa usted hacer con la deuda pública?, el presidente González señaló que «gobiernos anteriores cerraban el ejercicio presupuestario del año anterior en el mes de marzo, por lo que nosotros hemos hecho un enorme esfuerzo para conocer la realidad».

«Hay 300.000 millones de créditos en tramitación; además, hay 300.000 millones que no han pasado nunca por la contabilidad nacional, que no han tenido una firma del tribunal de cuentas y que venían arrastrándose desde el año 67, pero que nadie tenga ahora la preocupación de que ese dinero no se ha pagado», añadió el jefe del Gobierno.

El déficit público, siguiente asunto planteado al presidente,



guerra. No sólo me parece bien la opción cero, sino que lucho por la desnuclearización total de Europa, y ello es una ambición a medio plazo.

—De no ser usted presidente del Gobierno, ¿participaría en una manifestación pacifista?, le preguntaron. Incluso ostentando la presidencia. ¿Por qué no?, respondió.

España, dijo seguidamente, está muy por debajo en gastos de defensa de los países de su entorno. Yo, que soy firmemente partidario de no instalar un solo misil nuclear en nuestro país, no dejo a España indefensa, sería una auténtica locura. El sistema defensivo de España lo aseguro dentro de nuestras posibilidades.

Preguntado si negociaría con ETA, el presidente González, dijo:

## Terrorismo

«No estoy dispuesto a negociar nada fuera de la Constitución española y de los estatutos de autonomía. No estoy dispuesto a negociar nada que ponga en cuestión la unidad de España y esto no es ninguna amenaza, sino un llamamiento al realismo. La unidad de España no está en cuestión y cualquier debate debe de situarse dentro de los límites constitucionales».

En cuanto al llamado impuesto revolucionario, el presidente lo calificó de vulgar chantaje. «Se hizo un gran esfuerzo desde el Ministerio del Interior en el gobierno anterior, pero quiero decir a los ciudadanos, vascos especialmente, que no es bastante el esfuerzo de las fuerzas de seguridad, hay que decir un no tajante al chantaje, porque no estamos dispuestos a que se vuelva al Chicago de los años 30, y estamos cerca de ello».

Si los ciudadanos se rebelan, triunfaremos. Hace falta una conciencia ciudadana porque ningún estado del mundo puede proteger directamente a diez mil ciudadanos. Si existe y se produce esa respuesta ciudadana, venceremos».

## «El Programa del PSOE se cumplirá»

provocó una afirmación tajante de Felipe González: «Ensamos contener el déficit público con el máximo esfuerzo de todos», y explicó que «no hay fórmulas mágicas, ya que hay países conservadores y países progresistas que están fracasando en su política económica, esto es una crisis mundial, nosotros intentaremos que España no llegue nunca a una situación de quiebra, aunque el déficit ha ido creciendo el doble cada año».

Para el presidente del Gobierno, «la auténtica prueba o test para un Gobierno es la capacidad de salvar la economía española». Tras insistir en que no hay fórmulas mágicas, dijo que el año 83 todavía va a ser malo, aunque no tanto como dicen algunos; un período de ajuste y no de estabilización; el 84 será mejor, y el 85 y el 86, mejores.

## Mejora de la inspección fiscal

Abogó el presidente por «una mejora de la inspección fiscal», y aseguró que «los impuestos no han aumentado considerablemente, ya que todas las medidas que adopte este Gobierno en el año 83 tendrán su efecto en el 84». Añadió así, que «muchas de las medidas que ahora se han adoptado eran del Gobierno anterior y han entrado en este momento en vigor».

Entre las medidas positivas puestas en marcha por su Gobierno, González citó la subida de las pensiones, «que por primera vez suben por encima del coste de la vida», y negó tajantemente que haya subido la cotización a la Seguridad Social, «puesto que también ha subido el fondo de desempleo y el fondo de garantía salarial».

Preguntado sobre si el Gobierno socialista mantiene el anuncio realizado en su programa electoral de crear 800.000 puestos de

trabajo, aseguró el presidente: «seguiremos con esa voluntad».

Creo que no se nos puede pedir cuenta a las siete semanas. Hoy he leído una entrevista al presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, en la que, a los dos años de subir al poder, aún pide cuentas al gobierno anterior. Y, sin embargo, no voy a caer en esa tentación», dijo el presidente.

En un tono firme y seguro, remató su afirmación diciendo: «mi Gobierno gobernará con voluntad».

## Una nueva ley de incompatibilidades

El presidente del Gobierno continuó afirmando que la solución de las incompatibilidades no es una solución mágica para el problema del paro. Aclaró, posteriormente, que el actual Gobierno se había limitado a aplicar una ley aprobada en la pasada legislatura con los votos favorables de UCD, AP y CIU, mientras que el PSOE votó en contra «porque deseaba mayor rigor».

Preguntado sobre las personas que incurrieran en incompatibilidad a pesar de recibir una renta baja en su conjunto, Felipe González afirmó que «estos eran los menos incompatibles», y quiso explicar el concepto genérico que presidía la aplicación de incompatibilidades.

«Para hacer justicia, con mayúscula —dijo— a veces uno se ve en la obligación de hacer pequeñas injusticias, con minúscula». Se refirió a las incompatibilidades desde una «posición moral», a pesar de las injusticias que se pueden cometer, «y por las que estoy dispuesto —afirmó— a pedir perdón».

Añadió, respecto a las incompatibilidades, que era la primera vez que en el banco azul se sentaba un Gobierno en el que ninguno de sus ministros cobraba más sueldo que el propio de su ministerio.

Pidió Felipe González un «rearme moral de la sociedad, que es el que nos sacará de la crisis. Hay que empezar por dar ejemplo, y el Gobierno lo va a dar».

## El paro

A la pregunta de si habrá solu-

nas. Queremos modernizar a España a todos los niveles».

El señor Colom preguntó seguidamente si no sería mejor para nuestro país abandonar el proyecto de ingreso en la CEE y dedicar los esfuerzos hacia Iberoamérica en las relaciones internacionales. La respuesta del presidente fue ésta:

«Ambos objetivos no son incompatibles. España no puede permitirse, no quiere permitirse abandonar el proyecto de ingreso en la CEE, pero este ingreso hay que hacerlo con dignidad y desde el punto de vista de sus intereses. Por primera vez, el presidente Mitterrand ha dicho que España no puede estar permanentemente pidiendo la entrada y yo creo que Europa no tiene la fuerza moral de decirle a España que no pertenece

## «HAY 300.000 MILLONES DE PESETAS QUE NO HAN PASADO NUNCA POR LA CONTABILIDAD NACIONAL, QUE VENIAN ARRASTRANDOSE DESDE EL AÑO 67»

ción para que los numerosos jóvenes españoles que hoy se encuentran sin trabajo pueden tenerlo en breve, el presidente González dijo:

«En un plazo razonable de tiempo lo habrá. No se pueden resolver de la noche a la mañana. Hay que intentar fórmulas imaginativas. Yo por ejemplo, tengo mucha confianza en poner en marcha planes de cooperación con Iberoamérica, porque permitiría a los jóvenes españoles poner en práctica los conocimientos adquiridos y crear aquí empresas nuevas y moder-

a Europa. No queremos abandonar la pretensión de ingresar en la Comunidad Económica Europea».

Preguntado qué pensaba sobre la frase «si quieres la paz prepárate para la guerra», el señor González dijo que hay que hacer un gran esfuerzo por la paz. «Frente a esa frase, dijo, yo diría si quieres la paz lucha por la paz. Esta lucha es en gran medida una batalla por la opinión pública porque si la opinión pública se sensibiliza alejaremos seriamente la amenaza de la

Sobre el mismo tema y preguntado qué hace el Gobierno para vencer al terrorismo, el Presidente del Gobierno dijo: «intentar conseguir una mayor participación del pueblo e impedir que continúe el chantaje. El Gobierno tiene el derecho y la obligación de impedir el chantaje, aunque comprende el derecho de las familias a salvar a los suyos. Hay que cortar el chantaje. El Gobierno va a ser firme en hacer cumplir la ley».

(Pasa a la siguiente)

### AUTO COMERCIAL GIL

Para aliviar la crisis amplía sus ventajas, vende coches:

- Hasta 36 meses
- 15 % interés
- Garantía total

— Infórmese —

Ronda Mijares, 84  
Tel.: 21 04 77 - 21 09 88  
CASTELLON

### REPRESENTANTE

para CASTELLON y provincia. Fabricamos puertas de primera calidad con marca muy bien introducida.

Buscamos persona dinámica que demuestre su éxito en la venta de artículos de este ramo.

Escribir a: CONSEJO ESPAÑA, S.A. C/. Serrano, n.º 67. MADRID-6.



### HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo domingo, día 23 de enero, en los siguientes centros de transformación, y durante períodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 9 h. a 14 h.

- Camino del Mar, La Torre, Playa y Serradal (CHILCHES)

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.



Ayer se reunió la Comisión Ejecutiva Federal

## EL PSOE DESEA QUE SE DESBLOQUE LA NEGOCIACION COLECTIVA

«El partido desea fervientemente que se desbloquee la situación en la negociación colectiva», dijo Manuel Chaches en una rueda de prensa posterior a la reunión que ayer celebró la comisión ejecutiva federal del PSOE, y que duró cerca de seis horas.

En relación a la negociación colectiva, la ejecutiva socialista elaboró un documento en el que se fija la posición del partido al respecto y se respalda la posición del Gobierno.

El PSOE coincide con la actitud adoptada inicialmente por los sindicatos mayoritarios de que la negociación de un acuerdo para 1983 se desarrolle con la presencia exclusiva de los interlocutores sociales y económicos.

No obstante, ello no significa —se dice en el documento— que los socialistas permanezcamos indiferentes ante el desarrollo de las negociaciones y al resultado de las mismas.

El PSOE recuerda —se dice en otro momento— que, entre las medidas incluídas en el apartado primero de su programa electoral, figura la necesidad de garantizar el mantenimiento del poder adquisitivo de los salarios. Por consiguiente, la banda de incremento salarial debe incluir entre sus topes mínimo y máximo, la previsión del incremento de índice de precios al consumo para 1983, como fórmula de protección de los salarios reales de los trabajadores.

Por último, el PSOE hace constar que existe dentro del programa

electoral socialista un conjunto de medidas sociolaborales, como la jubilación a los 64 años, el aumento del período mínimo de vacaciones anuales, la ampliación del período de cobertura del subsidio del desempleo.

### Ingreso de miembros del PAD

Durante la reunión de la ejecutiva también hubo un informe de Felipe González y posteriormente se hizo un debate y valoración de las recientes medidas del Gobierno, que Pedro Bofill, responsable de información del partido, calificó de «acertadas y se corresponden con la oferta electoral».

También se acordó que «una posible integración de los miembros del PAD en el PSOE sería recibida con satisfacción, y espíritu de solidaridad».

«La comisión ejecutiva federal del PSOE —se dice en una nota difundida por el partido—, saluda al congreso extraordinario del PAD y expresa nuevamente su deseo de que la colaboración, iniciada en torno a la oferta electoral realizada en las últimas elecciones generales, avance hacia un mayor entendimiento político y orgánico».

En cuanto a la polémica originada por la suspensión del programa «La Clave», Guillermo Galeote, secretario del área de imagen del partido, manifestó que «no ha habido en ningún momento por parte del Gobierno o del partido ningún tipo de injerencia. No

hemos hablado con nadie sobre ninguna cuestión, ni del programa «La Clave» ni nada por el estilo».

### Rechaza participar en un programa de radio con Alonso Puerta

La federación socialista madrileña ha rechazado una invitación de «Antena 3» para participar en un coloquio radiofónico sobre el tema «Ayuntamientos de izquierda».

El programa, que fue grabado el jueves y que se emitirá el próximo día 22, contó con la participación de José María Álvarez del Manzano, concejal y portavoz de UCD en el Ayuntamiento; Alonso Puerta ex-concejal del PSOE, en representación del partido de acción socialista (PASOC) y Adolfo Pastor, concejal del PCE y gerente de Urbanismo.

Joaquín Leguina, secretario general de la FSM ha declarado que «el partido decidió no aceptar la invitación a la vista de los participantes en el coloquio y en concreto de Alonso Puerta, cuyo partido no tiene ninguna representación en la vida política de este país».

José María Álvarez del Manzano informó de que Alonso Puerta hizo una defensa «acérrima» de los ayuntamientos gobernados por la izquierda, y que cuando se le preguntó su opinión sobre la actitud de Joaquín Leguina hacia su persona contestó que él nunca habla de los ausentes.

### Los afectados por el síndrome tóxico se entrevistaron con el Gobierno

El subsecretario del Ministerio de la Presidencia, José María Rodríguez Oliver, y la nueva coordinadora general del Plan Nacional para el Síndrome Tóxico, Carmen Salas, se reunieron ayer con una representación de las principales asociaciones de afectados por el síndrome tóxico, encabezados por Marcelino Ganga, presidente de la Federación de Madrid.

Entre los acuerdos adoptados, según informa el gabinete de prensa del Plan Nacional del Síndrome Tóxico, destacan realizar una auditoría al plan nacional, aunque no se ha fijado fecha concreta, la reconversión de las unidades de seguimiento de acuerdo con las necesidades actuales, la unificación de las actuales comisiones clínica y científica que presiden los doctores Tabuena y Martín Municio, en una sola comisión, con objeto de una mayor eficacia y coordinación en los resultados.

# MUY PRONTO



PUBLICAS

Felipe González, entrevistado por TVE

### «Estamos dispuestos a mantener...»

(Viene de la anterior)

«Creo —continuó Felipe González sobre otro asunto— que el Gobierno no tiene por qué interferir para nada en los medios de comunicación», y pidió también a los medios que no insten al Gobierno respecto a como deben de funcionar.

«Si el presidente del Gobierno no va a interferir, nadie, por debajo de él, está autorizado para hacerlo», añadió el presidente del Gobierno, quien pidió a los medios de comunicación «que sean libres, y tan responsables como libres».

Pidió también que informen con «veracidad y responsabilidad» y, más adelante, afirmó: «La crítica al Gobierno es buena, sobre todo si es seria».

Dijo también que la expresión «abajo el que suba», como actitud crítica permanente, «no es un buen principio para la convivencia en paz».

«Veracidad, rigor y contraste en cada noticia que se dé» fue la solicitud del presidente a los medios, y se mostró partidario de «defender a ultranza la libertad de expresión», así como de «frenar a los partidos, incluido el mío, para que no interfieran en los medios».

Preguntado sobre la subida de la contribución rústica, y sobre si «el Gobierno tiene algo contra los agricultores», Felipe González afirmó que «el Gobierno no tiene nada contra los agricultores, y conoce el estado de abandono y marginación de la agricultura».

La supuesta intención del Gobierno, aseguró Felipe González, de «castigar a los agricultores» se ha planteado por la proximidad de las elecciones municipales.

Dijo también que la subida de la contribución rústica provenía del Gobierno anterior, que realizó en marzo del pasado año una revisión de la misma, revisión que ha entrado en vigor en 1983.

Ironizó después Felipe González al afirmar que, posiblemente, el responsable de agricultura del Gobierno anterior, «hoy estará en contra del Gobierno» por aplicar esta medida.

Pero —continuó el presidente— olvidando el pasado, «vamos a abrir un diálogo serio» con los agricultores, y aseguró que no habrá repercusión negativa de las medidas referentes a la agricultura sobre los autónomos de la Seguridad Social Agraria.

### Solidaridad nacional

«Este Gobierno se va a equi-

vocar algunas veces, ahora se nos achacan equivocaciones que son anteriores, pero cuando nosotros nos equivocamos, yo lo diré públicamente», comentó el presidente.

Apeló Felipe González a «la solidaridad nacional», porque «si se hunde la economía nacional, se hunde para 38 millones de españoles», e hizo esta reflexión: «que nadie piense en España en una solución para el solo, para su problema, sin importarle el de los demás».

Recordó el presidente, en los últimos minutos de la entrevista, a los afectados por el síndrome tóxico. «No quiero dejar frustrados a esas personas, y como usted no me hacía la pregunta...», espetó a su entrevistador el presidente.

### Quemarse informando

«Hace siete semanas que hemos entrado en el Gobierno y hemos reordenado este grave problema, surgido de una acción criminal e irresponsable; vamos a aplicar todas las medidas aprobadas en su día por el Congreso de los diputados y seguimos investigando en los orígenes del problema; la esperanza tiene que nacer de la verdad, porque sin verdad no existe la esperanza, y aún no se tiene seguridad del agente causante», dijo.

Reafirmó el jefe del Gobierno su intención de «realizar un enorme esfuerzo, incluso en el plano internacional, porque a lo mejor yo tengo que mandar unas muestras a Pekín para que las analicen allí...», e insistió: «Vamos a hacer todos los esfuerzos por dar una solución a este problema y vamos a trabajar en este asunto diciendo siempre la verdad».

Al filo de las diez de la noche, el periodista anunció el término de la entrevista, y, tras agradecer al presidente su intervención, abogó por un diálogo directo y fluido entre la Administración y los ciudadanos.

En ese momento, dijo el jefe del ejecutivo: «permítame una apostilla curiosa; he leído en estos días algunas críticas a esta entrevista en TVE, yo quiero decir a los ciudadanos que tengo más de cien entrevistas solicitadas. Que no he aceptado pero quiero también que sepan que estoy dispuesto siempre a informar a los ciudadanos».

«Algunos dicen que esto que me a los presidentes, y yo estoy dispuesto a quemarme, porque creo que los presidentes están para quemarse informando a su país».

«He procurado ser un militar profesional»

### Arozamena Girón se despidió como capitán general de Madrid

«He procurado ser un militar profesional, nada más y nada menos que eso», declaró ayer el teniente general Ricardo Arozamena Girón durante su despedida oficial como capitán general de Madrid en el regimiento «Saboya número 6», ante los altos mandos de la primera región militar.

A la despedida asistieron, además de los gobernadores militares de Madrid, Toledo, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Avila, y Soria, el jefe de la división acorazada Brunete número 1; los jefes de cuerpo de la primera región y diversas comisiones de unidades.

Una vez que Ricardo Arozamena Girón pasó revista a las tropas, el teniente general impuso la medalla al mérito militar con distintivo blanco al cabo Juan Carlos Villalba González, conductor del general Lago Román asesinado el pasado noviembre en atentado terrorista.

«Este acto es en honor de nuestro capitán general», dijo más tarde el coronel del Regimiento, García Escamez, a la vez que ordenaba a los soldados «Movimiento de armas» en señal de reconocimiento al general Arozamena, que el próximo día 27 pasa a la situación «B».

A través de la televisión

### «Jóvenes Agricultores» solicita un debate con el ministro de Hacienda

«Jóvenes Agricultores» ha solicitado al ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, que acepte mantener un debate, en televisión, sobre la subida de las contribuciones rústica y pecuaria y sus efectos, con el presidente de esa organización, José María Giralt.

Según dijo ayer Giralt, en una rueda de prensa, con ese debate «Jóvenes Agricultores» pretende que el máximo responsable en la cuestión tributaria esté informado de la repercusión de esas medidas sobre el campo e informe al sector.

Afirmó que, en estos momentos, más de 200.000 agricultores han presentado recurso a las elevaciones de las contribuciones, cifra que aumentará considerablemente cuando se hagan públicas en las

provincias en las que aún no ha tenido lugar ese trámite.

El Centro Nacional de Jóvenes Agricultores (CNJA), como las demás organizaciones agrarias, ha solicitado la suspensión de las medidas de revisión de los tributos y que se constituya una mesa, en la que participen la Administración y los representantes del sector agrario, para negociar los tributos del campo.

El presidente del CNJA explicó detalladamente los efectos de la subida de contribuciones que, junto con la elevación de la estimación objetiva singular simplificada, aplicada también a partir de primero de enero y que calificó de brutal, el campo no puede soportar.

#### MUTUA DE SEGUROS DE AMBITO NACIONAL

Precisa para su Delegación en Castellón

## GESTOR COMERCIAL

Para el desarrollo de labores administrativas y comerciales

#### Se requiere:

- Aptitudes o experiencia en el campo comercial, preferentemente en el sector servicios.
- Servicio Militar cumplido.
- Vehículo propio.
- Residencia en Castellón
- Se valorará la titulación de Graduado Social o Ciencias Empresariales.

#### Se ofrece:

- Incorporación inmediata en plantilla.
- Formación a cargo de la Empresa.
- Retribución fija e incentivos en función de los resultados de su gestión.
- Reserva absoluta.

Los interesados deberán dirigirse por escrito de puño y letra antes del próximo 5 de febrero, adjuntando fotografía reciente, datos personales y profesionales, así como teléfono de contacto, a la Oficina de Empleo de Castellón, Avda. Casalduch, n.º 37, indicando en el sobre número de la oferta de empleo y la referencia. (Gestor Comercial).

(Ref. INEM CS-12040-2249)

## BERLIN

## ALEMANIA ORIENTAL Y LA URSS, PIDEN RESPUESTA A LAS PROPUESTAS DE DESARME

La República Democrática Alemana y la URSS han instado a los Estados Unidos a que «desistan» de su estrategia de retrasar las negociaciones sobre la limitación de armas nucleares en Europa y a que demuestre su interés por unos «acuerdos justos».

Así lo manifiestan en un comunicado conjunto divulgado por la agencia de prensa-información A. D. N. el secretario general del Partido Comunista y presidente de la República Democrática Alemana, Erich Honeker, y el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrey Gromyko, al término de la visita oficial de éste último durante tres días al Berlín Oriental.

### Acusación a EE. UU.

Ambos gobernantes han acusado al gobierno norteamericano de ser culpable, con algunos otros estados occidentales, de la crítica situación internacional por querer lograr la superioridad militar sobre los países socialistas y buscar el camino del enfrentamiento.

Para contrarrestar esos efectos, la Unión Soviética y la R. D. A. están dispuestas —según el comunicado— a aumentar «su capacidad defensiva» y a desarrollar la integración económica dentro del «Comecón» (Mercado Común de los estados socialistas).

Honeker y Gromyko han expresado su confianza en que el gobierno de la República Federal de Alemania recapite sobre las consecuencias que traería consigo el emplazamiento de «nuevos proyectiles-cohetes de alcance medio en su suelo».

Al mismo tiempo, el jefe del partido y del estado de la R. D. A. ha recabado su apoyo a los puntos de vista que expuso el canciller Gromyko durante su visita a Bonn en conversaciones con los gobernantes de este país.

En el comunicado se dice también que el ministro soviético de Asuntos Exteriores informó al presidente de la República Democrática Alemana de las conversaciones que aquél mantuvo en Bonn y de que la URSS ha concentrado su



atención en poner fin a la carrera del armamento nuclear, «sobre todo en Europa».

Ambos gobernantes han asegurado que las propuestas que hizo el secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética, Yuri Andropov, en las festividades conmemorativas del sexagésimo aniversario de la fundación de la Unión de repúblicas son una posibilidad real para llegar a un acuerdo sobre el desarme.

### Reducción de tropas

Asimismo, abogaron por la reducción del contingente de tropas y armamento en la Europa central y señalaron que se puede concertar una solución, «si los negociadores occidentales muestran voluntad política».

Honeker y Gromyko se han pronunciado a favor de la conclusión positiva de la conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa, que se reanuda el martes 8 de febrero, en Madrid, y han reiterado la conveniencia de convocar una conferencia europea de desarme.

Según el comunicado, las conversaciones entre el canciller soviético y los gobernantes germano-orientales confirmaron la plena coincidencia de puntos de vista de ambos estados en todos los asuntos tratados.

### Por el cambio de postura de Dinamarca

## Justificado optimismo en la solución del problema pesquero España-CEE.

España ha acogido con optimismo el cambio de postura de Dinamarca que facilita una política de pesca de la Comunidad Económica Europea (CEE), ha declarado, en Bruselas, el secretario de Estado para la CEE, Manuel Marín.

Dinamarca ha aceptado una fórmula de compromiso sobre el reparto de la pesca en el mar del Norte que permitirá una solución a la actual situación de enfrentamiento interno de la CEE en el próximo consejo de ministros de la Comunidad, sobre pesca.

En la sesión del próximo martes 25, el consejo puede volver a ofrecer a España una prórroga del régimen de pesca en aguas de la CEE hasta el 28 de febrero.

«España aceptará una prórroga hasta el 28 de febrero si el Consejo de Ministros decide ofrecerla», ha declarado Manuel Marín a preguntas de «Efe».

### Declaración

Un calendario de negociación claro y preciso que no implica una fecha fija de ingreso, será la mejor concretización de la voluntad política de la CEE, de integrar a España, ha declarado, en Bruselas, el secretario de Estado para la CEE, de integrar a España, ha declarado en Bruselas, el secretario de Estado para la CEE, Manuel Marín.

Durante los dos días que ha permanecido en la

capital comunitaria, Marín ha mantenido entrevistas con el vicepresidente de la comisión europea, Lorenzo Natali, y con el representante de la República Federal Alemana en el Coreper, embajador J. Poesgen.

«El gobierno español, ha afirmado el secretario de Estado, no está dispuesto a aceptar una negociación indefinida. Hay que aprovechar la buena voluntad alemana (la RFA preside el consejo de ministros hasta el próximo mes de julio), buena voluntad que he podido comprobar y llegar al mes de junio con un panorama despejado. Entonces se adoptarán las medidas oportunas, en un sentido o en otro».

El secretario de Estado precisó, sin embargo, que el gobierno español mantiene una posición de frío pragmatismo. «No podemos, añadió, provocar una frustración mayor aún de la que ya existe para que los españoles, no sólo ya el gobierno, lleguen a terminar preguntándose qué es lo que hay que hacer con la CEE».

El vicepresidente Natali presentará a los miembros un nuevo informe que recoge, precisándolas y cuantificándolas, las quejas de varios países como Gran Bretaña, Italia, Francia y Alemania Federal, relativas a las que consideran «excesivas» exportaciones de automóviles, juguetes, productos siderúrgicos y así hasta una lista de 36 productos.

## VATICANO

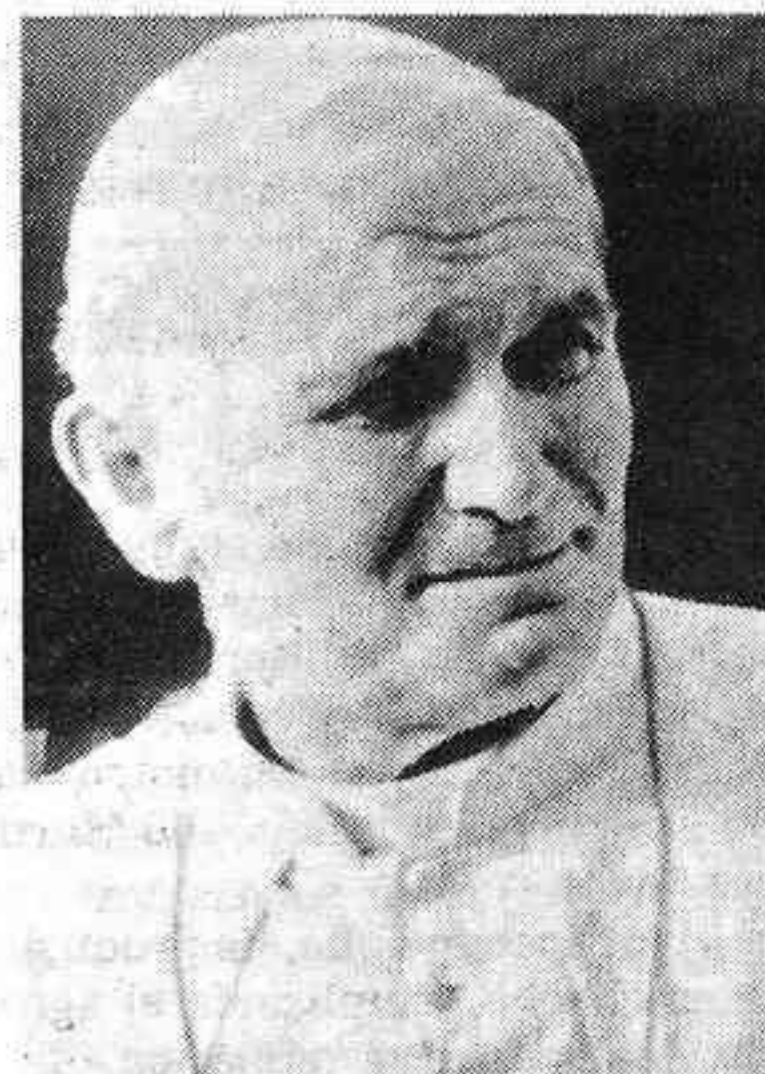
## Juan Pablo II convoca el Año Santo

Con la publicación de la bula «Aperite Portas Redemptori» («Abrid las puertas al Redentor»), del Papa Juan Pablo II, ha quedado oficialmente convocado el «Año Santo» o «Jubileo» que comenzará el 25 de marzo próximo en el mundo entero.

El Pontífice había anunciado ese proyecto, destinado a conmemorar el 1950 aniversario de la Redención de la Humanidad por Cristo, en su discurso del 26 de noviembre pasado en la reunión plenaria del Sacro Colegio.

Se trata, explica el Papa en su bula, de fecha 6 de enero, de «dedicar un año entero a recordar de modo especial la Redención, con el fin de que ésta penetre más a fondo en el pensamiento y en la acción de toda la Iglesia».

Asimismo, el Pontífice expresa su deseo de que este Año Santo



«desemboque en un nuevo compromiso por parte de cada uno y de todos al servicio de la reconciliación no sólo entre todos los discípulos de Cristo, sino también

entre todos los hombres, y al servicio de la paz entre todos los pueblos».

La bula termina con la indicación de las principales normas para facilitar la celebración del jubileo, con la correspondiente indulgencia, en Roma como en las demás diócesis del mundo, insistiendo en la importancia de los ritos de penitencia.

El Pontífice prevé especiales facilidades para los enfermos y «que viven en institutos para ancianos o en centros penitenciarios, a los que deben prestarse esmeradas atenciones pastorales».

Para solemnizar el comienzo del Año Santo, el mismo Juan Pablo II abrirá, el 25 de marzo, la «Puerta Santa» de la Basílica Vaticana de San Pedro, que permanecerá abierta hasta el domingo 22 de abril de 1984.

Valencia, del 7 al 15 de mayo/83

FERIA  
INTERNACIONAL  
DE VALENCIA:  
LA PRIMERA FERIA  
DE LOS CONSUMIDORES.

SIETE SECTORES  
ESPECIALIZADOS  
Y EL SECTOR GENERAL

Energía Solar y  
Ahorro Energético.  
Artesanía/83.  
Minerfósil/83.  
ExpoSeguridad/83.  
Vinalia/83.  
Mercado de Vehículos  
de Ocasión.  
Participaciones Oficiales.

EN LA FERIA  
CABE TODO

(algunos ejemplos  
de lo expuesto en 1.982).  
Maquinaria de  
Artes Gráficas.  
Electrodomésticos.  
Artículos de Regalo.  
Juguetería. Cuadros.  
Bisutería. Información  
turística. Apartamentos  
y Chalets. Libros.  
Idiomas. Máquinas  
de coser. Jardinería.  
Diseño Industrial. Vallas.  
Moda. Relojes. Náutica.

LO QUE CUESTA EXPONER EN LA FERIA INTERNACIONAL.

Un módulo standard de 4 x 4 m (16 m<sup>2</sup>) sólo cuesta 4.100 pts/día.  
Divida este precio por el número de visitantes y verá como obtiene  
un costo por comprador mucho más bajo que en cualquier otra parte.

La adjudicación de emplazamiento se realiza por riguroso orden de reserva de Stands, pudiendo el expositor elegir en función de las disponibilidades existentes en la fecha de reserva.

INFORMACION: APARTADO 476, VALENCIA  
TEL. (96) 364 00 11/TELEX 62435. FERIA.

FERIA MUESTRIANO  
INTERNACIONAL

FERIA INTERNACIONAL DE VALENCIA

## Parece que el «Cosmos», caerá a tierra la noche del domingo al lunes

El satélite soviético «Cosmos 1402» caerá a la tierra en la noche del domingo al lunes próximos, según informó en Bonn un portavoz del Ministerio Interior germano federal. Según los cálculos de varios científicos alemanes, el satélite soviético, que lleva en su interior 45 kilogramos de uranio altamente radiactivo, caerá a tierra entre las 20.00 GMT (21.00 hora española) del día 23 y las 2.00 GMT (3.00 h. e.) del día 24.

El Gobierno Federal alemán, que no descarta la posibilidad de que el satélite soviético caiga en suelo germano, aunque las posibilidades son muy pequeñas, estudia de antemano la indemnización que solicitaría de la Unión Soviética en caso de que parte del territorio germano federal resulte contaminado.

En Austria se ha producido ya una falsa alarma que movilizó a bomberos, ejército y a la Administración Espacial Norteamericana (NASA).

La aparición de un extraño objeto luminoso en el cielo de la región de Stiria (Sur del país), seguida de un breve incendio forestal, hizo pensar en que se trataba de un fragmento del «Cosmos».

### No se pudo ver desde España

El «Cosmos-1402» no se pudo ver desde España, según ha podido saber Efe de fuentes cercanas al Centro Espacial de Madrid.

Estas fuentes han afirmado que el satélite soviético pasó ayer a las 4 de la tarde, hora peninsular, es decir de día, razón por la cual no pudo ser visto, ya que esto es solamente posible cuando los rayos del sol, al amanecer y sobre todo al anochecer, le hacen brillar.

## BOLIVIA

# El presidente Siles Zuazo, en la encrucijada

La coalición izquierdista que hace cien días asumió el poder en Bolivia de manos de los militares ha quedado enterrada al rechazar el presidente Hernán Siles Zuazo los últimos intentos por reconstruirla.

La Unidad Democrática y Popular (UDP) estaba clínicamente muerta desde que Siles aceptó el miércoles por la noche la renuncia de los ministros de uno de sus tres partidos, el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR, socialista).

La dimisión se había producido dos semanas antes en un intento de los dimisionarios de presionar a Siles para que reestructurara su gabinete y permitiera un gobierno conjunto de la coalición en vez de sectorial, de acuerdo con las carteras de cada partido.

Tras la aceptación de la renuncia de sus ministros el «MIR» inició el jueves febriles contactos con el partido de Siles (el Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda, MNRI) para intentar resucitar la coalición y no quedar fuera del gobierno.

Sin embargo el presidente, que había acusado a los miristas de

«intransigentes», y que no pudo alcanzar con ellos un acuerdo en las dos semanas que duró la crisis, dio un rotundo «no» a las pretensiones del «MIR» de continuar en el poder.

Siles Zuazo dijo al vicepresidente Jaime Paz Zamora, líder del «MIR» que va a formar un nuevo gobierno sin su partido, y Paz Zamora dijo después a la prensa que sin el «MIR» no hay ya «UDP».

La Unidad Democrática y Popular, integrada además por el Partido Comunista, se ha enfrentado en estos últimos meses a la más grave crisis económica que recuerdan los bolivianos y precisamente ha sido el «MIR», a través del Ministerio de Finanzas, el artífice de la política financiera.

Sólo con los restos del naufragio de la «UDP» (o sea el propio partido de Siles y los comunistas, más la democracia cristiana que se adhirió al gobierno) el presidente boliviano no podrá hacer frente a un parlamento mayoritariamente adverso.

De ahí que Hernán Siles Zuazo busque afanosamente la ampliación de la base política de su gabinete, cuya confirmación puede ser cuestión de horas.

## Sería un nuevo agravio para Iberoamérica

# GRAN BRETAÑA QUIERE REFORZAR EL PODERIO MILITAR EN MALVINAS

Gran Bretaña tiene el propósito de montar en las Islas Malvinas «una fortaleza militar», con el apoyo de algunos socios de la OTAN, afirma el ministro de Defensa de Argentina, Julio Martínez Vivot.

Vivot sostiene que, de producirse ese hecho, «implicaría el agravio final para Iberoamérica».

El ministro de Defensa ha hecho estas declaraciones a «Radio Rivadavia», reiterando así conceptos vertidos por el ministro de Asuntos Exteriores, en la reciente reunión de países no alineados de Nicaragua.

Martínez Vivot ha puntualizado que Argentina no aceptará la de-

claración formal del cese de hostilidades en el Atlántico Sur, «en tanto los ingleses no consideren iniciar negociaciones serias».

Se ha referido también a una supuesta «represalia» argentina y ha dicho que «ello implica un segundo acto operativo, iniciado con la visita de Margaret Thatcher, y que tiende a justificar su actitud no negociadora».

Subrayó que Gran Bretaña busca «adherentes» a su postura entre los miembros de la «OTAN» y que, «pretende establecer una fortaleza en el Atlántico Sur, en forma similar a lo que ocurre en otras islas que estuvieron bajo dominio británico».

## Optimismo sobre su liberación

# MARIA MAGDALENA MONTEVERDE, PRESTO DECLARACION ANTE EL TRIBUNAL GUATEMALTECO

La impresión sobre la posible liberación de la súbdita española, María Magdalena Monteverde Ascanio, detenida el pasado día 11 en Guatemala, es en estos momentos, de «aceptable optimismo», según medios diplomáticos españoles.

María Magdalena Monteverde prestó declara-

ción a última hora de la tarde ante el Tribunal sobre su supuesta participación en actos terroristas. A partir de este momento, el Tribunal tiene ocho días para, sobreseer el caso o confirmar la detención.

Según información facilitada por el cónsul general de España, José Anto-

nio Bordallo, la detenida respondió con serenidad a las preguntas que durante una hora la fueron planteadas y fue asistida por un abogado designado por el propio cónsul.

Tanto el cónsul general de España en Guatemala como el Ministerio de Asuntos Exteriores, realizan constantes gestiones a

todo nivel para asegurarse de la pronta liberación de María Magdalena Monteverde.

Por su parte, el embajador de Venezuela en Guatemala, Luis Lacorte, que representa los intereses del Estado español en aquella capital ha remitido un telegrama al ministro de Asuntos Exteriores,

Fernando Morán, en que ratifica su decidida cooperación en las gestiones tendientes a obtener la libertad de María Magdalena Monteverde, hasta el punto de que ha solicitado audiencia urgente con el presidente de la República de Guatemala para tratar del tema.

## CONSTRUCCIONES BERMUDEZ S. A.

Se convoca a los señores Accionistas de esta entidad a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en el domicilio social de la misma, sito en la calle General Mola, 233 de Almazora, el día 10 de febrero de 1983 a las 19 h., en primera convocatoria y el día siguiente a la misma hora en segunda convocatoria con el siguiente orden del día:

1.º—Nombramiento de nuevos miembros del Consejo de Administración.

2.º—Nombrar a una persona, para que en los términos que marca la ley, pedir cuentas de la obra «Cardenal Costa» a don Sergio Ventura Gil.

3.º—Ruegos y preguntas.

Almazora a 17 de enero de 1983.

El presidente del consejo  
CONSTRUCCIONES  
BERMUDEZ, S. A.

## BUSCAMOS PERSONAS

QUE RESIDAN EN CASTELLON Y QUE DISPONGAN DE 3 ó 4 HORAS LIBRES PARA REALIZAR TRABAJO DE COBRO, REPARTO Y ATENCION A CLIENTES FIJOS

Interesados escribir al apartado de Correos n.º 519 de Valencia, indicando nombre, domicilio, profesión, horario libre y teléfono de contacto.

## INGENIEROS TECNICOS

Cualquier rama. Oposiciones toda España. 25 temas. Más de 1.000.000 pesetas. Instancias hasta 31-1-83. Infórmese urgente. C.E. ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4. Tel. 445 93 35 y 275 59 93

# MUY PRONTO



PUBLICAS

## Cotizaciones en la Bolsa de Madrid


**Banco Atlántico**  
Fundado en 1901

BANCOS COMERCIALES		PAPELERAS	
Banco Atlántico	203,00	Papeleras Reunidas	—
Banco de Bilbao	225,00	Sarrió	—
Banco Central	272,00	Torras H.	—
Banesto	236,00	INVERSION MOBILIAR.	—
B. Exterior	200,00	Cartinbao	—
B. General	—	Cartisa	—
B. Hispano	212,00	Española de Inver.	—
B. Ibérico	—	Fibansa	88,25
B. López Quesada	—	Gral. Inversiones	52,50
B. Popular	213,00	Hispanersa	—
B. Santander	218,00	Insa	—
B. Valencia	—	Popularinsa	173,00
B. Vizcaya	285,00	Vamosa	—
B. Zaragoza	—	-MONOPOLIOS	—
B. INDUSTRIALES		CAMPSA	112,00
Bankinter	128,00	Tabacalera	91,00
Bankuni6n	—	NAVEGACION	—
B. Finanzas	166,00	Pebasa	—
B. Fomento	129,00	Transmediterránea	—
B. Granada	—	QUIMICAS	—
B. Indus. Cataluña	—	E.I.A.S.A.	34,00
B. Noroeste	—	C.E.P.S.A.	71,50
B. Occidental	—	Cros	20,50
B. Urquijo	127,00	Explosivos	10,00
ELECTRICIDAD		Hidro-Nitro	—
Catalana de Gas	—	Petroliber	—
Fecsa Peq.	49,00	Sniace	19,00
Fenosa	—	MINERAS	—
Hca. Cantábrico	107,00	Guindos	—
Hca. Española	51,75	Ponferrada	—
Hca. Cataluña	52,00	Sierra Menera	—
Iberduero	43,00	SIDEROMETALURGICAS	—
Nansa	—	Altos Hornos	8,25
Sevillana	49,75	Auxiliar FF.CC.	90,00
Unión Eléctrica	49,50	Babcock	—
Electra de Viesgo	—	Echevarría	—
Reunidas Zaragoza	—	Esp. Zinc	—
ALIMENTACION		Duro Felguera	158,00
El Aguila	41,00	Macosa	—
Gral. Azucarera	—	Nueva Montaña	—
Ebro	61,00	Olarra	—
Koipe	—	Tubacex	40,00
Viñedos Españoles	—	Astilleros Españoles	—
COMERCIO		AUTOMOVILES	—
C.I.C.	—	Citroen	—
Finanzauto	69,75	Fasa	91,00
Galerías	25,00	Femsa	—
SAF	—	Motor Ibérica	—
Finan. y Servicios	—	Seat	12,00
CEMENTOS		Santa Ana	—
Asland	105,00	SEGUROS	—
Alba	—	Fénix	267,00
Portland Valderriv.	—	VARIOS	—
Valenciana Cements.	—	Corp. Ind. Bancobao	65,00
Cristalerías	72,00	Telefónica	61,50
CONSTRUCCION		DERECHOS SUSCRIPCION	—
Dragados	114,00		
Encinar	—		
Vallehermoso	63,00		
INMOBILIARIAS Y URB.			
Bami	—		
I. Metropolitana	106,00		
I. Simane	—		
Urb. Metro	—		
Urbis	8,00		

## La Bolsa

## Después de la animación llegó el papel

## Madrid

Con una sesión débil y falta de interés se cerró la semana en la bolsa, con un mercado en el que predominaron los retrocesos en todos los índices parciales.

Se salvaron la construcción y siderometalúrgicas, que consiguieron pequeños avances, los demás sectores volvieron a marcar el signo menos, que fue más elevado en monopolios (-0,22), debido a la baja de telefónicas, y en eléctricos. Las bajas, en los restantes sectores fueron moderadas, sobrepasando, sin embargo, el punto los valores químicos.

En general, el mercado perdió parte de los avances conseguidos en pasadas sesiones. En definitiva, el cierre poco animado.

De un total de 149 valores contratados en renta variable 23 suben, 30 bajan y 96 no varían. Índice general: 101,22 contra 102,06.

## Bilbao

Las realizaciones de beneficios ayer debilitaron el curso de la negociación bursátil, afectando esta corriente principalmente a los valores bancarios y, en menor grado, a los eléctricos, que contaron al mismo tiempo con una disminución de órdenes de compra.

Así como las diferencias del sector bancario adquieren relieve, no ocurre lo mismo entre las acciones eléctricas, cuyas rectificaciones fueron de moderada cuantía, advirtiéndose desacuerdo en la conducta observada por los industriales y un ligero decaimiento en torno a los químicos, en una sesión que se ha caracterizado por la disminución de la actividad y que contó con escasas notas de interés.

La finalización del período bursátil apenas ofreció interés. Índice general: 100,61-1,09.

## Valencia

Al terminar la semana bursátil, el dinero, cansado ya después de sus opciones de días precedentes, terminó por retirarse prácticamente del mercado. Da paso al papel, que viene con ganas de realizar los beneficios, y, si bien no presiona con exceso, está presente como para cambiar el signo general de la contratación.

En resumen, se operaron 36 valores, la cifra más baja de la semana, de los que 21 tienen repetición, once bajan, sólo cuatro

tuvieron ganancias y el índice por tanto, volvió a perder.

En la energía y la electricidad hubo pérdidas generales, que son de un punto en petróleos y de entre un cuarto y un punto en los eléctricos. En este sector sólo Aguas Valencia, con dinero, ganó medio punto.

En la química hubo baja para Aragonesas. En el comercio, dos repeticiones y una ganancia. En Telefónica, repetición a 62. En los demás grupos cabe anotar la desganancia negociadora de la banca, donde central sube siete valores repitieron y hubo bajas de cuatro o cinco enteros en Banesto, Popular y Santander. Los demás valores abundaron en repeticiones. Índice general: 101,99-0,88.

## Barcelona

La última sesión de la semana se desarrolló de forma similar a la del jueves. Dentro del tono de firmeza que viene acreditando el mercado en lo que llevamos de año, la negociación de ayer tuvo un comportamiento más irregular. Los deseos de materializar beneficios, tras estas últimas jornadas de alzas, unido a una demanda todavía bien dispuesta pero más selectiva dando lugar a variaciones en ambos sentidos, todas ellas de signo moderado.

Al cierre, el mercado quedaba equilibrado.

Por sectores, alimentación y servicios y varios se anotaron una discreta mejora como consecuencia de la buena disposición compradora para algunos valores, mientras el resto se mostraban sostenidos.

Cementos, construcciones e inmobiliarias y siderometalúrgicas tuvieron un comportamiento muy irregular.

En monopolios y eléctricas el papel predominó en su contratación pero algunos tanteos selectivos del dinero permitieron amortiguar parte de las bajas.

Los grupos químicos y textiles y papeleras se anotaron las bajas más importantes de la jornada. En el primero el papel se mostró más insistente y ocasionado algún retroceso de cierta importancia, aunque, al cierre, la demanda mostraba mejor disposición.

En total se contrataron 108 clases de acciones de las que 28 suben, 23 bajan y 57 no experimentan variación.

El índice general: 103,66-0,35.

## NOTICIAS EMPRESARIALES — NOTICIAS EMPRESARIALES

## El índice de inflación es negativo en Estados Unidos

Los precios al consumo en los Estados Unidos disminuyeron en un 0,3 por ciento el pasado mes de diciembre, anunció ayer el departamento de Trabajo norteamericano.

Las mismas cifras oficiales indicaron que en 1982 el índice de inflación en Estados Unidos sólo fue del 3,9 por ciento, el más bajo en los últimos diez años.

En diciembre bajaron, sobre todo, los precios de las viviendas y

el combustible, y en menor medida, los productos alimenticios y la ropa.

Para la mayor parte de los economistas estos excelentes resultados en el control de la inflación fueron determinados en parte por la recesión, que hizo caer la demanda, y en parte por las buenas cosechas y la abundancia de productos petrolíferos en el mercado mundial.

## Suecia reduce tipo descuento

El Banco Nacional «Riksbank»,

de Suecia redució ayer en uno por ciento, el tipo de descuento sueco.

Por primera vez en diez meses, se produjo ayer un ajuste del tipo de descuento, del 10 al 9 por ciento, como «medida necesaria para aliviar la presión» sobre la economía sueca, ha dicho el director del «Riksbank», Bengt Dennis.

Al igual que en la anterior reducción en marzo pasado, el bajo nivel de intereses en el extranjero «hizo necesario un reajuste» en el tipo sueco, añadió Bengt Dennis, que calculaba que la inflación «se mantendrá este año», en 10 por ciento, igual que en 1982.

## Cambio de divisas

Cotización de divisas extranjeras correspondientes al día de ayer, 21 de enero de 1983, según datos facilitados por el Banco de España:

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar norteamericano	128,128	128,488
1 Dólar canadiense	104,449	104,871
1 Franco francés	18,588	18,653
1 Libra esterlina	201,545	202,625
1 Libra irlandesa	175,317	176,324
1 Franco suizo	64,460	64,804
100 Francos belgas	269,714	271,043
1 Marco alemán	52,673	53,043
100 Liras italianas	9,179	9,211
1 Florín holandés	48,081	48,307
1 Corona sueca	17,356	17,429
1 Corona danesa	14,988	15,048
1 Corona noruega	18,047	18,123
1 Marco finlandés	23,931	24,043
100 Chelines austriacos	750,383	755,145
100 Escudos portugueses	134,729	135,393
100 Yens japoneses	54,439	54,708

En Roma

## DETENIDOS DOS DE LOS ASALTANTES AL BANCO DE MARBELLA

Dos de los ladrones que desvalijaron, en las Navidades pasadas, las 184 cajas de seguridad del «Banco de Andalucía» de Marbella han sido detenidos en Roma.

Se trata de los delincuentes italianos, Stefano Sbordoni y Giorgio de William Pinca, ambos naturales de la capital.

Con ellos fue detenida también la joven Silvana Zito, hermana de dos de los ejecutores del llamado «Golpe del siglo» e hija de un reputado pintor italiano, Rodolfo Zito, conocido internacionalmente.

En casa de Giorgio Pinca, el más joven del grupo, la Policía encontró diecinueve mil dólares, que se unieron a las joyas —valoradas en millones de dólares— encontradas en la casa de la Zito.

Stefano Bordonni está considerado por la Policía italiana un peligroso elemento de extrema derecha.

En 1978 participó en una escaramuza, en el interior del bar romano «Vanni», contra estudiantes y profesores simpatizantes de la izquierda italiana.

En la brillante operación policial que culminó con la captura de estas tres personas y que permitió recuperar una parte importante

del botín, participaron tres funcionarios de la Policía de Málaga.

Según fuentes policiales, los agentes italianos actuaron por indicación de los servicios españoles, que les facilitaron en su momento las huellas digitales de los sospechosos, detenidos ayer.

Queda por desvelar el paradero de los otros dos italianos implicados, los hermanos Pasquale y Fabio Massimo Zito, de quienes se sospecha que hayan emprendido la fuga hacia alguna república de Iberoamérica.

### Nota oficial

El Ministerio del Interior afirmó horas antes de la detención que la publicación de la identidad de los presuntos autores del robo de Marbella podría impedir la detención de los mismos.

La nota oficial del Ministerio del Interior dice:

«La Policía española ha identificado, tras intensas investigaciones a cargo de la Comisaría de General de Policía Judicial, a los presuntos autores del robo llevado a cabo en el Banco de Andalucía durante el fin de semana de la pasada Navidad. Se trata de los ciudadanos italianos Pascuale

Zito, Fabio Massimo Zito, Steffano Sbordoni y Giorgio de William Pinca.

La discreción informativa guardada en torno a las investigaciones policiales permitió establecer dichas identidades, así como otros extremos de la actuación delictiva llevada a cabo por los cuatro ciudadanos italianos antes mencionados, cuya localización también pudo ser determinada.

No obstante, la publicación, en los medios informativos de la filtración realizada en medios policiales acerca de la identidad de los supuestos autores del robo ha impedido a la Policía española, en conexión con Interpol, concluir felizmente la operación en marcha con la detención de los supuestos delincuentes.

«El Ministerio del Interior anunció a través de esta nota la apertura de la correspondiente investigación para depurar responsabilidades en la filtración policial que ha ocasionado el desbaratamiento de la operación en marcha. Al mismo tiempo lamentó que un quizás desmedido afán de anticipación en las informaciones periodísticas, favorecido por inad-



Los dos detenidos en Roma, presuntos autores del robo en el Banco de Andalucía de Marbella, Stefano Bordonni y Giorgio de William Pinca, a la derecha de la fotografía. (Telefoto EFE).

misibles filtraciones de unos profesionales que tienen en la discreción su principal herramienta de

trabajo puede interferir e incluso hacer fracasar una compleja investigación policial».

## APARECIO UN HOMBRE, MUERTO POR ARMA DE FUEGO

En una casa de campo situada en la Partida Benadresa del término municipal de Castellón, apareció el cuerpo sin vida de un hombre, dándose cuenta inmediatamente a los agentes de la Autoridad y a la vez a la Autoridad Judicial.

La primera noticia del hallazgo se tuvo a través de una llamada al 091, presentándose en el lugar indicado en la llamada coches «Z» con Policía Nacional y otros vehículos con funcionarios del Cuerpo Superior de Policía y Policía Municipal, informándose a la vez al Juzgado de Instrucción, presentándose el juez acompañado del forense, reconociendo éste el cuerpo sin vida del hombre, ordenando aquél el levantamiento del cadáver y su traslado al Depósito Judicial para la práctica de posteriores diligencias.

Más tarde, y realizadas ya las primeras diligencias se comprobó que el hombre había muerto por disparo de arma de fuego, no se sabe si de forma fortuita.

Fue identificado. Se trata de José Fernández López, de 78 años, militar retirado, que regentaba una granja, situada en el mismo lugar donde ocurrió el suceso.

En estos momentos se está investigando sobre el caso.

## Supervivientes del carguero «Kudowa»

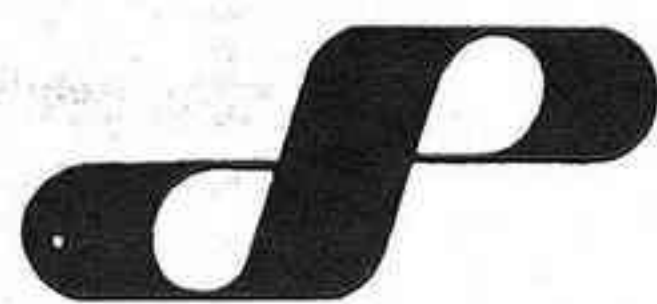


Siete de los supervivientes del carguero polaco «Kudowa», que se hundió en las proximidades de Ibiza, conversan con el obispo de aquella diócesis, después de la aventura del rescate. Como se

recordará el carguero estuvo en el puerto de Castellón, para transportar un cargamento de varilla de hierro con destino a Libia. La fuerza del mar, provocó un deslizamiento de la carga lo que hizo

volcar al buque. Excepto ocho de los tripulantes que pudieron ser rescatados 19 murieron y un último, se da por desaparecido. (Telefoto EFE).

MEDITERRANEO es miembro de



AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad. Avda. de Burgos, 14-Torre III-2º B. Madrid 16

## NAVARRA

### Artefactos explosivos contra una empresa

Un artefacto, formado por medio kilo de dinamita, ha hecho explosión, a la una de la madrugada, en un establecimiento comercial que «Orbaiceta, S. A.» tiene en la localidad navarra de Burlada.

Otro artefacto colocado en este establecimiento, compuesto por unos 800 gramos de dinamita, ha sido desactivado por técnicos de la Guardia Civil.

#### Otro artefacto

También, en los almacenes que «Galerías Preciosas» tiene en pleno centro de Bilbao, explotó un artefacto de fabricación casera, causando daños materiales de escasa importancia.

Poco antes de registrarse la explosión, la asociación de ayuda en carretera comunicaba a la Policía que acababa de recibir una llamada telefónica anónima, de un individuo que dijo pertenecer a ETA, en la

que avisaba de la colocación de un artefacto explosivo en los referidos almacenes.

#### Atraco

Seis millones y medio de pesetas ha sido el botín obtenido por dos atracadores en una sucursal del Banco Central en Madrid.

A las 7.30 de la mañana penetraron dos individuos en la sucursal que el Banco Central tiene en el Paseo de Extremadura, 117. Uno de ellos iba con un pasamontañas y el otro llevaba la mano en el bolsillo, donde simulaba tener un arma, pero de hecho no se le vio ninguna.

Los atracadores redujeron a los tres empleados y al cajero, les maniataron, esperaron hasta las ocho y media, en que se abrió el mecanismo de la caja fuerte del banco y se apoderaron de los seis millones y medio, dándose a la fuga a continuación.

## CC.OO. PROTESTA POR LA ENTREGA DEL PATRIMONIO SINDICAL ACUMULADO A U.G.T.

En un largo escrito, el responsable provincial de Comisiones Obreras de Castellón, Alfredo García, protesta enérgicamente por la entrega a UGT de parte del patrimonio sindical acumulado. Alfredo García califica de irregularidad la cesión de los locales de UGT de Vall de Uxó, Burriana, Villarreal y Vinarós, señalando que, aunque la central socialista tiene escrituras de propiedad de los solares o viejos inmuebles, los nuevos edificios se han construido con las cuotas de todos los trabajadores. Además, denuncia también la cesión de una parte del antiguo edificio de la Organización Sindical en la castellanense plaza de María Agustina.

El escrito del responsable provincial de CC.OO., dice: «El Patrimonio Sindical ha sido y es una constante en la lucha reivindicativa de las Organizaciones Obreras, y más si cabe para CC.OO. desde hace varios años. En estos últimos dos años en nuestra provincia estamos asistiendo a algo tan antidemocrático como vergonzoso, es decir a la entrega de los locales de Vall de Uxó, Borriana, Vila-real y Vinarós a los compañeros de U.G.T., locales de los cuales U.G.T. parece ser que tiene escrituras de los solares pero construidos nuevos con la cuota que el anterior sindicato franquista obligaba a pagar a todos los trabajadores.

Por parte de los compañeros de U.G.T. decir que estos locales son única y exclusivamente de ellos es tanto como pretender apropiarse de un dinero que no les pertenece, al haber sido este abonado por todos los trabajadores, sobre este tema cabría una suposición «El sindicato Vertical obligaba a pagar en nuestra provincia para beneficio exclusivamente de la U.G.T.» y no del conjunto de los trabajadores.

Hay que decir con palabras claras para que el pueblo lo entienda, que en nuestra provincia, los cuatro locales cedidos hasta el momento por gracia y obra de algunos malabaristas han sido cedidos a un solo sindicato y más aún con acuerdos «misteriosos» de los cuales CC.OO. nos hemos enterado en todos los casos cuando U.G.T. los ha ocupado, es decir hemos estado siendo víctimas o personas no gratas para el anterior Gobierno.

Los avatares de la vida nos llevan a enterarnos hace unas semanas que el local de la Plaza M.ª Agustina tras el correspondiente reparto del «pastel» por parte de la Administración queda «algo de espacio» y éste se le entrega también a los compañeros de UGT, intentando averiguar más sobre el tema (pues todo era silencio) observamos como un alto cargo de este país, del anterior Gobierno de U.C.D., D. Miguel Cuenca, días antes de las Elecciones del 28 de Octubre, firma una serie de cesiones de locales en varias provincias con Nicolás Redondo para que U.G.T. y solamente U.G.T. pueda utilizarlos, sin consultar con ninguna Central Sindical. Así será esto de cierto cuando CC.OO. a nivel nacional no sabe nada e incluso el propio director provincial de Trabajo personalmente me manifiesta su sorpresa de dicha cesión. Claro la vida da muchas vueltas y en una reunión mantenida con un alto dirigente del P.S.P.V. y cargo político dedicado a tareas en el Consell anteriormente a conocer la cesión del local de Castellón, me manifestaba la posibilidad de que el tal don Miguel Cuenca probablemente se quedaría con el nuevo Gobierno Socialista. El tema para mí está bien claro cada uno que saque sus propias conclusiones. Al final parece ser que el nuevo Gobierno ha prescindido de los servicios del tan traído y llevado Cuenca (por lo menos en su anterior cargo ya no está).

Descendiendo el terreno de lo asequible para todos, cabría plantear la utilidad que se les está dando a los locales cedidos exclusivamente para fines sindicales a U.G.T. en Vall de Uxó y Vila-real por ejemplo, no solamente los utilizan mis queridos compañeros de U.G.T. sino que sirve también para estar albergando el P.S.O.E. y en algún caso hasta las Juventudes Socialistas. Pero claro, como hay que mantener el local, para más fortuna, en los propios locales se montan bares públicos, que después se alquilan para resarcir las más o menos afortunadas arcas ugetistas.

Para terminar este primer artículo sobre este tema, y convencido de que habrá más, quisiera dejar claro dos temas:

● Que el P.S.O.E. llevado al Gobierno por diez millones de votos de los cuales gran parte eran trabajadores, deberá decir algo sobre este espectáculo tan bochornoso como lamentable, que para parte importante de los trabajadores de esta provincia se está dando con la cesión de todos los locales a la U.G.T.

● En el supuesto de que se nos de la llamada por respuesta, recordar que durante el «franquismo» estábamos entre las primeras organizaciones en defensa de las libertades y hoy por supuesto no vamos a tolerar que nadie sea cual fuere su nombre nos prive de nuestros derechos en lo concerniente al Patrimonio Sindical en nuestra provincia, CC.OO. esperamos que en este tema por parte del P.S.O.E., reine el bien hacer, enderece algunos entuertos por lo que respecta a nosotros y no intente llevarnos a situaciones de difícil retorno».

Se incluye al novillero del Grao, Alvaro Amores

## Carteles de la FERIA TAURINA de la Magdalena

### ● Tres corridas y una novillada

La empresa Nueva Plaza de Toros de Madrid, S.A., arrendataria del coso taurino de nuestra capital, ya tiene confeccionados los carteles de la feria taurina de la Magdalena que se desarrollará del 6 al 13 de marzo. Como en años anteriores, la feria contará con tres corridas, una novillada y un espectáculo cómico taurino-musical.

Comenzará el serial taurino magdalenero el domingo día 6 de marzo con la lidia de seis toros del El Jaral de la Mira, ganadería propiedad de la propia empresa. Actuarán como espadas Ruiz Miguel, Dámaso González y Tomás Campuzano. Todos ellos están en posesión del trofeo magdalenero que anualmente concede el Club Taurino de nuestra ciudad, lo que demuestra que han tenido aquí actuaciones muy afortunadas.

El lunes día 7 se celebrará la novillada de feria, que este año constará de 8 novillos y cuatro

matadores. Cuatro novillos pertenecen a la ganadería de Cortijoliva, y los otros cuatro al Conde Ruisenada, procedentes de Juan Pedro Domecq.

Los lidiarán los novilleros Luis Miguel Campano, Vicente Yesteras, «El Soro II», y Alvaro Amores. A destacar la presencia del novillero del Grao, Alvaro Amores, que cuenta en el distrito marítimo, como en otros lugares de la provincia, con nutridos grupos de admiradores y entusiastas que han estado presionando a la empresa para que Amores debute con caballos en esta feria. Por parte del novillero, que actualmente se prepara a fondo en una finca de la provincia de Cádiz, manifestaba días atrás a MEDITERRANEO que desea aprovechar esta ocasión para iniciar definitivamente una carrera de éxitos.

La segunda corrida de feria se anuncia para el sábado día 12, con seis toros de Baltasar Ibán que lidiarán tres espadas cuya presen-

cia constituye un cartel de lujo: Paquirri, «El Niño de la Capea» y «Espanaco». El único que todavía no tiene firmado el contrato es Paquirri, aunque hoy por hoy, la empresa lo da como seguro salvo que se produzca en los próximos días alguna eventualidad difícil de predecir.

La feria se cerrará el domingo, día 13, con la lidia de seis toros de Celestino Cuadrí por los matadores: Oscar Esplá, José Luis Palomar y el valenciano «El Soro». Como bien saben los aficionados los tres espadas son maestros con las banderillas y eso constituye un aliciente más a la propia categoría de los mismos.

Dentro de unos días los representantes de la empresa vendrán a Castellón para difundir de modo oficial estos carteles que hoy adelanta MEDITERRANEO y prácticamente son definitivos salvo el caso de Paquirri, que si bien hay máximas probabilidades de comparecer en la feria todavía no firmó contrato.

### Reunión con el gobernador civil

## Comunicado de Asociación de Vecinos San José Obrero

La Asociación de Vecinos «San José Obrero» de Castellón nos ha remitido un comunicado de prensa informando de los temas tratados con el gobernador civil en la reunión que mantuvo su directiva hace unos días. De ellos destacan los siguientes:

—Sobre el consultorio médico en la calle Cronista Muntaner que se espera su funcionamiento para dentro de pocos meses y que cuenta con una subvención de la Diputación.

—Los terrenos de CAMPSA sobre los que la asociación desea se destinen para el barrio a corto plazo.

—Hogar del pensionista, que resulta pequeño y deficitario en servicios, que provisionalmente se podrían usar alguna de las aulas de la calle Useras —hoy vacías—.

—De la necesidad de utilización racional y responsable de los patios de centros escolares fuera de las horas lectivas.

También dice el comunicado que a petición del gobernador, la directiva le informó del problema

del paro y la escolarización en el barrio. Sobre el paro se le transmitió que cada semana se reúne la Asamblea de Parados de Castellón y sobre el segundo problema se le dijo que podría solucionarse momentáneamente con el nuevo colegio «Vicente Artero» y que el barrio carece de centro de Preescolar e Instituto.

Finalmente el comunicado agradece la atención que ha tenido el gobernador en tomar nota de estos problemas y de que quiera asistir a una reunión de la asociación para conocer más detalladamente su problemática.

Asimismo se informa de las actividades que tiene la asociación: Banda de Cornetas y Tambores más un grupo de majorettes que se preparan para la Magdalena, Rondalla de Pensionistas, Curso de Valenciano, cine, cursos de guitarra y expresión corporal, además de actividades para la mujer como trabajos manuales, porcelana rusa, modelado FIMO, etc.

## Fraga: Reacción a la entrevista con Felipe González

«Una declaración de esta importancia debió hacerse en el parlamento. Sobran ocasiones para ello, porque el Gobierno puede pedirlo cuando quiera en una sesión parlamentaria extraordinaria», dijo ayer noche a la Cadena SER, el presidente de Alianza Popular y jefe de la oposición, Manuel Fraga, refiriéndose a la intervención de Felipe González en televisión.

Fraga añadió que hacer estas declaraciones en una televisión que, la verdad, es una televisión cautiva y además ante un solo representante del propio medio y no ante designados periodistas por distintos medios de información, quizás no es la mejor forma de inspirar la máxima credibilidad en este tipo de declaraciones. Hay muchas cosas que ha dicho

el presidente del Gobierno, señaló, con las que todos tenemos que estar de acuerdo; defensa de la unidad de España, en su oposición al terrorismo, en que el Estado no puede resolverlo todo. «Ahora, subrayó, la idea del «papá-estado» no la inventó, que yo sepa, el pensamiento liberal o el conservador, fue justamente el socialismo, y lo que hace falta es que estas palabras coincidan con los hechos y si se retira el dinero, como se sigue haciendo ahora mismo con las medidas adoptadas, del sector privado y se lleva al sector público, el «papá-estado» tiene también que asumir la responsabilidad».

Hacen falta soluciones concretas, propuestas concretas, demasiadas tentaciones tiene el español de siempre, después de una larga historia de preocupaciones

### Según la URSS

## Fragmento del «Cosmos» caerá en el Mar de Arabia

La Unión Soviética comunicó ayer a las Naciones Unidas que un fragmento del Cosmos 1.402 caerá en la región del mar de Arabia el próximo 24 de enero entre las dos y las nueve de la mañana, hora de Moscú.

En una notificación dirigida al secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, la misión permanente de la Unión Soviética dice que, según los datos facilitados ayer a las 7 horas de la mañana (hora de Moscú) por las autoridades soviéticas competentes, el fragmento del Cosmos 1.402 tiene un coeficiente balístico de 0'00453 metros cuadrados por kilo de peso y una altitud en apogeo de 206 kilómetros y en perigeo de 187 kilómetros.

## Sanahuja, al Burriana

El jugador del Castellón, Sanahuja ha vuelto a su club de procedencia, el Burriana. Hubo contactos entre el Castellón y el Villarreal que en principio se interesó por los servicios de este hombre, pero no ha habido acuerdo. Por lo visto, las condiciones del equipo burrianaense han interesado más al jugador que al final ha escogido este club para terminar la temporada de liga.

■ El hombre que intentó secuestrar un «Boeing 727» de la compañía «Northwest Orient» entre Seattle y Oregón resultó muerto por los disparos de la Policía, informaron los empleados del aeropuerto de Portland (Oregón).

Al parecer, el secuestrador permitió que algunos pasajeros abandonaran el avión, dos horas y media después de que este aterrizara en el aeropuerto, momento que aprovecharon varios especialistas de la Policía para entrar en el aparato y disparar contra el secuestrador.

## Nombramientos y ceses en los MCSE

La dirección general del Organismo autónomo, Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE) ha nombrado siete nuevos directores de otros tantos periódicos pertenecientes a la cadena.

Los nuevos directores, todos ellos pertenecientes a la plantilla de «MCSE» son: José Manuel Zorrilla Barrozo, que sustituye a Esteban Graciet Aller, (Diario de Cuenca). José Luis Vicente Mosquete, en lugar de Teófilo Gutiérrez Gallego, (La Gaceta Regional).

José Manuel Vaquero Tresgüerras, sustituye a Pedro Pascual Martínez (La Nueva España). Feliz Alcaraz Mellado, en lugar de José Juan Cano Vera (Línea). Luis Martínez Martínez, sustituye a Julio Campuzano Cantero (Jaén). Benigno Cid Arguindey, en lugar de Alejandro Daroca del Val, jubilado (La Voz del Sur). Gonzalo Padrón Ramírez, sustituye a Francisco Javier Esteban Reta (La Voz de Almería).

# VENTA DE PISOS

## SIN

## NI UN DURO DE ENTRADA

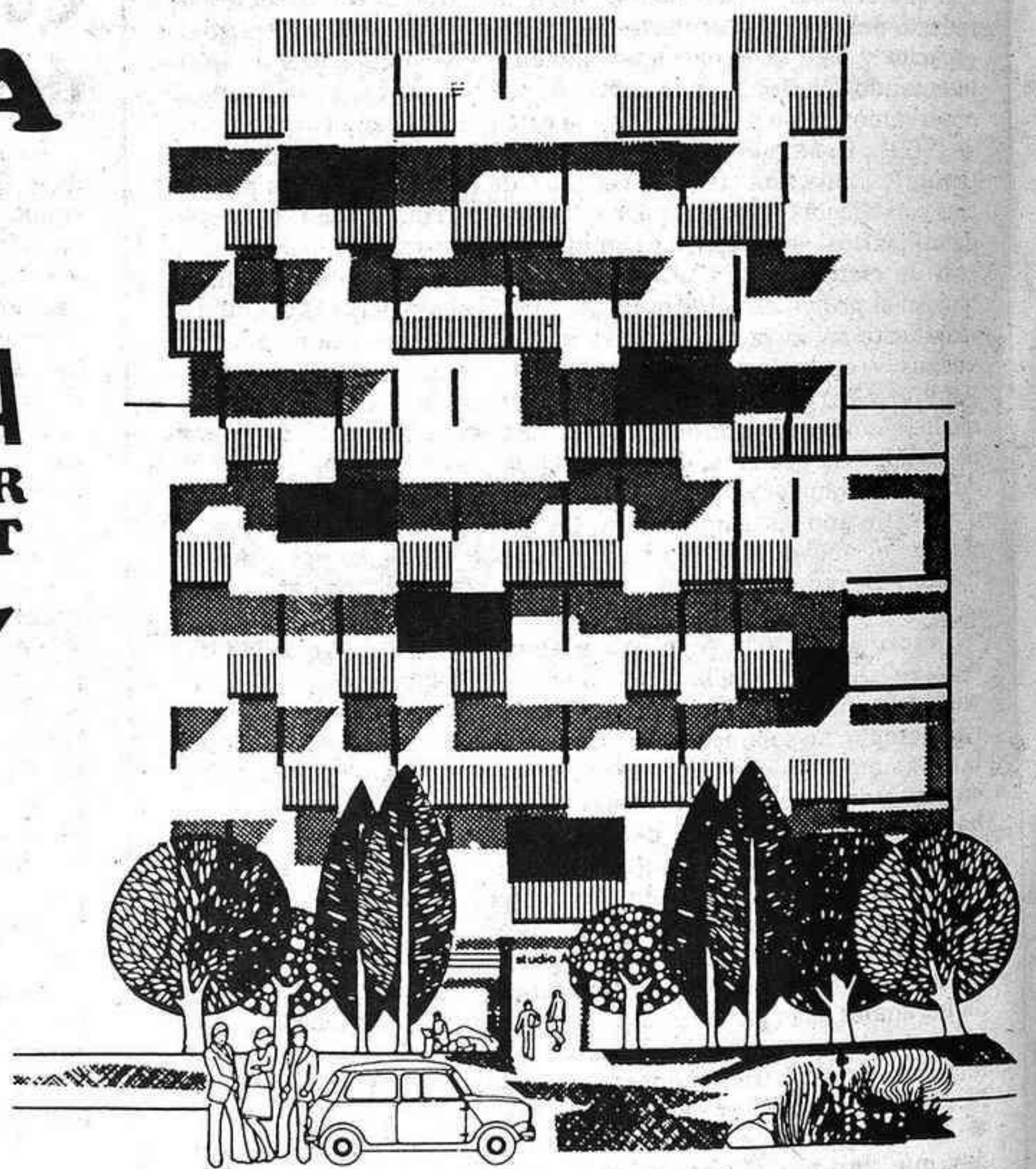
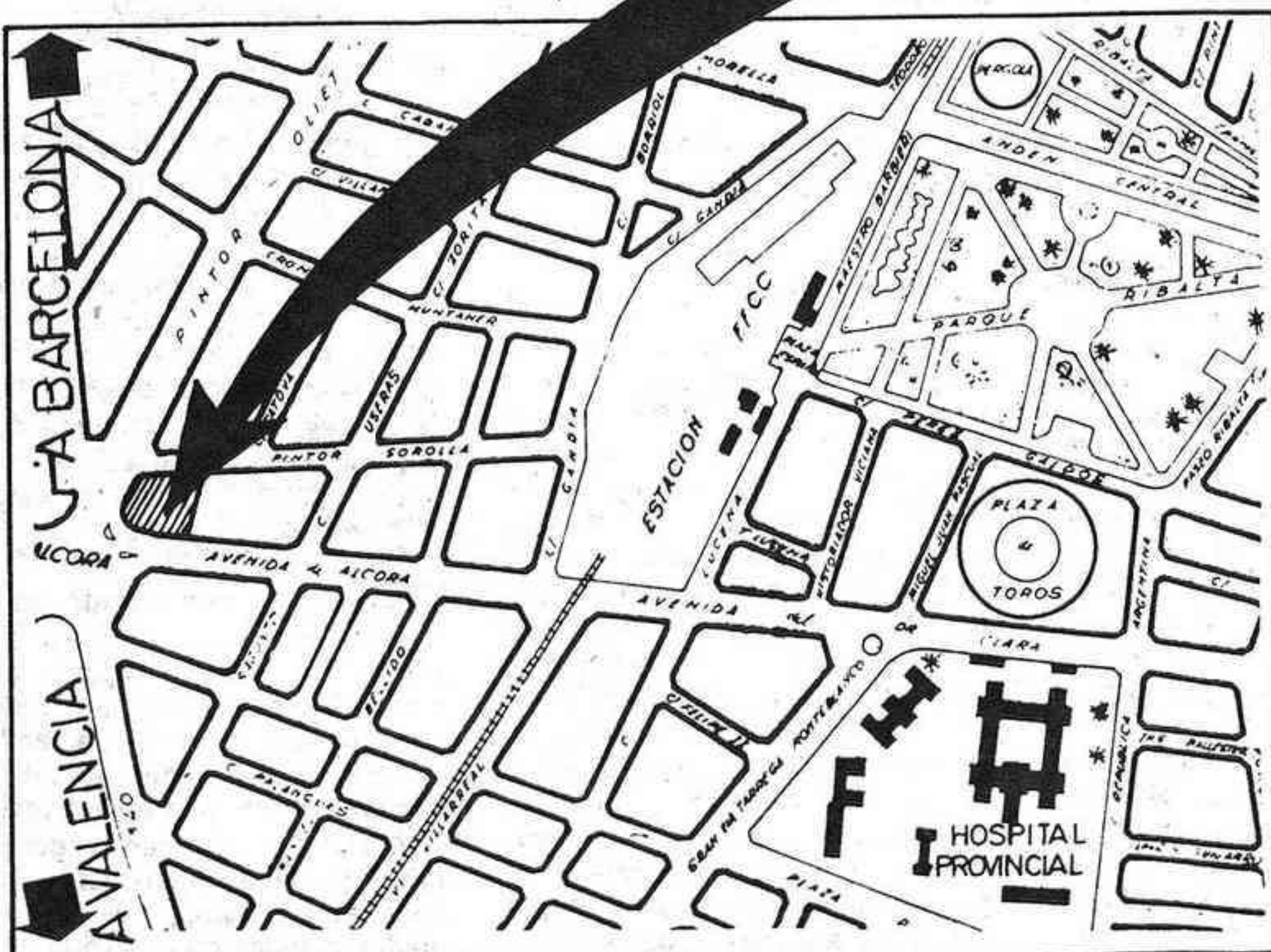
## SOLO COMODISIMAS MENSUALIDADES

### ¿DONDE?

### EN LA MISMA OBRA



**AVDA. ALCORA  
CHAFLAN PINTOR  
OLIET**



**PISOS BIEN ACABADOS**

3 Y 4 DORMITORIOS DOBLES  
COCINA CON ESPACIO PARA COMER  
AMPLIO COMEDOR-SALON-ESTAR  
BAÑO COMPLETO Y ASEO  
SUELO CERAMICO EN COCINA Y BAÑO

**VENTA PLAZAS DE PARKING**

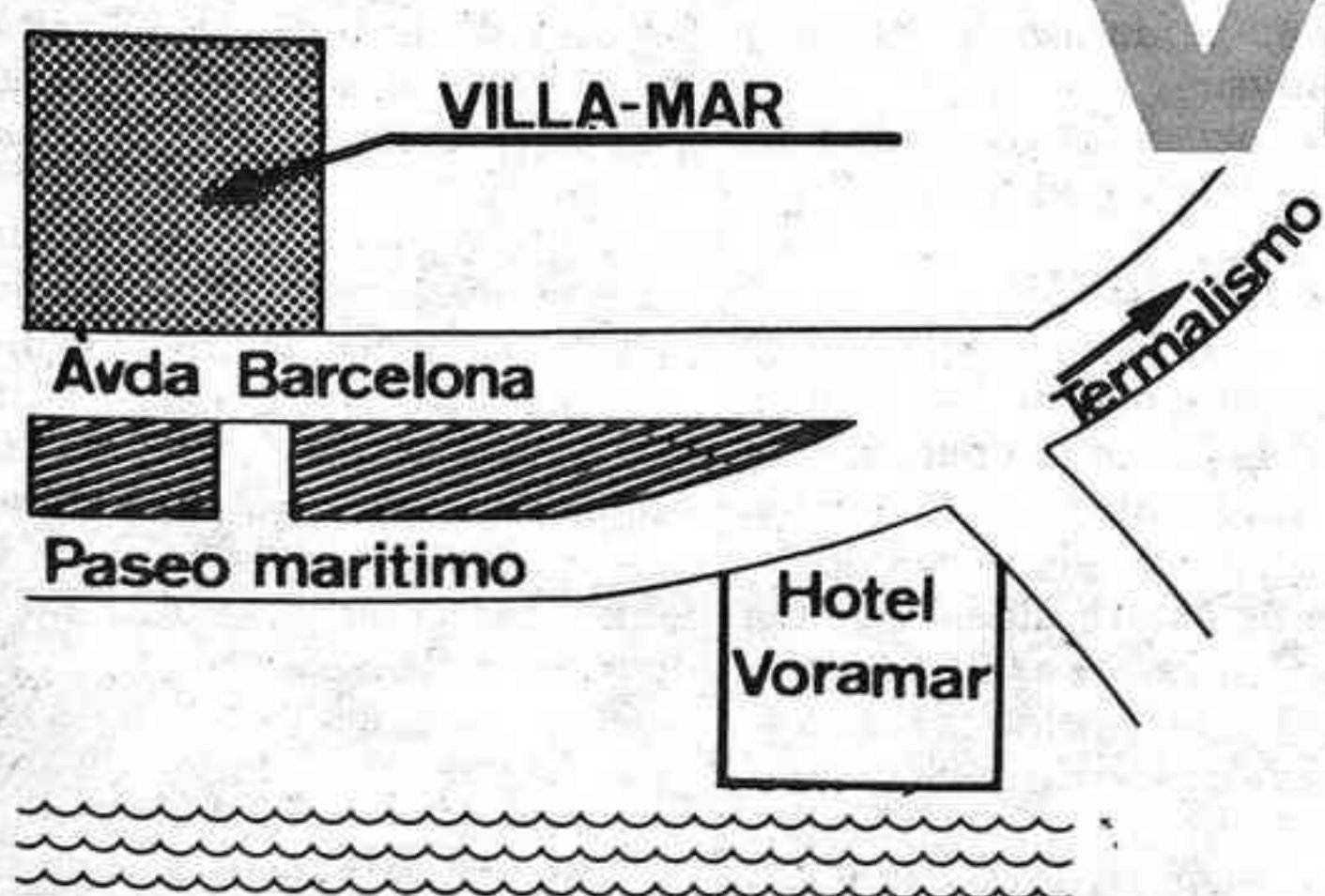
VENTAS EN LA MISMA OBRA Laborables de 10 a 14 y 17 a 20 y Festivos de 11 a 14 h. (Lunes, CERRADO)

# Mediterráneo fin de semana

## SUERAS



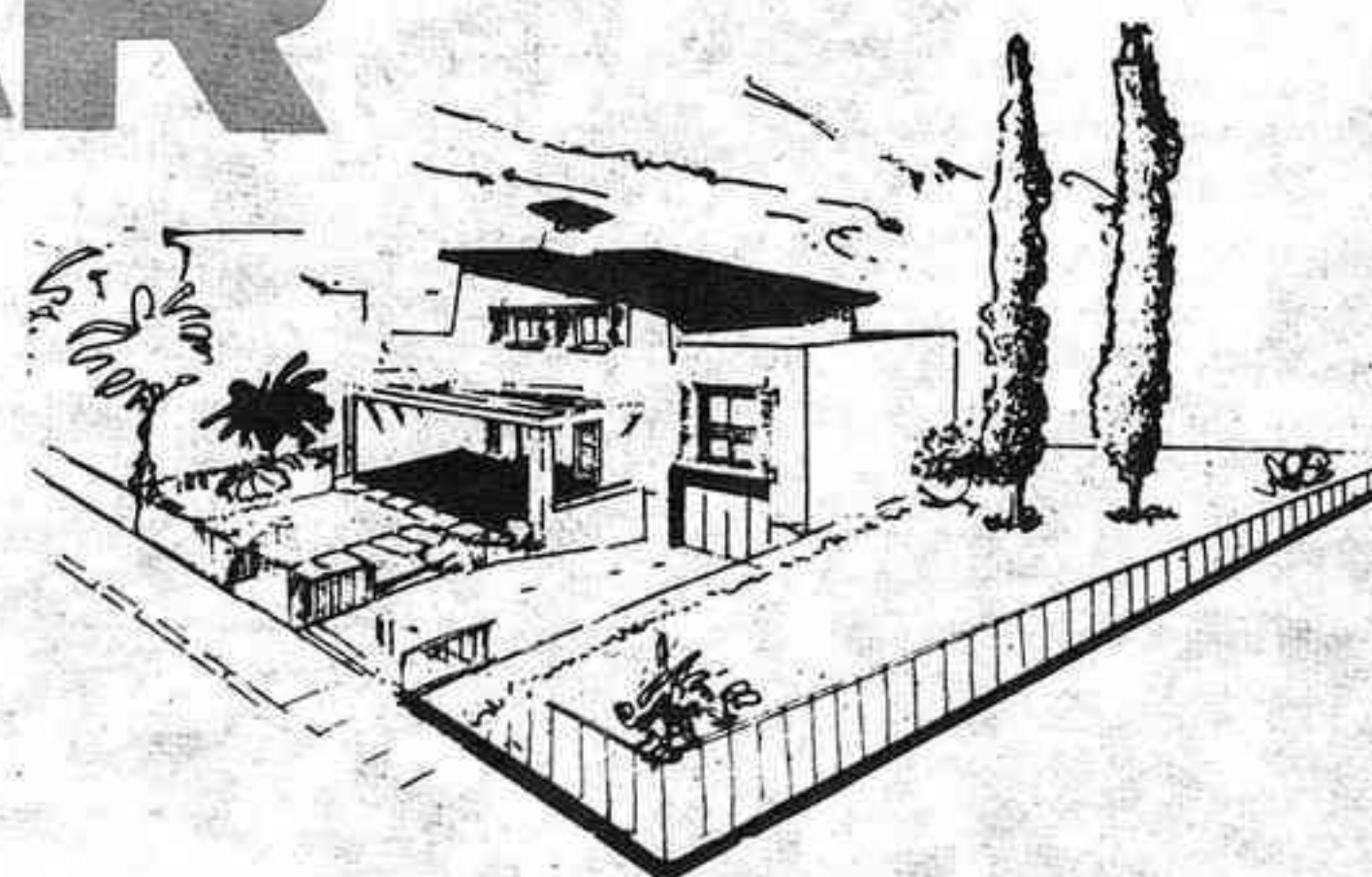
## COMPLEJO RESIDENCIAL VILLA-MAR



3 y 4 habitaciones, garage, jardín privado, 2 pistas de tenis, piscina para adultos, piscina infantil, pista de patinaje, parque infantil, lavadero de coches.

**facilidades de pago  
18 años**

información y venta en:



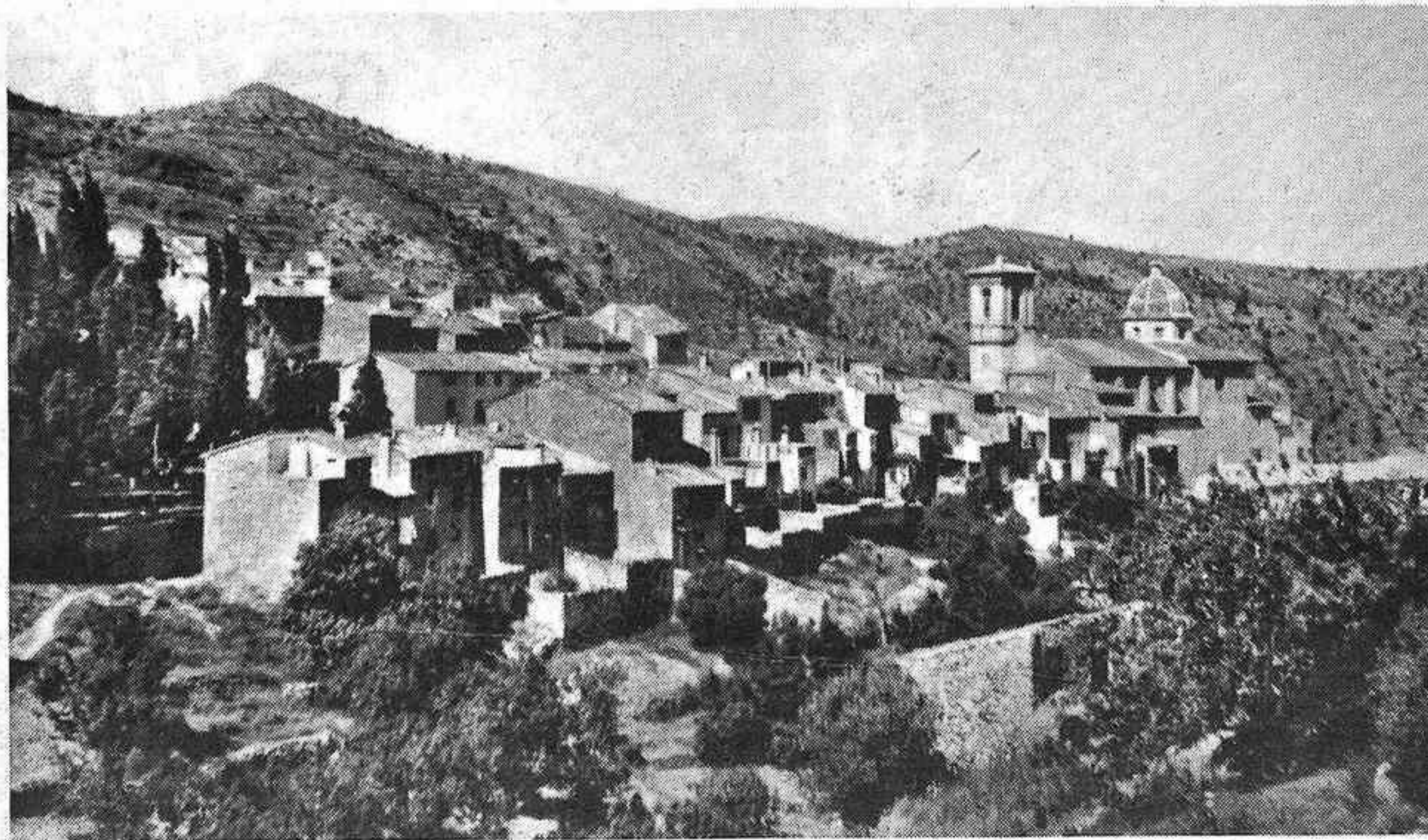
**Agencia Ramos C/ Asensi, 4 Castellón o en la propia urbanización  
Tel. 30 23 90 - 23 00 52**





## PUEBLOS DE CASTELLÓN

# Sueras en las estribaciones de la Sierra Espadán



A 300 metros de altitud, a 29 kilómetros de Castellón y 8 de Onda, por la carretera de Tales, encontramos la villa de Sueras, en las estribaciones de la Sierra Espadán. Al doblar el último recodo de la carretera que serpentea graciosamente divisamos la mole imponente de su templo parroquial coronado de esbeltas cúpulas que destacan entre las casas apiñadas en torno a él como aferradas para no resbalar por la pendiente.

Tiene dos plazas de ambiente muy agradable. Las calles son empinadas, las casas blancas y algunas tienen puertas en arco de medio punto.

De la plaza de la Iglesia sale una callecita que lleva al Calvario.

A la salida del pueblo hacia Ayódar, a la izquierda del puente, está el paraje de la fuente del Río, manantial apreciado, con árboles y piscina en su entorno.

Hay otro manantial, el de la Bocamina, que surte de agua potable al vecindario.

Ha realizado numerosas obras en los últimos años, tales como la urbanización de la zona deportiva con un presupuesto de 4.310.000 pesetas; arreglo de las dos escuelas; habilitación del consultorio médico; subvención a las bandas de música; arreglo del trinquete; subvención para la construcción de una piscina; reparación de acequias; construcción de un colector y una depuradora; construcción de una nueva entrada a la localidad; construcción de la Font Seca y del Parque Infantil; arreglo de la red de conducción de aguas y construcción del Centro Cultural y Recreatiu de la Vila.

### Templos

El templo parroquial es bonito, de estilo corintio y tres naves.

Sueras levantó su iglesia según planos del arquitecto de la Arciprestal de Villarreal, a fines del siglo XVIII.

En la fachada hay un retablo cerámico, con la Virgen de la Asunción en el centro, obra del artista ondense Manuel Safont. Fue colocado en 1951.

En los ángulos que forman la base de su airosa cúpula se pueden admirar cuatro artísticos frescos atribuidos a Oliet.

La torre de las campanas, aunque pequeña, es bien proporcionada y rematada por un templete.

Esta iglesia parroquial se construyó desde el 29 de abril de 1775 hasta el 28 de octubre de 1797.

El 12 de agosto de 1936 se profanó e incendió el templo.

El año 1950, siendo párroco don Joaquín Amorós, se pintó la iglesia.

Siguieron las mejoras los años 1966 y 1967. El 7 de diciembre de este año se consagró el altar mayor por el obispo Dr. Pont y Gol.

En 1968 se reformó la Capilla del Sagrario.

El 12 de julio de 1982 comenzó la colocación del nuevo pavimento de mármol.

El Calvario, cercano al núcleo urbano, tiene una ermita al Santísimo Cristo de la Clemencia, adornado su entorno con muchos cipreses. El 20 de julio de 1965 el Obispo Pont y Gol bendijo la ermita del mismo. Antonio Grases, de Benimamet, es el escultor que labró la nueva imagen del Cristo reproduciendo la que fue quemada en 1936.

El viejo cementerio es actualmente campo de deportes.

En Sueras Alta existía una pequeña iglesia bajo la advocación de San Bartolomé que ahora tiene un altar en la iglesia parroquial.

### Fiestas

El cuarto domingo de octubre celebra sus fiestas que están dedicadas al Santísimo Sacramento y al Cristo de la Clemencia. Sus orígenes se remontan al año 1797 con motivo del traslado del Santísimo Sacramento de la antigua a nueva iglesia.

Los actos religiosos continúan teniendo su fervor tradicional de siglos, sobre todo en la bajada en romería penitencial del Santísimo Cristo desde el Calvario a la Parroquia y, por la noche, la procesión de retorno al Calvario.

La fiesta de San Antonio Abad, el 17 de enero, consiste en los actos religiosos, la «Macha» y el reparto de rollos.

Hay una tradición muy interesante. Los quintos plantan árboles el sábado de Gloria por el itinerario que sigue la procesión del Encuentro que tiene lugar el domingo de Resurrección. En el acto del Encuentro de Jesús con María lanzan palomas, tracas y cohetes.

Los actos principales durante las fiestas en honor de la Virgen de la Asunción son la proclamación de la Reina y Damas, pasacalles por las Bandas de Música (Unión Musical Santa Cecilia y la Primitiva), ofrenda de flores al Santísimo Cristo de la Clemencia, cabalgata de disfraces, concurso de pinturas infantiles, día de la tercera edad, concurso de paellas, vaquillas y bou embolat.

### Demografía

El año 1565 tenía 40 vecinos. En 1794 había aumentado a 165 vecinos.

En 1887 tenía 375 vecinos que es lo mismo que 1282 habitantes.

En 1900 contaba con 449 viviendas y 1.291 habitantes.

En 1910 tenía 1.206 habitantes.

En 1958 había bajado la cifra a 919 habitantes.

En 1975 bajó a 636 habitantes.

En 1979 a 618 habitantes.

En la actualidad tiene 630 habitantes.

Se habla el valenciano de transición.

### Término municipal

El término municipal de Sueras tiene 22,06 kilómetros cuadrados. Limita con los términos de Fanzara, Ayódar, Onda, Tales, Alcudia de Veo y Villamalur.

Pasado Sueras, camino de Ayódar, entre pinares y olivos, dejamos a la derecha el monte de la Mola (703 m.) y llegamos a un collado que es frontera lingüística.

El río Seco, cerca del pueblo, ha recibido a los barrancos de Castro y el Palmeral. Se encamina hacia Veo con el nombre de Cabellera. Otros barrancos son el Gamellones, Crasio, Benalises y Sueras.

En la montaña, entre álamos y huertecillas se escucha el rumor de las fuentes de Castro, Avellanar, Cantal, Font Seca y Ullals. La fuente de Castro se puede llegar a la Atalaya, Alto de Pedralba y el Casalet. Otros montes importantes son los Organos, Peña Marcos, Tosal de la Font y Los Hojales.

### Economía

La base de su economía es la agricultura.

Produce un aceite excelente y entre las hortalizas tienen fama las coles.

Las superficies de cultivo aproximados son: 130 hectáreas de viñedo; 300 de olivar; 33 de huerta y 1.018 de frutales y cultivos asociados.

Cuenta con 200 hectáreas de pastos, 39 de monte alto y 298 de monte bajo.

### Cultura y deportes

Sueras tiene el Centre Cultural i Recreatiu «Sueras» y dos bandas de música: La de Santa Cecilia y La Primitiva.

Los deportes favoritos son la pelota a frontón y el fútbol.

### Historia

El escudo de armas es el de los Reyes de Aragón, de las cuatro barras rojas rematado por un casco con dragón alado.

En la época de los musulmanes constaba de cuatro aldeas el valle de Sueras, más el castillo, Ruinas de Benalises al S. y las del castillo de Sueras Alta (primitiva población) al O.

Al ser reconquistado, Jaime I otorgó carta puebla, fechada en Teruel a 9 de octubre de 1259 en la que se dice: «Por Nos y los nuestros gratuitamente y con espontánea voluntad os damos y concedemos a Pedro, buenísimo hijo nues-

tro y de la noble y amada señora nuestra Teresa Gil y a los vuestros para siempre por herencia propia, franca y libre Nuestro Castillo y villa de Sueras y nuestro castillo y villa de Fanzara, que se hallan en el reino de Valencia, con todas sus alquerías pertenecientes a sus términos y con todos los hombres y mujeres que allí habitan y habitarán de cualquier ley y condición que sean y fueren y con los escudos, víveres, monedas, hierbas, ejércitos y caballerías y sus rentas y con los molinos, hornos, estanques y con todos los demás derechos nuestros que allí tenemos y podemos o debemos tener íntegramente y sin disminución alguna y con todas las obras allí realizadas y que se realicen según mejor pueda decirse y entenderse a vuestra mejor comodidad y la de los nuestros y sincera inteligencia para tener, retener y poseer dar, vender y pignorar y demás, y para realizar vuestra voluntad y la de los vuestros allí libremente siempre, sin ninguna reserva nuestra y de los nuestros ni de cualquiera otra persona.

De tal modo, no obstante, que si acaso aconteciera que Nos muriéramos sin hijo legítimo —lo cual Dios no permita— los predichos castillos y villas con todas sus alquerías y con todas y cada una de las cosas arriba expresadas vuelvan y pasen libremente y sin disminución alguna al hijo o hija si nos naciera de Nos y de dicha Teresa Gil, madre vuestra, si os sobreviviera, y si no nace otro hijo ni hija de Nos y de dicha señora Teresa según queda dicho, entonces los predichos castillos y villas con todas sus alquerías y partidas y con todas y cada una de las cosas supradichas vuelvan y pertenezcan a Jaime nuestro hermano, hijo nuestro y de dicha señora Teresa vuestra madre».

Don Jaime otorgó varias franquicias a los habitantes del valle de Sueras en un privilegio fechado el 18 de noviembre de 1.260.

Luego tuvieron por señores a Guillem de Anglesola; Guillem Belenguer y Duque de Medinaceli.

### El castillo

El castillo árabe de Mauz, está sobre un pico de roca, a 582 metros de altitud, en estado ruinoso, nos sorprende que pudiera construirse hace siglos. Su silueta se recorta sobre el cielo.

A unos dos kilómetros, en el barranco de Pedralba están las ruinas de lo que fue Suera Alta, pueblecito desaparecido a mitad del siglo pasado.

Es de tipo montano pero con cuerpo principal, roquero inexpugnable. La planta del conjunto es de forma poligonal irregular y dispersa. Cuenta con distintos recintos y torres de diversos tipos. Conserva interesantes aditamentos en su estructura original debidas a reformas y ampliaciones. Es curioso su aljibe.

Como hemos dicho fue donado por Jaime I a su hijo Pedro de Ayerbe.

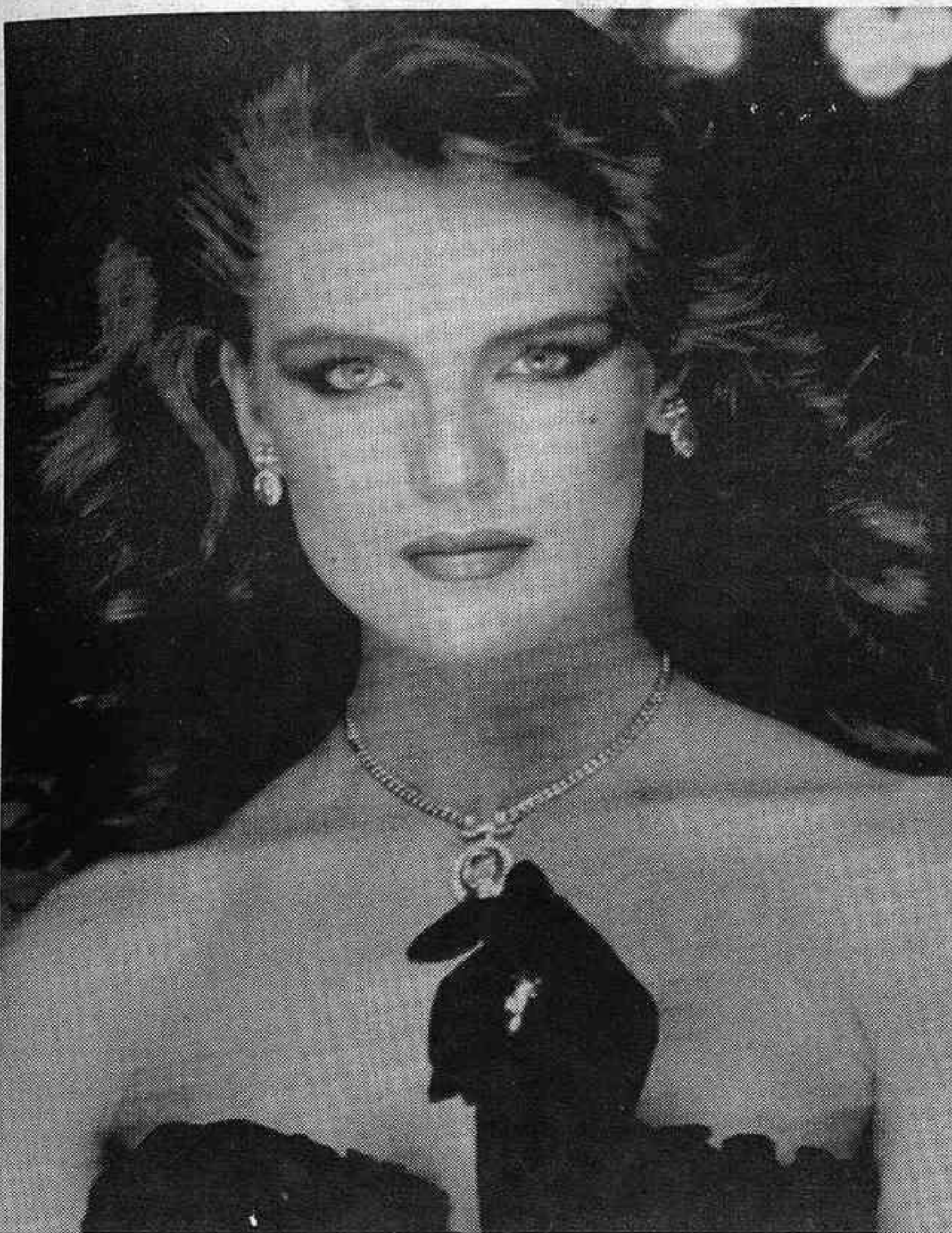
Incorporado a la corona pasó por testamento real en 1272 a otro de los hijos de Teresa Gil, Jaime I de Jérica. Siguió las vicisitudes propias de las casas de Segorbe y Medinaceli.

Gonzalo Puerto





**ROSTROS DE FIESTA**



Hasta las personas que no se maquillan sienten la tentación de probar esos productos que, como de milagro, procuran una apariencia bella, joven, rutilante... El intenso, variado colorido de la moda actual impone, a la hora de maquillarse, una manera de subrayar las particularidades del rostro: acentuar su belleza, dotarla de atractivos mayores. Para ese lógico propósito de cada cual —servirse de un plus de atractivo— Helena Rubinstein propone, como fondo de maquillaje; Liquid Silk natural beige, que confiere al rostro un delicado color. Polvos traaslucent medium, muy finos, Blusher forsted rose en las mejillas y para los párpados tea rose, tobacco, o salmón, los tres combinan con el colorido de la moda. El rojo de labios, que hasta las mujeres muy jóvenes usan en noches de fiesta es Fire Ruby, o Glamour.

Lo que se llama «la belleza» (los productos y opinión de quienes se ocupan como científicos de los hallazgos de la cosmética) señalan con parte de razón que aunque las jovencitas o las mayores vayan a fiestas nocturnas muy elegantes de atavío, pero sin haber preparado su rostro para las luces más poderosas de la temporada aparecerán pálidas, lastimosamente con rostro al estilo del siglo pasado, en medio del bullicioso ambiente, de los adornos en torno.

J.S.

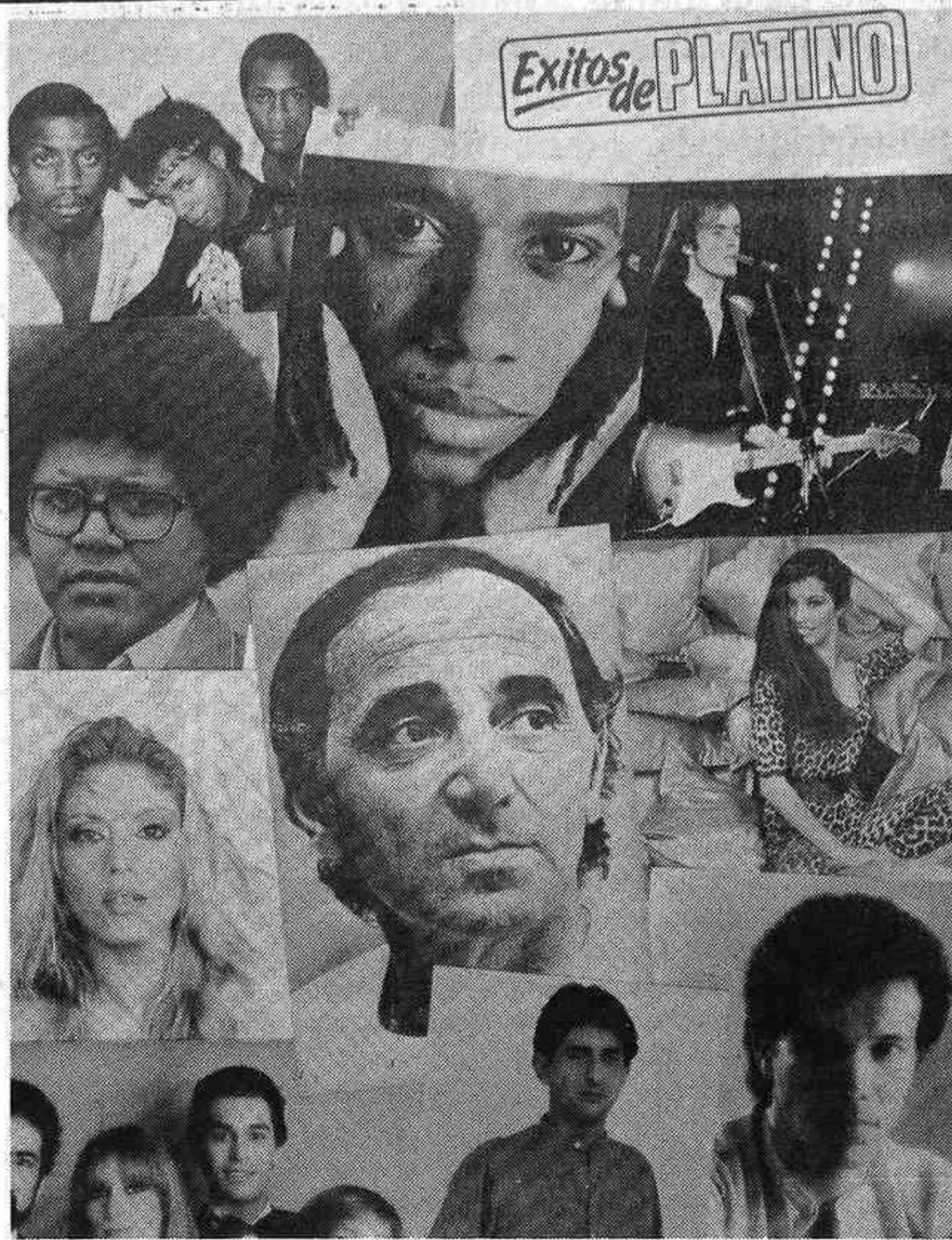
33rpm 33rpm 33RPM 33rpm 33rpm  
 por daniel llorens

**EXITOS DE 1982**

Tradicionalmente al llegar al principio de año las compañías discográficas hacen balance de sus éxitos, editando un L.p. que recoja todas sus canciones más destacadas.

De estos discos, hay que mencionar con especial interés, el editado por Movieplay bajo el título general de Moviéxitos de platino y que cuenta con catorce nombres importantes de la música actual, interpretando sus últimos temas. Pablo Milanés, María Jiménez, Luis Eduardo Aute, Roque Narvaja, Pequeña Compañía, Charles Aznavour, Eddy Grant, Lucía, Silvio Rodríguez, De Blanc, Imagination, Keith Marshall, Sniff n' the tears y Palmera son los artistas que Movieplay ha reunido en este disco de lujo, y que con sus últimas grabaciones, acapararon a lo largo de 1982 la atención de todos los que, de una forma u otra, estamos en contacto con la música.

Atención a la canción Temptation, interpretada por De Blanc, y a Canción urgente para Nicaragua de Silvio Rodríguez, incluidas en Moviéxitos de Platino, un disco generoso, en cuanto calidad, popularidad y cantidad.



«Que tire la toalla»

**NUEVO SINGLE DE LEÑO**

De «CORRE, CORRE», último L.p. de Leño se extrae en disco sencillo, la canción que lo titula genéricamente, junto con el tema «NO LO ENTIENDO», perteneciente al mismo disco.

Son temas irónicos que tratan sobre problemas sociales que interesan a la juventud española, realizados e interpretados de una forma magistral.

«QUE TIRE LA TOALLA», fue la primera canción estrella de este cuarto L.p. del trío rockero, que a las tres semanas de haberse puesto en circulación, ya superaba la cifra de 25.000 copias vendidas, y que seguro que con la salida al mercado de este nuevo single, seguirá su triunfal trayectoria.

«CORRE, CORRE», es un L.p. sin desperdicio, que a pesar de estar formado por tan sólo ocho canciones, es la obra que más claramente refleja la calidad musical, vocal y artística de Leño.

Un disco para seguir creyendo en el rock nacional.



si acepta nuestra sugerencia, visitenos...

**Rebajas de Peletería Nordvik**

25% de descuento Pago aplazado 6 meses-5 años

**Peletería Nordvik**

Navarra, 50 Tel. 21 58 91 Castellón

# UNO DE LOS PADRES DEL POP AMERICANO:

## Roy Lichtenstein

De paso hacia Tokio, y tras un itinerario que cubre Nueva York, Colonia, Florencia y París, entre otras ciudades, nos llega ahora a Madrid de la mano de la Fundación Juan March una importante muestra de la obra retrospectiva de Roy Lichtenstein, artista neoyorkino que es uno de los grandes representantes de la vanguardia artística norteamericana, además de ser uno de los creadores más originales del «pop» de los años 60.

Esta muestra incluye un total de 92 obras realizadas entre 1970 y 1980 y está compuesta por pinturas, dibujos y las peculiares esculturas bidimensionales características de Lichtenstein; en esta ocasión están representadas en número de ocho, y van desde una cabeza expresionista hasta una taza humeante con su correspondiente plato, pasando por un par de peceras y una lámpara... Colocadas en medio del espacio, sus estructuras metálicas y sus brillantes pinturas acrílicas, estas esculturas parecen dibujos escapados de la pared que hubieran acabado en el centro de la sala.

El único precedente de la presencia de la obra de Lichtenstein en España fue en el 1917, cuando la Fundación March exhibió tres piezas originales dentro de su exposición «Arte USA». Entonces estaba también Andy Warhol (Pittsburg, 1928) otro de los grandes «popes» del Pop art. Se da la coincidencia de que ambos visitan España por primera vez en este mes de enero. La Galería Fernando Vijañe, de Madrid, expone la primera muestra individual de la obra de Warhol. Este siempre ha sido más directamente conocido del público español a través de sus serigrafías y obra gráfica en general, que las galerías más «avant garde» han intentado comercializar en nuestro país. La última obra grande era desconocida hasta ahora, igual que la de Lichtenstein.

Existe un fuerte paralelismo entre ambos; su pintura nació como respuesta al creciente industrialismo de los años 60 y la implacable presión que la publicidad empezaba a ejercer en la vida cotidiana.

### El Pop es un poco lo opuesto al arte con mayúscula

Roy Lichtenstein, (Nueva York, 1923) ojos vivísimos con expresión de niño travieso, indumentaria perfectamente formal que se ve rota por una corbata de raso color violeta pálido, único detalles que rompe la monotonía de su atuendo, respondió a los periodistas congregados en la rueda de prensa que se convocó dos días antes de la inauguración oficial de su exposición.

«Existe una relación entre lo que yo pinto y el comercialismo del mundo actual, la manera en que la publicidad presenta al objeto. Mis pinturas bien pueden ser pinturas «anti-arte», de la misma manera que pienso que el pop es lo

opuesto al arte con mayúsculas».

La ironía que aparece constantemente en su obra la explica él mismo diciendo «que se trata de coger un objeto cotidiano y situarlo en una perspectiva artística, introducirlo en un cuadro. El hecho de que mis «cartoons» estén colgados en un museo, les hace perder un poco de esta carga crítica, irónica».

A fin de cuentas, la historia misma del pop art no es más que una paradoja. Producto de una sociedad opulenta y conformista, asume la suprema contradicción de ponerse al servicio de esa misma sociedad que critica.

En esta retrospectiva se puede comprobar la evolución del artista en la última década. La serie temática de molduras, por ejemplo, está constituida por un conjunto de dibujos y pinturas realizados a partir de fotografías tomadas por él en los alrededores de Wall Street, cuando se interesaba por los detalles arquitectónicos de los edificios clásicos neoyorquinos. Junto a esta serie figuran otras más: espejos, abstracciones, estudios, pinceladas... En esta última, retoma las famosas pinceladas pop de los años sesenta, tan características.

Más tarde, Lichtenstein incorpora a su trabajo mitos no cotidianos, a diferencia de Warhol que lleva hasta sus cuadros a personajes como Marilyn, Jacqueline Kennedy o Mick Jaeger, todos ellos mitos claramente consumistas.

Lichtenstein, por el contrario, recrea elementos del cubismo picassiano y del expresionismo, entre otros.

«No hay razón para no pintar sobre lo que ha pintado alguien. Yo lo hago, pero comentándolo a mi estilo, como en mis falsos picassos, donde sobre todo, hay un poco de humor. Todos los artistas han hecho desde siempre este tipo de recreación; Picasso lo hacía con Velázquez, Van Goh con Rembrandt... Los músicos lo hacen constantemente, componiendo una melodía sobre otra melodía. El arte es un diálogo con el pasado y el artista siempre lleva dentro un poco de historia».

La pintura de Lichtenstein cuestiona sobre todo las ideas convencionales establecidas sobre el arte. O bien son los «grandes temas» los que son presentados como comics, o bien el objeto vulgar, cotidiano, es el que se eleva de su imagen banal hasta tomar categoría de objeto artístico.

Pero es sobre todo en los últimos años cuando Lichtenstein rea-



liza una labor de investigación reflejada en sus series, en sus tramas de puntos, «donde trato de reflejar esa especie de aura, esa atmósfera que existe entre una pared desnuda y la persona que la mira».

### «Pim-Pam-Pop, del equipo crónica

Dice conocer las obras del Equipo Crónica, donde aparecen muchos elementos de su propia pintura. En el cuadro titulado «Pim-pam-pop», por ejemplo, el fondo de chimeneas de fábrica es claramente «lichtensteniano». Unos policías antidisturbios cargan contra un enemigo invisible; una lata de sopa Campbells cuelga del cinturón de uno de los policías, sustituyendo al bote de humo clásico. Este es un elemento típico de Warhol, como también es de Warhol el campo de flores que pisan las botas de los policías. Este cuadro del Equipo Crónica es una clara evidencia de como la llamada contracultura española filtra las influencias norteamericanas, convirtiéndolas en revulsivo. La represión policial, en el año en que se pintó este cuadro, era muy significativa en nuestro país.

Lichtenstein dice de esta incorporación de muchos elementos de su obra por parte del Equipo Crónica que «me siento profundamente halagado cuando algunos artistas traducen mi trabajo. Siempre es halagador que uno esté al lado de las grandes obras del pasado».

Se refiere, sin duda, a las famosas Meninas de cartón piedra que realizaron los dos artistas valencianos.

### La inmediatez de lo que siento es lo que importa

Hace tiempo, Lichtenstein dijo que en el momento en que había escogido el tema, «dejaba de interesarle».

Preguntado acerca de lo que más le satisfacía de su trabajo, contesta que «lo más emocionante fue ese cambio radical en mi pin-

tura, que pasó del abstracto al arte comercial, a los «cartoons».

El cambio, la inmediatez, lo rápido, es lo que parece interesarle más: «Trato de conseguir una impresión directa, seca. Frente a mis cuadros, la reacción que busco es inmediata; no me interesa que se empiece a matizar después».

«Los cambios que introduzco sobre la marcha es lo que más disfruto. Normalmente trabajo sobre un boceto, pero por alguna razón misteriosa, de pronto decido hacer un cambio estético, dar otro tono; esto es lo que me divierte».

mary sol olba

### Guía de Arte

EL CAMPANAR.— Oleos. Gabriel Cantalapiedra. Hasta el 22 de enero. Horas de visita de 7 a 9. Colón, 4. Castellón.

BRAULIO.— Oleos. José Rodríguez. Hasta el 26 de enero. Horas de visita de 11 a 1.30 y de 4.30 a 9. Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón.

DIPUTACION PROVINCIAL.— Pintura. Colectiva de jóvenes pintores castellonenses. Hasta el 15 de febrero. Horas de visita de 11 a 2 y de 6 a 9. Plaza de las Aulas. Castellón.

MUSEO POPULAR DE ARTE CONTEMPORANEO.— Oleos. Traver Calzada. Hasta el 30 de enero. Horas de visita mañana y tarde. Villafamés.

TERRA.— Oleos. Sanisidro. Hasta el 26 de enero. Horas de

visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Vera, 13. Castellón.

VERMELL.— Oleos. Navarro. Hasta el 28 de enero. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Plaza de la Plaz, 9. Castellón.

CASA ABADIA.— Oleos. Andrés Cerezo. Hasta el 29 de enero. Horas de visita de 6 a 9. Plaza de la Hierba. Castellón.

DERENZI.— Acuarelas. Jaime Gimeno. Hasta el 31 de enero. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. Colón, 34. Castellón.

SKYROS.— Acuarelas y grabados. Francisco Catalán. Hasta 31 de Enero. Horas de visita de 6 a 9. Mayor, 18. Castellón.

CANEM.— Pintura. Hans-Dieter Zingraff. Hasta el 9 de febrero. Horas de visita de 6 a 9. Poeta Guimerá, 2. Castellón.

## Personatges populars

CAPERUTXETA ROJA,  
MARIETA I PATUFET

Ja us podeu imaginar que aquesta vegada no vaig a ca l'a9via. Em pertoca, i no tinc altre remei, fer cap al palau del Rei.

El que em pregunte a mi mateix és: sóc una xiqueta dolça i mesurada, o estic a punt de convertir-me en una saó més fructífera?

No puc fer en aquest lloc una suposició correcta. I, amb aquestes, no podem ni fer comboi ni entristir-nos.

Per una banda el tòpic em commou; jo he estat criada en bona casa... però de l'altre costat em dringuen al cor paraules: Nosaltres som aquelles dones...

La xiqueta quan es veu molt perseguida per munts i munts de xiquets que cada nit la reclamen, sent una angoixa arrelada, oculta, estranya. Però que després, solament al cap d'uns dies, quan descansa en un blanerari vetust, es troba culpida per no haver estat en el paper que li pertoca.

De fet a Caputxeta li encantaria poder assistir a escola com tothom. Suspendre'n alguna encara que siga, i sense fer

pinars guardiana, Dea triforme...

Marieta ni canta ni plora, sinó que viu més contenta que un gat amb tres rates. A ella això del fetge ni li va ni li ve. No li han encertat el paper, això és evident.

Ai, que no ho endevine! -va remugant- Sabré descobrir-me el paper que em pertoca sense ni acudir a un psicoanalista? Més m'hauria estimat tenir una bona educació, que sempre va bé, i no anar de compres a recer de la domèstica empenta de ma mare. Quin paper el meu!

Si hauria pogut ser jo la desitjada Alicia, o la Princesa de llarguíssimes trenes. Però no. Em cal navegar a tot vent i sempre em toquen les pitjors maltempsades i els fraus més estrets. Ho veig. Ho veig. No milloraré de sort.

Em caldrà fer ús de les meves arts. Poques, desnereïdes, punsegoses.

Anar al palau tant se m'en dona anar com no. Ara, fer un paper una mica millor em vindria precis. Encara que no em tocara cerimonial, ni poc ni molt.

## Patufet

-Xè, Patufet, vols dir que no n'has menjat encara prou per avui?, et promet que em pense que si has de continuar aquesta marxa, has de reventar com una bufa de bou.

-Mira, Sento, no em tentes! Vaig menjant-me el que em pertoca, si és poc o molt a tu res t'importa i además: merdal!

-Iep, company, no t'esbarres que amb poc t'acalentes.

-Es que tu amb dos ja m'has fet la ratlla.

-Ni t'ho penses. No sóc ni la meitat de cabut que et creus. Però el que passa és que a tu no t'aniria gens malament una mica de corretja o uns quants anys d'escola. No et dic que foren llatinòrums, però una mica de decència, sí.

-Au, au, Sento, que t'embales.

-Val. Què vols? Canviem de tonada?

-Sí. Primer et dic si vols cireres; que encara en tinc unes poquetes. I després et preguente si també vas al palau.

-Cert estàs, Patufet. Al palau hi faré cap. Però com la memòria ja em flaquesca, por tinc de no saber tots els que hi van.

-Rai, això que no t'amoïno.

-Vols dir?

-Ho dic.

-Açò són amics.

-Que et penses que no servim sinó per eixir cagadets o anar a dur la berena al pare.

-Ja estem. No t'ho prengues tot a la valenta, Patufet. Sóc amic i t'ho demostre.

-Però em vols limitar al meu paper..., i a mi, n'hi han coses que m'agraden més que no navegar amunt i avall...

-Ho sé i me'n faig càrrec. Però que no et caigues al damunt la llosa de l'orgull.

-Es pesada i dura de portar.

-Molt, jo ho sé bé.

-El meu no és problema d'orgull. Es tracta d'una altra cosa.

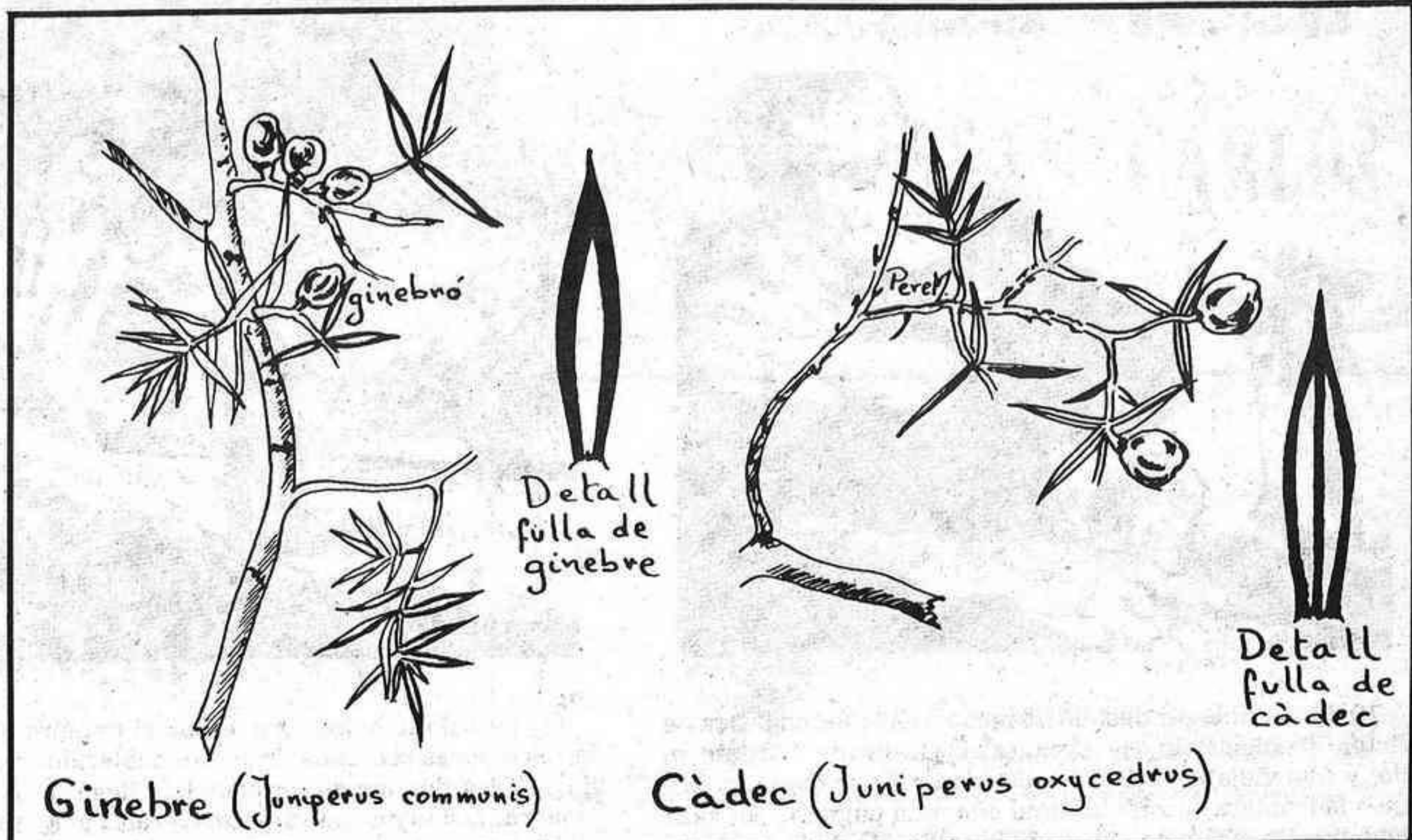
-Quina?

-La repetició.

Tomás Escuder Palau

## EL NOSTRE MEDI NATURAL

## El ginebre i el càdec



Aquestes dos plantes són ben segurament de les que més abunden en les nostres muntanyes i contrades de terra baixa. Ara bé, el ginebre pertany més aviat a les terres més altes i més humides i el càdec viu en terres més seques i més baixes.

Es ben fàcil de confondre una amb l'altra. De fet, en les diferents denominacions que hem trobat per a una i altra planta, ambdues es coneixen amb el nom de ginebre acompanyant, alguna vegada, d'una djectivació descriptiva.

El ginebre és conegut sota els noms de ginebre negral a Fredes (Tinença de Benifassà), ginebre mascle a Ulldemolins (Priorat) i ginebró ver (Horta de Sant Joan).

El càdec es diu ginebre rojal a Fredes i Rossell, ginebre femella al Priorat. En altres llocs s'anomenen indistintament ginebre l'un i l'altre.

Ginebre i càdec pertanyen a la família de les cupressàcies. El nom científic del primer és «Juniperus communis»; el del segon és «Juniperus oxycedrus».

Hi han dos trets que ens ajudaran a distingir-los, a banda, és clar, del tipus de paratge on els trobem, la qual cosa ja ens donarà una pista prou ben encaminada de l'espècie davant la qual ens hem parat. Ja hem dit que l'habitat propi del ginebre és el de terres

més humides i altes i el càdec prefereix els indrets més eixuts i de terra baixa.

Aquells trets dels que parlàvem són els següents: primer, les fulles. La fulla del ginebre té al mig del limbe una ratlla blanquinoso; la del càdec en té dos blanques a les vores i una verda al mig (vegeu detall de fulles al dibuix). L'altra característica fa referència al fruit. El fruit del ginebre és d'un color blavós fosc. El del càdec és rogenc i una mica més gran que el primer.

El ginebre és un arbre que pot assolir una alçària de 9 a 10 metres. Poques vegades el localitzem amb aquesta talla. Ha segut molt utilitzat per a cremar-lo als forns. També les llars, quan les cases en tenien, puix ja en queden ben poques, han sabut del seu aroma quan ha esclafat les mans tot convertint-se en cendra.

Això, doncs, és més probable que medixca dos o tres metres com a màxim. El tronc mai no arriba a medir més de 10 centímetres de diàmetre. L'escorça és, de primer, llisa i lluent; més avant, esdevé gris fosca.

Les fulles són linears i molt punxoses; estan agrupades de tres en tres entorn de la tija i al mateix nivell. Ja hem dit més amunt que té (la fulla) al mig del limbe una tira esblanqueïda.

Les flors, masculines i femenines, es solen presentar en plantes separades. Les femenines tnen unes escames estèrils i a la part superior en té tres de fèrtils que en ésser fecundades i madures es fan

grosses i formen una mena de boleta carnosa que sembla ser un fruit que en realitat es diu gálbula. Aquests falsos fruits reben el nom de ginebrons. A l'interior del fruit hi han llavors triangulars que maduren a la tardor de cada dos anys.

Les virtuts medicinals del ginebre són molt variades. Es bó per als ronyons, la gota, i l'àcid úric. Purifica la sang, ajuda a fer bones digestions i calma la tos. Dels fruits, molt resinosos, se'n trau un oli que serveix per a fer fregues quan hom està cansat, es pateix lumbago o reuma. També aquest oli s'utilitza per a aromatitzar la ginebra i àdhuc per a donar bona olor i sabor a carns com les de cecera.

Pel que fa a les característiques del càdec són prou semblants, en general, a les del ginebre. Pot assolir una altura de vuit metres, però l'estat arbustiu, de poca alçada, és el més corrent. Té la mateixa disposició de fulles que el ginebre i també els fruits són, falsos fruits. Aquests són més grans que els del ginebre, són de color rogenc front al blau fosc d'aquells i tenen dos o tres llavors.

Si voleu reproduir aquestes plantes caldrà utilitzar fruits que s'hagin secats al cap de divuit mesos.

Les propietats curatives del càdec són semblants a les del ginebre. A més a més, se'n trau un oli de càdec que ha estat utilitzat pels manescals i en medicina humana per a les afeccions de la pell.

Pere Martínez Barreda

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

CONCIERTO  
que interpretará la

**BANDA MUNICIPAL**

en el recinto de  
**LA PERGOLA**

PROGRAMA  
I

La Tempranica (Selección) ..... Giménez  
Gran fantasía española ..... R. Villa  
I. Molto moderato - Allegro mosso  
II. Molto tranquillo - Allegro vivo

II

La Gruta de Fingal (Obertura) ..... Mendelssohn  
L.ª Artesiana (2.ª Suite) ..... Bizet  
I. Pastoral. II. Intermedio  
III. Minuetto. IV. Farandola

Director: Mtro. JUAN GARCÉS QUERALT  
Domingo, 23 enero 1983 - Hora: 11.45 mañana



massa la viu viu el temps fins trobar un bon company.

Per acudir al palau volia vestir vestit de festa; no aquell roig que de vegades li amarga un poc el taranà. Però se n'adona que sense aquest tret tan característic del seu personatge passaria del tot desapercibuda.

I ella no vol, que per una culpa seua, tot tinga que acabar com el ball de Torrent, per dir-ho en expressió entesa de tots.

## Marieta

Com que igual li donava anar com no, Marieta, entremaliada i de garreta curta, es repenja sobre l'àmpit finestral.

Segurament que s'ha reventat d'algunes amargures casolanes fent-se i refent-se la permanent. Sense negligir el més mínim detall en una acurada toilette.

Els seus amics són Elvis i, de quan en quan, alguna llegideta de l'Horaci.

Es pot testificar i afirmar sense cap por que Marieta, de camí cap al cementiri per robar el fetge de la morta, no anava cagadeta de por. Al contrari. Sabem de molt bona mà que anava soltant un que sovint en la seua boca:

Verge dels monts i dels



Adaptación: Manuel YAÑEZ

Dibujos: Arturo ARNAU

RESUMEN DE LO PUBLICADO: Aprovechando que Félix, Agatha y Sophia se habían ido a dar un paseo, el monstruo entró en la casa, donde únicamente estaba el anciano ciego. En el momento en que hablaban entraron los tres jóvenes, y el engendro huyó a su cobertizo. Más tarde volvió y prendió fuego a la granja.



70. El horrible ser decidió dirigirse a Ginebra en busca de Víctor Frankenstein, su creador. Descansaba durante el día, y sólo viajaba en plena oscuridad. Una mañana, próximo a la frontera suiza, vió como una niña pugnaba por salir de un arroyuelo en donde se había caído. No dudó en rescatarla de las aguas: pero, de pronto, hizo aparición un campesino, que al verle le apuntó con un fusil que llevaba y disparó. El monstruo se desplomó sobre el suelo, mientras su agresor escapaba, llevándose a la niña. El odio del engendro hacia la Humanidad se vió así tremendamente acrecentado.

71. La bala le había atravesado el hombro, pero al cabo de unas pocas semanas estuvo restablecido, y prosiguió su viaje. Tras dos meses de caminar, llegó a las afueras de Ginebra. Los rayos del sol primaverales alegraban el paisaje. Un hermoso niño pasó cerca del lugar donde reposaba. Creyendo que el crío era demasiado joven para tener prejuicios hacia su deformidad, decidió apoderarse del chiquillo, quien nada más ver al engendro prorrumpió en angustiosos gritos de horror: «¡Suéltame. Eres un ogro. Me quieres comer!», «¡Cálmate: no te voy a hacer daño!», respondió el ser.

72. «Mi papá es Mr. Frankenstein, y te dará tu merecido», replicó el chiquillo. Al enterarse de que el muchacho pertenecía a la familia de su creador, le aferró por la garganta, y a los pocos momentos yacía muerto a sus pies. Mientras contemplaba el cadáver, el engendro vió algo que relucía en su garganta. Era una joya con el retrato de una hermosa dama. Se lo guardó en un bolsillo, y abandonó el lugar del crimen. Buscando un refugio tranquilo, se introdujo en un granero. En un rincón, sobre un montón de paja dormía una mujer. Se inclinó sobre ella e introdujo el retrato entre sus ropas.

(Continuará)

EL JUEGO DE LOS NUEVE ERRORES



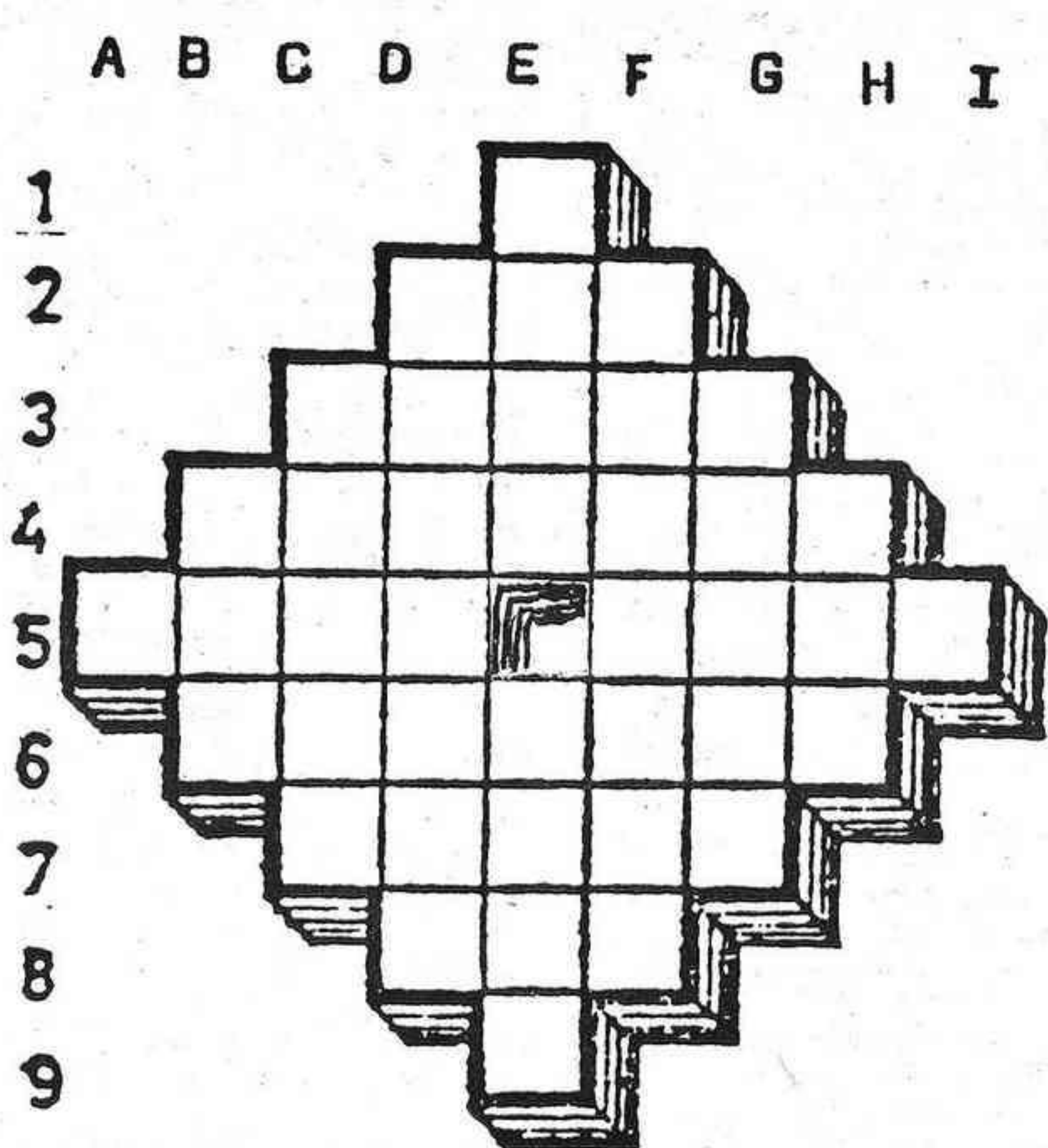
Trate de descubrir los nueve errores que diferencian a estos dos dibujos, aparentemente iguales.

SOLUCIONES

- AL CRUCIGRAMA
- HORIZONTALES.- 1: A.- 2: Ese.- 3: Atice.- 4: Acarona.- 5: Oval. Nata.- 6: Erigona.- 7: Acama.- 8: Oto.- 9: O. VERTICALES.- A: O.- B: Ave.- C: Acara.- D: Etálico.- E: Asir. Gato.- F: Economía.- G: Enana.- H: Ata.- I: A. en la botella. 9: Oreja.
- A LOS JEROGLIFICOS
- La mandó Lina (la; mandolina). La coliflor (la; c; o; l; i; flor). Lo acosó (l; o; ac; oso).
- AL JUEGO DE LOS NUEVE ERRORES
- 1: Una palmera. 2: La isla. 3: Corcho de la botella. 4: La boca del pez. 5: El agua. 6: Balaceo de la botella. 7: Una nube. 8: Brillo en la botella. 9: Oreja.



CRUCIGRAMA



JEROGLIFICOS



¿Quién ha enviado esa lámpara?



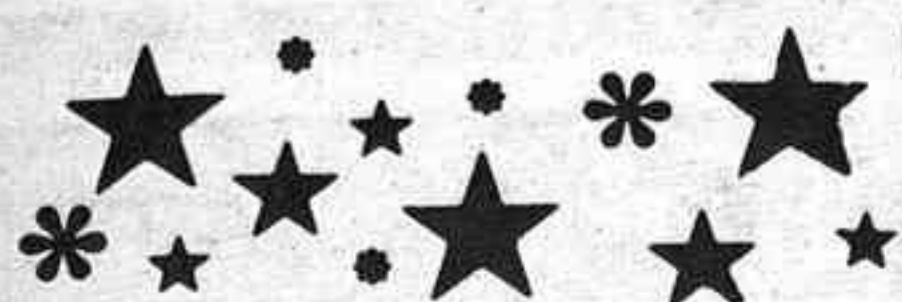
¿Qué hortaliza prefieres?



¿Cómo hizo para capturarlo?

HORIZONTALES.-1: Signo de la proposición universal afirmativa.-2: Nombre de letra.-3: Despabile la mecha a la luz artificial.-4: En la provincia de Aragón, arrima el ama el rostro a la criatura, arrullándola para que se duerma.-5: De figura de curva cerrada, convexa y simétrica. Materia grasa de la leche con que se hace la mantequilla.-6: Hija de Egisto y de Clitemnestra.-7: Hace el viento que se recuesten las mieses.-8: Ave rapaz nocturna de la familia de las estrigidas.-9: Conjunción disyuntiva.

VERTICALES.-A: Símbolo químico del oxígeno.-B: Constelación situada entre el Triángulo austral y la Abeja.-C: Arrostra, hace frente.-D: Dicese de un ácido graso que se encuentra en el aceite de palma.-E: Provincia de Arabia Saudita, a orillas del mar Rojo. Aparato para levantar grandes pesos a poca altura.-F: Sacerdote que hace las funciones del párroco en ausencia de éste.-G: Muy pequeña en su especie.-H: Lienzo que se ponen las mujeres en la cabeza para llevar pesos.-I: Preposición.



# TODO CASTELLON



## RESTAURANTES

### BAR RESTAURANTE

#### BLASCO

C/. Torreblanca  
Tenerías

### CAFETERIA «ROBERT»

SU PUNTO DE REUNION  
ESPECIALIDADES EN TAPAS VARIADAS  
Y PLATOS COMBINADOS

C/. ROSELL, 8 (Junto Instituto F. Ribalta)

### MARISQUERIA - BARBACOA



#### SAN CARLOS

HERMANOS BOU, 71 - Teléfono 22 36 58

Restaurante

### Portoles

ABRIMOS LOS DOMINGOS  
Cocina muy selecta Especialidades  
JUNTO CAMPO BOVALAR  
RESERVAS Telf. 21 64 81



### MESON SANT ROC ESPECIALIDAD EN TAPAS Y COMIDAS

C/. Dr. Roux 2.  
Teléfono 23 32 92.



Restaurante

### I. J. O. O.

Caballeros, 41 Castellon

Reserve su mesa  
llamando al tel. (000) 22 29 26

### BAR RESTAURANTE

#### Gaucha II



SELECTA COCINA  
ESPECIALIDAD  
EN MARISCOS  
Y CARNES

Perot de Granyana 25  
Teléfono 23 59 52

## HOY COMEREMOS



### FRITURA MIXTA

Para cuatro personas: 4 Acedias  
-medio kilo de pescadilla- 4 sal-  
monetes- 200 Gmos. de sepias en  
tiritas (o cualquier pescado indica-  
do para la fritura) -aceite de maíz  
-dos limones -sal -harina.

## HOY GIORGIO, RECOMIENDA

PARA TI



Zumo de piña  
1/3 Wodka  
1/3 Triple seco  
Gotas de Granadina  
Gotas de Angostura  
En coctelera y vaso largo, añadir menta seca

## SOMBRERO Y SEXI



Así se presentó, Marchet, en una sala de Madrid. Ha comen-  
zado una gira por España, y según nos dijo «Pedro», la veremos muy  
pronto en el «Pub» Calipso de las Villas de Benicasim. Baila y canta  
y además está muy B...

### PUB CALIPSO

VILLAS BENICASIM  
CRISTINA  
PRESENTA GRANDES  
ATRACCIONES

## ...Y DESPUES DE CENAR...

## HOTELES

### HOTEL BENICASIM

BODAS, COMUNIONES  
Y BANQUETES  
Bayer 50 Telf. 30-05-58  
BENICASIM

CARAS NUEVAS EN

### CLUB TAYLOR ¡VISITENOS!

C/. Carcagente, 48  
CASTELLON

UNA COPA  
CON MUSICA



FINES DE SEMANA  
ACTUACION  
NUEVA DIRECCION  
C/ Segorbe, 1 - Telf. 21 37 31

## BAILAR



SUPER DISCOTECA  
C/. Lagasca, 15

## CARITA Y TEXTO

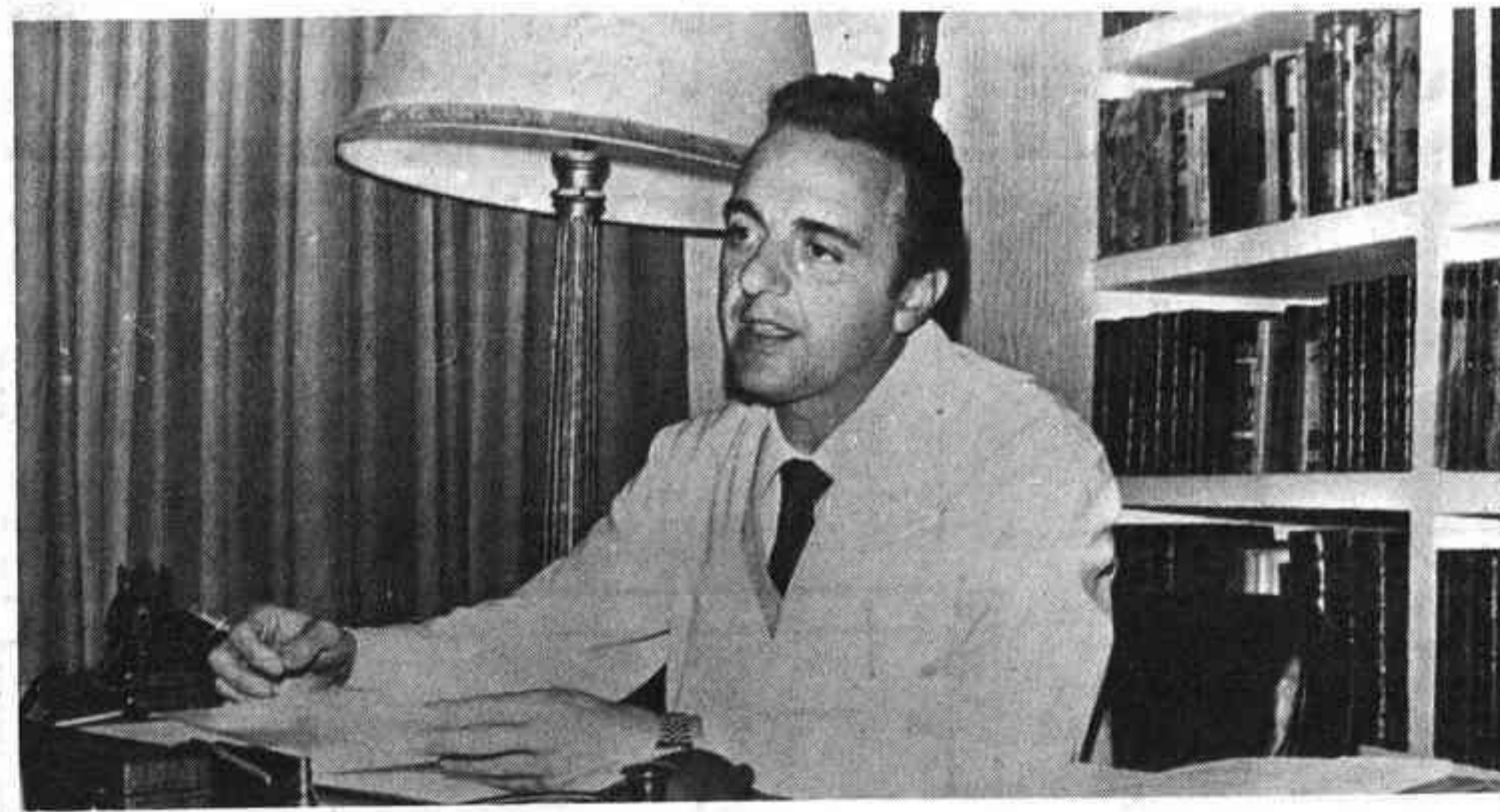


Tan sólo podemos comentar, que nuestra guapita se llama Virginia. Como podrán comprobar nuestros  
lectores, termina de darse un buen chapuzón. Virginia, no tiene problemas y nos muestra un poquito  
de sus encantos. Me gustaría verla tal como es ¿a usted no? querido lector.

## TERESITA LA «POGRE»



Como siempre ilustramos nuestra página, con bellas y encanta-  
doras mujerescitas. Hoy le toca a Teresita, que dejó en su día su  
trabajo de secretaria y ahora quiere ser actriz. Teresita, no tiene  
desperdicio y así de guapa posó para nuestro fotógrafo. Teresita,  
cuando seas famosa acuérdate de mi. GRACIAS.



Doctor Vallejo-Nágera: Las enfermedades mentales

## «LA PSIQUIATRIA NO ESTA TODAVIA EN CONDICIONES DE RESOLVER TODOS LOS PROBLEMAS

El stress, las depresiones, la neurosis, son anomalías que habitualmente las asociamos con el ritmo de vida que llevamos actualmente, una vida cada día más difícil de soportar y que ha originado lo que se ha dado en llamar «la jungla del asfalto». Pero este «síndrome de la ciudad» parece ser que no es la causa de tales enfermedades, al menos ésta es la conclusión que se pueden derivar de las manifestaciones que nos ha hecho el eminente psiquiatra Juan Antonio Vallejo-Nágera, quien afirma que las depresiones han existido siempre, aunque bajo un nombre literariamente tan atractivo como es la melancolía y que también sobreviene en los medios rurales, sobre todo cuando éste se vuelve hostil.

¿Nos encontramos ante una sociedad neurotizada?

—¿Se ha incrementado últimamente el número de enfermos mentales?

—Se oye constantemente esta afirmación, o al menos esta suposición, y no es cierto. El número de enfermos es, aproximadamente el mismo que hubo siempre, y también las enfermedades. Si revisamos libros de medicina de otros siglos nos encontramos, descritos con un lenguaje diferente, los enfermos que tenemos hoy. Lo que ocurre es que muchas personas que antes sufrían la enfermedad en solitario, o porque les confinaban sus familias teniendo la enfermedad mental como una vergüenza o como una lastra familiar, o porque ellos mismos no esperaban nada de la Medicina, todas esas personas hoy acuden al médico, a veces con esperanzas injustificadas porque todavía la psiquiatría no está, por desgracia, en condiciones de resolver todos los problemas de los enfermos psíquicos. Por otra parte la sociedad entera tiene mucha menos tolerancia para el sufrimiento, auganta menos, y a la menor molestia, o disminución de rendimiento busca anhelantemente una solución mágica e inmediata en la medicina. Esto ha hecho que aumente muchísimo el número de personas que van a las consultas psiquiátricas aunque no haya aumentado el número de enfermos mentales.

—¿Doctor, estamos, todos neuróticos?, ¿o tenemos un grado, aunque sea mínimo de neurosis?

—La última frase de su pregunta afirma parece dar más en la diana, todos tenemos pequeñas cosas, igual que todos estamos enfermos somáticamente, es muy rara la persona que no tiene dolores de cabeza o molestias de estómago o alguna otra debilidad, llamarle a esto un enfermo es una exageración. Hablamos de una enfermedad física cuando produce una inhabilidad para la vida cotidiana y para el trabajo, y lo mismo podemos aplicarlo a las enfermedades mentales, todos tenemos variantes del comportamiento, del psiquismo, de la relación emocional, todos tenemos pequeñas anomalías, pequeñas manías, pero sólo se denominan enfermedad cuando interfiere seriamente con el desarrollo de la vida de la persona.

—Es decir que, por ejemplo, el stress, la depresión, algo que es tan frecuente en nuestra sociedad por la forma de vivir tan deprisa y el consumismo etc., ¿no pueden provocar unas anomalías más serias?

—En vez de una pregunta ha hecho usted una afirmación, ha dado por supuesto que las depresiones están asociadas al consumismo y al tipo de vida contemporáneo, no es así, ha habido depresiones desde antes, se habla en los libros antiguos de la melancolía negra, de la acedia, de la desconsolación espiritual. Nombres literariamente más atractivos que los que damos hoy día a las depresiones pero que describen estados de ánimo iguales a las que padecen nuestros enfermos y que no están vinculados a las particularidades específicas de las sociedades de consumo. En el Tercer Mundo, en pueblos primitivos, en tribus amanzónicas que se han estudiado, sigue habiendo depresiones con características muy parecidas a las que pueden tener nuestros conciudadanos.

**La depresión: una enfermedad tan antigua como la vida**

—¿Existen enfermedades típicas de la ciudad con respecto al elemento rural?

—Existen comportamientos distintos y modos de reacción peculiares del hombre del campo y del hombre de la ciudad. Desde la ciu-

dad siempre se afiora el campo y se habla muy bien del campo pero nunca se quieren ir allí nada más que los muy ricos y durante poco tiempo, y los del campo están deseando venir a la ciudad. Hay también cargas psicológicas muy duras y específicas de la vida rural, con su aislamiento, con la hostilidad del medio, pero de esto no se habla porque los del campo no escriben, pero cuando vienen a nuestra consulta se lamentan y gran parte de ellos están anhelando venir a la ciudad aunque sea en condiciones muy insatisfactorias.

—¿No existe cierto abuso de la llamada pastilloterapia como tratamiento de las enfermedades mentales?

—Pastilloterapia, inyectoterapia, si usted quiere, de supositoroterapia, que es una cosa que les asombra mucho a los estadounidenses que no usan los supositorios; cualquier tipo de administración de medicamentos puede llevarse racionalmente o hacerse de un modo irresponsable. Ya hay médicos que abusan de las medicaciones no le digo a usted nada de las personas que sin consejo médico se medican por su cuenta o por una receta que le fue bien a una amiga. Los elementos farmacológicos actuales son muchos de ellos sumamente potentes, y por esa misma potencia de la que deriva su eficacia tienen frecuentemente efectos secundarios que hay que valorar, a veces un medicamento que por sí mismo no causa daño, lo hace asociado con otro, es evidente que hay que tener mucho cuidado con las medicaciones.

—¿Qué avance tiene en España el psicoanálisis? y ¿cuál es su posición con respecto a la psiquiatría?

—Muchas personas tienen ideas confusas sobre la psiquiatría y el psicoanálisis. El psicoanálisis es una rama de la psiquiatría que fundamentalmente aspira a tratar al enfermo sólo por medios psicológicos. Hay anomalías psíquicas, formas de neurosis en que ésta es la vía más adecuada, pero hay formas de enfermedad mental en que es ineficaz, y hay que recurrir a otras formas de tratamiento. En España hay una escuela psicoanalítica de muy buen rango, vinculada a las internacionales y tiene un excelente nivel paralelo al resto de la psiquiatría española.

Pilar Cobo

### CURIOSIDADES DEL ARTE

# Cosas y casos de Salvador Dalí

Nuestra estimación personal, sobre el viejo amigo, Salvador Dalí, es que es un excelente dibujante, un destacado pintor y un magnífico fabricante de extravagancias, con la colaboración gratuita y propagandista de unos cuantos «amigos» que le airean y rien sus «genialidades».

Los verdaderos genios no tuvieron nunca necesidad de tirarse por el suelo haciendo payasadas. Fueron inteligentes, cultos, modestos y sabios. Ejemplos: don Santiago Ramón y Cajal y don Jacinto Benavente, entre otros.

Los verdaderos amantes del arte no pueden estar al lado de Salvador Dalí por muchas razones, y entre ellas, irreverente al afirmar que nuestro Velázquez «No es del todo malo... uno más entre los que me han imitado». Sin comentarios. Ya lo dijo otro pintor con cierta envidia, y que también hace extrañas extravagancias, Joan Miró, que opinó de Dalí: «Dalí, es cero: no quedará de él ni la anécdota».

En 1954 los italianos solicitaron el «Índice» para Dalí por haber ilustrado la edición oficial de la famosa obra «La Divina comedia» de Dante. La historia se desarrolló así: El Ministerio de Instrucción Pública del Gobierno italiano encargó a Salvador Dalí que ilustrase una edición de lujo de «La Divina comedia», pagando las ilustraciones del pintor con varios millones de liras.

Poco tiempo después se produjo la primera indiscreción sobre el trabajo que ya estaba terminado. Un semanario político de derechas, con caracteres tipográficos escandalosos, y reproduciendo algunas de las ilustraciones, deduciendo de ellas que tienen un carácter totalmente obsceno.

He aquí, transcrita al pie de la letra lo que a este respecto publicó un diario de Roma: «La oscuridad, la obscenidad, el irrealismo de las figuras espantadas y escandalizan hasta a la persona más serena. Los versos de Dante, ya por sí enigmáticos, no son aclarados y comentados por las alucinantes figuras de monstruos entremezclados en un apoteosis de arte desmesurado». Dalí ilustró «La Divina comedia», y según las expresiones que pudieron recogerse en los ambientes literarios italianos, ha hecho con «La Divina comedia» un cajón de sastre, poniendo monstruos deformes donde había ángeles y monstruos donde había máis.

Ha interpretado a su modo «La divina comedia», pero ha olvidado que la obra de Dante Alighieri no es sólo un poema, sino también una reliquia religiosa. Y el arte, al servicio de la fe, produjo «La Piedad» de Miguel Ángel, o «La cina», de Leonardo de Vinci.

En suma, ha sido el sentido religioso italiano el que se sintió ofendido —con mucha razón— por las ilustraciones de Salvador



Dalí, y es el alma de un pueblo sentimental y latino la que sufre al ver profanado a Dante por otro artista. Como hacen en los circos, Dalí —en cierta ocasión— surgió de una caja alfabetizada para pronunciar en Roma una conferencia para la Prensa —buscando siempre, publicidad gratuita— en la que expuso sus «teorías». Esto ocurrió con motivo de la presentación de la colección de joyas diseñadas por él.

Otra de las rarezas de Dalí fue cuando ¿pintó? un cuadro que representaba una gran oreja con una especie de madona dentro. Salvador Dalí ha dado el título de este lienzo, que es nada menos que el siguiente: «Cuadro casi gris que, mirado de cerca, es una pintura abstracta; mirando a dos metros representa una madona sixtina de Rafael, y a quince metros es una oreja de ángel pintada con antimateria».

Para pintar este cuadro Dalí se hizo construir una paleta, pues había notado que lo que hace en la paleta es, a veces, mejor que lo que pinta en el cuadro. Además, tenía un pedazo de lienzo para limpiar el pincel encima de la rodilla, y tres en el lienzo.

Y de los cuadros de la rodilla pintaba por lo menos dos cuadros abstractos diarios, porque cambiaba el trozo de lienzo dos veces al día...

En uno de sus viajes a Nueva York se presentó ante los periodistas que le querían entrevistar, con una barra de pan debajo del brazo, y que a veces usa a modo de bastón.

—¿Es cierto? —le preguntaron los periodistas— que ha pintado el retrato de su mujer con dos chuletas en la espalda?

—Cierto —contestó Dalí.

—¿Por qué?

—Porque me gusta mi mujer y me gustan las chuletas.

En otra ocasión, organiza en Nueva York un baile surrealista, de ensueño. Acuden mujeres que tienen la boca en el vientre, y otras con la cabeza en una jaula y el cuerpo desnudo. Gala, la mujer de Salvador Dalí, es «un delicioso cadáver». Al día siguiente, en la Prensa de todo el mundo se habla de baile «onírico» del pintor surrealista Dalí.

La tienda más lujosa de la Quinta Avenida, «Bonwit Teller», encargó a Salvador Dalí la decoración surrealista de un escaparate. Pero, como a última hora, por orden de la gerencia, han variado la decoración, Dalí entra en el escaparate y lo destruye. En la calle hay un gentío inmenso. Se paraliza la circulación. Se rompe la luna del escaparate. Algunos espectadores quedan heridos. Dalí salta a la calle. Se alza ante los transeúntes y se forma un formidable alboroto. Es detenido. Dice el juez: «El artista tiene derecho a defender la pureza e integridad de su labor». El juez asiente. Toda la Prensa le da la razón.

Luis de Madariaga

## «EN TREINTA AÑOS ESCRIBIRE UN BUEN LIBRO»

# JIMMY GIMENEZ ARNAU Y «LOS INSATISFECHOS»

Jimmy Giménez-Arnau, ex marido de Merry Martínez, hijo de embajador, «enfant terrible» reclutado a la tranquilidad mallorquina, ingenioso, desvergonzado, cínico, «divino», «bestia negra» del Marqués de Villaverde, odiado y amenazado por los ultras y amado por quienes le agradecen la ocasión que les brindó su libro millonario «Yo, Jimmy» de fisgar en la intimidad de la familia Franco, es, o quiere ser, escritor.

En olor de popularidad y de la mano de su amigo, el poeta Félix Grande, presentó en el decimonónico Llardý su último libro: «Los insatisfechos».

—Jimmy, ¿de qué trata el libro?

—Es mi segunda novela, tras «Las islas transparentes», y en ella recupero la literatura, después de escribir el miserable panfleto que fue «Yo, Jimmy». En principio se iba a llamar «Detrás del arco iris», pero está claro que un título así no vende, y por eso le puse el que lleva. El libro trata de cómo «chingan» los ricos. Sobre todas las extrañas maniobras que hacen los que tienen todo para excitarse sexualmente. La acción se desarrolla en Marrakech. La he trasladado allí para evitar juzgados de guardia, dando a mis personajes nombres ficticios.

**Amor puro**

—¿Quiéres decir que son personas conocidas y reconocibles?

—Digamos que no son personas conocidas completas. Yo he reunido en cada uno de ellos diversas taras de personajes conocidos, porque las taras de uno sólo no dan ni para un bizcocho. Si la novela tiene alguna tesis, es la lucha del amor puro y el amor impuro. Gana el puro, y yo aprovecho este combate para contar todas las impurezas de mis personajes.

**Vivir de esto**

—Tú has clasificado tus libros en «puros» e «impuros». ¿A qué grupo pertenece «Los insatisfechos»?

—Claro, hay que vivir, y yo quiero ganar dinero para vivir de lo que escribo. Quiero convertir mi vida literaria en un sandwich se-



Jimmy Giménez Arnau pronuncia unas palabras durante el almuerzo celebrado para presentar su nueva novela «Los insatisfechos». Hizo la presentación de la obra Félix Grande (derecha), que aparece acompañada en la foto por Angeles Martín (centro). Foto Efe.

**Jimmy Giménez-Arnau**

Una historia de aventuras, intriga, amor y sexo que acontece DETRÁS DEL ARCO IRIS.

خلف قيس قح

Planeta

de plata, obras de arte, diamantes, etc...

—Así que tu libro tiene una utilidad extra-literaria como ¿guía del buen evasor de divisas?

—No, eso tampoco, se cuentan algunas de las formas que se utilizan. Moliere ya decía que quien lo cuenta todo, aburre, y los tiempos ya son lo suficientemente aburridos como para aumentar encima el tedio. Me limito a lo que las «locas milongueras» llaman «pin-celadas». Entre paréntesis, yo divido a los homosexuales en «locas milongueras» y «maricas kafkianas».

**Amor puro**

—¿Quiéres decir que son personas conocidas y reconocibles?

—Digamos que no son personas conocidas completas. Yo he reunido en cada uno de ellos diversas taras de personajes conocidos, porque las taras de uno sólo no dan ni para un bizcocho. Si la novela tiene alguna tesis, es la lucha del amor puro y el amor impuro. Gana el puro, y yo aprovecho este combate para contar todas las impurezas de mis personajes.

**Vivir de esto**

—Tú has clasificado tus libros en «puros» e «impuros». ¿A qué grupo pertenece «Los insatisfechos»?

—Claro, hay que vivir, y yo quiero ganar dinero para vivir de lo que escribo. Quiero convertir mi vida literaria en un sandwich se-

sión continua. Unos libros me dan dinero para poder vivir de ellos y escribir los otros. He tardado año y medio en escribir esta novela, y para escribir «Yo, Jimmy» me bastaron cuatro semanas dictando a un magnetofón y otras dos para corregir los vómitos.

—En la presentación de tu libro anunciaste uno próximo, en la línea «impura», algo así como «Manual del buen ligón o el arte de troquelar». ¿Para cuándo estará?

—Bueno, yo dije eso porque se me ocurrió entonces. Pero he cambiado de idea y voy a preparar uno que se llamará «Las malas compañías». Saldrá para el otoño y es una recopilación de ataques. También haré una descripción de mis amigos los golfos, que son las mejores personas que he conocido. Los más leales y los más honestos.

**Franco**

—¿No le vas a dar más «golpes» al tema Franco y familia?

—No, en el año 83 hay que dejar de hablar de ese apellido. Hay que hablar de una vez del cambio. Está perjudicando esta palabra, que ha ganado las elecciones. Creo que ahora estamos en otra era, que hablamos de distinta manera. Lo otro está absolutamente sepultado. Volviendo a «Los insatisfechos», el libro es una larga divagación sobre las miserias sexuales de los ricos, lo cual no quiere decir que los pobres no las tengan, pero bastante tienen con ser pobres, para urgar la entretención en directa conexión con el cerebro, que eso es el erotismo.

Félix Grande ha dicho de mi novela que estaba bien escrita, que en ella he recuperado la literatura, pero claro, Félix es amigo mío. Creo que en este momento estoy al 30 por ciento de mis posibilidades. Yo quiero que me den un plazo de 30 años y estoy seguro de que de aquí a ese tiempo escribiré un buen libro.

—Que así sea.

Charo Calbete



# TV PROGRAMAS... ...USTED SELECCIONA

## SABADO, 22 Primera cadena

- 10.30 Pista libre. En formato de cine-club, «Pista libre» proyecta la película «Seguro que me dan una paliza», cuyo tema se centra en el deseo de un muchacho rural en pertenecer a la banda de su pueblo. Para ello tiene que cumplir una serie de requisitos familiares: ayudar en la casa, hacer los deberes, y sobre todo, luchar con la resistencia de los suyos ante el instrumento que ha elegido. Se establece la relación entre jóvenes y viejos, padres e hijos y, sobre todo, la disciplina musical y la vida. Participarán en el coloquio miembros de la Banda Juvenil de Liria (Valencia).
- 12.30 Concierto.
- 13.30 Mirar un cuadro.
- 14.00 Revista de toros.
- 14.30 Biblioteca Nacional. Entrevista a Jesús Ferrero, autor de la novela «Berver yin». Intervienen en la conversación Rafael Conte, crítico literario y director del suplemento literario del periódico «El País», y Luis Racionero, novelista y experto en taoísmo.
- 15.00 Noticias.
- 15.35 D'Artacán. «La gran hazaña de D'Artacán». Gracias a la ayuda de Julieta y a la escolta de D'Artacán, el duque de Buckingham llega a palacio para entrevistarse con la reina, pero unos ojos ocultos en los matorrales vigilan los pasos del duque. D'Artacán le descubre y se enfrenta a él con su espada. Al oír el ruido de la lucha, acuden los tres mosqueteros y el misterioso enmascarado huye hacia el palacio.
- 16.00 Primera sesión. «Paso del noroeste», 1940. Dirección: King Vidor. Autor: Kenneth Roberts. Guión: Lawrence Stallings-Talbot Jennings. Intérpretes: Spencer Tracy, Robert Young, Ruth Hussey, Walter Brennan, Nat Pendleton, Robert Barrat. En 1759 Norteamérica era aún un conjunto de colonias pertenecientes a la corona de Inglaterra, establecidas en una estrecha faja de territorio junto a las costas del Atlántico. Los más aventureros, los más ambiciosos, soñaban con abrirse camino y alcanzar las extensas tierras del noroeste, al otro lado de las montañas. En este escenario, un joven, que acaba de ser expulsado de la Universidad y cuya auténtica vocación es la de ser pintor, es enrolado contra su voluntad en un destacamento de Rangers, pintoresco cuerpo al mando del mayor Rogers, individuo de tan firme determinación como severa conducta consigo mismo y con sus hombres. Rogers pretende abrir, de una vez por todas,



Paul Newman

el legendario paso del noroeste a cualquier precio y frente a todos los peligros que sabe que surgirán en su expedición.

- 18.15 Musical.
- 19.00 Usted por ejemplo. «El campo: ¿Hombres o máquinas».
- 20.00 Verdad o mentira.
- 20.30 La pantera rosa.
- 21.00 Noticias.
- 21.20 Informe semanal.
- 22.30 Sábado cine. «El premio», 1963. Dirección: Mark Robson. Guión: Ernest Lehman. Intérpretes: Paul Newman, Edward G. Robinson, Elke Sommer, Diane Baker, Mocheline Presle, Leo G. Carroll, George Fantoni, Kevin McCarthy. Un joven polémico novelista americano acude a Estocolmo para recibir el Premio Nobel. Su corta obra literaria, considerada altamente por la crítica y admirada por una minoría, apenas si ha sido leída por el gran público, lo que le ha obligado a ganarse la vida escribiendo novelas policíacas. Esta especialización en el género «negro» le va a servir ahora para enfrentarse a algo en lo que le va en juego la vida: descubrir una monumental superchería, dirigida contra otro de los galardonados con el codiciado premio, y que también ha viajado hasta la capital sueca.

- 00.50 Últimas noticias.
- 00.55 Despedida y cierre.

## Segunda cadena

- 15.30 El hombre y la música. «La época de los compositores». Después de una etapa muy marcada por Antonio Vivaldi, la música se desplaza hacia el norte y destaca por sus individualidades. Bach, Haydn, Beethoven y Schubert llenan un largo período de tiempo y, con ellos, aparece la orquesta sinfónica.
- 16.25 Producción española.
- 17.25 Las brigadas del tigre. «La auxiliar». Dirección: Víctor Vicas. Guión: Claude Desaully. Intérpretes: Jean-Claude Bonillon, Jean-Paul Tribout, Pierre Maglenon, François Maistre. Cristina, sobrina del rey de Noruega, ha sido secuestrada a la salida de un baile. El periodista Duvier, que la había seguido en busca de noticias, es el único testigo del hecho y lo pone inmediatamente en conocimiento de la policía. Los secuestradores piden 100.000 francos por el rescate, que deberán ser entregados por el embajador en el lugar determinado sin acompañamiento de ninguna clase. Las brigadas establecen un cerco y consiguen detener a un hombre, que no es el raptor, sino un simple estafa-

dor que ha aprovechado la noticia en la prensa para conseguir una sabrosa cantidad de dinero.

- 18.20 Retransmisión deportiva. Tenis: Trofeo Máster desde Nueva York.
- 22.00 Teatro Real. Retransmisión desde el Teatro Real de Madrid. «Sinfonía n.º 88», de Haydn. «Un réquiem alemán», de J. Brahms. Solistas: Lynda Russell (soprano), Helmut Berger Tuna (bajo). Orquesta y Coro de la RTVE. Director: M. A. Gómez Martínez.
- 23.45 Tenis. Trofeo Máster. Continuación en diferido.
- 01.30 Despedida y cierre.

## DOMINGO, 23 Primera Cadena

- 10.00 Hablamos. «Magazine» informativo semanal directo, tanto del mundo del silencio como el de los oyentes.
- 10.30 El día del Señor-Santa Misa. Reportaje: «Guadalupe, hoy». Retransmisión de la Santa Misa desde la iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, de Madrid.
- 11.30 Gente Joven. Presentadores: Mercedes Rodríguez y Jesús Vilariño. Final concurso en la especialidad de Bailes Regionales. Intervienen: Nobleza Baturra, Aytahmy, Aires de Asturias, Esbart Dansaire Sant Isidre, la música de la Comandancia Militar de Ceuta y la Agrupación Coral de la misma ciudad.
- 12.30 Tiempo y marca. Incluye la transmisión en directo desde Vitoria del partido de baloncesto correspondiente a la Liga Nacional entre los equipos Vasconia-Juventud.
- 14.30 Esta semana. Una revista de actualidad que, además de ofrecer un recuerdo de las noticias más importantes de la semana, incluye entrevistas, reportajes y comentarios que amplían algunas de las informaciones más destacadas y se señala unas perspectivas de la semana que se inicia. Incluye Noticias.
- 15.35 Ulises 31. «Los devoradores de lotos» La nave de Ulises tiene que detenerse en el planeta de las esmeraldas para reparar los daños sufridos. Le ayudan los lotofagos, devoradores de semillas de loto, que les hace perder la memoria y desaparecer cuando han tomado muchas. También Ulises toma una semilla y padece el mismo efecto, pero los niños, ayudados por la joven Lota, le prestan el cuidado oportuno.
- 16.15 Las desventuras del sheriff Lobo. «El senador no vota». El senador Calvin Flowers llega a Orly, las elecciones están próximas y Calvin, nacido en la ciudad y amigo íntimo del sheriff Lobo, espera que los habitantes de Orly le concedan su voto y pueda salir reelegido. El sheriff aprovecha la oca-

sión para pedirle al senador una ayuda económica que le permita preparar su propia campaña electoral. El juego de los errores. Dirección y guión: Joaquín Calvo Sotelo.

- 17.15 El tren.
- 17.30 Mundo Submarino «Pingüinos». En los mares polares, colonias formadas por cientos de pingüinos reproducen una vida familiar que no resulta muy diferente a la de las sociedades humanas. Estos graciosos animales adaptaron sus alas al mar, hace millones de años, y sus movimientos bajo el agua son auténticos vuelos.

- 19.30 Avance deportivo
- 19.45 Bla, bla, bla. 20.15 Así como suena
- 20.45 Próximamente. Información de la programación de la Primera Cadena.

- 21.00 Noticias
- 21.15 Visto y no visto (Segunda Parte)
- 22.00 Su turno. Dirección y presentación: Jesús Hermida. Realización: Alvaro de Aguinaga. Programa de debate.
- 23.00 Estudio Estadio
- 24.00 Despedida y cierre

## Segunda Cadena

- 15.30 Zarabanda
- 16.30 Los grandes ríos. «El Loira». El Loira, con más de mil kilómetros de cauce, es el más largo de los ríos de Francia. A lo largo del año tiene épocas de furiosas crecidas y de sequías estivales que dejan su cauce al descubierto. Es un río literario, cantado por escritores que le han hecho tema de sus poemas y escenario de sus novelas, y en sus numerosos castillos se han vivido algunas de las más sangrientas intrigas y de las más apasionadas historias de amor de la literatura francesa.
- 17.30 Reestreno. Tras una presentación en la que Emilio Gutiérrez Caba entrevista al realizador Francisco Abad, se ofrecen tres ejemplos de trabajo de este último, llevado a cabo para la Segunda Cadena. Estos son: «La cartera bixion», de la serie «Cartas desde mi molino», «Una noche terrible» y «El cazador».
- 19.00 Competición
- 20.00 La puerta del misterio. «El otro Perú: Chavín». Dirección: doctor Jiménez del Oso. El quinto episodio de la serie «El otro Perú», de producción propia, se titula «Chavín». Se trata de un reportaje rodado en Chavín de Huantar y estudia las ruinas de ese centro espiritual del pasado peruano, analizando la posibilidad de que se trate también de un lugar iniciático.
- 21.00 Tenis. Desde Nueva York. Final del Trofeo Master
- 22.15 Largometraje. «Maravillas», 1980. Dirección: Manuel Gutiérrez Aragón. Guión: Gutiérrez Aragón.



## TVE PROGRAMA... ...USTED SELECCIONA

Megino. Intérpretes: Fernando Fernán-Gómez, Cristina Marcos, Francisco Merino, Gerad Tichy, León Klimovsky, Jorge Rigaud, Charo, Zapardiel, Emilio Rodríguez. Hija de un fotógrafo que retrató a don José Ortega y Gasset hace cuarenta años y que ahora no tiene apenas ni para comer, Maravillas, todavía casi una adolescente, ha aprendido ya lo que es la vida de la forma más dura. Obligada por las circunstancias —de las que forma parte la conducta débil, torpe y egoísta de su padre—, Maravillas ha sabido buscarse su existencia al margen de casi todo: al margen de convencionalismos, al margen de sentimientos... y al margen de la ley. Pero en una de sus «raterías», Maravillas se da cuenta, quizá demasiado tarde, de que ha ido más lejos de lo que pretendía y que, por una vez, la situación amenaza con superarla y arrastrarla a ese abismo al que, desde muy pequeña, ha aprendido a enfrentarse sola...

23.50 Trofeo Máster de Tenis. Continuación en diferido.

1.00 Despedida y cierre.

### LUNES 24 Primera Cadena

14.00 Pentagrama.  
14.30 Aitana.  
15.00 Telediario.  
15.35 Con solera.  
16.05 Arriba y abajo. «Problemas domésticos». Intérpretes: Keith Barron, Gordon Jackson, Jean Marsh, Jacqueline Tong.— Mientras lady Prudence anda preocupada con los preparativos de una pequeña recepción para los oficiales heridos en el frente, Rose tiene un inesperado encuentro con alguien que no pensaba volver a ver en su vida. Se

trata de Gregory Wilmont, el australiano que hace dos años le propuso que se marchara con él a Australia. Wilmont ha sido herido en combate y tras un breve periodo de descanso espera que le envíen de nuevo al frente, esta vez será a Francia. La guerra sin embargo ha cambiado los sentimientos de este hombre considerablemente y al encontrarse con Rose es incapaz de poner en orden sus emociones.

17.01 Programación cobertura regional.

18.15 Carta de ajuste.

18.30 Apertura y presentación.

18.35 La cometa blanca.

19.00 El libro gordo de Petete.

19.02 3, 2, 1... contacto.

19.30 Animales, animales, animales. «Tiburones».

20.00 Pueblo de Dios.

20.30 Consumo. «La vivienda».

Dirección: Rafael Romero. Realización: Mercedes Ibáñez.— En este primer programa que «Consumo» dedica al tema de la vivienda, se han abordado toda una serie de problemas que suponen una verdadera carrera de obstáculos en la adquisición del alojamiento.

21.00 Telediario.

21.35 Teatro. «Las salvajes en Puente San Gil», de José Martín Recuerda. Realización: Sergio Schaff. Intérpretes: ROSITA: Carmen Fortuny; PALMIRA: Montserrat Carulla; LA MAGDALENA: Ana Lizaran; ARCIPRESTE: Luis Fenton; LA ASUNCION: Maribel Altés; LA DIVINA: María José Arenós; LA CHICA: Lourdes Barba; LA DEL LIMONAR: Estrella Sanz; LA CARMELA: Marta Padovan; LA FILOMENA: Gloria Muñoz; LA CUCUÑA: Glenda Alvarez; COMISARIO: Joaquín Cardona; DON EDELMIRO:



«Retorno a Brideshead»

Manuel Lázaro; LOLA MUÑOZ: Matilde Fernández; JUAN MALDONADO: Francisco Luchetti; TERESITA: Mercedes Managerra; DON FELIPE: Luis Posada; DON PACO: Armando Aguirre; BARRENDERAS: Dora Santacreu, Maifé Gil; CURSILLISTAS: Carmen Molina, Cristina Fabregat; BORRACHOS: Adriá Gual y Jaime Valls; TAQUILLERO: Enrique Serra; POLICIA: Antonio González.— La obra gira en torno a los problemas que plantea en un pueblo andaluz la llegada de una compañía de revistas. Las damas bienpensantes, la autoridad eclesiástica, los mozos y los maridos sexualmente reprimidos, provocan la reacción colérica de las artistas.

23.15 Telediario. Última edición.

23.50 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

19.05 Telenovela. «Papá Goriot»,

de Honorato de Balzac (Cap. 16).

19.30 Evocación.

20.00 Los Mumin. «Despertar de primavera».

20.10 Hey es el rey. «El robo de las joyas». El elefante está aburrido porque hace semanas que no tiene ninguna misión peligrosa. Hoy el jefe se ha acordado de él y le ha encargado recuperar las joyas que ha robado «El malteado».

20.30 Alcores.

21.30 Con H de humor. «Operación Pacífico» (Operation Petticoat) - 1959. Presentación: Javier Escribá. Dirección: Blake Edwards. Guión: Stanley Shapiro-Maurice Richlin. Intérpretes: Cary Grant, Tony Curtis, Joan O'Brien, Dina Merrill, Gene Evans, Arthur O'Connell, Richard Sargent.— Durante la II Guerra Mundial, en el frente del Pacífico, el comandante de un submarino que se encuentra en un lamentable estado está firme-

mente decidido a poner otra vez su destaralado navío en condiciones de entrar en acción. Para ello encuentra la entusiasta colaboración de su nuevo oficial de intendencia, quien, pasando sobre Ordenanzas y Reglamentos, se las arregla para proveer, de forma casi milagrosa, todos los materiales necesarios para las reparaciones. Con sólo un «pequeño fallo», la pintura para el casco del submarino...

23.40 De hoy a mañana.  
00.15 Despedida y cierre.

### MARTES, 25 Primera Cadena

14.00 Deportes.  
14.30 Aitana.  
15.00 Telediario. Primera edición.

15.35 España, sin ir más lejos.  
16.05 Arriba y abajo. «Aunque fueses la única chica del mundo». Hazel organiza una pequeña recepción para oficiales heridos convalecientes y Rose que pasa gran parte del tiempo como cobradora de autobuses hace que el trabajo de la casa recaiga sobre Daisy. Se ha preparado una recepción para veinte invitados, pero solamente acuden tres. Uno de ellos es un joven oficial llamado Jack Dyson, piloto de un aeroplano, con quien Hazel trabaja pronto una cordial amistad. En efecto Jack la invita a salir uno y otro día ante la desaprobadora mirada de Hudson. James Bellamy por su parte se encuentra en el frente francés pero mantiene algún encuentro esporádico con Georgina Wosley, quien le confiesa que es el único hombre a quien ama. Daisy espera impaciente noticias de Edward y Rose espera reanudar sus relaciones con Gregory el australiano, una vez termine la guerra.

17.01 Programación de cobertura regional.

18.15 Carta de ajuste.

18.30 Apertura y presentación.

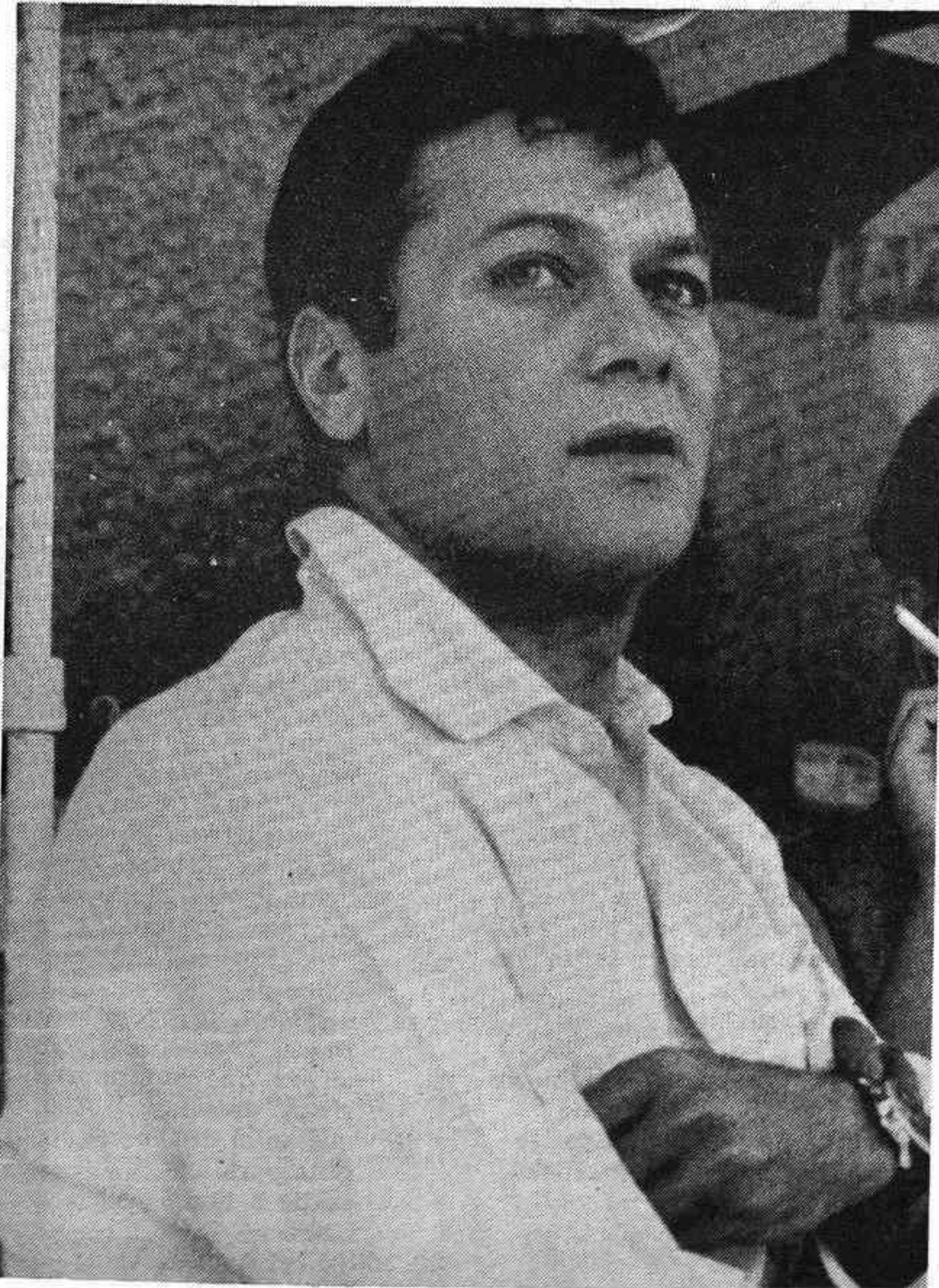
18.35 La cometa blanca.

19.00 El libro gordo de Petete.

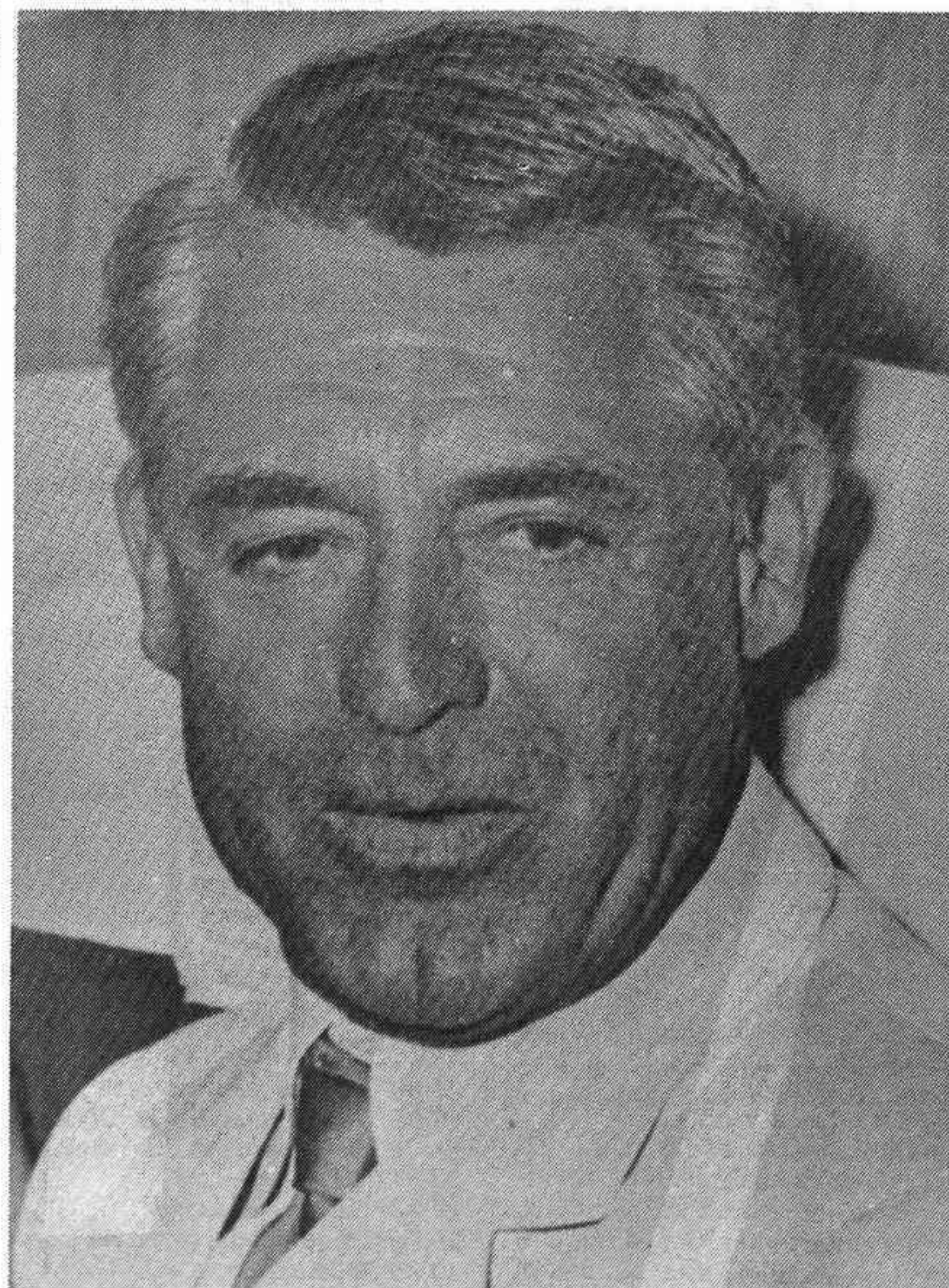
19.02 3, 2, 1... Contacto.

19.30 El loco mundo de los payasos.

20.00 Un mundo para ellos. «Tres preguntas al joven de nuestro tiempo». Dirección, guión y presentación: Santiago Vázquez. Realización: Jesús Valero. Realización: Jesús Valero. Realización: Jesús Valero.



Toni Curtis



Cary Grant

## TVE PROGRAMA... ...USTED SELECCIONA

zación de cine: Fernando M. Villanueva. A los jóvenes se les hacen «y se hacen» muchas preguntas. - Nosotros, como resumen de las que habitualmente llegan al programa, les hemos formulado tres: ¿Para qué y por qué luchas? ¿Para qué y por qué estudias? ¿Para qué y por qué amas?

- 21.00 Telediario.  
21.35 300 millones.  
22.35 Dinastía. «Episodio n.º 12». Dirección: Burt Brinkerhoff. Guión: Edward de Blasio - R. Shapiro. Intérpretes: John Forsythe, Linda Evans, Pamela Sue Martin Bo Hopkins, Pamela Bellwood, Katy Kurtzman, Dale Robertson Al Corley, John James Fallon, que ha ido a visitar a su hermano, encuentra una prenda interior de mujer en uno de sus de sus armarios y le interroga sobre su procedencia. Steven admite que se ha visto con una mujer y que la ha recibido en su piso, pero no puede descubrir su nombre porque es casada. La llegada de Jeff Colby, que acude a cenar con ambos, cambia el derrotero de la conversación. Está furioso porque no puede trasladarse a Nueva Orleans, como era su deseo, debido a la intervención de Blake, que no quiere separarse de su hija.  
23.35 Telediario.  
23.50 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 19.05 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 17).  
19.30 Fórmula TV.  
20.00 Robinson.  
20.30 Noventa grados bajo cero.  
21.30 Retorno a Brideshead. «En casa y lejos» (Home and abroad). Dirección: Charles Sturridge, Michael Lindsay, Hogg. Guión: John Mortinev. Intérpretes: Jeremy Irons, Anthony Andrews, Diana Quick, Claire Bloom, Laurence Olivier, Jane Asher, John Guielgud. Charles pasa el verano en la mansión de Brideshead invitado por Sebastián. Solos en la inmensa casa, ya que Julia se marcha a poco de la llegada de Charles, los jóvenes viven intensamente su amistad. Las bellezas de Brideshead dejan boquiabierto al joven Charles que no comprende como su amigo no se encuentra feliz en la casa. Tanto es así, que Sebastián le propone irse unos días a Venecia donde reside su padre con Cara, la mujer que vive con él desde que se separó de la familia. Los dos amigos emprenden el viaje y pasan en Venecia unas vacaciones. Cara comprende enseñada la relación que une a los dos jóvenes.  
22.30 La magia de la danza. (Episodio 4).  
23.30 De hoy a mañana.  
00.15 Despedida y cierre.

### MIERCOLES, 26 Primera cadena

- 14.00 Encuentros.  
14.30 Aitana.  
15.00 Telediario.  
15.35 Viéndolas venir. Dirección: Mirentxu Zabalegui. Realización: Fernando Mateo. «Viéndolas venir», va a

recoger, junto a las noticias que afectan o tengan por protagonista a la mujer, los temas de su promoción personal y social, de su imagen política en una etapa de cambio profundo en nuestra sociedad.

- 16.05 Arriba y abajo. «Muerte gloriosa». Rose espera carta de su novio Gregory Wilmont que está luchando en el frente. En su lugar recibe una carta del capitán de su compañía en la que le notifica que Gregory ha muerto. Nadie parece ser capaz de consolar a Rose en su profunda pena. Gregory era para ella su única esperanza de salir de un mundo de servidumbre y de casa ajena, y empezar por fin su propia libertad. A tal extremo llega la depresión de Rose que la señora Bridges le sugiere que vea a una «medium», una tal madame Francini y así Rose pueda entablar contacto con el espíritu de Gregory. De vuelta a Eaton Place, Rose está al borde de la histeria. Hazel, por su parte mientras trata de consolar a Rose, lee por encima la noticia en la que se reseña la muerte de Jack Dyson, el piloto de aeroplanos. La señora Bellamy sin embargo debe ocultar su pesar rápidamente pues en ese momento James llega con unos días de permiso. El horror de la guerra ha cambiado considerablemente la forma de pensar de James Bellamy.

- 17.00 Despedida programación nacional.  
17.01 Programación de cobertura regional  
18.15 Carta de ajuste.  
18.30 Apertura y presentación.  
18.35 La cometa blanca.  
19.02 El libro gordo de Petete.  
19.02 3, 2, 1... contacto.  
19.30 Nosotros.  
20.00 Encuentros en libertad: economía. «Lenin» (II).  
21.00 Telediario.  
21.35 Sesión de noche (90'). «Hasta el último aliento» (Le deuzième souffle) 1966. Dirección: Jean Pierre Melville. Guión: Giovanni Melville. Intérpretes: Lino Ventura, Paul Meurisse, Raymond Pellegrin, Christine Fabrega, Michel Constantin, Jean Negroni. Guido, un famoso delincuente, escapa de la cárcel, y se lanza a un ajuste de cuentas. Su antigua colaboradora -Manouche- le ayuda en su sangrienta maniobra y le encubre, a la espera del momento oportuno, de la definitiva huida. Pero cuando va a poner tierra por medio recibe la oferta de dirigir un fabuloso atraco: un cargamento de platino...  
23.05 Documental.  
23.35 Telediario.  
23.50 Despedida y cierre.

### Segunda cadena

- 19.05 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 18).  
19.30 Música y músicos.  
20.00 El carro de la farsa. «El mejor del barrio». Dirección: Francisco Montolio. Intérpretes: Grupo «Els tres tranquils». Esta semana el Carro de la Farsa cuenta con la presencia del grupo

mallorquín de marionetas «Els tres tranquils», que nos ofrecen su espectáculo «El mejor del barrio».

- 20.45 Estudio abierto. Dirección y presentación: José María Iñigo. Realización: Fernando Navarrete. Programa en directo, cara al público, con entrevistas, temas de actualidad y actuaciones musicales.  
23.30 De hoy a mañana.  
00.15 Despedida y cierre.

### JUEVES 27

#### Primera Cadena

- 14.00 Alrededor de...  
14.30 Aitana.  
15.00 Telediario.  
15.35 De película. «Las diosas del amor». Dirección: José Luis Gutiérrez Rojas. Realización: Francisco J. Banegas. Guión: Manuel Valdivia. Asesor: José Ruiz. Presentadora: Isabel Mestres. - ¿Cuántas películas conocen en las que el amor no interviene para nada en el argumento? Los asuntos del corazón son casi siempre el soporte de todas las historias. Los amores de celuloide son posibles porque hay hombres y mujeres, parejas de dos, tres o los componentes que los guionistas tengan a bien inventar. Los esquemas de sus relaciones no suelen variar mucho; se conocen, se aman, se pelean, y se cesan... El Olimpo de estas diosas del amor no es muy abundante. Allí sólo han entrado aquellas cuya personalidad y belleza eran capaces de traspasar la pantalla para turbar los sentimientos de millones de espectadores (Rita Hayworth, Ava Gardner, Marilyn Monroe, Marlene Dietrich, Hedy Lamarr, Sara Montiel).  
16.05 Arriba y abajo. «Un nuevo año» (Another year). Estamos a finales de diciembre de 1916, y Daisy recibe con alegría noticias de Edward comunicándole que pasará allí el fin de año. El estado emocional del soldado está afectado, sin embargo, por su larga permanencia en las trincheras y un día, Richard Bellamy se encuentra a su lacayo llorando amargamente sentado en una de las escaleras. Ruby, que se encontraba trabajando en una fábrica de municiones, vuelve una noche aterrorizada a Eaton Place después de que hubiera sentido una explosión y que a ella le pareció que el mundo se le venía encima. Richard Bellamy, por su parte, tiene una desagradable experiencia con una dama llamada Virginia Hamilton con buenas influencias en el almirantazgo.

- 17.00 Despedida programación nacional.  
18.15 Carta de ajuste.  
18.30 Apertura y presentación.  
18.35 La cometa blanca.  
18.55 El libro gordo de Petete.  
19.00 Balonmano.  
21.00 Telediario.  
21.35 Buenas noches.  
23.35 En este país.  
23.35 Telediario.  
23.50 Despedida y cierre.

### Segunda Cadena

- 19.00 Avance informativo.  
19.05 Telenovela. «Papá Goriot», de Honorato de Balzac (Cap. 19).  
19.30 Europa en juego.  
20.00 La banda del perro rabioso.  
20.30 Musical Express.  
21.30 Cine Club. Ciclo: Dogulas Sirk.



Jiménez del Oso

- 21.50 Pacto Tenebroso. (Sleep my love) - 1948. Dirección: Douglas Sirk. Autor: Leo Rosten. Guión: StClair McKelway. Intérpretes: Claudette Colbert, Don Ameche, Robert Cummings, Rita Johnson, George Coulouris, Hazel Brooks. - En la vida de un matrimonio, la situación ha llegado a hacerse insostenible por el marido, que decide deshacerse de su mujer. Para ello, y como primer paso, da comienzo a un diabólico plan cuya intención es ir volviendo loca a su esposa progresivamente. Cuando ésta se encuentra ya en una situación crítica, acusando los efectos de los maniobras de su marido, conoce por casualidad a otro hombre y entre los dos surge de inmediato un mutuo interés.  
23.30 De hoy a mañana.

### VIERNES, 28 Primera Cadena

- 14.00 Aquí estamos  
14.30 Aitana  
15.00 Telediario. Primera edición  
15.35 Sesión de tarde (82'). «Un secreto de mujer» (A Woman's secret) 1949. Dirección: Nicholas Ray. Guión: Herman J. Mankiewicz. Intérpretes: Maureen O'Hara, Melvyn Douglas, Gloria Grahame, Gloria Grahame. Una ex actriz que ha perdido la voz, dedica su vida a crear una figura, «Estrellita», quien posee unas cualidades fuera de serie pero carece de ambición profesional y de carácter. «Estrellita» -Susan- se ha casado con un joven a quien conoció en el transcurso de una fiesta. Pero el matrimonio no marcha bien y Susan sufre una depresión nerviosa. Mariam tiene un enfrentamiento con ella y Susan resulta herida. Para evitar que se conozca la verdad de los hechos, ya que esto podría perjudicar notablemente a la joven y brillante estrella, Mariam se hace responsable de ello y es acusada de intento de asesinato  
17.00 Documental  
17.30 Otras cosas  
18.30 El pájaro loco. Un nuevo episodio de esta serie  
19.00 La otra cara del deporte  
19.30 ¿Un mundo feliz? «Boole»  
20.00 Espacio XX  
20.30 Más vale prevenir  
21.00 Telediario  
21.35 Un, dos, tres  
23.00 Ike. «Episodio n.º 3». «Ike»

celebra una conferencia de prensa y con sorpresa de los allí reunidos explica sus próximos planes de ofensiva en Sicilia. Advierte, sin embargo, a los periodistas la responsabilidad en que incurrirían al divulgar una información de la que dependen miles de vidas. En Sicilia se combate cuerpo a cuerpo. Patton avanza con sus fuerzas hacia Palermo y Mussolini es arrestado. Churchill visita a «Ike» en Argelia y le propone retrasar la invasión de Inglaterra, y, mejor aún, que las tropas aliadas avancen desde Italia. Churchill por su parte advierte a «Ike» que tiene intención de nombrar a Montgomery comandante en jefe de las fuerzas aliadas. Sin embargo Churchill y Roosevelt no se han entrevistado todavía. El presidente americano se saldrá con la suya. «Ike» quedará como comandante en jefe y llevará a cabo los planes acordados

- 24.00 Telediario  
00.20 Testimonio  
00.25 Despedida y cierre

### Segunda Cadena

- 15.30 Rainbow. «La leyenda de Amaluk» (The legend of Amaluk), 1974  
17.10 El siglo de la cirugía. «Intervención medular» (The blue Almond)  
17.35 La abeja Maya. ¿Dónde están Flip y Willie?  
18.00 Balonmano. Torneo Internacional desde Alcalá de Henares  
19.15 El tren de Estambul. (Episodio 3). Dirección: Gianfranco Mingozzi. Intérpretes: Mismy Farmer, William Berger, Joseph Madaras, Mirella D'Angelo, Stefano Satta Flores. El doctor Cziner recuerda la muerte de su mujer y su interrogatorio brutal. Coral termina por confesar a su amigo que no es lo que él se imagina; ni baila ballet, ni se dirige a Estambul con un buen contrato de trabajo. Vivía en Londres en un cuartucho, comía algún que otro bocadillo, y, por supuesto, es una simple chica de conjunto. El tren atraviesa territorio húngaro y es detenido el supuesto joyero, que resulta ser un simple asesino y ladrón, y que en el último momento grita para exculparse acusando a Coral y al doctor Cziner  
20.20 La clave. Presentación. Largometraje. Coloquio  
00.45 Despedida y cierre

## Cartelera

**CINE AZUL** (Tel. 21 34 99).—Hoy 7,30 y 10,30 LA COSA de John Carpenter. Mayores 16 años.

**ASTORIA** (Tel. 21 59 56).—7,30 y 10,30 PISTOLAS CALIENTES (VENGANZA A UN ULTRAJE). (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

**AVENIDA** (Tel. 22 32 24).—7,30 y 10,30 FIREFOX, EL ARMA DEFINITIVA. Segunda semana. Todos los públicos.

**GOYA** (Tel. 21 02 21).—7,30 y 10,30 BOMBARDERO. Tolerado Menores.

**RIALTO** (Tel. 22 42 96).—7,30 y 10,30 QUERELLE... (UN PACTO CON EL DIABLO). Mayores 18 años.

**SABOYA** (Tel. 21 46 19).—7,30 y 10,30 LA PRIMERA LECCION. Mayores 16 años.

**CONDAL 2** 7,15 y 10,30 FARAON. A. Todos los públicos.

**CINE REX** (Tel. 22 05 91).—Hoy 7,30 y 10,30. Quinta semana de éxito E.T. EL EXTRATERRESTRE. Tolerada.

**VICIANA** (Burriana).—7 y 10,15 POLTERGEIST (Fenómenos extraños). Mayores 14 años.

**BAHIA** (Villarreal).—7 tarde continua LOS LIANTES y ORDINARIA LOCURA. Mayores 18 años.

**CINE IDEAL** (Onda).—Hoy funciones tarde y noche ENCUENTROS EN LA TERRERA FASE. A. Todos los públicos.

**TEATRO PAYA** (Burriana).—Hoy funciones 7 tarde y 10,15 noche EL DESTRUCTOR. A. Mayores 16 años.

**TEATRO PRINCIPAL** (Burriana).—Hoy funciones 7 tarde y 10,15 noche EL GEN-DARME DE SANT TROPEZ. A. Todos los públicos. Con Louis de Funes.

**CONDAL** (Villarreal).—7,15 y 10,30 ¿DONDE ESTARA MI NIÑO?. Manolo Escobar. Todos los públicos.

**BINGO CLUB** Ciclista Villarreal, de 1.ª categoría. Abierto de 18 horas a 3 de la madrugada laborables y víspers festivos hasta las 3,30. Avda. del Cedre, 27-29. Villarreal.

**CASINO MONTE PICAYO**.—Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

## Tenemos «dinastía» para rato

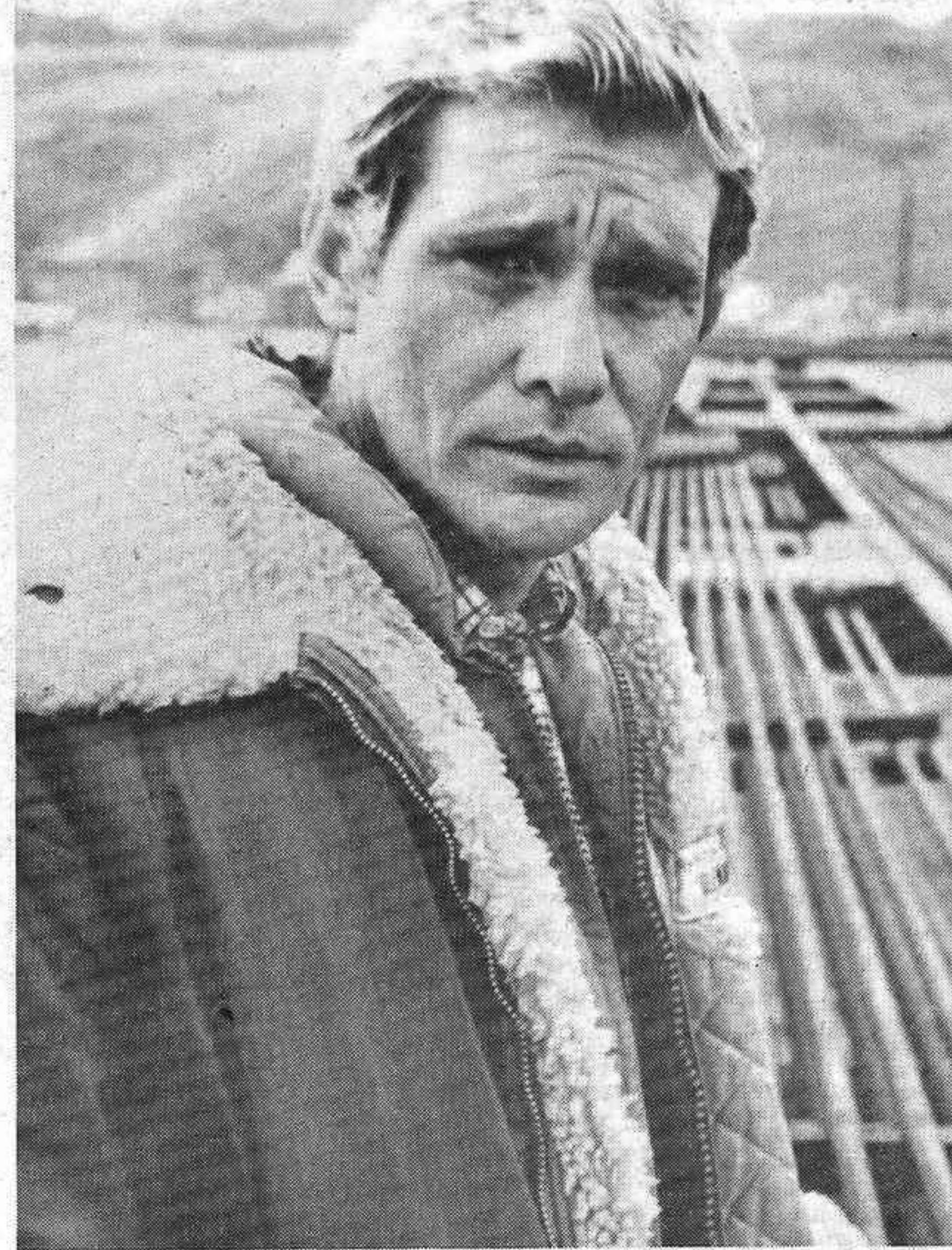
A ver si nos aclaramos o no vamos a poder hacer caso de las papelas que nos envían desde el gabinete de prensa del ente, comunicando los cambios en la programación. El pasado 30 de diciembre pasaron la nota del dinal de «Dinastía», pobre Linda, y nos adelantaron cual término de la citada serie estaría en la pequeña pantalla una adaptación de la película de largometraje «Fama», ganadora y todo de un oscar, 16 capítulos de 50 minutos cada uno, dirigida por Bob Kelljan y americana, ¡como no! Hace pocos días el director de programación, de TVE, Ramón Gómez Redondo, hacía unas declaraciones diciendo que «la serie «Dinastía» era interminable y resultaba muy cara y que, por lo tanto, no tenía demasiado sentido comprar nuevos episodios».

Los telespectadores que persiguen en sus sueños a Linda Evans se quedaron de piedra, menuda faena, porque para colmo de su mala suerte el Sr. Calviño, director general de RTVE, había amenazado con dar fin a su placer advirtiendo, a los pocos días de su toma de posesión, que en TVE no se verían series demasiado violentas o de dudosa moralidad. Son un vicio los personajes de la serie. El maduro, guapete, salvaje, riquísimo y enamorado marido, la hija que ya, ya, el chófer que quieren ustedes que digamos, y así, todos los personajillos de la serie. No resulta nada naturales estos americanos.

Sin embargo, como todo lo que ocurre en TVE es casi siempre una incógnita, menudo está el horno, la situación es bien diferente de la anunciada. Sonríen felices los que tienen el placer de sentarse cada martes por la noche delante del televisor para ver cómo se la hacen sus ídolos porque, de momento, tenemos «Dinastía» para unas cuantas semanas más. De momento, y además de los capítulos ya programados TVE ha comprado otros seis más. Ya tienen ustedes nueva polémica en casa. Que si Joan Collins es más guapa, que si Linda, etc., etc.

## Manuel Fraga en televisión

El deseo del líder de la oposi-



ción, Manuel Fraga, de aparecer en las pantallas de televisión se verá realizado «durante tres minutos, en un Telediario, en fecha todavía no decidida», según nos han confirmado fuentes de TVE. El Sr. Fraga que había visto denegada su solicitud de aparecer en la pantalla en «una intervención análoga a la del presidente del Gobierno», tendrá la oportunidad de comparecer ante el país.

## Adiós, Amestoy

Por fin el próximo día 13 de febrero el programa «Victo y no visto», que dirige y presenta Alfredo Amestoy se irá para siempre,

esperamos, de nuestras pantallas. Ese mismo día puede ser también el último para el programa que presenta Mari Cruz Soriano, antigualla, «así como suena». Los minutos del programa de la Soriano los ocupará la serie norteamericana «Mash». Sigue la incógnita de «Su turno», el polémico y divertido espacio de Jesús Hermida, que tiene todas las posibilidades de continuar al haberse decidido Hermida por su permanencia en TVE. La ley de incompatibilidades le ha obligado a elegir entre su programa en «Antena 3» y «Su turno». Parece que ha ganado TVE.

Será menos didáctica y moralizante que «Verano azul»

## Antonio Mercero prepara «Calor de nido»

El infatigable Antonio Mercero tiene nuevos proyectos en Prado del Rey. En estos momentos ha presentado el guión piloto de una serie, y se encuentra a la espera de que sea firmado el contrato con Televisión Española.

—En principio —me cuenta Mercero— hemos pensado en titularla «Calor de nido», y pretende ser la historia de una familia española, con dos o tres hijos, en la época actual. A través de las aventuras de cada personaje, se presentan con humor, ternura y crítica social, sus problemas cotidianos.

—¿Cuáles son esos problemas que aquejan a nuestra sociedad y que se verán plasmados en su futura serie?

—Dado que todavía no se ha formalizado nada, ya que falta firmar el contrato, aún no hemos estudiado los temas que vamos a desarrollar en los restantes doce episodios. Será una serie costumbrista, y en ella tendrán cabida temas tan habituales como el económico, la declaración de Hacienda los problemas generacionales, los de educación...

—¿Ha pensado ya en el reparto de actores?

—Todavía no. Prefiero primero legalizar el proyecto.

Antonio Mercero tiene cierta habilidad para descubrir a las pequeñas grandes promesas del séptimo arte. Tiempos atrás manifestaba que estaba un poco cansado de trabajar con niños. Ahora nos dice que en esta serie aparecen dos o tres chavales. ¿Cuál es su papel en cada uno de los capítulos?

—Por supuesto que intervendrán niños, pero lo que sucede es que no van a ser tan fundamentales como en «Verano azul».

—A «Verano azul» se le acusó de ser excesivamente didáctica y de aportar una gran dosis de moralina. ¿Va a seguir los mismos criterios con «Calor de nido»?

—Quiero que la nueva serie sea menos didáctica y moralizante, para convertirse simplemente en una comedia divertida.

—El éxito de su veraniega serie se debió, aparte de a su genial dirección, a la magnífica labor de equipo. ¿Va a contar con algunos de los profesionales que colaboraron con usted en ella?

—Sí. Los guiones los estamos

realizando las mismas personas que escribimos los de «Verano azul». Esto es, Horacio Valcárcel, José Angel Roderó y un servidor.

—Usted se ha prodigado mucho en Televisión Española durante etapas pasadas. ¿Espera que suceda lo mismo tras el cambio?

—Lo único que espero es que si los nuevos dirigentes del Ente Público quieren hacer buena televisión, contarán con los buenos profesionales. Como yo me considero buen profesional, imagino que contarán conmigo.

—Pero además de «Calor de nido», Mercero tiene otros proyectos televisivos y esta vez van más allá de nuestras fronteras.

—Así es. La UER (Unión Europea de Radiotelevisión) está realizando una serie sobre temas juveniles, en la cual cada uno de los episodios será preparado por los respectivos países miembros de la organización. Como los dirigentes de la UER vieron en Munich el capítulo de «Verano azul» «No matéis mi planeta, por favor», que obtuvo el premio de la UNICEF, han pedido que sea yo quien dirija la parte española.

## Programas de radio

## RADIO CASTELLON CADENA SER

6.30 Despierte con música.—7 Boletín informativo.—7.03 Programa de la mañana.—7.30 Matinal Cadena SER.—8.30 Desayuno de trabajo.—8.45 Calidoscopio. Realización, José Antonio Luque.—9 Boletín informativo.—9.30 Música en Long-Play.—9.45 Primera hora. Edición local y provincial.—10 Boletín informativo.—10.03 Matinal musical.—10.10 Hiper-Ama.—10.40 Disco club.—11 Boletín informativo.—11.03 Super-Baby.—12 Boletín informativo.—12.03 Servicio meteorológico de Levante.—12.04 Estrellas musicales.—12.20 Retransmisión del Sorteo de la Lotería Nacional.—12.30 Notas deportivas.—12.40 Disco flash.—12.55 Cotizaciones de productos agrarios.—13 Boletín informativo.—13.03 Disco expés.—13.10 Castellón actualidad.—13.40 Campo deportivo.—14.10 SER-Región.—14.30 Informativo de las dos y media.—14.45 La voz de...—15 Castellonerías. Programa dedicado a las tierras, los tipos y costumbres de Castellón y su provincia. Guión y realización, Quiquet de Castalia.—15.45 Los estrenos de la SER.—16 Boletín informativo.—16.03 El Gran Musical del sábado.—17 Boletín informativo.—17.03 Super-éxitos. Conductor, Vicente Escura.—18 Boletín informativo.—18.03 Disco 2.000. Guión y presentación Juanjo Llopis.—18.30 Canciones de siempre.—19 Boletín informativo.—19.03 Retransmisión desde el Santuario de Lledó de la sabatina y Santo Rosario.—19.30 Batido de éxitos.—20 Informativo de las ocho.—20.15 Especial: The Stevie Wonder.—21.14 Exitos del momento.—21.30 Ráfagas deportivas, por Chencho.—22 La SER informa.—22.10 La noche es joven. Música de Hispanoamérica.—23.30 Hora XXV.—0.00 Deportes.—1 La gran movida, hasta las 8 horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA» EMISORA EN CASTELLON ONDA MEDIA Y F. MODULADA MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.—8 Buenos días con música.—8.30 Nuevo día. Información nacional e internacional.—9 Agenda femenina.—9.10

Week end.—10.30 Servicio informativo.—10.35 Continuación de la audición: Week end.—11.30 Musical Ortoprono.

MEDIODIA: 12.30 Servicio informativo.—12.35 La voz de los jóvenes.—13 Mediodía musical.—13.30 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.—14.30 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—15 Ritmos, canciones y melodías.—16.30 Servicio informativo.—16.35 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.

TARDE: 17 Musical de tarde.—18.30 Servicio informativo.—18.35 Continuación de la audición: Musical de tarde.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Recordando.—21.30 Epicentro: Segunda edición.—22 Penalty: Segunda edición.—22.15 El último musical.—24 Cierre de emisión.

## RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)

7 Apertura; 7.02 Buenos días; 8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas, comunicaciones telefónicas a las 9.05, Benicàssim fin de semana a las 10.30, la suerte viajera a las 11.05 y Cristal Musical a las 12.05; 13.30 Calle Mayor; 14 Popular deportivo, primera edición; 14.30 Día; 15 Fin de semana; 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22 horas, Servicios informativos; 17.05 Popular 45; 19.05 Iglesias hoy; 20.05 Popular deportivo; 20.35 Rezo del Santo Rosario; 21.05 Hermano América; 22.05 cinto; 23 Informativo noche; 23.30 Goles; 00.30 Carretera; 02 Cierre.

## CANAL-2 (La joven radio) F.M. 92,2 Mgs.

8 Apertura, son las ocho.—9 A las nueve María Angeles.—12 Disco Tabayan.—13 José Luis para los amigos.—15 La música i la paraula.—17 Música ambiental.—18 Manuel Molina en la tarde del sábado.—22 Buenas noches con música.—24 Fin de emisión.

—Luego te picó el gusanillo y...  
—Más o menos, entre curiosidad y diversión seguí haciendo papeles para el cine y nunca pude salir de la trampa. Mi físico me condicionó y fui a Italia y a Hollywood para seguir haciendo personajes similares a los de mi físico.

### «El Algarrobo» me hizo popular

—Hasta hace pocos años, no obstante haber protagonizado películas como «Objetivo, Estambul 65» y aparecer con cierta frecuencia en la pequeña pantalla, donde adquieres éxitos como el de la obra «D. Iñán, el mágico Toledo» y otros, no eres conocido popularmente.

No me deja terminar la pregunta y se apresta, prontamente a contestar: «En toda carrera de actor hay un personaje de los tantos que toca encarnar que te lanza, a partir de ahí la gente comienza a conocerte y a pararte en la calle».

—¿No es un poco triste para un actor que le recuerden y conozcan por uno sólo de sus personajes?

—Lo es, pero hay que ser realista y sucede así. El público te identifica y encasilla en un determinado tipo, luego hay que luchar para demostrarle que sabes realizar otras interpretaciones distintas, que eres actor y no tal o cual personaje de una serie.

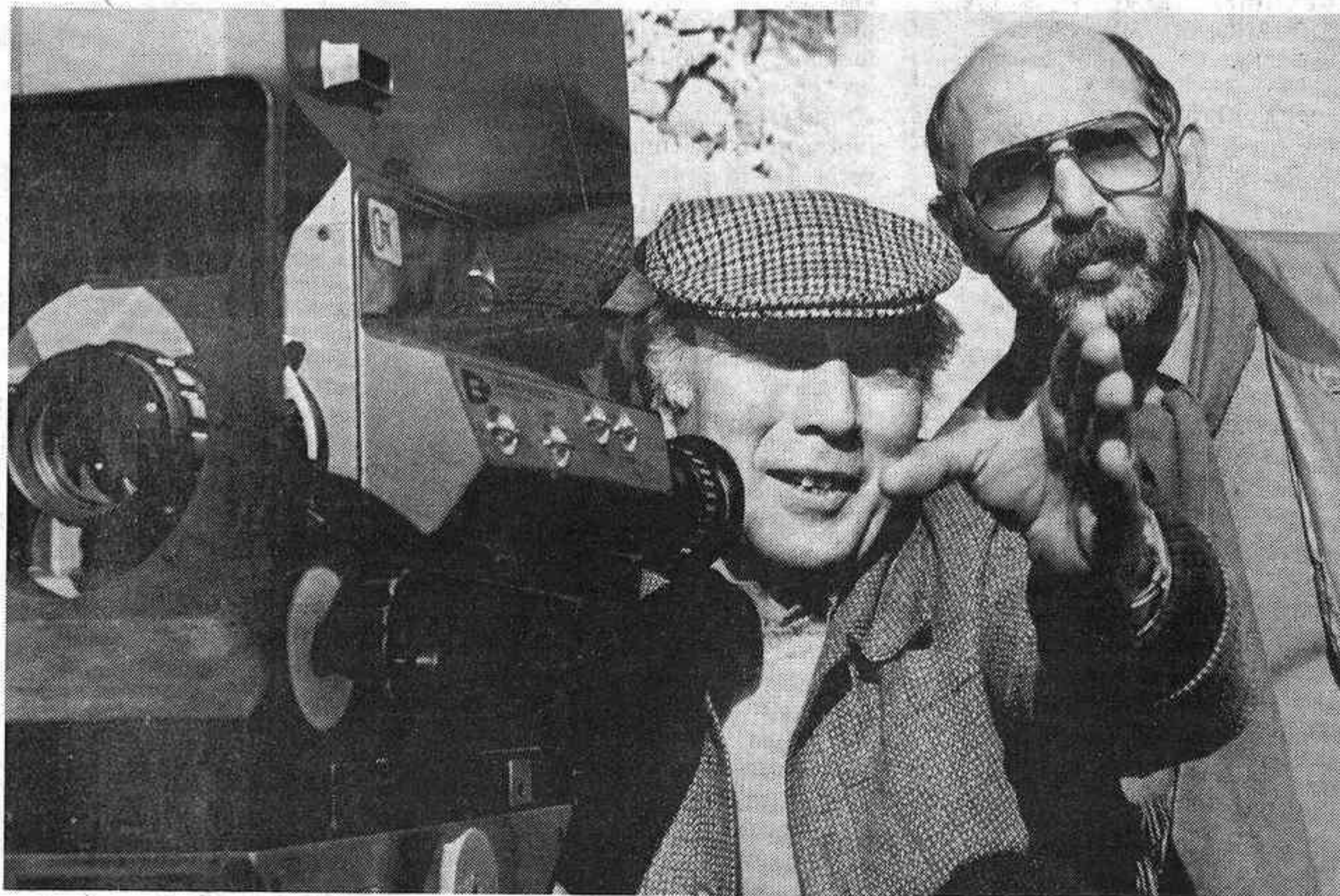
—Tienes especial cuidado, yo lo sé de otro contexto, en no mencionar a «Algarrobo», ¿por qué?

—Justo por lo que te decía antes. Todo el mundo se acuerda y me asocia con el personaje de la serie «Curro Jiménez». Es verdad que me divertí haciendo el papel, que disfruté con el resultado de mi trabajo, pero creo que «agua pasada...».

—¿Cómo te gustaría que te recordaran?

Le molesta que sólo le recuerden por «Algarrobo»

## ALVARO DE LUNA: «QUIERO HACER UN ESPECTACULO INFANTIL»



«Entré en el mundo del cine por casualidad —nos explica Alvaro de Luna, recordando sus primeros pasos por este tumultuoso mundo—. Yo estudiaba Medicina y un día, mientras me bañaba en la piscina de la Ciudad Universitaria, me ofrecieron trabajar como especialista en una película».

—Iba a decirte que como el personaje que interpreté en «La barraca», pero tampoco así, me gustaría que reconocieran por muchas buenas interpretaciones,

sin tener que recurrir a ninguna concreción.

### «Quiero montar un espectáculo infantil»

—Con «La barraca» obtuviste el

premio al mejor actor de televisión, ¿se ha traducido eso en ofertas de trabajo?

—No creas, no creas, eso sucede en todas partes menos aquí. Ver-

dad es que algunas cosillas he hecho, pero no tantas como la mayoría de la gente supone.

—¿Quieres decir que no tienes trabajo?

—Así, tan rotundamente, no, pero la verdad es que la mayoría de los actores nos pasamos media vida pendientes de que suene el teléfono y nos ofrezcan trabajo.

—¿Y os llega el dinero hasta que volvéis a protagonizar o intervenir en otra película?

—¡A ver!, no queda más remedio, hay que organizarse para estirar lo poco que ganamos. La inmensa mayoría de la gente cree que los actores vivimos a todo tren, tan ricamente, pero eso no es verdad y mucha gente las pasa canutas.

—He oído que intentabas montar un espectáculo para niños, o sea, que no pierdes el tiempo.

—Llevo más de dos años intentándolo, pero nada, no te dan las mínimas facilidades. Creo que faltan espectáculos infantiles, algo original y bueno, distinto del circo o del teatro infantil. Lo he intentado casi todo y me da pena que el asunto levante tan pocos ecos.

—¿Lo último que has hecho?

—«Puente de invierno», una película dirigida por Jaime d'Ors, en la que hago un personaje rústico, acabamos de presentarla en el Festival de Cine de Huelva.

—¿Cómo empleas tu ocio, qué haces cuando no tienes que recrear personajes?

—Dedico mi tiempo a la familia, ya que muchas veces no puedo, me resarzo y estoy con mi mujer y mi hijo. Otros ratos los dedico a leer guiones...

—Y a practicar «footing».

—Sí, que no conviene descuidar la preparación física, se disfruta más de la vida estando en forma...

**Max Bernádez**  
(Servicios Especiales de EFE)

Anoche «reapareció» en El Cau

## LA VUELTA DE FERNANDO NADAL

Hace tres años que se fue de España. Ha estado por Europa, principalmente en Alemania, actuando en diversas ciudades. Hace poco más de tres meses que volvió a su Castellón. Es Fernando Nadal, un «carroza» sobre todo si se tiene en cuenta los muchos años que lleva en el mundo de la canción. Anoche reapareció con gran éxito en El Cau y hoy repetirá actuación en el mismo escenario. Fernando Nadal alterna la canción con su trabajo en la emisora Antena-3 de Castellón. Hemos hablado con él.

Efectivamente, hace tres años que me marché por última vez de España, tras haberme de nuevo desengañado de las cosas que ocurren en el mundillo artístico español.

—¿Te quedarás ahora?

—Creo que sí, ya que me he incorporado a la Emisora Antena 3 de Castellón.

—¿Qué piensas hacer?

—A mí, la verdad, después de haber estado tantos años fuera de España y de mi tierra, me gustaría mucho, cantar en todos los pueblos de las comarcas de Castellón

con el fin de que el público que me escuchó alguna vez, me viera de nuevo, al tiempo de que los que no me conocen, pudieran hacerlo ahora. No deja de ser triste, que tras haber cantado en más de veinte países de Europa, hayan todavía muchos pueblos castellonenses, que no sepan quien es Fernando Nadal.

—¿Qué tipo de canción haces actualmente?

—Hay que diferenciar de la música que se hace fuera de España cantada por un español, de lo que se puede hacer aquí en la

tierra de uno. En ese aspecto, quiero preparar un repertorio, que vaya desde la música latinoamericana, hasta canciones populares valencianas.

—¿Piensas hacerlo solo?

—De ninguna manera, aunque yo me acompañe a la guitarra, estoy ya buscando dos o tres músicos, para poder hacer ese tipo de música, que serían un requinto solista, una flauta y percusión. Si a esto le añadiéramos una voz femenina más la mía y también mi guitarra, se podría hacer algo muy bonito.

—O sea, vas a formar un conjunto original...

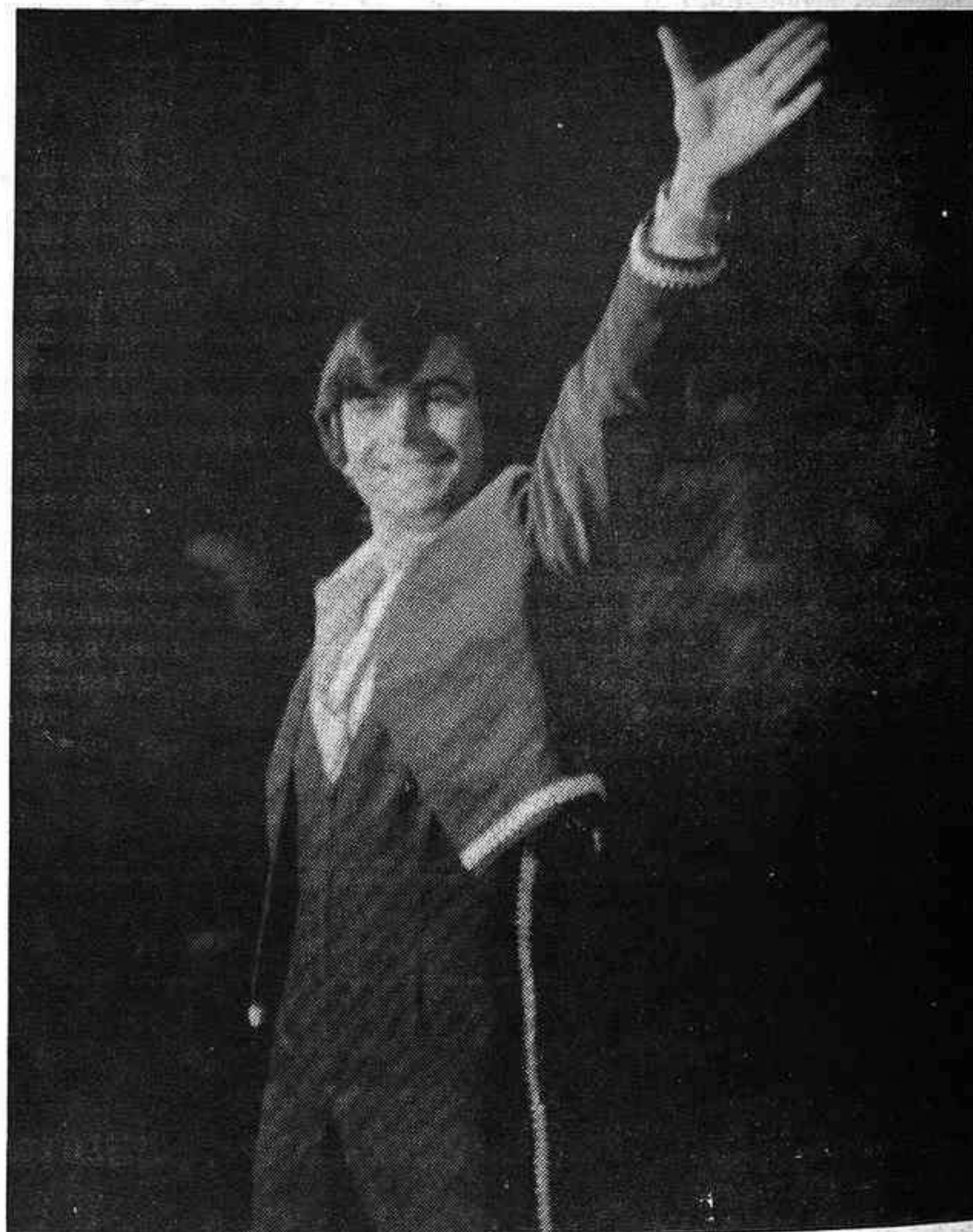
—Más o menos, ya que en los últimos años, he trabajado de esta manera y me ha llenado de satisfacción. Pues yo soy de la opinión, que al público, hay que ofrecerle calidad por encima de los caprichos pasajeros.

—Te van a llamar «carroza»...

—Es que lo soy. Piensa que yo, a los siete u ocho años, ya cantaba en Radio Castellón en los programas infantiles de «Cuc i Peret», sería por el año 1955 más o menos. Por mí ha pasado la ola del rock and roll (que sigo adorando), la era de Beatles que poseo casi todos sus discos y escucho casi a diario y luego todas las modas que ha habido en estos años, llegando a la conclusión, de que lo bueno perdura y lo malo pasa.

—¿Cómo ves el movimiento musical castellonense?

—Acabo de llegar después de tres años de ausencia. En este período de tiempo, han nacido nuevos grupos, nuevos solistas, etc. Según he podido detectar, siguen los mismos problemas de siempre, es decir: Hay pocos loca-



En una de sus actuaciones por Europa

les donde se hacen espectáculos. Los empresarios que hacen alguna gala al año, prefieren contratar artistas de renombre, porque les llenan las salas y aquí nadie se acuerda de los de casa. Esta es una enfermedad crónica, pero no mortal, pues todavía se está a tiempo de rectificar ya que hay sitios como pudiera ser en Castellón La Pèrgola, que no se les saca el rendimiento que se le podría sacar, pues hay muchos días en el año, en que se podrían

hacer espectáculos de todo tipo, desde conciertos de rock, pasando por programas infantiles, para la tercera edad, etc., etc., y la verdad es que se hace bien poco. Por otra parte, pienso que las entidades oficiales, podrían promocionar los nuevos talentos.

—¿De qué manera?

—Pues creando, a pesar de las dificultades económicas algún centro de promoción artística, en la que entraran tanto la música, como la pintura, la canción, etc.

**Enrique Monerris**



Fernando Nadal en sus inicios, cantando en Radio Castellón



Todavía hay cosas en el mundo que responden a un estilo casi milagroso, o a la suerte, o a lo **estaba escrito**. Algo así le ha sucedido a Mercedes Sampietro con su fama nuevita, con su fama de sopetón. **Gary Cooper que estás en los cielos**. Una sola película, y Mercedes que aparece espléndida, como quien viene del escondrijo del trabajo oscuro, de lograr éxitos con ecos pequeñitos sobre escenarios de vocación, de esfuerzo.

## LA FAMA QUE LLEGO DE PRONTO

# MERCEDES SAMPIETRO:



—¿Por qué Mercedes? Llevabas años de teatro, con muchas obras a la espalda, y nada. De pronto, una película, y la fama. Te llaman cada semana para un nuevo título, te has quedado sin tiempo. Puestos a mirar bien mirado, ¿qué piensas?

—Bueno, yo no creo que, en mí, haya mérito, sino suerte. Me eligió Pilar Miró. Lo mismo podría haber elegido a otra actriz. Por supuesto que el éxito me sorprendió, por supuesto que me emocionó. Pero, ten en cuenta que yo soy actriz desde hace bastante tiempo. Actriz de teatro. Entonces, el éxito tiene otros matices que si hubiese hecho la película porque sí, por ganar un concurso, o tras unas pruebas con objetivo indiscreto.

—¿No dabas la talla en teatro?  
—No sé... Yo tengo un sistema de valoraciones como cada cual. Y creo que en alguna representación teatral, al menos en alguna, sí habré dado la talla. Lo que sucede es que, en el teatro, siempre estás en la sombra, a menos que seas una figura. Así que yo te podría decir que salí de la sombra, eso es todo.

### No es consciente de su atractivo sexual

En Gary Cooper que está en los cielos, la película clave, Mercedes Sampietro, entre otras medidas, daba una medida subterránea: la del sexy. No un sexy al estilo de Victoria Vera, por ejemplo, pero daba esa medida. Se lo digo.

No está conforme. Dice:  
—Yo no soy consciente de ese atractivo. Quizá existiese, pero ya te digo que no soy consciente de él. En absoluto.

—Mercedes: el cine. Ya has hecho más películas. Y vienes con la experiencia teatral desde atrás.

—Sí, me he encontrado con una pasión nueva, hermosa, que verdaderamente no esperaba.

—¿El teatro no es pasional?

—A veces, sólo a veces. Acaso, en el teatro, el amor no se introduce tanto en tu conciencia, debido a la rutina. Ya se sabe que amor y rutina no son compatibles. Al menos, grandes amores. Pero, yo creo que en el cine tiene más peso tu personalidad.

—Casi, casi, Mercedes, es lo contrario de lo que dicen algunas figuras del teatro.

—Bueno, hay que respetar las opiniones de todos. En cuanto al cine, lo que yo he descubierto es que el personaje te admite, mucho más que en el teatro, tu propia característica como ser humano. Aunque sólo sea por una serie de matices que en el teatro pasan inadvertidos por la distancia actriz-actor-espectador. Era a eso a lo que me refería.

### La clase no se pierde

Le digo:

—Verás, sucede que tú caes bien. Me refiero que caes bien, en general. No te has empalagado de éxito. Son muchos los que dicen: «Esta mujer tiene clase». Pero, precisamente la clase que se suele perder con el éxito. Tú no la has perdido, hasta ahora. ¿Quizá te preocupas por ella?

—No, claro que no. La clase se tiene o no se tiene, pero, desde luego, no se pierde nunca, ni con el éxito, ni con nada. En todo caso, sí se puede adquirir, pero nunca perder.

—Mercedes: sucede que una mujer que llega a la fama suele comportarse de distinta manera a como se comporta un hombre en las mismas circunstancias. Ya sabemos que el hombre es menos sutil para ciertas cosas. Yo te pregunto ahora por el equilibrio, el intento de ser feliz, todo eso. A lo mejor, tú me dices qué se ha llevado tu éxito por delante, si es que se ha llevado algo, o a alguien.

—Yo pienso que cualquier acontecimiento en la vida de una persona repercute en su entorno. Resistirse a ello, sería inútil. Por eso, te diría que lo que no se va

● «La clase no se pierde: ni con el éxito, ni con nada»

● «En el amor, sólo pienso en el día de hoy...»

● «No cuido el éxito, y soy consciente de que corro un riesgo»

en suspiros, se va en lágrimas. No existe el equilibrio perfecto. Yo le llamo equilibrio a la felicidad.

### «Yo no cuido el éxito, y eso es un riesgo»

También es bastante evidente que Mercedes Sampietro no se cuelga del triunfo. No vive de él, ni para él. Lo que el triunfo representa para ella se queda en ella. Lo convierte en intimidad.

Hablemos de esto.

Dice:

—Esa cuestión es otra de las que tengo bastante claras en mí. Por supuesto, yo no cuido el éxito. Soy consciente de ello. Soy consciente, también, de que mi actitud es peligrosa, un riesgo grave. Aunque sólo sea porque el éxito es inevitablemente una circunstancia en volandas, que ni siquiera depende enteramente de tí misma.

—¿No te asusta nada ese riesgo?

—Bueno, a veces, pienso en ello, pero, no me asusta. Es una cuestión de plantearte tu vida. Yo, quiero trabajar bien, ser una actriz que, desde luego, aprovecha las oportunidades que le llegan. Sin embargo, está muy claro que no he cambiado en nada, que no voy a cambiar en nada. Por mucho que ame a mi profesión, no puedo pensar como actriz, sino como mujer. Es más: yo creo que lo contrario sería claramente un caso de narcisismo escénico.

—Suele decirse de alguien: «Nunca cambiará». Esto puede suponer una serie de fallos, una manera de hacer mal las cosas, al menos desde el punto de vista de los demás. En ello, van implícitos los fallos. Ya sabes, en cada cual parece que hay siempre un mismo fallo que se repite, aún con distinto aspecto.

—Sí... De pronto, yo soy una persona con propensión a lo

autoanalítico. Siempre me encuentro fallos. Lo que sucede es que no son siempre los mismos. Al menos, eso creo.

### Soy del presente, y así vivo

—Mercedes. Todavía existen muchas personas que dicen, que piensan: el día de mañana. Parece que el valor del tiempo ha ido cambiando. Ha surgido, a lo mejor solapadamente, escepticismo...

—Yo no soy escéptica. Hay pocas cosas de las que, de antemano, recele. Quizá poseo una enorme curiosidad por la vida. Soy tímida, afectuosa y retraída, pero llena de afanes. Y, de pronto, puedo encontrarme con una enorme fuerza respecto de eso que decías sobre el tiempo: yo soy el presente, y así vivo. No es que no crea en el futuro. Se trata de que no me lo planteo.

—¿Ni siquiera en el amor?  
—En el amor, menos todavía.

Mi actitud de pareja tiene que ver sólo y exclusivamente con el día de hoy. A un amor de ahora mismo, no le puedes pedir que ya te garantice la misma sensación mañana. Nadie es el mismo mañana. Se puede cambiar incluso para mejor, pero se cambia.

—Hay un tono de seguridad en tí. Yo no sé si verdaderamente eres una mujer tan segura, tan hecha...

—Para las grandes cosas, sí soy así. Es en las pequeñas circunstancias donde yo pierdo los papeles. Por ejemplo, yo soporto muy mal lo monótono, o el miedo de que puedan no quererme. Y te he dicho no quererme, no he empleado, en esta ocasión, el verbo amar...

—Hoy, tu momento, la vida de Mercedes Sampietro, ya sabes, la dicotomía mujer y actriz, toda esa retahíla...

—Estoy en uno de los mejores momentos de mi vida. Lo sé, y procuro sacarle partido emocional de ello. Quiero decirte partido en mi intimidad, yo en mí yo, en lo feliz. Aunque, en realidad, soy partidaria de hablar de equilibrio más que de una felicidad.

—El equilibrio, o la felicidad, o como prefieres tú, ¿te lo has ganado o has tenido suerte? Ya se sabe que hay muchos perdedores con suerte...

—Digamos las dos cosas. Hace frío. Y Mercedes, además, anda con prisas. El Retiro tiene algo de Bécquer simple esta tarde. Luz gris para las fotos.

Mario Hernández Estévez